



Reisinger

Истор



N. Inw. 7094 <sup>I</sup>  
22.

Dalszy ciąg rządów  
Wenizelisa.

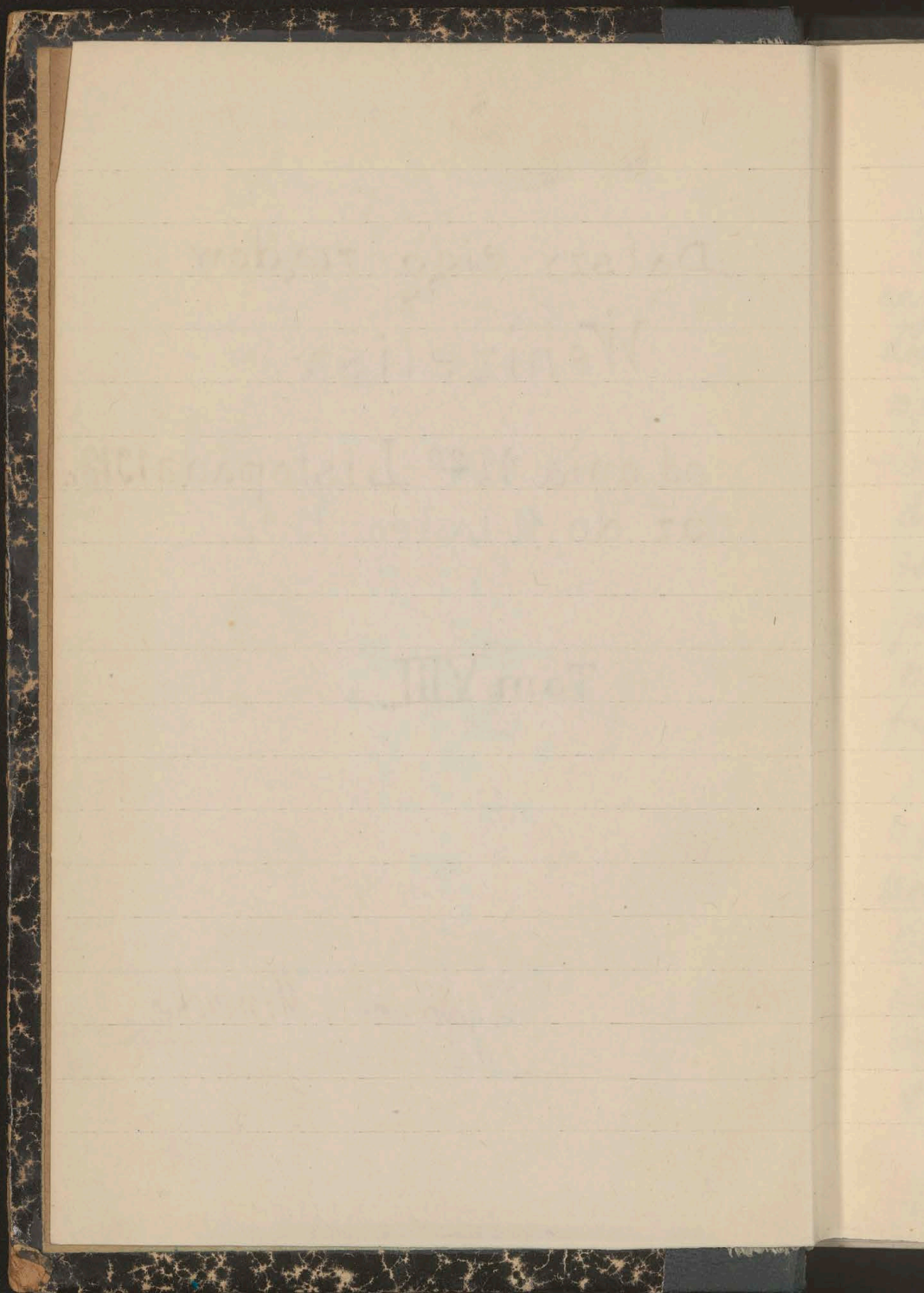
od dnia 12<sup>go</sup> Listopada 1918r.  
aż do 12 Lutego 1919r.

Tom VIII.

Zygmunt Mineyko.









The first thing I noticed when  
 I stepped out onto the porch  
 was the cool breeze against my face.  
 It felt like a warm blanket after a long  
 day of sun. The air was crisp and  
 clean, a perfect contrast to the heat  
 of the day. I took a deep breath,  
 savoring the scent of the morning.  
 The world around me seemed so  
 peaceful, a quiet moment in time.  
 I looked out over the landscape,  
 where the fields met the horizon.  
 The colors were soft and gentle,  
 a palette of nature's own design.  
 I felt a sense of calm, a  
 connection to the earth beneath my feet.  
 It was a simple moment, yet so  
 profound. I had found a place  
 where I could just be, without  
 any distractions. The silence was  
 comforting, a reminder of the beauty  
 in the everyday. I smiled, feeling  
 grateful for this quiet morning.  
 The sun was just beginning to rise,  
 painting the sky with soft, golden  
 light. It was a perfect start to a  
 new day, a fresh beginning.  
 I took another breath, feeling the  
 sun's rays on my skin. It was  
 just what I needed. A moment  
 to pause and appreciate the world  
 around me. The morning was  
 truly a gift, a chance to start  
 anew. I felt a sense of hope, a  
 belief in the possibilities ahead.  
 The day was young, and the world  
 was full of potential. I was ready  
 to embrace it all, to live in the  
 moment. The morning was indeed  
 a beautiful thing, a time to be  
 grateful for. I smiled, feeling  
 a sense of peace and contentment.  
 The world was so beautiful, and I  
 was so lucky to be here. The  
 morning was a perfect start to a  
 new day, a fresh beginning. I  
 felt a sense of calm, a connection  
 to the earth beneath my feet. It  
 was a simple moment, yet so  
 profound. I had found a place  
 where I could just be, without  
 any distractions. The silence was  
 comforting, a reminder of the beauty  
 in the everyday. I smiled, feeling  
 grateful for this quiet morning.  
 The sun was just beginning to rise,  
 painting the sky with soft, golden  
 light. It was a perfect start to a  
 new day, a fresh beginning. I  
 felt a sense of calm, a connection  
 to the earth beneath my feet. It  
 was a simple moment, yet so  
 profound. I had found a place  
 where I could just be, without  
 any distractions. The silence was  
 comforting, a reminder of the beauty  
 in the everyday. I smiled, feeling  
 grateful for this quiet morning.

1.

2  
ceg  
diw  
ne  
- r  
do  
to  
p  
n  
tu

up  
ko  
os  
ko  
m  
o



13<sup>go</sup> Listopada.

Z listu p. Jana Kunderjoti, sprawiającego czynność Ambasadora Grecji przy dworze Wice-Króla Serbji, adresowanego do redaktora „Eleniki” „Eleniki” - rosyjskiego wychodzącego w Atenach, dowiadujemy się, że, oprócz postanowienia wywołanego w Samji, Tebach i pronuncjamentu w Serbji, oznaczone były próby wywołania buntu w Nares. -

Wszystko to <sup>spowodowało</sup> ~~wywołało~~ brak zaufania do wojsk greckich u zwierzchołców i <sup>przyczyniło się</sup> ~~spowodowało~~ że, podczas ostatnich <sup>operacji</sup> ~~walk~~ na liniach Bałkańskich, nie ~~zaufano im~~ powierzone im oddzielnej komendy, <sup>rozmiar</sup> ~~rozpr~~ającą po rozmaitych punktach



[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely Polish. The text is written on lined paper and appears to be a continuous passage, possibly a letter or a diary entry. Some words are more legible than others due to fading.]

tożle  
 Skat  
 Zast  
 woj  
 kam  
 W  
 do S  
 przy  
 nem  
 gree  
 g  
 Ze o  
 w m  
 kno  
 pow  
 naro  
 nia  
 nia  
 oto



rozległego pola walki. —

Skutkiem czego wielka odraża i  
Zastugi dzielity się, na urozeczek  
wojsk greckich, pomiędzy współmi-  
kami kadroziemi i kieniami takowych.

Wielkie ofiary tylko dozwolity  
do ~~z~~ oddania przez Zwierzkowców  
pozynałen<sup>ej</sup> zastugi w odniesio-  
nem zwycięztwie przez wojska  
greckie na Bógaraach. —

Pau Kunderjotis czyni uwagę  
że działacze chegey wtroczyć Grecję  
w nowy zamęt i wstrząs ci którzy  
knowali zamęt nowe zdrady nie  
powinni znaleźć zmirowania u  
narodu, — korzystając z zakonie-  
nia się wojny — Razem z obale-  
niami batwana, co najmniej  
otoczenie jego batwachwole, powinno

20st  
szko

De

Stwo

Zwigg

adaig

Pow

Ang

rech

jenn

Gne

St

20wa

Ob

nas

nie

m



zostać przepędzone z kraju, jako  
szkodliwe i niużelne do poprawy.

Depesza otrzymana <sup>wczoraj,</sup> przez Minister-  
stwo Nawigacji zawiadamia że Flota  
Zwierzkowa wyruszyła z Mudro  
udając się do Cieśniny Dardanelskiej.  
Powyższa flota składa się z czterech  
Angielskich, czterech Francuskich, czterech  
Greckich i dwóch Włoskich wo-  
jennych statków. —

Greckie wojenne statki składają  
się z pancerników „Atewów” i Krę-  
żowników „Teraks”, „Pantir”, „Actos”. —

Oblicza się że wejście do cieśniny  
nastąpi dzisiaj rano. —

Wiele pracy <sup>miano</sup> mieć do wykona-  
nia przy wytworzeniu torpili roz-  
miarowych przez niemieców

w  
 Ru  
 niu  
 podm  
 pank  
 No  
 nic  
 rop  
  
 M  
 Kin  
 nny  
 do f  
  
 Ag  
 8 lo  
 neg  
 nio



w cieśninie Dardaneelskiej i na mu-  
ru Marmara, jako też przy wjeździe  
nie w powietrze uderzonych zagrod  
podmurkach skutecznie na rozmaitych  
punktach wąskich przejść. —

Wszystko to spowodowało spaznic-  
nie się <sup>wielce porażonej</sup> ~~wieprawy~~ pod Konstanty-  
nopol ~~wielce porażonej~~. —

Na statku szpitalnym francus-  
kim Lafayet, przywieziono 1018 ran-  
nnych i chorych żołnierzy greckich  
do portu Pireusu z Saloniki. —

Łódź Wojenny Sparty skarał na  
8 lat więzienia byłego deputowa-  
nego do Sejmu Roszomak 20. popeł-  
nion<sup>y</sup> ~~ym~~ Zamachem w Stamb.

*[Faint, illegible handwriting on lined paper, likely bleed-through from the reverse side.]*



**H**

**ΔΟΜΑΔΙ**

Συνδρομή 20

ΟΣ Γ'. — ΑΡ

**ΣΥΝΕΔ**

**ΚΑΙ ΤΑ**

Περί μεγάλης  
ήν σύγκλησιν  
οίαν θα κριθή  
ΠΡΟΣ



# Η ΕΣΠΕΡΙΑ

**ΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ**

**Γραφεία — Offices : 62, Oxford Street, London, W., England.**

**Τηλέφωνον — Telephone : Museum 2661.**

α Συνδρομή 20 Φράγκα (16 σελλίνια) · ἐν Ἀμερικῇ 4 δολλάρια. Τιμὴ Φύλλου 30 λεπτά, (3 πένναι) · ἐν Ἀμερικῇ, 7 Σέντς.

ΟΣ Γ'. — ΑΡΙΘ. 155.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 20 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ, 1918.

ΛΕΠΤΑ 30.

## **ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ** **ΚΑΙ ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΔΙΚΑΙΑ**

Μετά μεγάλης ανυπομονησίας ἀναμένει ὁ Ἕλληνας τὴν σύγκλησιν τῆς Συνδιασκέψεως τῆς Εἰρήνης εἰς οἵαν θὰ κριθῇ ἡ τύχη ἐκατομμυρίων ὁλοκληρῶν ἀνθρώπων. Τὴν ἀνυπομονήν αὐτὴν δὲ ταύτην μεταβάλ-

τὸν ἄνισον ἀγῶνα καὶ τοιοῦτοτρόπως ἡ ὑπόθεσις μας ἡμπορεῖ νὰ βλαθῇ μᾶλλον ἢ νὰ ὠφεληθῇ ἐκ τῆς τειαύτης ἀνακινήσεως. Οἱ τοιαῦτα ὅμως φρονούντες λησμονοῦν ὅτι ἡμεῖς ἔχομεν τὸ δίκαιον μαζί μας, τὸ ὁποῖον προσθέτει μεγάλην εἰς τὰ ἐπιχειρήματά μας δύναμιν, καὶ ὅτι ὑπάρχουν τρόποι ἐνεργείας οἱ ὅποιοι, ἐνῶ ἐπιτρέπουν τὴν ἐλευθέραν καλλιέργειαν ἀπεράντου ἐδάφους, ἐπὶ τοῦ ὁποίου δὲν ὑπάρχει καμμία ἀντίρρησης, δύνανται κάλλιστα νὰ ὑ-





*Συμμαχική Flota πρὸς Κωνσταντινούπολιν*

Οἱ Συμμαχικοὶ στόλοι εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν.

(Σκίτσο τοῦ Ἑλλήνος καλλιτέχου κ. Κογεβίνα, ἐπισήμου ζωγράφου τοῦ στρατοῦ καὶ τοῦ στόλου).



Prywatna depesza otrzymana z  
Korfu zawiadamia o przybyciu tuż,  
na byłym austriackim torpilowcu  
pod Nem 77, reprezentantów Nar-  
dowej Rady Południowych Słowian,  
wystających z Agramu. —

Z depeszy powyższej nic nie  
można się dowiedzieć, zapewną  
z powodu porzynionych intryg  
przez Włochów i trwającej nadal  
cenzury. —

14<sup>go</sup> listopada.

Urzędowa depesza zawiadomiła  
wczoraj że Flota Świewska razem  
z Pancernikiem „Awerow” i 3<sup>ma</sup> Flotą  
mi wojkowemi greckimi wstąpi-  
ła pod Konstantynopol, zatrzy-  
mując się naprzeciw Świewkiny  
Szt. Łofji <sup>Włochy</sup> 11<sup>mi</sup> przed południem

δρίου —  
βουλευτο  
ν — οί  
την οὔτο  
Οἱ κ  
λιν τήν  
ύλου εἰσε  
ίλης Δυν  
σαν καί  
ὅς Πατρ  
ν ὅ,τι εἰ  
ν τοὺς ε

Τὰ Τ  
εύουν πά  
— ἐγαίνοι  
ρυντζουρ  
ρεψε νά  
ὦν τοῦ κ  
εὼς του  
εροι τῶν  
ρεψε ἥ  
εταβίδασ



δρίου — προσκάλεσε συγκίνησιν εἰς τὴν Βουλὴν ὅλοι δὲ βουλευταὶ προσῆλθον καὶ ἐχαίρετισαν τὸν πρωθυπουργόν — οἱ πλείστοι μάλιστα διὰ χειροφιλήματος, τὸ ὁποῖον τὴν οὕτως προσεπάθησε ν' ἀποφύγῃ.

Οἱ καυμένοι οἱ Βορειο-Ἡπειρώται ἐπανελάβαν καὶ ἄλλιν τὴν τραγικὴν διαμαρτυρίαν. Οἱ βουλευταὶ τοῦ ὑποῦλου εἰσέτι αὐτοῦ τμήματος, τοῦ τυραννουμένου ὑπὸ Μεγάλης Δυνάμεως ἐπαγγελλομένης τὴν φιλελευθέραν, ἐζήτησαν καὶ πάλιν νὰ γίνουν δεκτοὶ εἰς τὴν Βουλὴν τῆς Μητρὸς Πατρίδος. Φυσικὰ ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας ἔγινε ὅτι εἶχε γίνεαι καὶ διὰ τοὺς Κρήτας μίαν φοράν — νὰ τοὺς ἐπετρέπη νὰ παρακαθίσουν.

### ΛΟΓΟΚΡΙΣΙΑ

Τὰ Ἑλληνικά φύλλα — ὅσα τοὐλάχιστον δὲν προμαρτυροῦν τὰς Χαμηδικὰς διαθέσεις τοῦ Ἑλληνικοῦ λογοκριτοῦ — ἐγαίνουσι συχνὰ-πυκνὰ μὲ ἄσπρα κομμάτια, στυσμένα καὶ συντρυπωμένα. Ὁ ἄγρυπνος λογοκριτὴς λ. χ. δὲν ἐπέτρεψε νὰ γραφῇ τίποτε περὶ τῶν κινήσεων καὶ τῶν σκοπῶν τοῦ κ. Βενιζέλου, περὶ τῆς εἰς Θεσσαλονίκην μεταβάσεώς του κ.τ.λ. Οἱ Εὐρωπαῖοι ἀναγνώσται εἶναι τυχεροὶ τῶν Ἑλλήνων διότι ἡ Ἑλληνικὴ λογοκρισία ἐπέτρεψε ἢ ἠναγκάσθη νὰ ἐπιτρέψῃ τὴν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἐπαθίβασιν τῶν αὐτῶν εἰδησεων.

Ἡ μόδα τῶν λογοκριτικῶν αὐτῶν ἀτασθαλιῶν δὲν εἶνε δυστυχῶς μονοπώλιον Ἑλληνικόν, ἀνθίζει καὶ εἰς μίαν Δημοκρατικὴν Ἐπικράτειαν, ἀλλ' ὁ Ἕλλην λογοκριτὴς δὲν θίγει ἀπλῶς, ἀλλ' ἀγκαλιάζεται καὶ γραπώνει τὸ γελοῖον εἰς τὰ καμώματά του.

### ΤΙΤΤΟΝΙ — ΟΡΛΑΝΔΟ

Εἰς τὴν Ἰταλικὴν Βουλὴν ὁ πρῶτος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Τιττόνι ὠμίλησεν ἐν ἐκτάσει περὶ τῶν Ἰταλικῶν ἐλθέσεων. Ἐκάκισε τὴν Ἰταλικὴν κοινὴν γνώμην διότι περιώρισε τὸ ἐνδιαφέρον τῆς μόνον εἰς ὅτι ἀφορᾷ τὴν ἀπολύτρωσιν τοῦ Τρεντίνου καὶ τῶν ἄλλων Ἰταλικῶν μερῶν, τὰ ὅποια κατεῖχεν ἡ Αὐστρία. Κυρίως ὅμως τὸ ἐνδιαφέρον ἔπρεπε νὰ στραφῇ εἰς τὴν πλήρη ἐξασφάλισιν τῶν Ἰταλικῶν ἐλθέσεων ὡς Μεγάλῃς Δυνάμεως. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ὁ κ. Τιττόνι ὑπέδειξεν ὅτι ἡ οὐδετεροποίησις τῶν στενῶν τῆς Κερκύρας εἶναι ἀπαραίτητος, προσέτι δὲ πρέπει ἡ Ἰταλία νὰ λάβῃ καὶ αὕτῃ ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ ὁμοίας μὲ τὰς ἄλλας Δυνάμεις παραχωρήσεις.

Ὁ λόγος τοῦ κ. Τιττόνι ἐχειροκροτήθη ζωηρῶς, ἀλλ' ὁ πρωθυπουργὸς κ. Ὀρλάνδο ἀνελθὼν εἰς τὸ βήμα ἐβάλεν ὀλίγο νερὸ εἰς τὸ ἱμπεριαλιστικὸν κρασί τοῦ Τιττόνι. Ὁ Ἰταλὸς πρωθυπουργὸς εἶπεν ὅτι αἱ Ἰταλικαὶ ἐλθέσεις πρέπει νὰ προσαρμολογῶν ἤδη εἰς τὸ καλῶπι τοῦ προγράμματος.





*Greek Panternik, Αρωάν i αντίτορπιλική, θέλος λανζαρέτι κοκωίay παρρεείωκω*  
 Το Έλληνικόν θωρηκτόν «Αβέρωφ» μετά τοῦ ἀντιτορπιλικοῦ «Βέλος», ἠγκυροβολημένα ἀπέναντι τοῦ ναοῦ τῆς Ἀγίας Σοφίας.  
*Σκίτσο τοῦ αὐτοῦ Ἑλλῆνος καλλιτέχνην κ. Κογεβίνα.*



Uderzenia drzewami i strasami  
 z armat zawiadomiona publicz-  
 nos' stolicy <sup>Aten</sup> ~~Panikła~~ radością i  
 z powodu ureorganizowania w  
 marzenia o tylko przypuszczalnego  
 faktu. — Najbardziej zaś cieszyli  
 się emigranci licząc nagromadzeni  
 tutaj z Konstantynopola, Tracji i  
 Małej Azji. —

Wielkie demonstracje przebiegały,  
 przy odgłosie muzyki i uczestnictwie  
 wojska, przez główne ulice mie-  
 sta, zatrzymując się przy Ambasadach  
 Francji, Anglii, Ameryki i Serbji  
 dla wyrażenia entuzjasmu i przy-  
 należnej wdzięczności swoim  
 opiekunom i sporymieniom. —

Świątkowana do północy nowy. —

Od czasu upadku Polski nikt

*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*

nie  
tw  
a  
wil  
ni  
za  
2  
nie  
w  
ni  
2  
w  
za  
ni  
m  
u  
a



nie pomyślał o uwolnieniu z niewoli  
tureckiej ciemnego chześcijaństwa,  
a nawet Państwa naszego i miły cy-  
wilizowanych tolerowały często spet-  
nianie tyrańskich zbrodni;  
zawierając przymierza przyjaźni  
z Turcją, wiedząc dobrze że nigdy  
nie powstać było ona zbrodniczą  
względem Chześcian. —

Zaledwie obecnie zdobyto się  
na moralne występienie. —

Zobaczymy czy też zostaną tak-  
że wprowadzone w życie dla  
zabezpieczenia zupełnej niezale-  
ności greków, ormianów, maro-  
nitów, arabów i innych narodów  
uciemnionych przez Turków?

Czy też będzie potrzebnem od-  
wrócić odrodzającą Polskę i inne

St  
m  
we  
s

12  
poc  
nic  
ne  
Fr  
w  
los  
tie  
Kr

20  
w  
on  
po



Stowiańskie narody spełnity  
misję zaprowadzenia prawdzi-  
wej swobody na całej przestrzeni  
starego Świata. —

Wtenczas gdy Tędnosć Ateńska oczyszcza-  
ła się i świętowała z powodu doznanego  
powodzenia, pewna część społeczeństwa  
nie mogła brać udziału w ogólnej  
uchebie, z powodu że do tej pory  
Francja i Anglja nie umiały się  
w sposób decydujący o przyszłych  
losach, znajdujących się w niewoli  
tureckiej i ~~innych~~ włoskiej,  
Krajów greckich. —

Wtóm, którzy od początku wojny  
zachowywali porządek dworniczy  
wobec Francji i Anglii, a, stawiając się  
okazując ich sprzymierzeńcami, nie  
powstrzymali się od wchodzenia w

ak  
 kon  
 ko  
 kie  
 can  
 P  
 ala  
 nie  
 P  
 ney  
 wo  
 sig  
 cho  
 ich  
 ty  
  
 sig  
 all  
 po



układy ze spozymieniem niemie-  
konstantynem do działania na nie-  
kożysie' wojsk obrony narodowej gree-  
kiej, wspotdziającym <sup>ich</sup> z lwizkow-  
cami pod Solonikę. —

Potrzeba było interwencji francuskiej  
aby przedzielić Włochów z Jantyni  
nie dopuścić ich do Przewy i Arky. —

Pozostali <sup>oni</sup> po za Jantyni i w Zuer-  
nej Cześci Epiru i Albani, chociaż  
wojna już została ukonczona, Wł-  
sic ~~porazają~~ nadal nie ruchomi,  
choć żadna racja nie porozumiała  
ich było powstornym ~~do~~ powro-  
tu ~~z powrotem~~ do Italji. —

Nie tylko że Włosi nie powstrzymują-  
siż w Zaborczych ich przedsięwzięciach  
ale powstrzymują ~~ich~~ Zaborcy takowe  
pozer dokonanie okupacji, Dalmacji,

inn  
i p  
Ty

por  
dae  
ko  
wa  
rau

re  
gro  
n7

is  
sic  
do

sz

nic  
zy



innych miejscowości Stowiańskich  
i pakują się w głąb niemieckiego  
Tyrolu.—

Prawa zaś Włoska odrywa się  
pompetyernici. Italia powinna za-  
dać ażeby zostało jej udzielono wszyst-  
ko co jest potrzebne do zagwaranto-  
wania jej wielkości i otoczenia <sup>nie</sup> gwa-  
rancją, spełnienia tych żądań.—

Naturalnie że, w obec tego stanu  
rzeczy Grecja musi się uważać za-  
grożoną w jej posiadłościach przez  
Włochów, ich <sup>zwiazkowanych</sup> ~~przeciwników~~ <sup>wspólników</sup>.

A chociaż Rząd Grecki, bawiąc  
się nadal w dyplomację miłą  
dotąd, opinia ~~stała~~ publiczna, a  
szereg "niej czep" postępowo kraju  
niepokoi się bardzo i żąda o ry-  
zykowne wypowiedzenie sztucznych

11  
Ego  
i N  
pore  
pore  
Gr  
po o  
2 w  
Cig  
nojn  
nik  
cat  
doz  
na  
li a  
G  
bez  
cy  
byl  
i



11  
Że dań Grecji, ~~ta~~ względem Epiru  
i Wysp Archipelagu ciężej onych  
pozw. Włochów, ~~którzy liczą się jej~~  
spozumieńcami.

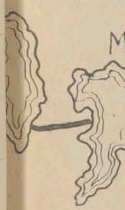
Grecja, Oryje się być pokrzywdzoną  
po ofierze wylanej krwi i spełnienia  
z wielkim poświęceniem, gorliwa-  
cią wszelkich poświęconych jej misji  
nójkowych przez zwycięzców i  
nie może zrozumieć dla czego, przy-  
całej obłudzie i męczotliwości Włoskiej  
dozwolono ~~jej~~ <sup>jej</sup> obecnie triumfować  
na niekorzyść tych którzy zastuży-  
li na nagrodę.

Grecy ~~nie mogą~~ <sup>wiedzą dobrze</sup> ~~zapiętnować~~ <sup>zapiętnować</sup>  
bez udrzelenia przed niedawną po-  
cy Francuskiej i Angielskiej, Włosi  
byli przy zburzeni przez Austryaków  
i nie mogą zrozumieć ~~z~~ <sup>z</sup> dla

*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*

Wojaka

ΜΕΤΩΠ  
Ελλη



αγραμια το





Καὶ ἡ Γερμανία σηκώνει τὰ χέρια της σὰν ἄνακο  
παιδί ! Εἶνε ἀδύνατον νὰ φαντασθῇ κανεὶς τὴν καταστρο-  
φὴν !

"Ὅταν εἰσῆλθομεν εἰς τὴν Δίλλην κατάπληκτοι παρε-  
τηρήσαμεν ἄπειρον πλῆθος κόσμου εἰς τοὺς δρόμους νὰ μᾶς  
ραίνουν μὲ κλάδους καὶ ἄνθη καὶ νὰ ζητωκραυγάζουν. Με-  
θ' ὅλην μας τὴν ψυχὴν ἐζητωκραυγάσαμεν καὶ ἡμεῖς τὴν ἀ-  
θάνατην Γαλλίαν καὶ τὴν Μεγάλην Ἀγγλίαν. "Ὅταν κα-  
τήλθομεν τῶν αὐτοκινήτων ἐσπεύσαμεν νὰ ἐρωτήσωμεν τί  
συμβαίνει καὶ τότε ἐπληροφορήθημεν ὅτι τὴν στιγμὴν τῆς  
εἰσόδου μας εἰς τὴν πόλιν εἰσῆρχετο ἐπισήμως εἰς αὐτὴν  
τὸ Ἀγγλικὸν Στρατηγεῖον, τὸ ὁποῖον ὁ λαὸς τῆς πόλεως  
ὑπεδέχετο.

Εἰς τὸ Ρουμπαιν εἶχομεν τὴν ὑπερτάτην εὐτυχίαν νὰ  
εἴμεθα ἡμεῖς οἱ πρῶτοι πολῖται οἱ εἰσερχόμενοι εἰς τὴν πό-  
λιν ἀπὸ τῆς ἐκδιώξεως τῶν Γερμανῶν.

Ἐπεστρέψαμεν εἰς τὸ Σιατώ τὴν 7ην ἐσπερινήν, ἀφ' οὗ  
διηλύσαμεν ἐπὶ αὐτοκινήτων 250 περίπου χιλιόμετρα.

Τὴν δευτέραν ἡμέραν ἐπεσκέφθημεν τὸ Ὑπρ καὶ τὴν  
περιοχὴν της, τὴν Μενίν, Κουρτραί, Καρρὲλ, κ.λ.π. δια-

## Η ΓΙΓΑΝΤΟΜΑΧΙΑ ΤΗΣ ΔΟΪΡΑΝ

ΘΑΥΜΑΣΙΕΣ ΣΚΗΝΕΣ ΗΡΩΪΣΜΟΥ.—  
ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟΣ ΒΕΛΙΣΣΑΡΙΟΥ.— Η ΔΙ-  
ΣΜΕΝΗ ΜΕΡΑΡΧΙΑ ΣΕΡΡΩΝ.

Ἐλάβομεν ἀπὸ τὸ Μακεδονικὸν  
παρὰ τοῦ ἰδίου αὐτόπτου πολεμικοῦ ἀντα-  
κ. Γ. Χαμογέλου, ἀξιωματικοῦ, ὅστις μᾶς  
τὴν περιγραφὴν τῆς Μάχης τοῦ Σκρά,  
ὡραίαν περιγραφὴν τῆς Μάχης τῆς Δοῖρας.

Χωρὶς νὰ θέλω νὰ φιλοσοφῶ ἐπὶ τῶν ἀνθρωπίν-  
μάτων, ὑπενθυμίζω, πρὶν ἀρχίσω νὰ περιγράψω τὴν  
τῆς Δοιράνης, τὸ συμπέρασμα τῆς Γενικῆς Ἱστορίας  
θρῶπότητος, ὅτι ἂν εἰς ἓνα τόπο κατορθωθῇ νὰ οὐχ  
παναστατικοὶ χεῖμαρροι στής πολεμικὲς κοίτες, ἀλλὰ  
κατάσχετοι, παρασύρουν ὅτι ἐμπόδιον εὗρουν εἰς τὴν  
τῶν, καὶ παρουσιάζουν τὰ ὑπεροχώτερα παραδείγμα-  
σμοῦ καὶ αὐτοθυσίας.

Δὲν εἶνε λοιπὸν ἐκπληκτικὸν ὅτι εἰς τὴν Ἑλλάδα



czego zamiast w dzierżawie<sup>roz</sup> wol-  
no im obecnie zachowywać po-  
zyję wygrywając. —

Wówczas gdy Grecji nie zapew-  
niono dotąd & będzie oswobodzenia  
z niewoli ościemnej obszar<sup>ów</sup> zabudnio-  
nych przez element hellenicki, Wiochem  
dozwolone jest ustalać niewolę w  
krajach cudzoziemskich.

~~Wówczas gdy w niewoli bóggar-  
skiej i w więzieniach~~

I Grecy wiedzą dobrze że umie-  
li polić bóggarów na gbowę i  
dopomagać z zaszczytem swoim  
Związkowcom na całej dłużej li'ni  
walk Bałkańskich w odniesieniu  
Zwycięstwa, a pomimo tego nie-  
dozwolone im seigać pokonanego

ΔΟΤ'ΙΡΑΝ

ΣΜΟΥ.—  
Υ.— Η Δ  
ΕΡΡΩΝ.κεδονικόν  
εμικού άντα  
υ, όστις μά  
του Σκρά,  
ης τής Δοίρτών άνθρωπώ  
εργιγάτω τη  
κής Ιστορία  
θωδή να οχι  
κοίτες, απο  
εβρουν εις τ  
α παραδείγματην Ελλάδα  
πολυσυνη- το

wro  
Cicry

nie

key

mye

mi

I

bro

wa

2

can

bi

ro

See

i

my



wroga ażeby uwolnić z niewoli ich  
cierpiących braci w Tracji. —

Pomimo zdobytych laurów,  
nie zmaszono dotąd bogara do  
wyprawienia z więzień porwanych  
z Wschodniej Macedonii  
mieszkańców greckich.

Pomimo zawartego zawieszenia  
broni z Turcją, nie nie zdecydo-  
wano stanowczo o uwolnieniu  
z niewoli plemion greckich tam  
zamieszkanych i o powrocie z gę-  
bi ich pozostałych przy życiu  
rodzin greckich. —

Pozwolono tylko w Grecji  
świętowanie, demonstrować się  
i cieszyć, nie posiadając dotyka-  
nych zmian na lepsze. —

Dyplomacja zaś grecka a

1202  
Zagro  
by 2  
opaj  
drov  
ni'k  
u  
2du  
bao  
wy  
wzq  
tept  
O  
wyn  
pro  
ne  
Gro



Szerególniej Ministerstwo Spraw  
Zagranicznych przestrzega pilnie aże-  
by zachowywać<sup>no</sup> spokój, nie doma-  
gać się o nie, ażeby nie roz-  
drażniać Włochów i nie irytować  
nikogo. —

Ministerstwo to doradza potra-  
żenia się na Tasce losów i cier-  
liwie ażeby postępowu prasa nie  
wyrażała się <sup>u</sup>ubliżając sposo-  
bów względem dyplomacji włoskiej, kores-  
pondentów nad <sup>ta</sup>cię ~~z~~ zaprowadzonej cenzury.

15<sup>to</sup> listopada.

Organ postępowej prasy „Nea Ellas”  
wykazuje 2 następującym ciekawym  
protestem względem zachowawa-  
nej kondujty przez obecny Rząd  
Grecki: „Naturalnem jest że 2

pow

stw

zm

żu

nie

gor

zan

r

nie

usp

Pa

2 k

rep

kon

wa

hul

ws

w

"



powodu niedożytności tutejszej  
 Sturby dyplomatycznej p. Menzel  
 Zmuszony jest porostawiać w Pary-  
 żu i Londynie dla zatałwienie spraw  
 nie tylko podstawowych ale i dra-  
 gorzędnych obchodzących rozwi-  
 zanie Grecji. —

\* Konieczność ta porostawiania p. We-  
 nizelisa oddalonego od Grecji nie może  
 usprawiedliwiać ewentualna posiedzeń  
 Parlamentu. Tak są nagłose kwestje  
 z którymi powi<sup>ni</sup>~~eni~~ <sup>niedostateczne</sup> zwracać się  
 reprezentanci narodu, <sup>na</sup> dalsze zwle-  
 kanie zwotania Sejmu. <sup>to</sup> Mogłoby zosta-  
 wać uważane za sponiewieranie praw  
 ludowych, których rozwój a raczej  
 wszechpółga zostają koniecznymi  
 w krajach <sup>naucet</sup> przedtem monarchicznych.  
 " W epoce obecnej nowej kornogorji i

odro  
2 n  
dome  
Lji je  
" a  
usta  
Zawo  
ciele  
Cadn  
gdyż  
p  
Spraw  
nej  
"  
o 2  
wzg  
dow  
12 u  
Gr



odrodzenia się narodów, jedynym  
z nich nie posiadającą żadnej wie-  
domości o przebiegu narodowych kwe-  
stji jest naród grecki. —

„ Obecność Sejmu jest niezbędną, gdyż  
wstąpiła wojna i znajdujemy się w stanie  
zaopatrzenia broni z naszym nieprzyja-  
cielem a ludność grecka nie posiada  
żadnej <sup>wiadomości</sup> o obchodzących go sprawach,  
gdzie tego rodzaju bytoby zdecydowa-  
ne postanowienie p. Politi (Ministra  
Spraw Zewnętrznych) i zaprowadzo-  
nej przez niego cenzury. —

„ Naród nie jest oświeconym  
o zamiarach i projektach Rządu  
względnie do wszystkich kwestji naro-  
dowych, ~~które~~ Tracji, Małej Azji,  
12 wojsep, Cypru i Epiru.

Grecja jest jedynym narodem nie

my dear friend  
 I have just received your letter  
 and am very glad to hear  
 from you. I am well and hope  
 this finds you the same. I  
 have not much news to write  
 at present. I am still in the  
 same place and doing the same  
 work. I hope to hear from  
 you soon. I am very  
 affectionately,  
 your friend,  
 John Smith

may  
 no  
 " Bo  
 ob  
 " 2  
 co  
 Wa  
 De  
 do  
 co  
 wic  
 Woe  
 Reg  
 bot  
 gre  
 nen  
 i2



mającym wiadomości o swoim prze-  
należeniu.

„Nastąpiło zawieszenie broni z  
Bołgarję, które zawiera warunki  
obchodzące jedynie Grecję.

„Czy zostały one wykonane? Czy  
został zwrocony przez Bołgarów  
cały materiał Pierwszego Korpusu  
Wajsko, zadrabnieko<sup>im</sup> oddanego przez  
Internicowanego Króla? Czy zostało  
dozwolono Bołgarom pogrośzenie,  
co sposób i warunki, warunków za-  
wieszenia broni, przez obrabowanie  
Wschodniej Macedonii z żywności, zaso-  
bę etc? Dla czego upiera się  
Bołgarzy „uwolnić<sup>nie</sup> uprowadzonych  
greckich obywateli? Czy zostało dok-  
nem ogólnie rozbrojenie Bołgarów  
i zostało złożone przez nich broni?

*[The page contains faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]*

By-  
Zw.

Су  
су  
зна

" 2

Chod

with

x' 2e

4 Oct

gar

Mo2

247

7021

rys.

U

2

dic

17





Z  
 wisk  
 cje  
 do  
 kiej  
 jej  
 str  
 cym  
 okar  
 w sp  
 swo  
 lica  
 Na  
 tyra  
 Mo  
 niw  
 kiej  
 nar



Zastanawiając się nad stanowiskiem zachowaniem przez tendencję narodu greckiego odnośnie do wypadków ostatniej wielkiej wojny, okazuje się że od jej początku wyrażał on niepowstrzymaną dążeń do wrzęcia czynnego w niej udziału, - co okazało dotychczas podczas wspomnianych wyborów na rzecz swojego reprezentanta p. Venizelisa. -

Następnie kiedy, pod brzemieniem tyranii zarządzanej przez Króla Konstantego, wspólnie ze zorganizowaniem korupcyjnej niemieckiej propagandy, potrafił ten naród zdobyć się na dostateczne

Handwritten text in a cursive script, likely a historical or religious document. The text is written in a dark ink on aged paper. The script is dense and fills most of the page. The text is written in a cursive script, likely a historical or religious document. The text is written in a dark ink on aged paper. The script is dense and fills most of the page. The text is written in a cursive script, likely a historical or religious document. The text is written in a dark ink on aged paper. The script is dense and fills most of the page.

enox  
runk  
mics  
mjs  
m  
Kio  
Ragg  
ab  
kio  
war  
su,  
mao  
form  
dla  
mar  
Eyle  
leke  
zma  
zels



energję i odwagę oślecy pod lic-  
 runkiem swojego wybrańca, pod-  
 niosć rewolucję i sformować ar-  
 mję narodowej Obrony, potrafił  
~~nie tylko~~ przed poretamać wszel-  
 kie przeszkody <sup>nie tylko</sup> stać się przez  
 Rząd Ateński Króla Konstantego  
 ale i przez Związkowe Państwa,  
 które domacalnie go podtrzymy-  
 wały przez długi przeciąg cza-  
 su, ~~z utrzymywaniem~~ zachowywaniem  
 nadal przyjaźnych stosunków,  
 formowaniem państwa neutralnego,  
 dla przeszkodzenia oślecy wstąpienia  
 narodowa mogła się rozwijać po-  
 żytecznie i odmawiając ~~ale~~  
~~Ekspansję~~ Zgodnego poparcia  
 znajdując <sup>się</sup> w Salomice Weni-  
 zeliwii. — Były chwile kiedy

chic  
know  
to ea  
Eau  
Gree  
~~sea~~  
jaci  
5

Green  
Sw  
Cio  
gadn  
is

Ty  
cud  
wz  
22  
lana  
ne



chciano polepić przez Państwa Zwierzkowe rach narodowej greckiej, jak to zagroziło za czasów wyprawy do Aten Laurnej osoby Brjana p. Benazego. — Grecy mieli potulęć zmożenia nie tylko swego wroga ale też swoich polity-  
jaciów. —

Pomimo wszelkich przeszkód naród grecki potrafił uzbroić wszystkie swoje siły i wystąpić do walki przeciwko nieprzyjaciółom ludzkości z godnością i poświęceniem. —

Siły wojsk greckich reprezentowały dobitnie wszystkie jej prowincje, udowodniając że Grecja cała z całym udziałem wzięta w wojnie Bałkańskiej i przenie-  
sającą literę jako też obficie prze-  
lana krew od ręki Zwierzkowskiego, wpły-  
nęła więcej od wszystkich innych do





odniesienia Zwycięstwa. —

Nie dano jednak tej Grecji odpowied-  
niego, do dokon<sup>ny</sup>ch przez nią poświę-  
ceń, radość ucrzynienia. —

Czyliż zostanie ona marazm  
do wypięcia z nowemi ofiarą?

Pozorem jest tylko że nie chce  
pozostać sponiewieranie. —

16<sup>te</sup> listopada.

Nie tylko postępowca część spo-  
tępienia greckiego ale i najbardziej  
umiarkowana zaczyna już bągać  
i niepokoje z powodu zachowy-  
wanej tajemnicy przez Zwierzkow-  
ców odnośnie do przygotowań  
ludom greckim, znajdującym się  
dotąd w obcej niewoli. —

Sekret i niepowinność tego  
rodzaju o tyle jest dukaźliwym





dla Greków że innym narodowościom uciemiężonym, jak, na przykład, Ormianom i Arabom - chociaż mniej zastrzeżonym i nie biorącym udziału w obecnej wojnie, autonomię ich ustalenie z góry zostało zapewnionem.

Grecy zapytują dla czego chcą ich, którzy ustalili zasady praw wolności na świecie, chce cywilizowana Europa utrzymywać w dalszej niedoli? -

Powiem Grecji nie występuje w roli Zebrała, żądając Taszki od jej Zwierzchników, wtenczas gdy występuje w roli udręczona dobrowolnie w walce z nieprzyjacielem ludzkości i dokonawszy cudów waleczności. A także większych ofiar od wszystkich innych





na linje Bałkańskich, spowodowała  
dokonanie odniesionych zwycięstw  
na wojnach niemiecko-bułgarskich,  
które przyczyniły się do nierównor-  
nego rozkładu reszty nieprzyja-  
ciół, czyli Austrii i Niemiec.

Grecja czuje się równą z inne-  
mi jej związkowcami i wszelkie  
~~nie~~ poniżenie zmuszoną będzie uwa-  
żać za gwałt nieprawidłowie  
dokonany. -

Grecja miała prawo zachować się  
neutralnie, nie wzywała tego i wstęp-  
owała do walki, nie zmuszoną do tego  
przez nikogo, ale pobudzoną <sup>a tylko</sup> ob-  
owiązkami państwowego postan-  
owienia. Czuje się też obecnie  
w prawie protestować przeciwko  
wszelkim nieprawościom, widząc że

2 g  
i po  
wory  
N  
otzy  
o o  
kellen  
ne.  
Op  
ko c  
taki  
Zag  
lica  
Cji  
pow  
ia  
tak  
ka  
200





ażeby  
 nicar  
 li' j  
 cryk  
 nie,  
 way o  
 dlon  
 dalsze  
 kiego j  
 powo  
 ka g  
 rode  
 sig n  
 do w  
 nat  
 raj  
 B



ależby na ruinie, zoluznionych,  
niecwi Austryackiej miała się usta-  
lić jakaś inna, pod zastoną pusz-  
czyka potrzeby zaokreślenia opra-  
nie, zabezpieczenia potrzeb handlo-  
wych, lub innych i ażeby dla odro-  
dzonej Bótgarsji i Turcji uTatwio' ~~in~~  
dalej Ciegę tępienia żywiołu gre-  
ckiego.

Tak więc wyraża prasa postę-  
powa, czyniąc uwagę że w wypad-  
ku gdyby miała się ukończyć tego  
rodekaj potężnie, Grecy zdołają  
się na nowe ofiary, waleczni nadeł  
do upadłego, chociażby mogli się  
natknąć na bagnety przedwo-  
rajnych swóich Zwierzkowców.

Bótgarska prasa podaje że na

на ф.

wa'

nit

skies

wid

pod.

Chy

1 w

type

How

naal

wa'13

Турк

7509

220

01/10/20

1



na prośbę uoryniową przez Malinowa Naczelny Jenerał D'Esperay uwolnił zięta Brygadę wojsk bótgar-  
skich. — Grecy zaś czynią nie-  
wiedząc czy z powodu tego malery  
podziwiać dobroćliwość Jenerata  
czy też zdolność Malinowa. —

Wszystko idzie jakby z płatka  
tym Bótgarom. — Pomimo warun-  
ków zawieszenia broni, trzymają  
naded greków w niewoli, spozy-  
wają z pokojem nagromadzone  
tupy greckie, ~~pozostają im tylko~~  
~~pozostaje~~ ~~zwizskowca~~ ~~oręby~~  
~~przedsięwzięcie nowe~~ ~~wyprawę~~  
~~dla powiększenia grabieży.~~ —

Na antytorpilowca „Tetis” udali  
się z Salomiki do Konstantynopola;

1891  
 1892  
 1893  
 1894  
 1895  
 1896  
 1897  
 1898  
 1899  
 1900  
 1901  
 1902  
 1903  
 1904  
 1905  
 1906  
 1907  
 1908  
 1909  
 1910  
 1911  
 1912  
 1913  
 1914  
 1915  
 1916  
 1917  
 1918  
 1919  
 1920  
 1921  
 1922  
 1923  
 1924  
 1925  
 1926  
 1927  
 1928  
 1929  
 1930  
 1931  
 1932  
 1933  
 1934  
 1935  
 1936  
 1937  
 1938  
 1939  
 1940  
 1941  
 1942  
 1943  
 1944  
 1945  
 1946  
 1947  
 1948  
 1949  
 1950  
 1951  
 1952  
 1953  
 1954  
 1955  
 1956  
 1957  
 1958  
 1959  
 1960  
 1961  
 1962  
 1963  
 1964  
 1965  
 1966  
 1967  
 1968  
 1969  
 1970  
 1971  
 1972  
 1973  
 1974  
 1975  
 1976  
 1977  
 1978  
 1979  
 1980  
 1981  
 1982  
 1983  
 1984  
 1985  
 1986  
 1987  
 1988  
 1989  
 1990  
 1991  
 1992  
 1993  
 1994  
 1995  
 1996  
 1997  
 1998  
 1999  
 2000  
 2001  
 2002  
 2003  
 2004  
 2005  
 2006  
 2007  
 2008  
 2009  
 2010  
 2011  
 2012  
 2013  
 2014  
 2015  
 2016  
 2017  
 2018  
 2019  
 2020  
 2021  
 2022  
 2023  
 2024  
 2025  
 2026  
 2027  
 2028  
 2029  
 2030  
 2031  
 2032  
 2033  
 2034  
 2035  
 2036  
 2037  
 2038  
 2039  
 2040  
 2041  
 2042  
 2043  
 2044  
 2045  
 2046  
 2047  
 2048  
 2049  
 2050  
 2051  
 2052  
 2053  
 2054  
 2055  
 2056  
 2057  
 2058  
 2059  
 2060  
 2061  
 2062  
 2063  
 2064  
 2065  
 2066  
 2067  
 2068  
 2069  
 2070  
 2071  
 2072  
 2073  
 2074  
 2075  
 2076  
 2077  
 2078  
 2079  
 2080  
 2081  
 2082  
 2083  
 2084  
 2085  
 2086  
 2087  
 2088  
 2089  
 2090  
 2091  
 2092  
 2093  
 2094  
 2095  
 2096  
 2097  
 2098  
 2099  
 2100  
 2101  
 2102  
 2103  
 2104  
 2105  
 2106  
 2107  
 2108  
 2109  
 2110  
 2111  
 2112  
 2113  
 2114  
 2115  
 2116  
 2117  
 2118  
 2119  
 2120  
 2121  
 2122  
 2123  
 2124  
 2125  
 2126  
 2127  
 2128  
 2129  
 2130  
 2131  
 2132  
 2133  
 2134  
 2135  
 2136  
 2137  
 2138  
 2139  
 2140  
 2141  
 2142  
 2143  
 2144  
 2145  
 2146  
 2147  
 2148  
 2149  
 2150  
 2151  
 2152  
 2153  
 2154  
 2155  
 2156  
 2157  
 2158  
 2159  
 2160  
 2161  
 2162  
 2163  
 2164  
 2165  
 2166  
 2167  
 2168  
 2169  
 2170  
 2171  
 2172  
 2173  
 2174  
 2175  
 2176  
 2177  
 2178  
 2179  
 2180  
 2181  
 2182  
 2183  
 2184  
 2185  
 2186  
 2187  
 2188  
 2189  
 2190  
 2191  
 2192  
 2193  
 2194  
 2195  
 2196  
 2197  
 2198  
 2199  
 2200  
 2201  
 2202  
 2203  
 2204  
 2205  
 2206  
 2207  
 2208  
 2209  
 2210  
 2211  
 2212  
 2213  
 2214  
 2215  
 2216  
 2217  
 2218  
 2219  
 2220  
 2221  
 2222  
 2223  
 2224  
 2225  
 2226  
 2227  
 2228  
 2229  
 2230  
 2231  
 2232  
 2233  
 2234  
 2235  
 2236  
 2237  
 2238  
 2239  
 2240  
 2241  
 2242  
 2243  
 2244  
 2245  
 2246  
 2247  
 2248  
 2249  
 2250  
 2251  
 2252  
 2253  
 2254  
 2255  
 2256  
 2257  
 2258  
 2259  
 2260  
 2261  
 2262  
 2263  
 2264  
 2265  
 2266  
 2267  
 2268  
 2269  
 2270  
 2271  
 2272  
 2273  
 2274  
 2275  
 2276  
 2277  
 2278  
 2279  
 2280  
 2281  
 2282  
 2283  
 2284  
 2285  
 2286  
 2287  
 2288  
 2289  
 2290  
 2291  
 2292  
 2293  
 2294  
 2295  
 2296  
 2297  
 2298  
 2299  
 2300  
 2301  
 2302  
 2303  
 2304  
 2305  
 2306  
 2307  
 2308  
 2309  
 2310  
 2311  
 2312  
 2313  
 2314  
 2315  
 2316  
 2317  
 2318  
 2319  
 2320  
 2321  
 2322  
 2323  
 2324  
 2325  
 2326  
 2327  
 2328  
 2329  
 2330  
 2331  
 2332  
 2333  
 2334  
 2335  
 2336  
 2337  
 2338  
 2339  
 2340  
 2341  
 2342  
 2343  
 2344  
 2345



mianowani jako reprezentanci wojsk greckich przy kontroli Związkowej, pułkownik piechoty p. Katchaki i porucznik Zaryfis. —

Naczelnikiem Kontroli Specjalnego do warunków zawieszenia broni jest Jenerał Angielski p. Wilson. —

Miłośnice Stromniay i jej okolice zanoszą prośbę do Rządu Greckiego ośledy poczyniono starania do uwolnienia ich z obydnej niewoli, w <sup>60 tysięcy</sup> jaką zapadli, skutkiem niesfornie ustalonej granicy po wojnie 1913r. —

~~177~~ distapoda.

1. *Chrysomelidae* (Coleoptera)  
 2. *Chrysomelidae* (Coleoptera)  
 3. *Chrysomelidae* (Coleoptera)  
 4. *Chrysomelidae* (Coleoptera)  
 5. *Chrysomelidae* (Coleoptera)  
 6. *Chrysomelidae* (Coleoptera)  
 7. *Chrysomelidae* (Coleoptera)  
 8. *Chrysomelidae* (Coleoptera)  
 9. *Chrysomelidae* (Coleoptera)  
 10. *Chrysomelidae* (Coleoptera)

Do  
jak  
dop  
gan  
st  
weg  
" "  
wier  
szej  
z po  
kam  
" " " " " " " "  
Nin  
za  
weg  
do  
eg  
mi  
Ty



17<sup>go</sup> listopada.

Dla wykazania rozprzeczania w  
jakim znajduje się opinia kraju po-  
daję cytaty z dziennika „Nca Elas” or-  
ganu postępowej części społeczeństwa,  
stanowiącej obecnie większość taka  
węgry:

„Nie sądziśmy ażeby mogły kiedyś/  
wiek znaleźć się kraj w tragicznej-  
szej pozycji ~~po~~ <sup>wojna</sup> po zakończeniu  
i powodzeniu wojny i z honorem wy-  
kaszania laurów zwycięstwa. <sup>został</sup>

„Nie ~~sądzimy~~ <sup>oczekiwaliśmy</sup> ażeby Grecja miała by  
zaszłokong - podobnie do Turcji - na  
wzrost oszczędnych interesów, jako nie-  
podobna do niezależnej postępowej  
egzystencji niezależnej, po odrze-  
niu przez nią tylu ofiar i dowodów  
tychże, które doprowadziły poprosie

188. *Handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.*  
 The following text is a list of names and titles, written in a cursive script, likely a ledger or a list of entries. The text is heavily faded and difficult to decipher, but appears to be organized in columns or rows.

i La

Nym

obli

"La

obco

ng m

"R

nicr

waru

nili

osla

Cedon

ich

da p

Uker

zue

posi

wol

wal



i zakonierają obronę wojnę z upet-  
nym powodzeniem, w krótszym — niż  
obliczano — czasie. —

„Zamiast wynagrodzenia znajdują się  
obecnie Grecja sponiewierana i opaszo-  
na na jej własną dolę.

„Bógarzy Zwaleroni nie ucierpieli na  
niczem, a nawet przy <sup>specjalnie</sup> ~~przeprawach~~ <sup>przeprawach</sup>  
warunków zawieszenia broni zadosyć ucy-  
nili swoim potrzebom, dopełniając akt  
ostatecznego ograbienia Wschodniej Ma-  
cedonii. Obecne wojsko nie wkroczyło do  
ich kraju, nie zostali oni zmuszeni od-  
dać okradzione przedmioty, nie zostali  
ukarani za popełnione zbrodnie, ani też  
uważani są za zwaleronych, kiedy  
posiadają prawo wzięć greckiego nie-  
wolnika, ~~którego ucinają~~ i niedo-  
walać mieszkańcom greckim Traki powrotu

do i  
„Tar  
u  
nie  
cho  
bro  
kom  
cy,  
nas  
łow  
m  
si  
po  
Un  
ton  
de  
nie  
i



do ich posiadłości. —

„Takż turecy kontynują wzięć i utrzymywać zestanych na wygnanie wielbionych tysięcy greków, chociaż zostali pokonani i stracili broń w ręce zwyciężczyków. Ale pokonanemi nie są turecy ale my Grecy, ponieważ jesteśmy męczeni a oni nas mordują. — O powrocie emigrantów Tracji, Macejacji i innych uciemiężonych miejscowości nie podnosi się najmniejsza słówka. Turcom pozostało dowolnem dopełnić dzieła zniszczenia, ażeby wykazać niedysponację hellenickiej rady w krajach gdzie gdzie panowała takowa od niepamiętnych czasów. —

„Ale klęski nasze nie ograniczają się tylko do krajów należących

do p  
 eiot  
 mie  
 Kowi  
 mies  
 Kom  
 daw  
 " M  
 is  
 osu  
 tan  
 pr  
 po  
 ple  
 ra  
 wg  
 pa  
 ne  
 osu



do pokonanych naszych nieprzyja-  
ciół, ale i do innych gdzie pana-  
mi sytuacji są przyjaciele i zwieq-  
kowcy nasi. — Cykl 12 wysp i  
mieszkańcy Epiru nie ulegają ucis-  
kom gorszym, niż od cierpiących  
dawniej przez Turków.

„ W ciągu bieżącego tygodnia  
Alzacja i Lotaryngja będą  
oswobodzone; niemieckie pisma pow-  
tają kulać ich poziom. Belgja  
~~przejdzie~~ odeprze zmory morderey  
po za swoje granice, Serbskie  
plemie, we wszelkich swych obsza-  
rach ~~zjednoczone~~ w 12 miliono-  
wog catość, utworzy się w potężne  
państwo. Rumunia i inne uciemięża-  
ne do dzisiaj plemiona zostaną  
oswobodzone. — Pogrzeżone w wigry

nicu  
 plen  
 w 2  
 wam  
 poro  
 w go  
 siad  
 od  
 i w  
 teo  
 w  
 ni  
 2  
 bez  
 sc  
 Ton  
 „W  
 do



niewoli pozostanie tylko hellenickie  
plemienie, której kontynuację w  
w znacniejszej swej lierbie dozna-  
waniu ~~niektu~~ więzien dalszy ciąg  
poziadowań, mezarani więzienneych,  
wygnia, zbrod i nieszczęście, nie po-  
siadając nadziei i słowa pociechy  
od nikogo z dyplomatów Europejskich  
i własnych, że nastąpi kiedyś kres  
tego rodzaju sytuacji. —

Myła się jednak wreszcie ci w oblicze-  
niach swoich, którym się zdaje  
że pokój ustali się na wschodzie  
bez Trocji, Małej Azji, dwunastu wy-  
sep Archipelagu, Cypra i Epiru po-  
tońconych w jedną całość z Grecją.  
„Wojska greckie złożą broń po za-  
dosyć uczynnicim narodowej misji.“

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely a historical manuscript or letter.]*



H dy





Ἡ ἀγκυροβόλησις τοῦ Συμμαχικοῦ στόλου πρὸ τῆς ἀκτῆς τῆς παλαιᾶς Πόλεως (Σταμπούλ).



# Η ΕΣΠΕΡΙΑ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

Γραφεία — Offices : 62, Oxford Street, London, W., England.  
Τηλέφωνο — Telephone : Museum 2861.

Ετησία Συνδρομή 25 Φράγκα (20 σελίνια) • ἐν Ἀμερικῇ 5 δολάρια. Τιμὴ Φύλλου 40 λεπτά, (4 πένναι) • ἐν Ἀμερικῇ, 10 ¢

ΕΤΟΣ Δ' — ΑΡΙΘ. 158.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 10 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ, 1919.

ΛΕΠΤΑ

ΟΙ ΠΟΘΟΙ ΤΩΝ ΚΥΠΡΙΩΝ

«Μεταβαίνουмен εἰς Ἀγγλίαν ἐμπιστευόμενοι τὴν ὑ-

πολλαχρῶ διεσπαρμένα μέλη τόσον ἔθνων καὶ ὁπ-  
εἰς κράτη ἐλεύθερα ἔθνη καὶ φυλάς τέως νεκρὰς ἢ  
Ἀλλ' ἂν ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις καὶ ὁ εὐγενὴς



Pisec z Konstantynopola że parada  
Floty Zwięzkowej demonstrujacej się w  
obec miasta trwała przez 5 godzin,  
od 8<sup>ej</sup> rana aż do tej południu dnia  
13go listopada.

Entarjarm okarany przez ludność grecką  
z elektryzowaną obecnością pancernika  
„Atweraf” i krężowników greckich, był nad-  
zwyczajny. — Atweraf był ozdobił wiel-  
kich rozmiarów chorągwią, udrzono go w du-  
żo od kolonii greckiej Aleksandryjskiej. —

Pan Wenizelos podczas pobytu swego  
w Londynie miał okoliczności zakome-  
nikować ciekawy epizod z jego rozmow-  
y z Ambasadorem Niemieckim p. Karant-  
em Atenach, z okazji przyśpieszenia Bożego-  
rji do Związku Państw Centralnych:

W chwili gdy p. Wenizelos oświadczył,

w wy  
 wa  
 die  
 knie  
 ear,  
 na w  
 Botq  
 Na o  
 Pa  
 obza  
 ny  
 Zwic  
 Wke  
 gaje  
 na  
 -  
 At  
 "A  
 tra



w wypadku gdyby Bułgaria zaatakowała Serbów, Grecja zmuszoną będzie ich wspierać, Ambasador dotknął mi miłe tę wiadomością - zauważył, że Grecja naraziłaby się przez to na wielkie niebezpieczeństwo, gdyż poprzez Bułgarię napotkałaby się jedno zresztą na odpor niemiecki.

Pan Wenizelos odpowiedział <sup>te</sup> wielce jest obciążony tą wiadomością, ale zmuszony będzie wstąpić z pomocą swojemu Związkowcowi. -

Wenezes Ambasador zapisał: „czy pomagając Serbów otrzyma ~~jakieś~~ jakie wynagrodzenie.

- „Nie”, odpowiedział Wenizelos. -

Ambasador kontynuując mowę, oświadczył: „Ale jeżeli Grecja zachowa stanowisko neutralne, jesteśmy w stanie udzielić jej wielkiego

Znac

Wynos

Pan

rodzaj

chori

baraa

" Nic

inne

Zacz

Na

" F

nion

do m

rem

tepy

Cit

rod

X/5

wze

dla

pa



znaczenia  
wyróżnienia.

Pan Wenzelos Chocim<sup>o</sup> wiechał jakiego  
rodzaju ma być propo<sup>zycja</sup>~~zycia~~ ~~uzasadniona~~  
~~chocim~~ chciał je ustypu<sup>o</sup> z ust pana am-  
badora. ~ Oświadczył on:

« Niemcy wam odstąpią Monaster i  
inne miejscowości Verbskiej ~~klaszary~~  
Zakładzie », które są zasiedlane ludnością  
cyracką.

Na co odpowiedział p. Menizelas:

„Porozumieć ażebym przedstawił cy-  
niwę porę proporcjęs odpowiednio  
do mojego zapatrywania... To zamiar  
em pańskim jest dopić i jest nas-  
tępnice: Zgdać ażebym zberes-  
cit mój podpis, zberescit mój ~~not~~  
<sup>rod</sup> i pogwateit zobowiazanie nasze  
względem Serbji, udzielać nam  
dla wynagrodzenia kawałek tra-  
pa przelennie zomordowanego.

Nar  
areby  
Tosc

Nico

cy 2

my

2a'

gdyz

neqz

Nistr

Pa

"

oblic

2m

o ou

Pa

Kon

i e



Narod nasz zanadto jest małym  
arby mógł popętnie tak wielką pod-  
-Tosę". —

Niezwany dzisiaj dziennik, "Istia", mają-  
cy znaczenie potargowe, podaje cieka-  
wy szereg faktów, które należy uwa-  
żać za mające znaczenie dokumentów,  
gdyż należą do pióra p. Repalisa, obec-  
nego Wice Prezesa Rządu a dawniej Mi-  
nistra Spraw Wewnętrznych.

Podaje wszystko to w t t o m a c z e n i u :

"Obecnie, kiedy ma się przeprowadzić  
obliczenie między narodowego rachunku,  
zajmujemy potrzebę przypomnieć  
o osobistym greckim odnośniku do  
Pansko jego Opiekunów, które  
kontynuują obliczać nieustannie zwol-  
ję na <sup>całe</sup> odpowiedzialność, stencas

gdy  
Ciep

11 Feb

ber 1

Free

24

scrib

ρτλν

20'm

mit

or P

Shas

Nem

Khoi

Two

Wick

nie

2a ok

oder



gdy cięży na nas bardzo nieumaerna  
Ciepłota takiej."

" Jest to <sup>#</sup> ~~podwójna~~ <sup>podwójna</sup> ~~podwójna~~ plama, która ~~ta~~  
bezsumienności cheć oocernić historję  
Grecji prawdziwi twórcy takiej. Piew-  
szę było zerwanie przymierza z  
Serbji, mogłoby być dokonane tylko  
przez Króla nielegalnego żadnym wis-  
zom innej wstady ani też wigom sa-  
mienia."

" Powiadamy też co najmniej prawo  
skarżyć się, jeżeli nie jest dozwolo-  
nem zaprotestowanie, ponieważ tym  
którzy kontynuują nadal po co Grecję  
zwalać na naród grecki całą odpo-  
wiedzialność za popełnione zbrod-  
nie owych dni. Ale dla czegoż mają  
zachowywać się chociażby najmniej  
odeici podległości tego rodzaju?"

Kro  
ko'w  
Ta T  
i bo  
po 2  
wyto  
nej  
nia  
nych  
zam  
kach  
byto  
ewki  
inne  
za  
was  
zdm  
ewzo'  
grap



Krew francuskich i angielskich majt-  
 ków dnia 1<sup>go</sup> grudnia nie wygo-  
 Ta. To z powodu doznanej <sup>tylko</sup> złości  
 i bólesci w ich oddalonych krajach,  
 po za rzydencją zdrajcy Króla,  
 wygozta <sup>je</sup> także z powodu przele-  
 nej krwi greckiej w dniu 2<sup>go</sup> grud-  
 nia u nas. Krew zaś zamordowa-  
 nych greków stwżyła do odkupienia  
<sup>dożnanych</sup> zamordowań na francuzach i angli-  
 kach. Odkupienie to ofiarowaniem  
 było przez <sup>hellenów</sup> wyznawców urodz. filofra-  
 nczkich i filoangielskich, Jednocześnie  
 inne grupy podziwiającej tegoż rodzaju  
 zasady, złożone z wybitnych kraj. oby-  
 wateli ~~gdzie~~ gdyż helleni Aten byli  
 zamordowani jako przyjaciele fran-  
 cuzów i angielskich. Jednocześnie inne  
 grupy, podziwiającej tegoż rodzaju,

ztożon  
 Ty zm  
 Ueru  
 powin  
 i grek  
 do sp  
 niker  
 skier  
 pod u  
 ty czn  
 od do  
 „Po  
 kona  
 jest  
 ryer  
 wani  
 Hum  
 Por  
 pod  
 Cz



złożone z wybitnych obywateli <sup>uważały</sup> ~~dotyczy~~  
 znanym męzarniom. -

Neruei tylko ukarania i zemstwy  
 powinny tonieć sumienie francuzów  
 i greków przeciw ich mordercom, czyli  
 do sprawców i kierowników dokonanej  
 nikeremności, - która szereplniej ~~to~~  
 skierowaną była przeciwko Grecji, tak  
 pod względem moralnym, jako też poli-  
 tycznym i zasada nam oświebraz rano  
 od doznanej przez Francję i Anglię.

„Przebieg zaprowadzona tyrania i do-  
 konana zdrada przez Konstantego nie  
 jest szereplniejszym fenomenem histo-  
 rycznym narodów, jako też zorganizo-  
 wanie szajki zbirów i nagromadzenie  
 tłumów ludowych do wspierania tronu.

Przebieg i gdzie indziej zjawiał się  
 podobni do Konstantego nikeremniki.  
 Czyliś znajdował się jakiś król

despota  
Khu'ra  
posw  
Coz  
Cras  
rja

22

spr  
 may  
 ter  
 Pan  
 i po  
 cere  
 Ege  
 aze  
 122  
~~122~~  
 206  
 un



despotyzm tych usposobien' dzie' kolowick,  
ktore' nie potrafi' odczyt' si' z si'g  
poswiecajacych dlan' satelitow'?

Co'z dowodza' wybuchy od czasu do  
czasu powstan'? Co'z wykaruje' histo-  
rja Francji i Anglii? —

#

W chwili kiedy zgdamy zastrowanie  
sprawiedliwosci, wstepajac jako szcep  
majacy prawa ~~do~~ swe narodowe, posiadamy  
tez prawa domagac' si' takowej jako  
Pan'stew. Treba tez wrnac' do wielcy  
i polozeni rozroz od malych posiadania  
szcep'niczych praw opiehowania si'.  
Zgdamy od nich zupełnej uleglosci,  
a'by ~~nie~~ <sup>konie'</sup> porzucily od najwybitniej-  
szego az do ostatniego obywatela,  
~~zachowywac~~ <sup>li</sup> ~~pa~~ <sup>z</sup> wielka z dzieci  
uniżonosci; ale z kazd inąd a'by

zach  
 A  
 w Len  
 jaka  
 nar  
 nar  
 raki  
 tych  
 lolic  
 dzia  
 i ma  
 woty  
 Soja  
 erze  
 Paris  
 jak  
 jak  
 was



zachowywali akademicką powagę.

Alte przecie i oni są narodami  
w tenże sposób ~~obdarzonymi~~ utworzonymi  
jako ~~nie~~ wieloliceznych ludności obdarzone  
narody. Charaktery małopolskich  
narodowości skądą się także z wielo-  
rakiemi odmianami, ~~takimiż samymi~~  
tychże samych, jakie egzystują u wie-  
lolicznych. Skutkiem czego małopolski  
dążyć wszystkich jedną miarą.

Alte coż się dzieje? Tam chodzą  
i nowożytnego znaczenia wypadki, wy-  
wołujące polityczne plagi i poruszenia  
społeczne, przechodzą jako nie nie zna-  
czego epizody. Alę gdy chodzi o małe  
Paryżka, wystarczy najmniej cokolwiek  
jakiegoś żandarma, albo nadużycie  
jakiegoś urzędnika ażeby zadecydo-  
wać że takowe <sup>jest</sup> złe rządzone!-

pow  
pomi  
2byt  
mia  
2a  
2ay  
dzie  
tu  
F  
pow  
klo'  
22  
ko'  
wa  
F  
dow  
gro  
mie  
spr



Powzięta <sup>ta</sup> ogólnikowa <sup>ta</sup> sprawa będzie  
 później przez nas traktowana. Ale byłoby  
 zbyt niesprawiedliwie dla Grecji ażeby  
 miała cięższe na niej odpowiedzialności  
 za niegodziwości popełnione przez  
 trąbkę tyrańską, przez którą najbar-  
 dziej została pokrzywdzona i uciśniona  
 ona.

Życzący być <sup>ty</sup> sprawiedliwymi nie  
 powinni zapominać o okolicznościach  
 które wywołały wypadek 17<sup>go</sup> Grudnia.  
 Dzień ten <sup>jest</sup> tylko preludjum wypad-  
 ków 22<sup>go</sup> Grudnia. Trąbkę nawoły-  
 wającą do spełnienia takowych.

Francuzi i Anglicy zostali zamor-  
 dowani nie podejrzewając napadów.  
 Grecy oczekiwali takowej! Gdyż do  
 nich ogłoszono skicrowaniem było  
 spryszczenie Konstantynopola. —

Mor  
 jcelny  
 poly  
 dawn  
 J  
 nic  
 ludno  
 re o  
 broo  
 bity  
 ludo  
 glike  
 2mic  
 mic  
 W  
 Stac  
 cry  
 \* c  
 i p



Morderstwo francuzów było tylko  
jednym z aktów wariackich i ofu-  
poki. Morderstwo greków było od  
dawna obmyślane.

Porywanie do tego sturzyta wta-  
nie zachowywanie uciekających  
ludności greckiej do Zwierzkowca, któ-  
re chciało umoczyć, ~~zajęte~~  
broń w preludnej krwi przez za-  
bitych dla zdemoralizowania mas  
ludowych. Morderstwo francuzów i an-  
glików było prologiem dramatu dla  
umocnienia w Tywku Państwa Porozu-  
micnia.

W Atenach reprezentanci których  
stali i nadzwyczajnie wystąpić  
czynie, niekiedy, niekiedy ~~do~~ nawet  
do zagwarantowania ich godności  
i powagi. — #

A  
 by  
 papa  
 w c  
 Reg  
 Spe  
 tack  
 how  
 cie  
 Pau  
 Re  
 nos  
 wo  
 mo  
 dy  
 leg  
 Lem  
 po  
 We  
 Op



A jednak naród grecki gotów  
był do wywołania rewolucji dla  
poparcia swej narodowej polityki  
w chwili gdy po raz drugi upadł  
Rząd Wenizelisa. Ale przeszkodziło  
spełnienie tego czynu pożytecznego  
tak dla Grecji, jako też dla Bułgar-  
ków. Takiego rodzaju popar-  
cie otrzymaliśmy od przedstawicieli  
Państwa porozumienia?

Rząd Wenizelisa widząc niemożeb-  
ność skłonienie Konstantego do  
wojny przeciwko Bułgarji, od-  
mówił żądanie potrzebnego kre-  
dytu od Bułgarów dla należy-  
tego uzbrojenia kraju, dopuki Król  
ten zgodzi się w zupełności do  
polityki wyznawanej przez Rząd  
Wenizelisa. — Na co reprezentanci  
Opiekunów państwa oświadczyli Wenizelisi:

- T

Wj

Klon

Wta

Wle

potr

poż

tych

po

Sj

ko

P

na

ni

Zer



— Tego nie powinniście czynić!  
 Wy powinniście przyjąć fundusze  
 które wam udzielamy i porostkowi  
 w Tadzy, nie podaję się do dyktacji;  
 W ten sposób mamy nadzieję że  
 pokraczymy króla skłonić na nasz  
 pożytek.

A jakież było zachowanie się  
 tych reprezentantów Związku  
 po podaniu się Weniżelisa do dyktacji?

Posiadali nadzieję i zawsze  
 kontynuowali jej posiadanie! —

Posiadali nadzieję w ten czas, gdy  
 naród grecki rozpierał.  
 #

Naród grecki wywołałby powsta-  
 nie w Kwietniu 1916r. Pół Weni-  
 zelos ulegał parciu półgłowej

with  
decy  
dm

Тайно  
в сп  
Ром

Chor

Wey

24/9

Egypt

Pod

402

kg

120

71

See



większości wyborców, którzy za-  
decydowali rezultat ich decyzji  
dnia 13 Czerwca 1915 r. ~~zdecy~~ popie-  
rając ~~o~~ jego politykę i obalając  
w sposób otwarty ~~przez~~ intrygę  
Konstantego - popierając w imię jego  
choroby przez specjalnych agentów -

Wyborcy tryumfalnie zwyciężyli opo-  
zycję przy wykrzyknikach: Niech  
Żyje Anglia i Francja!

Dla jakiej racji zatamowano  
podwójny rozwój wypadków - prze-  
wszy od Czerwca aż do Września 1916 r.?

Czyliż wina obciąża ludność gre-  
cką?

#  
Nastąpił narodzić ruch 24 Września,  
do którego przytomieły się jednogło-  
nie wszystkie nowe prowincje,  
świętując uroczystości wybach





powstania, a w starej grecei organizowano wyprawy ochotników do Saloniki! Cato. Wolnomyslna prasa kraju popierała ruch powstaniowy.

Wobec powyższej sytuacji jakże się zachowywali reprezentanci Zwierzchni?

Toczyli się nadziejami! Ulegali optywom doznawanych wzruszeń przez Konstantego!

Rezultatem, doznawaniem w duszy greckiego narodu z powodu tego rodzaju <sup>stanowiska</sup> zachowywanego <sup>nie</sup> stanowiska, <sup>wygostywar</sup> rozpacz tylko. Ograniczamy się tylko na tem tylko jak na lekarz, nie możemy jeszcze wszystkiego ogłosić.





Alte tymczasem przybył do Aten  
admiral Fourné. Ażaliż małym  
dowodem usposobienia umysłu  
ludowego byłoby porzucenie jego?

Alte podobno, gdy Konstanty z  
całym jego otoczeniem trzęsli się z  
strachu z powodu zachowania się  
ludności, reprezentanci Zwierzkow-  
ców trzęsli się .... z powodu dozna-  
nego wrażenia przez Konstantego!

II

I nastąpiły sceny 17 Grudnia.  
Ludność Aten i Pirceusa w całej  
swej masie, przejęta okropnością po-  
pełnionego morderstwa, oczekiwała  
na sygnał admirała Fourné ażeby  
odemścić się na sprawcach zbrodni  
i obalić niegodziwą tyranię, ~~przez~~  
~~której~~ strzeżoną tylko przez małą

2670

7

A

das

Dir

A.

200

067

und

121

mi

Ch

Ho

For

Re

1. a

My

Zur

Суд



Zbrojne otoczenie najemników. -

J coż się stało?

Niestety! Byłoby lepiej ażeby  
dało się zapomnieć. Rozpoczęła  
się kontynuacja 27 grudnia!

A admirał Fourné, który nie był  
zdolnym <sup>wspierac</sup> ~~placac~~ wolnomyslnych <sup>ich</sup> w  
obronie, oświadczając nie może ~~im~~  
udzielić środków ~~obrony~~ do uciecz-  
ki zakaompromitowanym obywatelom  
miast, ani też ich wesprzeć!

Czyli znajdując się podówaś  
flota francuska nie została porę-  
ta zagroż, rozpaczna ~~stachet~~ -  
~~non-uznacien~~ skutkiem niezdarności  
i upadku moralnego swych posłowa-  
nych, skutkiem czego zagrożono  
zadeklarowanie się wybuchu?

Czyli <sup>te</sup> ~~zatem~~ nie wyrażają otwarcie

ich  
ci u  
fran  
ran  
nie

Pou  
 ci.  
 kic  
 ja  
 dra  
 to x  
 na  
 na  
 zero  
 S  
 ni  
 no



ich oburzenia i to doznawanej bole-  
ci w obco szukających przytułku na  
francuzkich statkach greckich emig-  
rantów, którym udzielali schronie-  
nia jakby własnym bractwem. —

A zatem nie cięży na Grecji od-  
powiedzialność ~~tych~~ za te nikeromnoś-  
ci. Ani też jest wyjątkowym wypad-  
kiem w historii narodów tego wroda-  
ju fenomen, w tenże sposób zara-  
dzali się inni tyrani na świecie z  
tą tylko różnicą, że Konstanty chciał  
zmaruwić nie własny heisk ~~ale~~  
na naród grecki <sup>ale</sup> ~~których~~ władzę Kaj-  
zera, którego <sup>mu</sup> stwóżył państwem —

Tylko garść bezsumiennych najem-  
ników jest obciążona odpowiedzial-  
nością za morderstwo popełnione

The first of these is the  
 fact that the system is  
 not a simple one, but a  
 complex one, involving  
 many different factors.  
 The second is that the  
 system is not a simple one,  
 but a complex one, involving  
 many different factors.  
 The third is that the  
 system is not a simple one,  
 but a complex one, involving  
 many different factors.  
 The fourth is that the  
 system is not a simple one,  
 but a complex one, involving  
 many different factors.  
 The fifth is that the  
 system is not a simple one,  
 but a complex one, involving  
 many different factors.  
 The sixth is that the  
 system is not a simple one,  
 but a complex one, involving  
 many different factors.  
 The seventh is that the  
 system is not a simple one,  
 but a complex one, involving  
 many different factors.  
 The eighth is that the  
 system is not a simple one,  
 but a complex one, involving  
 many different factors.  
 The ninth is that the  
 system is not a simple one,  
 but a complex one, involving  
 many different factors.  
 The tenth is that the  
 system is not a simple one,  
 but a complex one, involving  
 many different factors.

na  
 2nd  
 dyp

po  
 mo  
 2nd  
 i p  
 pl  
 nig  
 no

br  
 re  
 loy  
 gr

Ch



na francuzach i grekach, które  
znalazła poparcie w nieudarności  
dyplomatycei. —

Nigdy nie zobrazowało grekom  
posiadania zdrowego umysłu, ażeby  
mogli ocenić sytuację i tak, powinni  
zachować w życiu ich politycznym  
i przy ramieniu rzymu powinni się  
placować. Nie utracili, żeż oni  
nigdy uciekły przynależnej wdzięcz-  
ności dla swoich dobroczyńców. —

Bohaterstwo wojaka i zachowane  
braterstwo takowego z jego kolegami  
~~na~~ podczas wojny bałkańskiej  
wykazują wyraźnie wartość wyposażenia  
greckiego narodu. —

18<sup>ty</sup> Listopada.

Proces Ministrów p. Wamizelas odje-  
chał z Londynu do Paryża, ażeby





Wczoraj w naradach majętych  
się odbywających w Wersalu odnosiło do  
zadecydowania warunków pokoju.

Z Saloniki zawiadamiają, że miasto  
Serbskie Nissa wyprawiła uroczysty  
obiad dla uczczenia oficerów  
greckich, biorących udział w wypro-  
wach dla oswobodzenia kraju. —

Rząd grecki kontynuuje nadal  
sekretnie działania greckiej armji.

19 Listopada.

Zainteresowani w kwestji roz-  
wiązania losów obchodzących  
Grecję i Turcję, o których do  
tej pory dyplomacja Wielkich  
Państw Związanych nie wy-  
raziła się w sposób wyraźny,





czy nie w wielkiego rodzaju  
wszystki ażeby asposobić takowę  
każden na swój pożytek.

I tak w chwili gdy p. Menisles  
popiera interesa grecki, znajduje  
się w rządzie zarządu obor-  
nego światem, rożnicznego rodzaju  
korporacje delegowane z uciem-  
zonych prowincji greckich  
przez Turków i Bołgarów ko-  
pać się o zapewnienie ich  
swobody, udaje się do Paryża,  
Londynu i Ameryki. — A praca  
grecka wyraża skargi ~~stwierdza~~  
że, bóg wie udział w obecnej woj-  
nie i tryumfach zwyciężskich ra-  
zem ze <sup>Grecji</sup> zwycięzcy, nie potra-  
fiła dalej pory <sup>otrzymać</sup> zapewnienia na lę-  
tego, że obchodzi się jej interesa





otrzymując w sposób sprawiedliwy  
rozwiązanie.

Jednocześnie turecy tak w Kon-  
stantynopolu jakoteż w Smirnie,  
posiadają nadal prawo do za-  
rządu, a podejżując że takowe-  
~~go~~ może im zostać odjęty, sta-  
wiają się usposobić ludność gre-  
cką, i eskamują przez nich w sposób  
nieładki do dzisiaj, poręcznie,  
porządzając wszelkiego rodzaju do-  
brodziejstwa. — Tego rodzaju prok-  
lamację uwspółował Sultau Mahomet  
w Konstantynopolu i nowy Bana  
w Smirnie, po usunięciu ~~z~~  
od władzy Bahmi Basy. —

Ludność zaś grecką, stanowią-  
cą większość w powyższych miastach,





demonstruje się okowem na pozę  
 lek ameksji do Grecji przy wszel-  
 kiej okarzi, a ~~nawet~~ reprezentacja  
 jej Konstantynopolitańska zgodzi  
 Zwrotania ogólnego zebrania dla  
 Zdecydowania losów kraju ~~czem~~ prz-  
 drzej. —

Stan obawy jest tego rodzaju w  
 posiadłościach tureckich że wszyscy  
 tam się niepokoją: turecy o utratę  
 usuwającej się z ich ręk władzy  
 a Grecy i w ogóle chrześcijanie o  
 jej odzyskanie. —

Względnie zaś do Bułgarji sprawa  
 tak się ustala że, chociaż zostali  
 oni pobici, nie tracą jednak ani-  
 musku a przez propagandę swoją  
 i inne podstępne intrygi, ~~star~~  
 mają nadzys zamiast narażenia

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The script is dense and fills most of the page, with some lines appearing to be headings or sub-sections. The handwriting is characteristic of the 17th or 18th century.

Handwritten notes or a list on the right margin, written in a similar cursive script. The text is partially cut off by the edge of the page. The notes appear to be related to the main text on the left.



sie na straty otrzymać wynagro-  
dzenie. —

Greckim zaś staje się zbyt dokuc-  
liwym, widząc że, pomimo od dawna  
zawartego zawieszenia broni, promie-  
nieni z wschodniej Macedonii greccy  
i ujęci niewolniki, pozostają, w znacz-  
nej części, nadal w ~~ich~~ niewoli i do-  
naję ucisku. —

Okolicznicy też spowodowani  
skargi i oskarżeniami o nieudel-  
ność w sprawie greckiej Ministerstwa  
Spraw Zagranicznych, które nie  
czepi należących protestacji i,  
korzystając z zaprowadzonej  
cenzury, porzekadła wyraża  
takową bieżącym dziennikiem. —





20 listopada.~~Nie przez niżej Jęby~~

Wice Minister Spraw Zagranicznych lord Cecil Robert, zapytywany o losie jakiegoś moze relegnego Turcja. przez jednego z deputowanych Jęby Niżej, odpowiedział że o takowym zadecyduje Kongres Pokoju. Dodał on jednak że pod względem mieszkańców Konstantynopola wiskroś ich składa się tureckiej rasy. —

Okoliczności ta głęboko dotknęła uczucie greckie na wszystkich jej obszarach, dając do zrozumienia że Anglii ma zamiar utwierdzić panowanie Turków w Konstantynopolu i jej okolicach, chociaż ~~zawo~~ nie jest dowiedzionym kłótnia z dwóch narodowości jest licznij.

20. October

Mein lieber Herr  
Ich habe heute  
den Brief von  
Ihnen erhalten  
und bin sehr  
glücklich darüber.  
Ich werde  
ihn sofort  
an die  
Befugten  
weitergeben.  
Mit  
guten  
Grüßen  
bleibe ich  
Ihnen  
ergebenst  
Herrn  
v. B.







Widok na Konstantynopol od strony Pera.  
 "Απομνηστική της Κων/πόλεως από τὸ Πέραν.





# Η ΕΣΠΕΡΙΑ



ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

Γραφεῖα — Offices : 62, Oxford Street, London, W., England.  
Τηλέφωνον — Telephone Museum 2661.

Ετησία Συνδρομή 25 Φράγκα (20 σελλίνια) • ἐν Ἀμερικῇ 5 δολάρια. Τιμὴ Φύλλον 40 λεπτά, (4 πένναι) • ἐν Ἀμερικῇ, 10 Σέντ

ΕΤΟΣ Δ'. — ΑΡΙΘ. 159.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 17 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ, 1919.

ΛΕΠΤΑ 40

## ΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

### ΣΟΒΑΡΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ Κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

Ὁ ἐν Παρίσις ἀνταποκριτὴς τῶν «Τάιμς» ἔλαβε μακρὰν συνέντευξιν μετὰ τοῦ Ἑλλήνος πρωθυπουργοῦ κ. Βενιζέλου, δημοσιευθεῖσαν εἰς τὸ φύλλον τῆς παρελθούσης Τετάρτης. Ἐν αὐτῇ ὁ κ. Βενιζέλος ἐκθέτει πρῶτον τὰς

ἐγκατεσπαρμένοις εἰς τὸν κόσμον — οἱ πλείστοι εἰς Ἀπτον, Ἀμερικὴν, κ.τ.λ. Περὶ τοῦ ἐκατομμυρίου τούτου ἐν διασπορᾷ Ἑλλήνων περιττὸν νὰ λεχθῇ ὅτι δὲν εἶνε νατὸν νὰ γίνῃ λόγος περὶ συμπεριλήψεως αὐτῶν μετὰ ἄλλων εἰς ἓν καὶ τὸ αὐτὸ Κράτος.»

Περαιτέρω ὁ κ. Βενιζέλος ἐξήγησε λεπτομερῶς ζήτημα πρῶτον τῆς Βορείου Ἠπείρου, τὰ ἐπιχειρήματα περὶ τοῦ ὁποῦ κρίνομεν περιττὸν ν' ἀναφέρωμεν, ὥς καὶ εἰς ἄλλους τοὺς Ἑλλήνας, πρὸς αὐτὸν ἀναφερόμενους.



Grecy utrzymują że clement grecki,  
pomimo dokonanego pościgu i licznego  
poczerwienia takowego w głąb brzo,  
zachowuje imponującą wielkość, co  
czego się udowodniło ostatecznie  
podczas uroczystego przyjęcia flo-  
dy greckiej przez masy ludowe Kon-  
stantynopola, których nie zdążyła  
powstrzymać siła wojskowa i po-  
licyjna turek. —

Subtan zaś, czego uspokoić wzbu-  
żone umysły ludności greckiej; świad-  
czył ~~tytułem~~ Potry petnigema  
Synowie Patriarchy, ~~świadczyl~~  
i powracu wszelkie emisionne daw-  
ne przywileje, ażeby utwierdzić bra-  
terskie spujnić Turków z grekami  
i zawiązać przyjazn Mosanki z  
Królestwem Greckim. — Dwodzi to







Ἡ προκυμαία καὶ τὸ τζαμί τῆς Βαλιδὲ μετὰ τὰ Σουλτανικὰ ἀνάκτορα τοῦ Δολμᾶ Μπαχτσὲ εἰς τὸ βάθος.

*Meeza Kalide i palato Sultaniki Dolma-Bachere.*



ἐπὶ τῶν διαφόρων ἐθνικῶν στοιχείων, ἀκόμη καὶ τῶν μου-  
σουλμανικῶν. Ἡ ἀντίληψις αὕτη κυριεύει πάσης ἄλλης,  
καὶ ἐνόσω κατέχει τὴν Κωνσταντινούπολιν, τὸ γόητρον αὐ-  
τοῦ πρὸ τῶν ὁμοθρήσκων του, ἰδίως τῶν Ἀράβων, θὰ πα-  
ραμείνῃ ἄθικτον, παρὰ τὴν ἐκπτώσιν τοῦ Σουλτάνου ἀπὸ  
τοῦ ἀξιώματος τοῦ Καλίφου.

Ἰπὸ το κράτος ἐξωτερικῶν καὶ ἐσωτερικῶν γεγονό-  
των ἢ τὴν Σταμπούλ κυθερνῶσα ὀλιγαρχία, ὅτε μὲν ὑπὸ  
τὴν μίαν, ὅτε δὲ ὑπὸ τὴν ἄλλην μορφήν, χωρὶς ποτὲ νὰ  
στερηθῇ τῆς συνδρομῆς τῶν Ὀθωμανῶν Τούρκων, ἐξεδή-  
λωσε περιοδικῶς τὴν πρόθεσιν νὰ προσαρμόσῃ τὸ Τουρκι-  
κὸν σύστημα πρὸς τὰς ἀνάγκας τῆς ἐποχῆς.

Προεκήρυξε κατὰ πρῶτον τὸ Τανζιμάτ, τὸ ὁποῖον  
ἀντὶ νὰ θεραπεύσῃ τὰ προαιώνια σφάλματα τοῦ καταργου-  
μένου ἀποκεντρωτικοῦ συστήματος, προσέβαλε τὴν ἀρχὴν  
ἐπὶ τῆς ὁποίας ἐθεσίζετο. Καὶ ἀντὶ νὰ παράσχῃ εἰς τοὺς  
ὑποδούλους λαοὺς μέρος τι τῆς ἐξουσίας, τὴν ὁποίαν ἀπέ-  
σπα ἀπὸ πληθοῦς τυρανίσκων ἀνεῦρε τοῦναντίον ἐν τῇ ἐξου-  
σιᾷ δετερώσει τούτων τὴν εὐκαιρίαν νὰ συνδέσῃ στενωτέρον  
τὰς ἐπαρχίας πρὸς τὴν πρωτεύουσιν παρὰ τὰς δοθείσας  
εἰς τοὺς χριστιανικοὺς πληθυσμοὺς ὑποσχέσεις.

Νεῖκρόν ἀπέμεινε καὶ τὸ Χάττι-χουμαγιούν τοῦ 1856,  
τὸ ὁποῖον ἐπρόκειτο νὰ εἴναι τὸ ἀντιστάθμισμα τῆς παραδο-  
χῆς τῆς Τουρκίας ἐν τῇ Εὐρωπαϊκῇ Συμφωνίᾳ διὰ τῆς  
συνθήκης τῶν Χαρισίων καὶ τὸ ὁποῖον ἴσα παρείχε δικαιοῦ-  
ματα εἰς ὅλους τοὺς ὑπάρχοντες τοῦ Κράτους. Πρὶν ἢ ἀ-  
κόμη ξηρανοθῇ ἡ μελάνη ἀτελεύτητοι καὶ ἄγονοι ἤρχισαν  
μεταξὺ τῶν Δυνάμεων καὶ τῆς Πύλης συζητήσεις ἐπὶ τοῦ  
σκοπίμου ἢ μὴ τῆς ἐπισπεύσεως ἢ τῆς ἀναβολῆς τῶν παρὰ

ἐτη μέχρι τοῦ Ρωσσο-τουρκικοῦ πολέμου, ὁ κόσμος παρὰ  
μάρτυς σφαγῶν, ἰδιαιτέρως ἐν τῷ Λιβάνῳ, ἡ ἐξεγέρσις  
τῶν Χριστιανῶν, τοὺς ὁποίους ἡ Εὐρώπη ἔθεσεν ὑπὸ  
ὁμαδικήν τῆς προστασίας ἐν τῇ Τουρκίᾳ, ἥς ὑπεσχέθη  
μεταρρυθμίσει καὶ ἥτις ἀπέκρουε τὰς πρὸς αὐτὴν φ-  
φρονας Εὐρωπαϊκὰς συστάσεις ὡς προσβολὴν τῆς ἐν-  
θεσίσης αὐτῇ ἰδίας ἀνεξαρτησίας.

Ἐπάρχει ἀνάγκη νὰ γίνῃ μεία τοῦ ἐφημέρου  
τάγματος τοῦ Μιδάτ Πασά, ὅστις πιθανῶς νὰ ἐπέβη  
τὴν ἐγκαθίδρυσιν φιλελευθέρου πολιτεύματος, ἀλλ' ὅτι  
ἀπεδοκιμάσθη ἀπὸ τὰς Τουρκικὰς μάζας διότι ἐξέβη  
τὴν Φυλὴν, ἐκ τῆς ὁποίας ὁ Σουλτάνος προέρχεται.  
τὸ νὰ κατέλθῃ μέχρι τῶν ὑποδούλων φυλῶν.

Τὸ μεταξὺ τοῦ Συνταγματικοῦ τούτου Χάρτου  
τοῦ 1908 διάστημα σημειοῦται διὰ τοῦ φανεροῦ ἢ ὑπὸ  
φου ἀγῶνος μεταξὺ τῶν ἐπιζητούντων νὰ ἐπιτύχουσιν  
κῆσιν ὑπὸ τὸν ἴδιον αὐτῶν ἑλεγχον λαῶν καὶ τῆς Π-  
ἐπιδιωκούσης νὰ συγκρατήσῃ ἀκέραιον τὸ παρ' αὐτῆς  
ἀσπιζόμενον δικαίωμα τῆς κατακτήσεως.

Ἐπαναστάσεις ἐν Κρήτῃ, προκλήθεισαι δι' ἀν-  
παύστων παραβιάσεων τοῦ ἐν τῷ Συνεδρίῳ τοῦ 1878  
κροτηθέντος Καταστατικοῦ ἐνοπλίου προπαγάνδα καὶ  
ματηραὶ συγκρούσεις ὑποθαλπόμεναι ἐν Μακεδονίᾳ  
καὶ τῶν Ἀρμενίων, ἐπιζητούντων ἐν Μακεδονίᾳ  
βάσει ὑποχρεώσεων ρητῶν, εἰς τοὺς κατὰ πλειοψηφίαν  
τοικοιμένους παρ' αὐτῶν ἐξ νομοῦς, διωγμοὶ τῶν Ἑ-  
νων, πάντα ταῦτα πληροῦσι τὴν τριακονταετίαν τὴν ἐν-  
ἡ μεγαθυρία τῶν Δυτικῶν Δυνάμεων καὶ τῆς Ρω-  
παρείσχευ ἐν τοὺς Τούρκους πρὸς ἐκπλήρωσιν τῶν



Że turecy dobrze wiedzą o przewadze  
srebrnej elementu greckiego w Kon-  
stantynopolu i jego okolicach. ~~i że~~  
Nie ma też wątpliwości że i  
Anglikom dobrze jest znany ta  
okoliczność.

Inne zatem powody skłoniły  
lorda Roberta Clibla do wyrażenia  
jego opinii na posiedzeniu Izby Niż-  
szej w Londynie. —

Grecy podejrzewają że Anglicy, po-  
siadając obawiając się drażnić lud-  
ność mahoetaniską w posiadłościach  
swoich Indyjskich, chociaż udało się  
im utwierdzić niezaledność Arokois,  
niczego zbytnie nie dokuczają tur-  
kom tak w Europejskich ich posiad-  
łościach jako też i w dalekiej Azji —  
Grecy podejrzewają także Francuzów

o  
cie  
~~for~~  
n.  
2a  
Co  
nii  
zda  
mij  
no  
do  
po  
o  
scr  
sz  
do  
nie  
nie



o chęć utwierdzenia się w Bajt-  
cie dla powiększenia ich kolonii,  
~~pod~~ działając pod płaszczykiem  
mity to cywilizacyjnym, wbrew  
zasadom republikańskim.

Co się zaś tyczy Włochów Grecy  
nie mają potrzeby ich podejrzewać,  
gdyż doznają ~~zabójstw~~ i drapież-  
nych skutków ich zabójczych cry-  
mów na własnej skale i na  
dokonanych obceni na niekorzyść  
południowych Słowian. —

Grecy dowiedzieli się tylko w  
ostatnich czasach, z wyjawieniem  
sekretnych umów przez ~~de~~ Bol-  
szewików, że Włochy przystąpiły  
do Związku z państwami porozumie-  
nia, otrzymawszy od nich zapew-  
nienie posiadania na własność

a high mountain viz a paper  
 in the parish of ...  
 and ...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

dw  
 lag

Toke  
 kor  
 A

nic  
 &

lyke  
 tra

wid  
 bor

wto  
 ro

Cra

wi  
 Ro

wy



dwunasty wysep greckich Archipelagu. na własność. —

Jeżeli to jest prawdą okara-  
Toby się że frymarozono na nie-  
korzyść cudzej własności.

Jeżeli Prawdopodobieństwo tej  
niestusznej operacji wykazuje się  
że potrącono w sposób zbyt do-  
tykalny, gdyż Francja i Anglja po-  
trafiły uspokoić południowych Sta-  
wian w ich protestacji przeciwko za-  
borczym działom popętnionym przez  
Włochów, przyzyskując im odpre-  
cowanie — zapewne — w późniejszym  
czasie dozwolonego Turpieństwa. —

Heichta też mowa o flocie Sta-  
wiańskiej mającej się udać do  
Rozpu. — Widocznie że i flota po-  
wyższa przeszła już pod władanie





WTocho'w. —

Z wszystkich powyższych okolic-  
ności widocznem jest że obecnie  
majez następio przymierze nie  
zaspokoi wszystkich kwestji nara-  
dowościowych w sposób zadawala-  
jący i że najbardziej na szwank  
w ich oczekiwaniach zostanie nara-  
dowym żywioł grecki. —

To też z powodu tego niepo-  
kój wielki ogarnął opinie public-  
ną w Grecji, a niektórzy z drich-  
niko'w napadają nawet na oso-  
bę p. Venizelisa, oskarżając, że  
jeżeli wiedział on o układach  
odstąpienia WTocho'w 12 wysp ar-  
chipelagu nie miał prawa  
dopuścić do tego rodzaju przymierki,  
a przynajmniej do utrzymywania





przed narodem sekretu. —

Wieksera cześć prasy Atenńskiej  
stara się mitygować rozdrażnio-  
nę opinię publiczną, apewniając  
że wszystko da się uregulować i  
że nie należy rozpierać przedwrażli-  
wości pokarmu wstecznym żywio-  
tom i pozycjom i Tom Idroję Króla  
do szerzenia opinii, że: Grecja lepiej  
by ucygniła pozostałego neutralnego  
i nie narzucała się na wielkie stra-  
ty wojenne i na koszty ~~tak~~ wielo-  
miljonowe, które naraziły Krój na  
bankructwo. —

W ten sposób odkrywają się także  
wszystcy osobici nieprzyjacieli p. Wo-  
nizelisa, — którym nie przeszkadza silnie  
pracować ożelży uregulować losy Grecji  
w jej najlepszy możliwy sposób. —

I have been thinking of you  
 and wondering how you are getting on.  
 I hope you are well and happy.  
 I have been very busy lately  
 but I have managed to find some time  
 to write you a few lines.  
 I am sure you will be glad to hear  
 from me. I have been thinking of you  
 very much lately. I hope you are  
 well and happy. I have been very busy  
 lately but I have managed to find some time  
 to write you a few lines. I am sure you  
 will be glad to hear from me. I have been  
 thinking of you very much lately. I hope  
 you are well and happy. I have been very  
 busy lately but I have managed to find some  
 time to write you a few lines. I am sure  
 you will be glad to hear from me. I have  
 been thinking of you very much lately. I  
 hope you are well and happy. I have been  
 very busy lately but I have managed to find  
 some time to write you a few lines. I am  
 sure you will be glad to hear from me. I  
 have been thinking of you very much lately.

W  
 Z  
 T  
 M  
 Z  
 Z  
 p  
 o  
 ne  
 ne  
 i'6

190  
 K  
 K  
 d  
 p  
 d



Wystany do Sofji pótkownik p. Ma-  
Zaraki, dla kontrolowania powo-  
rotu premieroronych do Bólgarji  
mieszkanców Wschódniej Macedonji,  
został mianowany członkiem  
Związkowej Wojennej Komissji, re-  
prezentującej Grecję. Będzie też  
on sprawdzał szkody zarządzo-  
ne na niekorzyść Grecji i dopi-  
nowywał wszelkie materiały wojskowe  
i broń 4<sup>go</sup> Korpusu zostaty zwrócone.

Depesza otrzymana z Curychu pod datą  
19 listopada zawiadamia że forteca  
Krakowa została oddana Polakom,  
którzy zajęli też całość Galicji, przeję-  
li jej z niej Niemców. Jednocześnie  
Polacy ogłosili aneksję Słazka  
do swych posiadłości. Pan Balfur

1. Die erste Aufgabe ist die  
 Bestimmung der Konstanten  
 der ersten Ordnung der  
 Reaktion. Diese wird durch  
 die Gleichung  

$$k = \frac{1}{t} \ln \frac{a}{a-x}$$
 gegeben, wobei  $k$  die  
 Geschwindigkeitskonstante,  
 $t$  die Zeit,  $a$  die Anfangs-  
 konzentration und  $x$  die  
 Konzentration zum Zeitpunkt  
 $t$  ist.

2. Die zweite Aufgabe ist die  
 Bestimmung der Halbwertszeit  
 der Reaktion. Diese wird durch  
 die Gleichung  

$$t_{1/2} = \frac{\ln 2}{k}$$
 gegeben, wobei  $t_{1/2}$  die  
 Halbwertszeit,  $k$  die  
 Geschwindigkeitskonstante  
 ist.

po  
 2  
 12  
 10  
 1  
 1

Kro  
 fil  
 op

je  
 m

K  
 1  
 co  
 K  
 K  
 p



prezesa p. Lobaniskima, reprezentanta polskiego komiteta ~~powin~~  
~~rowanie~~ depozyc na mocy której  
 udziela zapewnienie o wypożyczeniu  
 i popieraniu interesów polskiego państwa  
 i przesyła swoje powinowactwo.

Z tego inq. dowiadujemy się że z  
 Królestwa polskiego ~~wygo~~ polacy potra-  
 fiali powściągnąć Niemców i zarządali  
 opróżnienia Księstwa Pomorskiego.

Tyle jak na teraz. Pozwala to  
 jednak cieszyć się nami i mojemu  
 matemu oloczeniu. —

21<sup>go</sup> listopada.

Reprezentanci emigracji hellenickiej  
 z Tracji i Małej Azji znajdujący  
 się w Atenach przestali depo-  
 zytować do pp. Wilsona, Lloyd George'a i  
 Klemansa, apowiadając żeby clem  
 przedej zostata otworzyć komunikację

218 *Strophodonta*  
 — *Strophodonta* —  
 This is a new species. It is found in the same locality as the other species of the genus. It is very similar to the other species, but it has a different shape of the head. It is a very small species, and it is very common. It is found in the same locality as the other species of the genus. It is very similar to the other species, but it has a different shape of the head. It is a very small species, and it is very common.

It is found in the same locality as the other species of the genus. It is very similar to the other species, but it has a different shape of the head. It is a very small species, and it is very common. It is found in the same locality as the other species of the genus. It is very similar to the other species, but it has a different shape of the head. It is a very small species, and it is very common.

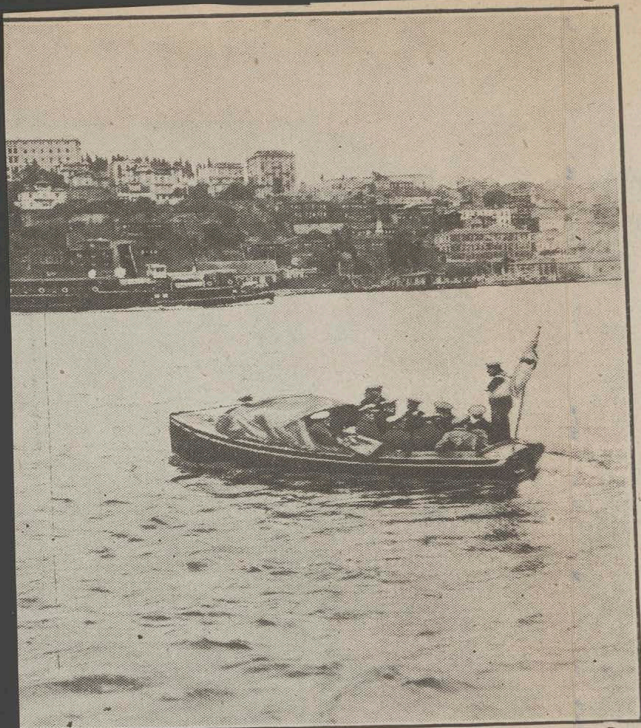




Θαυμασία άποψις του Κερατίου Κόλπου από τὸ νεκροταφεῖον τοῦ Ἑγίου.

Widok na Złoty, Konstantynopol z strony  
Cmentarza Egijskiego. —





Η ατμάκατος τοῦ Ἀγγλικοῦ στόλου ἡ ὁποία ἀπεβίβασε τοὺς  
ρώτους Συμμάχους ἀξιωματικούς εἰς τὴν προκυμαίαν τοῦ  
Γαλατᾶ ἐν Κωνσταντινουπόλει.

Ὁ πρό τινων ἡμερῶν ἀποθανὼν ἀείμνηστος πρῶν Περ-  
τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν Θεόδωρος Ρούζβελτ. Ὁ Ρού-  
ζβελτ νὰ ἔχη τὴν πολυμάθειαν καὶ τὴν λεπτότητα τοῦ  
ματος τοῦ σημερινοῦ Προέδρου Οὐίλσον, ἀντιπροσώπευ-  
μέγαν βαθμὸν τὸ ἀθλητικόν, ἀνήσυχον, ἄδολον καὶ  
δημοκρατικὸν πνεῦμα τοῦ Ἀμερικανικοῦ λαοῦ καὶ ἐθε-  
ὥς μία ἐκ τῶν μάλλον ἐξεχουσῶν συγχρόνων φυσιογ

νον ἐκεῖθεν ἀξιωματικὸν τοῦ Συμμαχικοῦ στρατοῦ. Τὸ  
στῆριον, κατὰ διαταγὴν τοῦ Ντ' Ἐπρέ, θὰ διαταρ-  
ἀνακουφίσεως τῶν ὑπὸ τῶν Βουλγάρων πάθόντων  
νικῶν πληθυσμῶν τῆς Ἀνατολικῆς Μακεδονίας.

## Η ΚΟΡΥΤΣΑ

Μετ' ἀνεκφράστου χαρᾶς θὰ μάθουν οἱ ἀπανταχῶς  
ληγες ὅτι ἡ πόλις Κορυτσᾶ μετὰ τὸ περίεξ διαμέρισμα  
δόθη ὑπὸ τῶν Γάλλων εἰς τὰς Ἑλληνικάς.  
Οὕτω πῶς οἱ Γάλλοι δίδουν τὸ καλὸν παράδειγμα  
τοὺς Ἰταλοὺς καὶ ὑπάρχει ἐλπίς τὸ παράδειγμα  
τελεσφόρως διδακτικόν. Εἶνε καιρὸς οἱ ἀδελφοὶ  
νὰ ἐννοήσουν ὅτι μετὰ κλείσιμον σχολείων καὶ ἐκκλησι-  
ἐκπατρισμοῦ, μετὰ φυλακίσεις, μετὰ καταδιωγμοὺς τοῦ  
ληγικοῦ καὶ Ἑλληνομανοῦς στοιχείου τῆς Βορείου  
πεύρου δὲν ἐξαλειφνίζεται τόπος προαιωνίως ἑλληνικῶν  
οἱ νεκροὶ θὰ ἐξαναστοῦν κατὰ τοῦ ἀδίκου, τοῦ διαπρα-  
νοῦ ὑπὸ Βασιλείου μετὰ φιλελευθέρως παραδόσεις καὶ  
ρικους δεσμοὺς μετὰ τὸν Ἑλληνισμόν. Εἶνε καιρὸς



dozwala ją i m powrót do wybrze-  
ży Kałej Azji i Tracji. —

Słudności grecka Konstantynopola  
nie może zrozumieć powodu dla  
czego załoga greckich statków  
nie wygrywała dotąd do ich  
miasta, ~~coś~~ jednocześnie z  
angielską i francuską, z których  
pierwsi zajęli Galatę a drudzy  
Makrochorję. —

Słudność Konstantynopola z jej  
przedmieściami składa się z  
500 000 mieszkańców, słowamiżych  
znaczniejszy żywioł od każdej  
innej narodowości kam zappierka-  
Tęja, czyli Turków, Ormianów, żyłdów  
i różnych plemion Europejskich. —

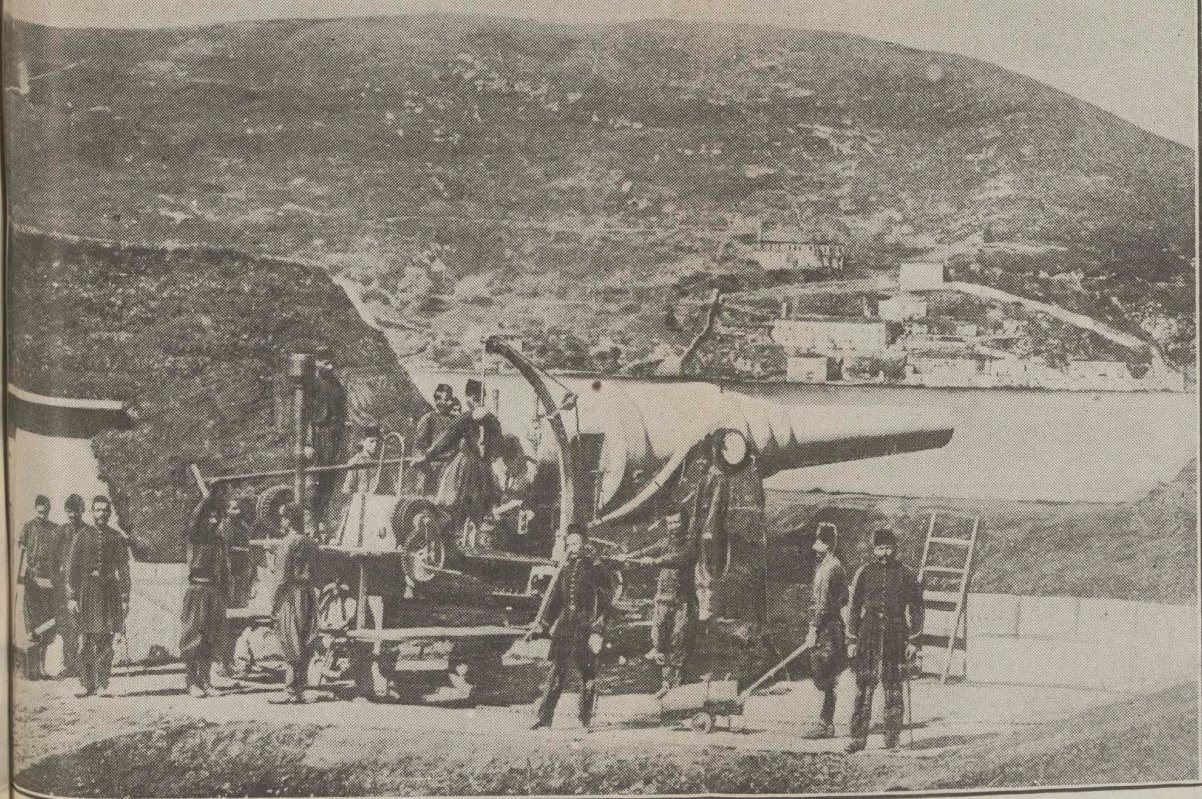
Charakter miasta jest czysto grecki

Index



Ex tōn  
pōtōia x





Ἐκ τῶν κυριωτέρων ὄρων τῆς Τουρκικῆς συνθηκολογήσεως εἶνε ἡ παράδοσις τῶν στενῶν τῶν Δαρδανελλίων με ὅλα  
τοῦρα καὶ τὸν ὅπλισμόν των καθὼς καὶ ἡ κατοχὴ οἰωνδήποτε πόλεων ἢ ἄλλων στρατηγικῶν σημείων ὑπὸ Συμμαχικῶν  
στρατευμάτων.— Ἡ εἰκὼν μας παριστᾷ ἓν ἀπὸ τὰ ὀχυρότερα πυροβολεῖα τῶν στενῶν.



# Η ΕΣΠΕΡΙΑ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

Γραφεία — Offices : 62, Oxford Street, London, W., England.

Τηλέφωνο — Telephone Museum 2861.

Ετησία Συνδρομή 20 Φράγκα (16 σελίνια) · ἐν Ἀμερικῇ 4 δολάρια. Τιμὴ Φύλλου 30 λεπτά, (3 πένναι) · ἐν Ἀμερικῇ, 7 λεπτά.

Ἔτος Γ'. — Ἀριθ. 149.

Παρασκευή, 8 Νοεμβρίου, 1918.

Λεπτά

## ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΓΝΩΜΑΙ

### Η ΤΟΥΡΚΙΑ

Ἡ ἐπὶ πέντε περίπου αἰῶνας τυραννήσασα πολιτισμένης φυλᾶς τῆς Εὐρώπης θάρβαρος Αὐτοκρατορία ἤμπορεῖ νὰ λεχθῇ ὅτι δὲν ὑπάρχει πλέον εἰμὴ μόνον ὡς ὄνομα. Τὴν περασμένην ἐβδομάδα ἡ ἐν Κων)πόλει Τουρκικὴ Κυβέρνησις ἐδέχθη ὅλους τοὺς ὅρους ἀνακωχῆς, τοὺς ὁποίους ἐπέβαλαν οἱ νικηταὶ Σύμμαχοι, οἱ δὲ ὅροι αὐτοὶ μὲ περιφράσεις καὶ γενικότητος ἰσοδυναμοῦν εἰς πλήρη παράδο-

ἀνακρίβες. Ἡ Ἀντάντ ἔκαμεν ἀνακωχὴν μὲ τὴν χίαν καὶ ὅλοι οἱ ὅροι ἔγιναν γνωστοὶ δημοσίᾳ. Αἱ ἀρμυραὶ παρέμειναν ἀναλλοίωτοι. Νομίζω ὅτι δύναμαι νὰ εἰπῶ ἐξ ὀνόματος ὅλων τῶν Συμμάχων καὶ νὰ εἰπῶ ὅτι θυμία μας καὶ ἡ ἀμεπάτρεπτος ἀπόφασίς μας εἶνε μὲν τὴν Τουρκικὴν διοίκησιν ἐπὶ τῶν ὑποδούλων λεγόμενων ἐν τερματιζομένην ἅπαξ διὰ παντὸς ἀπολύτως καὶ δευδὲς ὅρου». (Ἐπευφημῖαι).

### ΚΑΙ Ο ΑΣΚΟΥ·Ι·Θ

Πρὸς ἐπίρρυσιν τῆς ἐπισήμου ταύτης βεβαιώ-



i język ich znajduje się w ogólnym użyciu. —

Turecy się cieszą widząc że Grecy są pomiatani przez ich sporniczeńców i nabierają animuszu, mającego nadzieję ustalenia ich supremacji na powrót. —

Ływiot grecki Konstantynopolu nie pozostaje jednak być ożywionym, nie traci nadzieję że przedwiecejne ich marzenia zostaną obłożone w skutek zwycięstw nich.

Został skazany przez Sąd wojenny Adwokat Jerzy Muchos za popełnione nadużycia podczas gwałtów grudniowych 1916 r na 15 miesięcy więzienia i 50 drachmów kary pieniężnej. —

The first thing I noticed  
 when I stepped out of the car  
 was the smell of the sea.  
 It was a fresh, salty  
 breeze that filled my lungs.  
 I had never before  
 felt so alive. The sun was  
 just rising over the horizon,  
 painting the sky in shades  
 of orange and pink. The  
 water was a deep, shimmering  
 blue. I could see the white  
 foam of the waves crashing  
 against the shore. The sound  
 of the surf was like a lullaby.  
 I had found a new world.  
 A world of peace and beauty.  
 A world where I could be  
 who I really was.

o  
 lo  
 lo  
 w  
 v  
 m  
 Z  
 w  
 T  
 Z  
 le  
 k  
 u  
 m  
 e  
 lo



22 Listopada.

Sudnosc grecka Konstantynopola demonstruje iż żądając polonienia ~~z~~ razem z Tracją do wolnej Grecji —

Stowarzyszenia i cechy urządzą masowe demonstracje w tem celu, żądając niezwłocznego oddania w ręce chrześcijańskie Świątyni Złoty. —

Turecy dla utagodzenia greków zwrócili im Gmachy Szkolne przed tem pokonfiskowane.

Regd Grecji wystaw do Konstantynopola swojego reprezentanta w osobie p. Aleksandropuleta, dawniejszego Ambasadora w Belgradzie, z licznem gronem urzędników. —

~~Prze~~ Anglo-francuskie oddziały wojskowe zajmują koszary, awans

no  
col  
by  
wa  
K  
our  
Ha  
fr



6  
i stacji Kolei Żelaznych Konstanty-  
nopola. Angielscy oficerowie upla-  
cowali się w Ministerjum Wojny aże-  
by doglądnąć Turków w spełnieniu  
warunków zawieszenia broni.

Rozbrojone wojska niemieckie i  
austryjackie wysyła się na stację  
Hajdar-Paszy, ażeby z tamtejsz  
transportować ich po za Turcję. —

Turcy widzą widocznie że  
panowanie ich w Konstantynopolu  
jest zagrożone, skarżą się ~~o~~  
że Europejczycy nie umiję  
ocenić udręczenia im przez nich  
gościnności. —

Prasa jednak turecka, redak-  
towana głównie przez ~~armianów~~  
& Lewantynów, niepozycjonistów greckich,  
dodaje otuchy dowodząc że nadzicie  
greków spełzną na niczem. —

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and bleed-through. Some words are difficult to decipher but appear to include:

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and bleed-through. Some words are difficult to decipher but appear to include:

Handwritten text on the right margin, possibly from the adjacent page. The text is partially visible and includes:

Handwritten text on the right margin, possibly from the adjacent page. The text is partially visible and includes:



23<sup>2</sup> Listopada.

Donoszę z Konstantynopola że przez  
28<sup>ci</sup> Brygady wojsk angielskich, które  
zostały tam wyładowane, oczekiwani  
są dwójka jeszcze inne.

Od dzisiaj została powróciła komu-  
nikacja pocztowa pomiędzy turej-  
niemiecką skutkiem udzielenia rozka-  
zu przez kontrolę zagraniczną.

Na ulicach Konstantynopola angli-  
cy spełniają czynności policyjne.

W Tadze tureckiej stopniowo się kłóży.

Podczas wczorajszego posiedzenia  
tureckiego sejmu, zajmowanemu  
przedmiotem powrotu przymieszo-  
nej ludności greckiej w sposób po-  
siadłości tureckich i uskalenium ~~ist~~  
w dawnych ich posiadłościach.

W powyższej kwestji deputowani

1848  
The first of the year  
was a very dry one  
and the crops were  
very poor. The  
winter was also  
very dry and the  
crops were very  
poor. The spring  
was also very dry  
and the crops were  
very poor. The  
summer was also  
very dry and the  
crops were very  
poor. The autumn  
was also very dry  
and the crops were  
very poor. The  
winter was also  
very dry and the  
crops were very  
poor. The spring  
was also very dry  
and the crops were  
very poor. The  
summer was also  
very dry and the  
crops were very  
poor. The autumn  
was also very dry  
and the crops were  
very poor. The  
winter was also  
very dry and the  
crops were very  
poor.

gr  
log  
gr  
ke  
Ho  
wy  
ic  
ke  
Lo  
M  
Se  
we  
m  
L  
p  
o



grocey odrywali i. z energiczni.

Deputat Smirny p. Emmanuilidis  
wypowiedział się skargi i odwołanie  
groźby, mówiąc: „Trabowane przez tur-  
ków posiadłości chrześcijańskie tak w  
Konstantynopolu jako też na przyległych  
wypoch porastają jezere nadal w  
ich rękach. Spółecne onajaki po-  
kafiskowane na rzecz muratmanów nie  
zostają do tej pory uszczupione.

Nie możemy znosić nadal nierówności  
supremacji. Jeżeli nie spełnicie  
warunków sprawiedliwości dobrod-  
nie to was zmusimy do tego.” —

Korespondent „Tajmsa” z Sofji pub-  
likuje w powyższym tym drżaniku że  
pctnomoeniki bo Tgarvey, otrzymawszy  
od Nacelnika wojsk Bałkańskich

Ten  
 Cra  
 od  
 ob  
 tr  
 —  
 m  
 m  
 gr  
 2  
 oc  
 pa  
 ne  
 co  
 co



Jonoraba d'Esperaj zawzięcie broni,  
czuli się o tyle uszczupliwieni że  
odwarzyli się wyrazić: „od chwili  
obecnej możemy nas zaliczać do neu-  
tralnych”.

— Nic, panowie, — odpowiedział Jonorab —  
nie jesteście neutralnymi — ale pobito-  
mi nieprzyjaciółmi, kapitulującymi  
na łaskę i niełaskę. —

24<sup>te</sup> listopada.

Diennik „Nea Ellas” skarża przed  
Grecki o niedbałość węgłem ~~nie~~  
zawarcia układów z Bułgariją ~~pod~~  
odnośnie do zowieszenia broni, z  
powodu że nie została zaregula-  
na okupacja niektórych miast  
wewnątrz ich kraju, przez  
wojska greckie, które mogłyby

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and the texture of the paper. Some words are difficult to decipher but appear to be in a historical or scientific context.

Handwritten notes in the right margin, written vertically. The text is also mirrored and mostly illegible. Some words are more legible than others, such as "do", "mi", "ny", "do", "ga", "by", "bg", "ni", "ci", "to", "je", "20", "ni", "6", "co", "ly", "m".



dopilnować powrotu przemieszczonych  
mieszkańców do wschodniej Macedo-  
nii w porządku i niedopasieć  
do wprowadzenia z niej do Bo-  
garji ukradzionej żywności i do-  
bytku w różnego rodzaju zwierząt.

Jednocześnie wojska greckie mogły-  
by zmazać postać do zagro-  
żenia okupacyjnego nieustraszonej Tra-  
cji zaledwionej przez żywioł Grecji,  
w znacznej części już wytrzebionej,  
jeżeli by opierała się <sup>Bojarja</sup> dobrowolnie  
zadając karynić stasznym zpla-  
niom Grecji odsamiceia się od wy-  
brzeży Morza Egejskiego. —

Redakcja dziennika „Nowej Hellady”  
oskarża głównic o nieudolność pod-  
tym względem Ministra Spraw Zwo-  
neższych p. Politi, podaje że





on nie tylko jest niedbatym  
ale tamuje wyrażanie starych  
żądań przez reprezentantów ucier-  
nionych kraj krajów, jak to uchy-  
nit w ostatnich czasach, niedo-  
pasujące przesłanie zatwierdzonej  
rezolucji podnoszącej miejsce  
demonstracji Alaskiej i zmuszając  
człoby żądanie „anneksji” było za-  
mianowane na „narodowe ustalenie sz.”

Składowy występnicia dziennika  
Powszechnego wyrażała się silna  
polemika w Alaskiej prasie, wyp-  
ływającej w obronę p. Polikowa.

W Jmirnie rozdzielono pomieszczy  
znajdującą się tam małą kolo-  
nię wioskę 1200 chorezówi człoby  
demonstracyjnie oni tam podnoszą





mogących mieć miejsce demonstra-  
cji, dla usprawiedliwienia zabor-  
czych pretensji włoskich do  
zaprowadzenia tam nicwoli pomi-  
ędzy wezwano <sup>se</sup> ludność grecką  
z egzystującą dotąd turkiczą. --

Włosi ogłosiли że potrafili już  
zakonić okupację cudzych kra-  
jów w pobitej na głowę przez  
nich Austrii i dla tej racji prze-  
noszą obecnie swe działania  
na pobite przez Anglików Turcję.

25 listopada.

Oświadczenie Ministra Spraw  
Zewnętrznych Anglii że kwestja  
zabespierzenia niezależności, rozsta-  
nemu i nieposiadajemu spójni  
elementowi greckiemu wzdłuż wybrzeży

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a page from a manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly yellowed paper. The handwriting is fluid and characteristic of the 17th or 18th century. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be underlined or written in a slightly larger hand than others. The overall impression is one of a personal or official communication from a past era.

Handwritten text in a cursive script, continuing from the previous block. The text is written in a dark ink on aged, slightly yellowed paper. The handwriting is fluid and characteristic of the 17th or 18th century. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be underlined or written in a slightly larger hand than others. The overall impression is one of a personal or official communication from a past era.

Ma  
no  
len  
ny  
jes  
op  
ler  
ta  
2  
len  
lu  
w  
w  
w  
a  
m  
2  
w  
2



Małej Azji przedstawia wielką trud-  
ność a także niepełność aśchy, żyjący  
ten masy ~~XX~~ porostkować w harmonij-  
nym składowu z muzakman'skim,  
jest uwarżane za nieistotne w  
opinji tak Rządu Greckiego jako  
też tureckiego i potocznie sława  
~~tak~~ z rozlicznych powodów.

Z których najważniejszym jest  
ten, że: skoro powrót mirjady  
ludności greckiej z emigracji i  
wygnania, znów się ustali  
w liczących miejscowościach prze-  
waga liczebna na ich korzyść  
a w innych zamierzających od-  
niepać ich części przez josić  
~~nie~~ element, racjonalną doz-  
wolającą możność zapoczątkowania  
zgodnego pożycia chrześcijan z

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

ma  
po-  
Tes  
2a  
ru  
Ty  
lec  
  
ob  
je  
li  
2a  
nd  
o  
2  
k  
m  
m  
u



musulmanami, dowodem czego mogą  
posłużyć <sup>przykłady</sup> ~~liście dowody~~ z Epiru,  
Tesalii i Macedonii, gdzie cywilizacja  
wypiera hellenów zapewniła  
równowagę dla zamieszka-  
łych w powyższych prowincjach  
Turków. —

Nieprawidłowość kryterium w  
objaśnieniu Ministra Angielskiego  
jest dopatrywana w opinii pała-  
liwej greków z powodu że on,  
zapewniając z góry stworzenie  
niekalkulowanego kraju ormianów, ~~z~~  
oswiadczając zgodę pożycia ich  
z znajdującym się tam elementem  
kurdów, — co skłania się niewą-  
śnie, gdyż liźebnie to dziki ple-  
mie jest w dwójnasób liźebniejszą  
od ormian i przywykła do





Cieplego ich łepięcia nie reżee  
alego' ich Ređom. —

Z czego wynika potrzeba  
cieplego utrzymania w Armenji  
pomocy międzynarodowej sity wo-  
jennej dla uniknięcia dalszego cią-  
gu mordów. —

Ustaleniu niezależności i am-  
stji do Grecji ułpobczy Asjańskich  
wypłuszu niebezpieczeństwa naj-  
mniejszych nieporządków i auka-  
rasu dla państw Europejskich.

Grecy nie czynią tej uwagi z  
podryżny zaproważenia rad-  
cydwanego już spomowuwa.

Armiańskiego Państwa, Porucio  
nie Tycho im wszelkiego powo-  
dzenia, ale choć jednemu nie  
wielek nie zapomniano o Grecji





i przesłano być niesprawiedliwemu  
względem nich. —

Nie ma też wątpliwości że  
wszędzie Grecy tak w wolnym ich  
kraju jako też znajdującym się  
w niewoli nie uspokoją się aż  
do czasu kiedy zostaną uwolnieni  
Rong i sprawiedliwość. —

Należy też być pewnym że  
choć samo uogólnie potuleni  
stwierdzenie względem Wtocho'w. —

Dowiedzieliśmy się dzięki temu  
zaproszowali oni w obec Europy  
i Ameryki ~~zażąda~~ względem do-  
konania roboru Fiume i innych  
ziemi włoskich przez ~~zatem~~  
chciwych na cieżę własności  
Wtocho'w. —





26 listopada

Porzuwiono z Saloniki do portu  
Piraeus na statku szpitalnym gre-  
ckim „Amfitriti” 294 rannych, w liczbie  
których znajduje się 13 oficerów.

Dowiadujemy się że Rząd Włoski  
obełtł Komitet Stowiański ogłasza-  
jący w Tryescie, chce przeprowadzić  
tam neutralizację na dobre. Toż samo  
dziać się w Piemoncie i Dalmacji. Włosi  
ustalili też ich panować na morzu  
Adryatyckim. —

Dowiadujemy się także że Papież  
zawiadomił Arcybiskupa Wawruy  
o uznaniu niezależności Polski i  
o mianowaniu kardynałem Arcybiskupa

T

2

Ty

k

10

q

L

T

n

a

4

1

k

2

o



Kakowskięgo. —

Depesza otrzymana z Rzymu podaje  
 że miastodwóć z jego okolicami zaw-  
 Ty zajęte przez wojsko polskie.

Czas był ażeby ~~ta~~ robotę niemiecką, od dawna ukartowaną za pieniądze ich propagandy, dla zmniejszenia po-  
 gi polskiej usłała raz na zawsze.

Polka nie chce panować nad ni-  
 kim ani też używać gwałtem do  
 Tononowców z nią pobratymczych  
 narodów, ale jednocześnie nie chce  
 dozwolić ażeby obca intryga miała  
~~miła~~ ich rozdzielać z ~~niemi~~  
 i dozwalać do niecierpienia tych  
 którzy żyć stanowią federacyję  
 z niemi. —

W obecnej intrydze chodziło nawet  
 o dokonanie nowego zaboru ~~polaki~~,

The first thing I noticed  
 when I stepped out of the car  
 was a warm breeze that felt like  
 a soft embrace. The sun was  
 just beginning to set, and the  
 sky was a beautiful mix of orange  
 and pink. I took a deep breath  
 and felt a sense of peace wash  
 over me. The world around me  
 seemed to be in a state of  
 perfect harmony. I walked  
 slowly, savoring every moment.  
 The air smelled of salt and  
 sand, and the sound of waves  
 crashing against the shore was  
 like a lullaby. I felt like I had  
 found a hidden gem, a place  
 where time stood still. I  
 wanted to stay here forever,

go

2

2

A

Ja

Le

2

M

k

g

2

A

A

N



gdz 2 wów i jego okolice są  
zaludnione przez ludność polską,  
2 małą domówką rutenów. —

27. XII listopada.

Dezisiaj zarucił kotwicę pancernik  
Awerów na przeciw przystani Galaty  
Konstantynopola, na widok, uciek  
temperni, ludności, która, kużyłojąc  
2 tej okolicy, węgry, uciek  
nowy wielki demonstruje. —

Główny dowodzący wojsk Zwierzko-  
wych Bałkańskich Generał d'Esperay,  
którem zwiedził Konstantynopol,  
gotuje się ~~do~~ 2 powrotem do Salo-  
niki. —

Ambasador Zjednoczonych Stanów  
Ameryki w Atenach p. Dromers zeko-  
manikował Ministra Spraw Zagranic-  
nych p. Politeis, że:

This shows a large number of  
 specimens from various parts of  
 the country.

The following are the names of the  
 specimens:

1. *Amphibia*  
 2. *Reptilia*  
 3. *Birds*  
 4. *Fish*  
 5. *Insects*  
 6. *Plants*  
 7. *Minerals*  
 8. *Geology*  
 9. *History*  
 10. *Art*  
 11. *Science*  
 12. *Religion*  
 13. *Philosophy*  
 14. *Law*  
 15. *Medicine*  
 16. *Agriculture*  
 17. *Commerce*  
 18. *Industry*  
 19. *Education*  
 20. *Government*  
 21. *Foreign Affairs*  
 22. *Internal Affairs*  
 23. *Finance*  
 24. *Justice*  
 25. *Public Works*  
 26. *Transportation*  
 27. *Communication*  
 28. *Health*  
 29. *Security*  
 30. *Peace*  
 31. *War*  
 32. *Naval*  
 33. *Military*  
 34. *Artillery*  
 35. *Engineering*  
 36. *Architecture*  
 37. *Painting*  
 38. *Sculpture*  
 39. *Music*  
 40. *Dance*  
 41. *Theater*  
 42. *Cinema*  
 43. *Radio*  
 44. *Television*  
 45. *Internet*  
 46. *Mobile*  
 47. *Space*  
 48. *Environment*  
 49. *Climate*  
 50. *Weather*  
 51. *Disaster*  
 52. *Emergency*  
 53. *Human Rights*  
 54. *Gender*  
 55. *Race*  
 56. *Ethnicity*  
 57. *Language*  
 58. *Religion*  
 59. *Philosophy*  
 60. *Law*  
 61. *Medicine*  
 62. *Agriculture*  
 63. *Commerce*  
 64. *Industry*  
 65. *Education*  
 66. *Government*  
 67. *Foreign Affairs*  
 68. *Internal Affairs*  
 69. *Finance*  
 70. *Justice*  
 71. *Public Works*  
 72. *Transportation*  
 73. *Communication*  
 74. *Health*  
 75. *Security*  
 76. *Peace*  
 77. *War*  
 78. *Naval*  
 79. *Military*  
 80. *Artillery*  
 81. *Engineering*  
 82. *Architecture*  
 83. *Painting*  
 84. *Sculpture*  
 85. *Music*  
 86. *Dance*  
 87. *Theater*  
 88. *Cinema*  
 89. *Radio*  
 90. *Television*  
 91. *Internet*  
 92. *Mobile*  
 93. *Space*  
 94. *Environment*  
 95. *Climate*  
 96. *Weather*  
 97. *Disaster*  
 98. *Emergency*  
 99. *Human Rights*  
 100. *Gender*  
 101. *Race*  
 102. *Ethnicity*  
 103. *Language*  
 104. *Religion*  
 105. *Philosophy*  
 106. *Law*  
 107. *Medicine*  
 108. *Agriculture*  
 109. *Commerce*  
 110. *Industry*  
 111. *Education*  
 112. *Government*  
 113. *Foreign Affairs*  
 114. *Internal Affairs*  
 115. *Finance*  
 116. *Justice*  
 117. *Public Works*  
 118. *Transportation*  
 119. *Communication*  
 120. *Health*  
 121. *Security*  
 122. *Peace*  
 123. *War*  
 124. *Naval*  
 125. *Military*  
 126. *Artillery*  
 127. *Engineering*  
 128. *Architecture*  
 129. *Painting*  
 130. *Sculpture*  
 131. *Music*  
 132. *Dance*  
 133. *Theater*  
 134. *Cinema*  
 135. *Radio*  
 136. *Television*  
 137. *Internet*  
 138. *Mobile*  
 139. *Space*  
 140. *Environment*  
 141. *Climate*  
 142. *Weather*  
 143. *Disaster*  
 144. *Emergency*  
 145. *Human Rights*  
 146. *Gender*  
 147. *Race*  
 148. *Ethnicity*  
 149. *Language*  
 150. *Religion*  
 151. *Philosophy*  
 152. *Law*  
 153. *Medicine*  
 154. *Agriculture*  
 155. *Commerce*  
 156. *Industry*  
 157. *Education*  
 158. *Government*  
 159. *Foreign Affairs*  
 160. *Internal Affairs*  
 161. *Finance*  
 162. *Justice*  
 163. *Public Works*  
 164. *Transportation*  
 165. *Communication*  
 166. *Health*  
 167. *Security*  
 168. *Peace*  
 169. *War*  
 170. *Naval*  
 171. *Military*  
 172. *Artillery*  
 173. *Engineering*  
 174. *Architecture*  
 175. *Painting*  
 176. *Sculpture*  
 177. *Music*  
 178. *Dance*  
 179. *Theater*  
 180. *Cinema*  
 181. *Radio*  
 182. *Television*  
 183. *Internet*  
 184. *Mobile*  
 185. *Space*  
 186. *Environment*  
 187. *Climate*  
 188. *Weather*  
 189. *Disaster*  
 190. *Emergency*  
 191. *Human Rights*  
 192. *Gender*  
 193. *Race*  
 194. *Ethnicity*  
 195. *Language*  
 196. *Religion*  
 197. *Philosophy*  
 198. *Law*  
 199. *Medicine*  
 200. *Agriculture*  
 201. *Commerce*  
 202. *Industry*  
 203. *Education*  
 204. *Government*  
 205. *Foreign Affairs*  
 206. *Internal Affairs*  
 207. *Finance*  
 208. *Justice*  
 209. *Public Works*  
 210. *Transportation*  
 211. *Communication*  
 212. *Health*  
 213. *Security*  
 214. *Peace*  
 215. *War*  
 216. *Naval*  
 217. *Military*  
 218. *Artillery*  
 219. *Engineering*  
 220. *Architecture*  
 221. *Painting*  
 222. *Sculpture*  
 223. *Music*  
 224. *Dance*  
 225. *Theater*  
 226. *Cinema*  
 227. *Radio*  
 228. *Television*  
 229. *Internet*  
 230. *Mobile*  
 231. *Space*  
 232. *Environment*  
 233. *Climate*  
 234. *Weather*  
 235. *Disaster*  
 236. *Emergency*  
 237. *Human Rights*  
 238. *Gender*  
 239. *Race*  
 240. *Ethnicity*  
 241. *Language*  
 242. *Religion*  
 243. *Philosophy*  
 244. *Law*  
 245. *Medicine*  
 246. *Agriculture*  
 247. *Commerce*  
 248. *Industry*  
 249. *Education*  
 250. *Government*  
 251. *Foreign Affairs*  
 252. *Internal Affairs*  
 253. *Finance*  
 254. *Justice*  
 255. *Public Works*  
 256. *Transportation*  
 257. *Communication*  
 258. *Health*  
 259. *Security*  
 260. *Peace*  
 261. *War*  
 262. *Naval*  
 263. *Military*  
 264. *Artillery*  
 265. *Engineering*  
 266. *Architecture*  
 267. *Painting*  
 268. *Sculpture*  
 269. *Music*  
 270. *Dance*  
 271. *Theater*  
 272. *Cinema*  
 273. *Radio*  
 274. *Television*  
 275. *Internet*  
 276. *Mobile*  
 277. *Space*  
 278. *Environment*  
 279. *Climate*  
 280. *Weather*  
 281. *Disaster*  
 282. *Emergency*  
 283. *Human Rights*  
 284. *Gender*  
 285. *Race*  
 286. *Ethnicity*  
 287. *Language*  
 288. *Religion*  
 289. *Philosophy*  
 290. *Law*  
 291. *Medicine*  
 292. *Agriculture*  
 293. *Commerce*  
 294. *Industry*  
 295. *Education*  
 296. *Government*  
 297. *Foreign Affairs*  
 298. *Internal Affairs*  
 299. *Finance*  
 300. *Justice*  
 301. *Public Works*  
 302. *Transportation*  
 303. *Communication*  
 304. *Health*  
 305. *Security*  
 306. *Peace*  
 307. *War*  
 308. *Naval*  
 309. *Military*  
 310. *Artillery*  
 311. *Engineering*  
 312. *Architecture*  
 313. *Painting*  
 314. *Sculpture*  
 315. *Music*  
 316. *Dance*  
 317. *Theater*  
 318. *Cinema*  
 319. *Radio*  
 320. *Television*  
 321. *Internet*  
 322. *Mobile*  
 323. *Space*  
 324. *Environment*  
 325. *Climate*  
 326. *Weather*  
 327. *Disaster*  
 328. *Emergency*  
 329. *Human Rights*  
 330. *Gender*  
 331. *Race*  
 332. *Ethnicity*  
 333. *Language*  
 334. *Religion*  
 335. *Philosophy*  
 336. *Law*  
 337. *Medicine*  
 338. *Agriculture*  
 339. *Commerce*  
 340. *Industry*  
 341. *Education*  
 342. *Government*  
 343. *Foreign Affairs*  
 344. *Internal Affairs*  
 345. *Finance*  
 346. *Justice*  
 347. *Public Works*  
 348. *Transportation*  
 349. *Communication*  
 350. *Health*  
 351. *Security*  
 352. *Peace*  
 353. *War*  
 354. *Naval*  
 355. *Military*  
 356. *Artillery*  
 357. *Engineering*  
 358. *Architecture*  
 359. *Painting*  
 360. *Sculpture*  
 361. *Music*  
 362. *Dance*  
 363. *Theater*  
 364. *Cinema*  
 365. *Radio*  
 366. *Television*  
 367. *Internet*  
 368. *Mobile*  
 369. *Space*  
 370. *Environment*  
 371. *Climate*  
 372. *Weather*  
 373. *Disaster*  
 374. *Emergency*  
 375. *Human Rights*  
 376. *Gender*  
 377. *Race*  
 378. *Ethnicity*  
 379. *Language*  
 380. *Religion*  
 381. *Philosophy*  
 382. *Law*  
 383. *Medicine*  
 384. *Agriculture*  
 385. *Commerce*  
 386. *Industry*  
 387. *Education*  
 388. *Government*  
 389. *Foreign Affairs*  
 390. *Internal Affairs*  
 391. *Finance*  
 392. *Justice*  
 393. *Public Works*  
 394. *Transportation*  
 395. *Communication*  
 396. *Health*  
 397. *Security*  
 398. *Peace*  
 399. *War*  
 400. *Naval*  
 401. *Military*  
 402. *Artillery*  
 403. *Engineering*  
 404. *Architecture*  
 405. *Painting*  
 406. *Sculpture*  
 407. *Music*  
 408. *Dance*  
 409. *Theater*  
 410. *Cinema*  
 411. *Radio*  
 412. *Television*  
 413. *Internet*  
 414. *Mobile*  
 415. *Space*  
 416. *Environment*  
 417. *Climate*  
 418. *Weather*  
 419. *Disaster*  
 420. *Emergency*  
 421. *Human Rights*  
 422. *Gender*  
 423. *Race*  
 424. *Ethnicity*  
 425. *Language*  
 426. *Religion*  
 427. *Philosophy*  
 428. *Law*  
 429. *Medicine*  
 430. *Agriculture*  
 431. *Commerce*  
 432. *Industry*  
 433. *Education*  
 434. *Government*  
 435. *Foreign Affairs*  
 436. *Internal Affairs*  
 437. *Finance*  
 438. *Justice*  
 439. *Public Works*  
 440. *Transportation*  
 441. *Communication*  
 442. *Health*  
 443. *Security*  
 444. *Peace*  
 445. *War*  
 446. *Naval*  
 447. *Military*  
 448. *Artillery*  
 449. *Engineering*  
 450. *Architecture*  
 451. *Painting*  
 452. *Sculpture*  
 453. *Music*  
 454. *Dance*  
 455. *Theater*  
 456. *Cinema*  
 457. *Radio*  
 458. *Television*  
 459. *Internet*  
 460. *Mobile*  
 461. *Space*  
 462. *Environment*  
 463. *Climate*  
 464. *Weather*  
 465. *Disaster*  
 466. *Emergency*  
 467. *Human Rights*  
 468. *Gender*  
 469. *Race*  
 470. *Ethnicity*  
 471. *Language*  
 472. *Religion*  
 473. *Philosophy*  
 474. *Law*  
 475. *Medicine*  
 476. *Agriculture*  
 477. *Commerce*  
 478. *Industry*  
 479. *Education*  
 480. *Government*  
 481. *Foreign Affairs*  
 482. *Internal Affairs*  
 483. *Finance*  
 484. *Justice*  
 485. *Public Works*  
 486. *Transportation*  
 487. *Communication*  
 488. *Health*  
 489. *Security*  
 490. *Peace*  
 491. *War*  
 492. *Naval*  
 493. *Military*  
 494. *Artillery*  
 495. *Engineering*  
 496. *Architecture*  
 497. *Painting*  
 498. *Sculpture*  
 499. *Music*  
 500. *Dance*  
 501. *Theater*  
 502. *Cinema*  
 503. *Radio*  
 504. *Television*  
 505. *Internet*  
 506. *Mobile*  
 507. *Space*  
 508. *Environment*  
 509. *Climate*  
 510. *Weather*  
 511. *Disaster*  
 512. *Emergency*  
 513. *Human Rights*  
 514. *Gender*  
 515. *Race*  
 516. *Ethnicity*  
 517. *Language*  
 518. *Religion*  
 519. *Philosophy*  
 520. *Law*  
 521. *Medicine*  
 522. *Agriculture*  
 523. *Commerce*  
 524. *Industry*  
 525. *Education*  
 526. *Government*  
 527. *Foreign Affairs*  
 528. *Internal Affairs*  
 529. *Finance*  
 530. *Justice*  
 531. *Public Works*  
 532. *Transportation*  
 533. *Communication*  
 534. *Health*  
 535. *Security*  
 536. *Peace*  
 537. *War*  
 538. *Naval*  
 539. *Military*  
 540. *Artillery*  
 541. *Engineering*  
 542. *Architecture*  
 543. *Painting*  
 544. *Sculpture*  
 545. *Music*  
 546. *Dance*  
 547. *Theater*  
 548. *Cinema*  
 549. *Radio*  
 550. *Television*  
 551. *Internet*  
 552. *Mobile*  
 553. *Space*  
 554. *Environment*  
 555. *Climate*  
 556. *Weather*  
 557. *Disaster*  
 558. *Emergency*  
 559. *Human Rights*  
 560. *Gender*  
 561. *Race*  
 562. *Ethnicity*  
 563. *Language*  
 564. *Religion*  
 565. *Philosophy*  
 566. *Law*  
 567. *Medicine*  
 568. *Agriculture*  
 569. *Commerce*  
 570. *Industry*  
 571. *Education*  
 572. *Government*  
 573. *Foreign Affairs*  
 574. *Internal Affairs*  
 575. *Finance*  
 576. *Justice*  
 577. *Public Works*  
 578. *Transportation*  
 579. *Communication*  
 580. *Health*  
 581. *Security*  
 582. *Peace*  
 583. *War*  
 584. *Naval*  
 585. *Military*  
 586. *Artillery*  
 587. *Engineering*  
 588. *Architecture*  
 589. *Painting*  
 590. *Sculpture*  
 591. *Music*  
 592. *Dance*  
 593. *Theater*  
 594. *Cinema*  
 595. *Radio*  
 596. *Television*  
 597. *Internet*  
 598. *Mobile*  
 599. *Space*  
 600. *Environment*  
 601. *Climate*  
 602. *Weather*  
 603. *Disaster*  
 604. *Emergency*  
 605. *Human Rights*  
 606. *Gender*  
 607. *Race*  
 608. *Ethnicity*  
 609. *Language*  
 610. *Religion*  
 611. *Philosophy*  
 612. *Law*  
 613. *Medicine*  
 614. *Agriculture*  
 615. *Commerce*  
 616. *Industry*  
 617. *Education*  
 618. *Government*  
 619. *Foreign Affairs*  
 620. *Internal Affairs*  
 621. *Finance*  
 622. *Justice*  
 623. *Public Works*  
 624. *Transportation*  
 625. *Communication*  
 626. *Health*  
 627. *Security*  
 628. *Peace*  
 629. *War*  
 630. *Naval*  
 631. *Military*  
 632. *Artillery*  
 633. *Engineering*  
 634. *Architecture*  
 635. *Painting*  
 636. *Sculpture*  
 637. *Music*  
 638. *Dance*  
 639. *Theater*  
 640. *Cinema*  
 641. *Radio*  
 642. *Television*  
 643. *Internet*  
 644. *Mobile*  
 645. *Space*  
 646. *Environment*  
 647. *Climate*  
 648. *Weather*  
 649. *Disaster*  
 650. *Emergency*  
 651. *Human Rights*  
 652. *Gender*  
 653. *Race*  
 654. *Ethnicity*  
 655. *Language*  
 656. *Religion*  
 657. *Philosophy*  
 658. *Law*  
 659. *Medicine*  
 660. *Agriculture*  
 661. *Commerce*  
 662. *Industry*  
 663. *Education*  
 664. *Government*  
 665. *Foreign Affairs*  
 666. *Internal Affairs*  
 667. *Finance*  
 668. *Justice*  
 669. *Public Works*  
 670. *Transportation*  
 671. *Communication*  
 672. *Health*  
 673. *Security*  
 674. *Peace*  
 675. *War*  
 676. *Naval*  
 677. *Military*  
 678. *Artillery*  
 679. *Engineering*  
 680. *Architecture*  
 681. *Painting*  
 682. *Sculpture*  
 683. *Music*  
 684. *Dance*  
 685. *Theater*  
 686. *Cinema*  
 687. *Radio*  
 688. *Television*  
 689. *Internet*  
 690. *Mobile*  
 691. *Space*  
 692. *Environment*  
 693. *Climate*  
 694. *Weather*  
 695. *Disaster*  
 696. *Emergency*  
 697. *Human Rights*  
 698. *Gender*  
 699. *Race*  
 700. *Ethnicity*  
 701. *Language*  
 702. *Religion*  
 703. *Philosophy*  
 704. *Law*  
 705. *Medicine*  
 706. *Agriculture*  
 707. *Commerce*  
 708. *Industry*  
 709. *Education*  
 710. *Government*  
 711. *Foreign Affairs*  
 712. *Internal Affairs*  
 713. *Finance*  
 714. *Justice*  
 715. *Public Works*  
 716. *Transportation*  
 717. *Communication*  
 718. *Health*  
 719. *Security*  
 720. *Peace*  
 721. *War*  
 722. *Naval*  
 723. *Military*  
 724. *Artillery*  
 725. *Engineering*  
 726. *Architecture*  
 727. *Painting*  
 728. *Sculpture*  
 729. *Music*  
 730. *Dance*  
 731. *Theater*  
 732. *Cinema*  
 733. *Radio*  
 734. *Television*  
 735. *Internet*  
 736. *Mobile*  
 737. *Space*  
 738. *Environment*  
 739. *Climate*  
 740. *Weather*  
 741. *Disaster*  
 742. *Emergency*  
 743. *Human Rights*  
 744. *Gender*  
 745. *Race*  
 746. *Ethnicity*  
 747. *Language*  
 748. *Religion*  
 749. *Philosophy*  
 750. *Law*<



Rząd Amerykański wyraża życzenie aby Rząd grecki i ludność grecka współnic z Rządem i ludnością amerykańską zanieśli do Najwyższego, którego rozporządza o losach <sup>mi</sup> narodów, należne mu podziękowanie. —

Skutkiem czego, Rząd grecki czyni przygotowania aby łaski Młemu jako też i Grecji cała obchodziła wroczyście wielkie święto uwolnienia narodów z piekielnej niewoli wyznawców fałszu, do wyzawienia z której poręczona się najbardziej bezinteresownie ofiarą Amerykanów. —

My polacy cicerzemy się z przyk-  
Tad udrzalonej niegdys przez polaków  
Zachwyt obecnie powtarzony przez  
Zjednoczoną przez Stany Ameryki,





o oswobodzenia której z niawoli  
brali niegdyś udział nasi. wielcy Gene-  
ralowie Kościuszko i Bracia Polniacy. —

### 28<sup>te</sup> listopada.

Do portu Konstantynopola przy-  
był krążownik grecki „Actis” dla  
powiększenia liczby statków wojen-  
nych greckich. Okoliczność ta wypro-  
wodziła nowe demonstracje ludności miasta  
Konstantynopola. Liczna pielgrzym-  
ka powstawa się zwidrających sta-  
tek mieszkanców, którzy, w rozru-  
czeniu, ruszają i początki składają  
~~na~~ chorągwie narodowej i ~~zastawie~~<sup>zastawie</sup>  
statku. —

W wyprawie brygady nawałnej  
Zwierzkowej udającej się do Sewas-  
topola, 2<sup>tożonej</sup> 2 dwudziestu





Statkowie, bierze udział także  
Krzysztof grecki „Pantera”. —

Odbyto wcz. dzisiaj uroczyste  
nabożeństwo w katedrze Meniskiej  
z powodu świętowania dokona-  
nego zwycięstwa na nieprzyjacio-  
łach ludności, odpowiednio do wy-  
rażonych życzeń przez Ambasadora  
Ameryki, — w którym udział wzięli  
Król Grecki, reprezentanci Krajów  
miasta. —

Donoszę z Saloniki że dzisiaj  
odjechali z tamtąd do Belgradu  
znajdujący się tam dotąd, cesarstwo-  
wie Regda Serbskiego i deputaci  
do Sejmu

Deputowani Grecy do Sejmu

co  
po  
20  
en  
m  
30  
i  
G  
2  
2

... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..



w Konstantynopolu protestowali przeciwko dokonanym gwałtom, w zamiarze przeistoczenia narodowego charakteru Tracji, przez obrabowanie <sup>2</sup> wszelkiej ruchomej posiadłości 300 000 tysięcy mieszkańców greckich i zmuszeniu ich <sup>osobami</sup> do emigracji do Grecji. —

Protestowali też oni przeciwko ustąpieniu Białogary Didimoticha z jego okolicami, które zostały węgnowane gwałtem.

Obrocie żądaniem jest odroperowanie popełnionych zbrodni. —

Obliczono że Turcja zrekrutowała 550 000 greków podchorążych wojny, z których połowa węgnowana i została węgnowana. —

Sprawdzono że obropiło

po

sto

po

us

Zed

i D

pow

NTa

sk

R

pra

pa

gro

ney

Zed

WI

na



poscigu na żywioł grecki w po-  
stąpieniach greckich dokonawszy  
podczas panowania Konstantego i że  
usmierzył się z chwilą objęcia  
Zarządu Krajem przez Namiestnika. —

Dotychczas w Grecji  
i Dalmacji strzeżę się sytuacja z  
powodu dokonanych zabiorów przez  
Włochów na wszystkich Stowian-  
skich Adriatyckiego morza. —

Rząd zaś Grecki powstrzymuje  
pragę grecką od wyrażenia opinii  
publicznej względem dokonywanych  
grabieży w Epirze i dwunastu  
wyspach Archipelagu przez typhę,  
Zbrojnego umysłu, szarlatanów,  
Włochów. — Recenzja zaprowa-  
dza nastawienie kontynuje się nadal w Grecji

7  
Stand  
d2  
g  
ny

King  
dis  
w p  
die  
pT  
K  
ark

dr  
wy



29<sup>te</sup> listopada.

Związkowe wojska ustalone w Konstantynopolu i jego okolicach docho-  
dziły do liczby 25000.

Grecki aerodrom został ustalo-  
ny na przedmieściu ~~S<sup>te</sup>~~ Stefana.  
##

Wobec entuzjizmu ~~do~~ ludności gre-  
ckiej Konstantynopola turecy odgryniają  
się z powodu zubożenia odemśceniem się  
w przyszłości, ale zdają się że oce-  
kierania ich porostanie na zwolne  
płynięciu, gdyż miarka przelewaną  
kroci chrześcijańskiej przez długi  
wzrost wstąpi już proporcjonalnie.

Dopiero z Londynu otrzymała  
dziś rano podaje że rządowi dwowa  
wyznaczył 24 godzinny termin dla

of  
 Sir  
 Sta  
 por  
 /a

Ty  
 do

2

2nd

do

wh

ali

P

we

wh

pr

No

Gr

m



oficerów niemieckich znajdujących  
się w obrębie Polaki ~~szły~~ <sup>szły</sup> do  
stawić <sup>prócz</sup> w obec niczego i że w  
pozwolonym razie będą uwarani  
jako nieprzyjaciele. —

Naszym zaś świadek, przyby-  
ły z Lwowa do Wiednia, powia-  
da że oglądał grupę złożoną  
z 20 oficerów, w liczbie których  
znajdowało się kilka należących  
do niemieckiego Generalnego Sztabu,  
wleczonych przez oficerów miasta  
ulicę i powieszanych Tancuchami.

Polacy + Tatarzy się ze Zaskoso-  
wali tego rodzaju parady dla  
ukarania tych oficerów za na-  
prowadzenie wojsk ukraińskich  
na Polaków. — #

Grecka publicysta Ciceruta się nie-  
miernie przy otrzymaniu tej wiadomości

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

p. 7  
2  
ron  
tye  
poc

us  
Cyp  
Wye  
wy  
po  
ber  
Sid  
Gre

op



Przybył wczoraj z Chio do Aten  
p. Papandreu ażeby porozumieć się  
z Rządem tutejszym w kwestji pow-  
rotu emigrantów do wybrzeży Azji-  
tyckich i ustalenia w ich dawnych  
posiadłościach. —

Pan Papandreu, którem potrafił  
ustalić wielki postęp cywili-  
zacyjny, jako Generalny Zarządca  
Wyspy Chio, zapewnił, że szcze-  
gólnie przystoić tej wysepce, prawdo-  
podobnie będzie mianowanym gu-  
bernatorem Smirny, jeżeli jej po-  
siadanie przypadnie na dale-  
Grecji decyduje Kongresu Przemian.  
30 listopada.

Dowiedzieliśmy się że p. Wenizelos  
opuszcza Paryż i ma przybyć do

A

m

Pr

dla

Lo

ma

do

sa

u

2

A

lo

vi

go

ne

wi

un

no



Aten, ażeby uczestniczyć podczas  
 majcej być otwartej Izby Ciągła  
 Prawodawczego, pod datą 4<sup>go</sup> Grudnia,  
 dla przedłożenia nagłych projek-  
 tów do zakończenia. — Po cze-  
 ma zamiar powrócić niemożna  
 do Paryża, ażeby popierać intere-  
 sa greckie narodowe nadal i nie  
 utracić okazji do spotkania się  
 z Prezydentem Zjednoczonych Stanów  
 Ameryki. —

Grecja, będąc nieświadoma dalsze-  
 losy krajów greckich, znajdujących  
 się w niewoli zwierzonych bo-  
 garów i turek, zmasa, jej obec-  
 nego królowa, p. Venizelosa do  
 wielkich kłopotów, których mogłaby  
 uniknąć jeżeli by propozycja jego  
 ułożona w niedługim czasie t.j. 1915r

20m  
 dr  
 Cin  
 W  
 pod  
 je  
 je  
 nic  
 cy,  
 ni

ca  
 2u  
 jej  
 cm

H  
 m  
 m



została przyjęta, odnośnie do współ-  
działania wojskowej podsiłacz-  
nicy Anglii i Francji. —

Nyrazit się podówczas p. Menizelos, że  
podobne okoliczności nieukończona ra-  
ją co życiu narodo i opłakują  
jej utratę. — Cieszyli się podówczas  
nieprzyjaciele Grecji, szerególniej Nika-  
cy, Błtgary, król Konstanty i jego  
nikczymne okroenie. —

Pozer dwa lata z rządu <sup>Potowa</sup> Grecji li-  
czył się nieprzyjacielem państwa  
Związku. Pro Druza zaś  
jej potowa została uratowaną przez  
energiernej politykę Menizelisa. —

~~Katakalasie~~ ~~z~~ Obecnie Grecja  
Homać się Stennie, że opinia  
narodowa wolnonuplugh pozostała  
niezachwiana i że dwóletnie

ws  
cap  
i a  
mu

Al  
Ed  
ds

na

go

we

do

ro

sk

2

no

dec



wsteczne czyny zostały dokonane <sup>tylko</sup> przez  
zaprowadzenie Zgryz Cesarowi Wianiec,  
i dla tego ni! utracił hellenizm praw  
mu przynależnych. ~~odgryzania~~

Tak by nie było zachowania się  
Atenskiego Państwa, rządzonego przez  
Zgryz, Króla Konstantyna, nagrom-  
dzone wiele przeszkód, usunięcie których  
naraziło na niebezpieczeństwo wielkie-  
go męża Grecji p. Neuweliva, którego  
wśród anizeli zdążył powrócić  
do Aten, musi gotować się do pow-  
rotu na Zachód. —

Generał d'Esperay powrócił z Kon-  
stantynopola do Saloniki. —

Zjawienie się jego do Konstanty-  
nopola miało, zapewne, raczej, oświe-  
dlenie do zrozumienia Turkom że to

raz

ske

za

1

za

Ha

To

2

No

Le

wh

Do

2

li

za

p

2

to



razie potrzeby zwigzkowe sity woj-  
skowe umajęją się nie daleko dłu-  
zapewnicia porędku. —

Jakoby młodo turecki aptym nie  
został jeszcze wykoreniożeni  
Naraję <sup>bie</sup> Oni wywołano' nowy praw-  
tót. —

Wpoczą 2 Paryża podają że we  
Wschodnich Prusach sformował się  
Legion Polaki w zamiarze opamowania  
wszystkich ziem znajdujących się  
pod Zaboru Niemieckim. —

19<sup>to</sup> Grudnia.

Prziny upłynęły dwa lata od chwi-  
li spełnienia zbrodniarzy krzyż prze-  
zgraj zbrodniarzy zorganizowanych  
przez Niemców i postusz nego im,  
zbydlęciwego tyrana, Króla Konstan-  
tego, rozpoczęła na mordemstwie

*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical form or ledger entry.]*

ma  
or  
tra  
wy  
Cron  
Sh  
  
Tuy  
ico  
-Tal  
i v  
2a  
ob  
nia  
no  
2d  
pe  
ps  
ly





po  
ni  
ple  
wo  
~~to~~  
to  
zy  
lu  
pad  
w  
we  
gr  
ko  
ar  
od  
ar  
si



porozwiazawoty nalezylatego zno, ore-  
nia. — Co lez dozwolito za-  
plewnic odrzedenie sie Grecji i doz-  
wolilo, nieskarzonemu narodowi, ~~do~~  
~~to~~ udowodnic o jego wielkiej <sup>zgodny wy</sup> wy-  
tosci i o koczyniciek, jakic <sup>zgodny wy</sup> ~~poslyspo-~~  
zety w zgnieceniu **niesprzyjacieli**  
**ludzkosci**, podczas ostatniej wojny.

Faktem jest ze <sup>#</sup> pod daty 28 chisto-  
pada 1916r. p. Wenizelos askarhat sie  
w Solonie w obce Ministrow Narod-  
wej Obrony o pomiataniu interesow  
Greckiego powstania przez Zwiaz-  
kowcow, ktorzy dla wzmozlenia ich  
artyljerji zdokupili na zarzadzanie  
od Krola Konstantego 5 <sup>tych</sup> ~~tych~~ <sup>tych</sup>  
armat starego kalibru, zmydlajacych  
sie na skladach w Nawplijum.

W kilka dni potem zmianita sie

*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical or scientific record.]*

Syn  
ob  
j'ee  
his  
od  
sur  
  
Ak  
cm  
Zee  
aie  
dia  
Zee  
  
bar  
ods  
Zel  
Zee



sytuacja, dozwalająca Grecji  
obliczać dzień 19<sup>go</sup> grudnia 1916 r. za  
jedną z najważniejszych w jej  
historji, i dozwalającej i ~~należącej~~  
odpowiedni ~~że~~ do zaliczenia do pał  
świątecznych. —

~~Eparchos~~ Barmistrz miał  
Aten i Pireas udali się dristaj na  
ementarz, gdzie złożone są zwłoki  
zmarłych francuzów i angielskich,  
ażek ~~złoż~~ tam właśnie w ~~innych~~  
dłotek miał i użycznicy w  
Zotobnem nabożeństwie.

Widoczne jest że Wielkie mocarstwa  
bardziej troszczą się o ich tryumfy  
odszkodowania, zapiski i interesa, ani-  
żeli o zaspokojenia ~~stare~~nych  
żądań Państwa i narodowości pomniejszych,

ku  
 mo  
 do  
 pr  
 Po  
 Ba  
 ga  
 no  
 klo  
 me  
 T  
 Tue  
 ol  
 Sjo  
 k  
 m  
 b  
 g



Skutkiem czego  
~~możebnom~~ stać się może że takowe  
 doznają zawodu, jak na teraz, ale  
 przysięga ich jest zabezpieczoną.  
 Potestanie Saloniki i ostatnia wojna  
 Bułkańska zgniotły osłabionego bot-  
 garów i turków, gwarantując Toner-  
 nosi rasy hellenickiej w jedną całość,  
 która ~~nie~~ nastąpi przedkryciu pól-  
 nej, ale niezawodnie nastąpi.

Tóż saucy Serbi i Słowianie po-  
 tudniowi nie dozwolę przez czas  
 okupacji ulegać nieustannym postę-  
 pjom Włochów i Madziarów, ażeby  
 ustalić zupełnie szereg i powoła-  
 nie ich domowe.

Sprawiedliwość światowa wyfor-  
 bix szkodliwe posępy zwozad,  
 gdzie się takowe zagniozdeży.

Okazuje się że policja Konstantynopola

porosła  
 Jonero  
 w Kon  
 strak  
 Tedy  
 Atod  
 nie  
 Tad  
 Wi  
 ce ie  
 opiny  
 Gne  
 mg a  
 i goł  
 w Ko  
 i na  
 Tej  
 odwie  
 Oruj  
 tam  
 Ale t



pozostaje w rękach młodo turek i że  
 Jenerał Liman von Sanderski<sup>im</sup> pozostaje  
 w Konstantynopolu udzielając rad i in-  
 strukcji szkodliwych.

Jedyną osobę chcącą działać przeciwko  
 młodo turekom może być Sattan obywatel, ale  
 nie posiada dostatecznej siły aby wypro-  
 wadzić rewolt.

Wiścień tego rodzaju są zbyt demagoguje-  
 ce i ~~nie~~ wywołują ~~tem~~ rozporoz  
 opinji publicznej greckiej.

Grecy i Grecja posiada liczną i walną-  
 łą armję i terytorj narodowy obfity  
 i gotowy do wszelkich poświęceń tak  
 w Konstantynopolu jak w Smirnie  
 i na wybrzeżach morskich Tracji i ka-  
 tej Azji, ażeby zgnieść raz na zawsze  
 odwiecznych swych morderców, jeżeli  
 Odrzucą się do tego niezdolni poradzający  
 tam Anglicy, Francuzi i Włosi.  
 Ale trudną jest do zbadania ich polityka.

Rau

ke

Zo

nichte

2ma

nierz

no, a

niej

ro't

gro

w

Zac

li d

om

up

ie



29 Grudnia.

Radość doznana przez ludność grecką znowu się ożywiła obecnie.

Idało się wszystkim po osiągnięciu zwycięstwa na Bołgarach, że zmarszeni oni zostaną powrócić niezwłocznie broni, materiały wojenne, wprowadzone po zajęciu Wschodniej Macedonii, i odejść na powrót wprowadzić z nią ludność grecką razem ze zrabowanymi w czasie ich rejtary resztek zasobów kraju. —

Nie było podobnego nie zajmie do tej pory Grecy, przeciwnie oni świadkami że bracia ich wprowadzeni do Bołgarji ulegają nadal starzym nieprawdom

i ka  
 ŷya  
 op  
 ko'm  
 Ora  
 Oro  
 ois  
 kere  
 tyo  
 pro  
 -odn.  
 try  
 kiel  
 Nio  
 ho  
 ske  
 zo  
 ni



i kontynujs tam ich dalrzy  
życie w roli psa sparozymia-  
ją na smietniku. —

Daje to do zrozumienia gre-  
kom że ich Zwięzkowcy pod-  
czas zawierania zawieszenia  
broni z bóggarami troszczyli  
się tylko o ich ulęgodne in-  
teresa, pomiatając i lekceważąc  
tych którzy ofiarą od nich  
przelewali krew swoją. —

<sup>-odmiesione</sup> Obecnie też, kiedy świętują  
tryumfy w Paryżu i roztwarzają  
kwesłję wynagrodzeń do otrzyma-  
nia od polskiego niemca, nie tyl-  
ko nikt nie policzył jaka  
wielka przypada bóggarom do-  
łupotocenie za wojnę i zmierz-  
nie wschodniej kucydoryi Grecji,

all

72

0710

1242

37

22

Nic

4.2

7

Ka

Two

odis

Ch 8

10

2

by

702

ॐ

P. 10



przewnie

ale do no prawda bóg garowi  
rachować na otrzymanie wynagrodzenia zato że zwłat polskim — Grecja wicryta <sup>do</sup> otrzyman<sup>nie</sup>ie wymiaru sprawiedliwości. —  
Dziś znajduje się w stanie niepewności potężenia, mającego nie powody do tego. —

Także turek polity nie przestaje być gwałtownym przez swych zwolenników, co udziela im mu odwagę do odgrazania się na chrześcian w zamiarze dzierżenia ich w dalrej niewoli. —

Dowodujemy oiz że Metodolacy organizują nowe bandy rozbojnicze w zamiarze rozpoczęcia ponownych rzezi. —

Państwo zaś Rangijskie

do  
hulo  
la  
arbo  
tra  
2a  
2ja  
Gro

leg  
2a  
Gro  
sp

un  
weg  
aj  
R  
a



dozwalać policji tureckiej  
bukać po ulicach Konstantynopu-  
la i rchonesusim wojskowym,  
uzbrojonym w mitralki, zat-  
raczać ludność grecką zagrode,  
za wyrażony przez nich entu-  
zjizm na rzecz anneksji do  
Grecji. —

Poraby byśa ażeby stan  
tego rodzaju został przez  
Związek Nowców zażegnany.  
Grecy nie żądają Turki a tylko  
sprawiedliwości. —

Jeżeli w chwili zawierania  
umowy widziawszy że ma się  
wgrzebać takiego rodzaju sytua-  
cja, wojska greckie wyszły by  
z Tofurwosji do brzoś do Sofji,  
a po zanię okupować całą

it  
 in  
 ma  
 T  
 lud  
 ma  
 sea  
 jed  
 ces  
 2j  
 ty  
 po  
 wi  
 Ro  
 cje



Tracę, 2 kół też Takwiej by  
 było ~~z~~impunowosc' takoz w  
 Konstantynopolu, — udowadnia-  
 jąc że nikt się nie obawia  
 i nie oblicza postrochami i baba-  
 mactwami tyrckiemu. —

Turcy w prasie swojej ostregają  
 ludność grecką aby się powstrzy-  
 mała w zapaleczym skazywaniu  
 swoich sympatji do łóżności w  
 jedno z Grecję, zagrabiając jedno-  
 cześnie nową rzeciz. Przy tej oka-  
 zji ~~zwiazkowe~~ wiadomości Konstan-  
 tynopola i Janiny dowalają  
 Polsce tureckiej sprawować  
 w Tadze, <sup>gospodnictwo</sup> ~~gospodnictwo~~ <sup>do</sup> ~~rozpo-~~  
 rządztwa ~~niemieckiej~~ <sup>niemieckiej</sup> organiza-  
 cji, co się nie zgodza 2

1. Die erste Art ist die  
 2. Die zweite Art ist die  
 3. Die dritte Art ist die  
 4. Die vierte Art ist die  
 5. Die fünfte Art ist die

6. Die sechste Art ist die  
 7. Die siebte Art ist die  
 8. Die achte Art ist die  
 9. Die neunte Art ist die  
 10. Die zehnte Art ist die

reg  
 11b  
 G  
 100  
 200  
 Cio  
 Nic  
 10  
 7  
 nic  
 neg  
 po  
 ic  
 na  
 ch  
 nic  
 10



regulaminem przynależnym  
skronić pokonanej.

Grecy mają prawo podejść  
load Anglików i Francuzów do  
Zawarłi wojacz z ich nieprzyja-  
ciółmi do ostatecznego wyře-  
nia Zespołu hellenickiego, tak  
w Turcji jako też w Bułgarii.

Tego rodzaju nicaby zachowa-  
nie vsi Zwiqkowcow, w obec orzbrojo-  
nego motochu mahometanickiego,  
podsyganego przez niezachwian-  
iej vsi wotadre rządow turckie, mo-  
nararchie chrestian na now<sup>e</sup> i nico-  
chybne rzeczy. —

Dla tego, według mojego zda-  
nia, dobrze by Regol grecki uczynił  
ażdy, nie tracąc czasu, wygotat

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

uebo  
 Ary  
 ro'u  
 nal  
 nal  
 lenic  
 viz  
 -by K  
 wau  
 ked  
 troc  
 ydy  
 De  
 wa  
 Le  
 Kir  
 m



uzbrojonych emigrantów Małej  
Azji i Trocji, pod dyktando oficerów  
Armii greckiej, na wybrzeżu  
należał do nich, który zaradką  
należycie wszelkim potrzebom utrzy-  
mania się swojego, zabezpieczając  
się od tych ~~horod~~ napadów jakich-  
by to nie było szturmem poraw-  
ianych horod. —

Mysł powyższy podzielać  
kolejnym wstąpił, że pośrednic-  
twem mojego syna Stanisława,  
gdzie stan mojego zdrowia nie  
dozwala opuścić ~~moje~~ stacji. —

Jeżeli takowa zostanie wpro-  
wadzona w czyn, proszę jeszcze  
że Grecja potrafi załatwić wszel-  
kie potrzeby wstąpienia siłami,  
~~bez~~ bez kotłowania o cenny Tęsk

Wor  
 Pary  
 los  
 casu  
 roze  
 tran  
 pocig

wa  
 obo  
 pow  
 Salo  
 D

Siq  
 Si  
 o  
 in  
 26



3<sup>go</sup> Grudnia

Wczoraj wieczorem przyjechał z  
Paryża Prezes Ministrów p. Wenizelos i po przeprowadzeniu 24 godzinnego  
czasu w Atenach, gdzie poopiął po-  
rozumieć się z wszystkimi minist-  
rami, odjechał nadzwyczajnym  
pociągkiem do Saloniki. —

Pau Wenizelos nie zakomunikował nic nowego o przebiegu sprawy  
obchodzącej Grecję, jako też o  
powodach spiesznej jego podróży do  
Saloniki. —

Prawdopodobnie jest takowa przed-  
sięwzięta dla porozumiewania  
się z Generałem d'Espèraj w kwestji  
odpowiedniejszego uregulowania  
interesów obchodzących Grecję  
z Bótyarami. —

Opin  
é m

s. g

vpo

Sytle

Dr

publ

ket o

prop

ciz c

day p

En

Arp

Ko

in

u a

M



Opinia publiczna kulejsera nie wątpi  
 że mądrze i energicznie zachowanie  
 się wielkiego jej męża p. Meirelisa  
 spowoduje zmianę optycznej  
 sytuacji. —

Diennik Konstantynopolski „Neologos”  
 publikuje pod datą 22 listopada arty-  
 kuł o egzystencji organizacji dla  
 przeprowadzenia wsi pomiędzy ludnoś-  
 cią chrześcijańską a muzułmańską pomi-  
 ędzy poddawani gwałtów. —

Emigranci zebrani w Paryżu z Małej  
 Azji i Tracji wybrali z pomiędzy siebie  
 Komisję upoważnioną do popierania  
 interesów uciskanych ich krajo-  
 w obce Państwa Związkowych.

W Brassie turecy rozpoczęli roz- i

i ral

Sha

roop

Shan

Kioy

J

mic

Korp

nike

dony

Tat f

Tca

pow

opo

ne

Shan

P

poe



i rabunek ludności greckiej.

Dla powstrzymania rozpaczliwej operacji tego rodzaju wystawo z Konstantynopola oddział wojska francuskiego. —

Powróćto do greckiej kilkanastu Żołnierzy i ~~tytuł~~ oficerów należących do Korpusu 49<sup>go</sup> uprowadzonego przez pułkownika Chadrópolisa ze Wschodniej Macedonii do Bułgarii, któremu następnie został porobkowany do Gaclic na Właski.

Jeden z Żołnierzy, któremu udało się powrócić do Aten, Ewangelos Naeos opowiada w następujący sposób dobrane losy przez te ofiary zdrady Konstantyna i jego współników:

Po przejściu granic do Bułgarii Korpus nasz składający się z 14000 ludzi,

po 14

bojs

Po

Zosta

jem

"Po

nan

loka

nas

po 20

mic

bo'tg

w 61

r

nas

lego

Siz

Kro

pic



po 14 dniowej podróży pod dozorem  
wojsk bógarskich doszedł do Sofji.

Po upływie 24 dni, w Stolicy bógarskiej  
zostaliśmy odesłani, także pod konwo-  
jem Żołnierzy bógarskiego do Goetia.

„Pierwszą naszą obchodzącą się z  
nami gosiłnicą, pozwalającą swobodnie  
lokalować się po mieście, ale po upływie  
następnie zostaliśmy wyprowadzeni  
poza miasto i ażyci do tworzenia ka-  
micai pod dozorem Żołnierzy i oficerów  
bógarskich. — W nocy zamknięci byliśmy  
w blisko znajdujących się koszarach. —

„Wkrótce potem wyrodożyli się mi-  
naski pomiędzy nami z powodu poli-  
tycznych zapatrywań. Podzieliliśmy  
się na dwie partje: wogrowców  
Kroka i Wenzelisa, gotowe do wysta-  
wienia do walki. — Nie długo też

no to

pod

silna

kam

niem

118 tr

" W.

podde

stan

28 d

nuc

late

Op

tak

down

" W.

lion

long

lej



na to potrzeba było czekać, gdyż  
pod datą 19<sup>go</sup> Grudnia 1916 nastąpiła  
silna atarorka pod grudem ciska nych  
kamieni, uszczelniona interwencją wojska  
niemieckiego — Na placu boju pozostało  
118 trupów. —

„Wszystkich którzy nie chcieli wpaść  
poddanych i zwać względem Króla Kon-  
stantego zaparto do więzienia i przez  
28 dni z rzędu zadawano im rozbieranie  
niezdarń, przez zastawianie niedo-  
statkowej strawy i przymusowej pracy.

Oprócz żołnierzy sciągano do kasy  
także 7 oficerów, w liczbie których zna-  
chowaliśmy ~~taka~~ major Ziobę z Trykuty.  
Następnie, uwolnieni z więzienia, zosta-  
liśmy przenieszeni do wsi Ron odda-  
lonej o 8 kilometrów od Goerlie. — Od  
tej chwili nie spotkaliśmy się nigdy

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

2 coy  
Reli  
Mic  
" 1  
law  
por  
Eel  
byl  
" 2  
rua  
Dun  
mre  
ng  
le 2  
1 pro  
mre  
bat  
" M  
us



z wojennymi Króla Konstantyna; sty-  
kelismy tylko że użyto ich do wojak  
nicemieckich.

"W Renie wojennicy Wenizolisa poro-  
stawiali dosyć długi, a z tamtego zostali  
po transportowaniu na stacy kolei  
Żelaznej "Kseni" pod Wiedniem, gdzie  
byli użyci do budowy mostu.

"Dzielnice wyznaczono ich do Dob-  
rudży, dla budowy mostu po nad  
Danajem, gdzie doznali największych  
męczot, co konkwajęz niebepros-  
ną pracę z narażeniem na utra-  
tę życia w rychłych przebiegach. Wielki  
i przez pełnienie łan, bez naj-  
mniejszego <sup>ma</sup> rąci ~~prze~~ dozwajęcy  
bat<sup>ki</sup> roboty Żołnierzy boitgarckich.

"Ten sposób ~~licz~~ <sup>licz</sup> nara została  
uszkodzona o 740 osób co najmniej.

14.

"Nyg  
rese

ne p  
Kow

wies

Ob

Zna

mo

2

Źela

pry

pow

Deu

Ź

Wic

mic



"Wyginałobyśmy do szeregu <sup>iczelidy</sup> ~~arab~~  
rentki nasze nie zostały ocalo-

ne przez przez Komisję Twier-  
kowię po zawarciu układów za-  
wieszenia broni z Bułgarię.

Obecnie poruczonego wszystkich <sup>jakich</sup>  
znajdujących się przy budowie  
mostu nad Dunajem do Tsalpici.

Z kpt 13 z nas odjechała kolej,  
Żelazna, a reszta czekać na

przyjeździe statku, nie mając od-  
powiednich środków do przyspie-  
szenia ich powrotu.

Depesza z Londynu podaje że przez  
Władze Amerykańskie zostaną zajęte  
miasta Fiume, Bokkera i Fortore.

*[Faint, illegible handwriting on lined paper, likely bleed-through from the reverse side.]*



Χα  
του





Ημερὴ πρὸς τὴν Φινλανδία, ἡμερὴς τῆς εἰσόδου τοῦ Συμμαχικοῦ στόλου ὁ ὁποῖος ἐγένετο ἐνθουσιωδῶς  
 δεκτὸς ὑπὸ τῶν Σλαβῶν κατοίκων.  
 πρὸς τὴν Φινλανδία, ἡμερὴς τῆς εἰσόδου τοῦ Συμμαχικοῦ στόλου ὁ ὁποῖος ἐγένετο ἐνθουσιωδῶς



# Η ΕΣΠΕΡΙΑ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

Γραφεία — Offices : 62, Oxford Street, London, W., England.

Τηλέφωνον — Telephone : Museum 2861.

Ετησία Συνδρομή 20 Φράγκα (16 σελλίνα) · ἐν Ἀμερικῇ 4 δολλάρια. Τιμὴ Φύλλου 30 λεπτά, (3 πένναι) · ἐν Ἀμερικῇ

ΕΤΟΣ Γ' — ΑΡΙΘ. 154.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 13 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ, 1918.

ΔΕΙΤΕ

## ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ

Ἡ ἀπὸ τοῦ 1912 ἐξακολουθοῦσα ἰταλικὴ κατοχὴ τῶν δώδεκα ἑλληνικωτάτων νήσων τοῦ Αἰγαίου θ' ἀποτελέσῃ βεβαίως ἐν τῶν θεμάτων τῆς Συνδιασκέψεως τῶν Βερσαλλιών. Ὁμολογοῦμεν ὅτι προτιμότερον — ἴσως καὶ δι' αὐτὴν τὴν Ἰταλίαν — θὰ ἦτο ἐὰν μὴ ἀνεβάλλετο τὸ ζήτημα ἐπὶ τοσούτον, ὥστε νὰ καταλήξῃ εἰς τὸ Συνέδριον τῆς εἰρήνης. Κατὰ τὸ διάστημα τῆς τετραετίας ταύτης ἐπανειλημμένα εὐκαιρία ἐδόθησαν, ὅπως αἱ νῆσοι, τῶν ὁποίων

ρου, εἶχον πλήρη ἐλευθερίαν καὶ ἀντεπροσωπεύον πρακτόρων ἐντὸς αὐτῆς τῆς Κωνσταντινουπόλεως διὰ τῆς ἐλαχίστης ἐκείνης φορολογίας εἶχον αὐτὸ τὸ εὐτύχημα νὰ μὴ ἀντικρύζωσι τοὺς Τούρκους ὑπ' ἄλλῃ ἐνὸς ἢ δύο καὶ ὅτι μία νήσος ἀδελφὴ, κειμένη ὀλιγώτερον, ἢ Ἰκαρία, καὶ μία ἄλλη, πολὺ μικροτέρα ἀνατολικώτερον, ἢ Μεγίστη ἢ Καστελλόριον, κατὰ τὸ 1912 τοὺς δύο Τούρκους ὑπαλλήλους λέμβων καὶ εὐχρηθεῖσαι εἰς αὐτοὺς τὸ κατευδοκῆν ἢ μὲν μία πληρεστάτης ἐνώσεως μετὰ τῆς ἑτέρας καὶ ἄλλη φέρουσα τὴν Ἑλληνικὴν σημαίαν ἀναμεί-



Wierzyli, że to araby aspokre' poted-  
niowych Stowian i powściągnęły za-  
bory apetet wtochów. —

Nie zakończył się jednak na tem  
rachunek, gdyż Stawianie dbali, że  
o ich własność i wskazywać lekar-  
nom drogę do odwrótu bardzo prę-  
dko na wszystkich liniach. —

4<sup>te</sup> Gradnia.

Poraworaj został ustalonym <sup>in Konstantynopolu</sup>  
komisarz Rządu greckiego p. Alexan-  
dropulos w gmachu Ambasady, gdzie  
została zatrzęta chorągiew pa-  
ństwa-niebieska na wielką ucieszę  
tamtejszej ludności. —

Pod tej okazyj Ceremoniał do-  
konał się przez sześciu majtków  
i dwóch oficerów z zabójczy pau-  
perni ko „Awerów”. —

*[Faint, mostly illegible handwriting in a cursive script, possibly a historical or religious text. The text is written in dark ink on aged, slightly discolored paper.]*

2  
 po2  
 2er  
 up  
 Lu  
 tym  
 pre  
 cie  
 dan  
 W  
 rap  
 nop  
 W  
 vs  
 Lu  
 Lo  
 u  
 i  
 Te



Z powodu demonstrowania się na  
pożytek uciec' patryjotycznych rodu  
zamordowani dwaj marynarze greccy  
w pobliżu swiętyni św. Łofji. —

Ludność grecka bierze się w Konstan-  
tynopolu a Młodotarey, kryjąc się pod  
przybraną nową i mianem, wsklepi-  
cielską rozdać broni pomiędzy Kur-  
dami i Larami ażeby ugotować rzeź.

W tego rodzaju sensie otrzymowałem wero-  
raj liście korespondencji z Konstanty-  
nopolu. —

Włoska zakłaga rejstra pałac<sup>u</sup>  
wspaniałej stwórcy dla pomieszczenia  
Austriackiej Ambasady, gdzie zakłaga  
to chorągiew Skalskiego.

Mają oni apetyt radować wszystkich  
i wszędzie. — Mówią że walcowni  
Generałowie Włoscy gotują się do

try

ra

D

Za

Zw

Sk

top

nye

Z

od

wre

J

je

ne

S

lo

ko



tryumfalnego wjeżdża do Wiednia.  
 Żołnierzy kto im będzie wybiegać  
 brawa i wiwaty! —

5<sup>te</sup> Grudnia.

Donoszą z Konstantynopola że Prezes  
 Zarządzający <sup>rum</sup> północnym Krym<sup>em</sup> zawołał  
 Związkowców do pokonania bolszewików.  
 Skutkiem czego Związkowcy zajęli Sebastopol  
 i Batum. — Wliczając staków ościsłych  
 znajduje się więc jeden grecki —  
 Z Londynu zawiadamiają że Włochy  
 odmówiły przyjęcia udziału w wyprawie  
 przeciwko bolszewikom.

Pochodzi to z racji że nie obciąża  
 ich z moralności obciążenia się  
 na tej sprawie. —

Królowicz grecki „Pantera”, na czele  
 najmniejszych Związkowych stat-  
 ków, wykonał wyprawę do portów

Batym

July, 9

doim

nyok

sig 4

A

Nik

१८७५

ku le

3

MOE

Levoe

0

Заг

нуч

Pl't

71



Batumi, Kerasundy, Samsona i Trebizan-  
dy, gdzie zaimportował tureckim wła-  
dzą, zmuszając do uwolnienia lic-  
nych greckich więźniów znajdujących  
się w powyższych miastach. —

Anglo-francuskie wojska, które 2  
Nikomidji (Izmit) posunęły się w  
głęb kraju, potrafiły zajęć stację  
kolei żelaznej aż do Bilecik.

Z tamtejsz będa mogły udzielić po-  
mości chrześcijańskim <sup>zaporosyom</sup> przez hordy dyver-  
sion wojska tureckiego. —

Odjechał do Europy p. Aleksander Ka-  
papanis, były Minister ~~de~~ Spraw Zagranic-  
nych, w zamiarze popierania praw  
Północnego Epiru, do tego zaprzemiany  
6<sup>go</sup> Grudnia.

Wreszcie rano powrócił z Salo-  
niki do Aten p. Weniizelos. Do tego

wstaj  
 tej po  
 To ki  
 sekro  
 catej  
 siegka  
 iny) w  
 cenia  
 ofto  
 haoro  
 Pa  
 swoj  
 ten d  
 Pow  
 Rusi  
 nany  
 drug  
 dyaja  
 D



917  
Zostaje zachowywana tajemnica o powodach  
tej pospiesznej i uciążliwej podróży, po-  
Toski tylko ~~z~~ zachowywaną są uchrone-  
sekretnie że chodzi o wyeksportowanie  
całej greckiej Armii, złożonej z kilku dzie-  
siętków tysięcy żołnierzy do Rusi (Ukra-  
iny) w celu zgniecenia bolszewików i potoni-  
czenia jej w jedną całość z Wielką Rosją, o co  
Polska nie troszczy się Francją, będąc za-  
hacowaną pod względem ekonomicznym. —

Pan Wenczelos podczas krótkiego pobytu  
swojego porozumiewał się tylko z Genera-  
łem d'Esperay i z Incepsami greckimi.  
Powiedział, że na cele ekspedycji do  
Rusi stanie Generał Ioannu, znany z nieporów-  
nanej odwagi. — Nie wiadomo też jak  
druga ma być wykonana ta nieporówna ekspedycja:  
lądem czy morzem? —

Drżisz jeszcze, nie mając dostatecznie

do  
 przy  
 bl  
 do  
 nie  
 pro  
 si  
 bi  
 na  
 Tego  
 W  
 K  
 zel  
 m  
 C  
 Ok  
 dep  
 u  
 u  
 o  
 p  
 j





Nas  
 d'Es  
 troo  
 ije  
 kic  
 kic  
 nie  
 nou  
 do  
 go  
 Ba  
 Ze  
 sig  
 w  
 mie  
 lye  
 w  
 i p  
 na  
 gr  
 d'



Następnie p. Sofali odczytuje list Generała  
d'Esperay adresowany do Przewodniczącego Minis-  
trów p. Wenizelisa, w którym, wychwala-  
jąc męstwo i wszelkie zalety wojska gre-  
ckiego, jako <sup>wykazujące</sup> rezultat szerokiego skut-  
ku skompletowania takowego i udziele-  
nia mu pomocy do przedsięwzięcia sta-  
nowczego ataku, wyraża on powody  
do niemożności udzielenia oddzielne-  
go wycinku wojskom greckim na  
Balkaniskiej linii bojowej, z powodu  
że rekrutacja takowego dokonuje się  
dziś stopniowo i że dla wypewierzenia  
w remiote wojennem trzeba było roz-  
mieszczać brygady greckie na rozma-  
itych wycinkach frontu.

Nie przeszkodziło to ogólny operacji,  
i pozwoliło wszystkim mieć lepiej  
nutki się, odwrócić i wytrwać zotnicza  
greckiego. - List swój zakończył Generał  
d'Esperay w następujący sposób: "Panie

*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical or scientific record.]*

Prey  
was  
ryd  
chie  
M  
po  
i p  
obo  
opa  
kra  
led  
oni  
coa  
reg  
ke  
M  
wey  
Ci  
wo  
Tat



Prezydencie, możecie przeczytać z drukiem  
waszym wywołanie z grobu tego wojska, któ-  
rego dokonana zdrada, przez usunęty stan,  
chciałaby przetrwać. —

Następnie zabiera głos p. Wenizelos  
przypominając Tebri że przed Niedzią  
i pół miesiąca, czasu. Kiedy takowa  
obecni ~~drinia~~ reprezentanci ~~kraja~~  
opaszerali, nieprzyjaciele ~~naszego~~  
kraju znajdowali się w całej ich po-  
łudnie jezere, drinia ~~znajdowali~~  
oni zwalczali <sup>enim</sup> ~~znajdowali~~ <sup>zatem</sup> ~~znajdowali~~  
wobec nich <sup>powody</sup> ~~odryskania~~ utraconej  
części kraju, ale z odniesionego tryum-  
fu wspólnie ze Związko-  
wcami. —

Należy też uważać za szereg  
wypadek że zgniecenie nieprzyja-  
cieli na linii <sup>Macedonickiej</sup> ~~Balkanickiej~~, przez  
wojska greckie wzięty udział, wywo-  
łato pospiesz do zjedzenia cennego

2a  
 we  
 N  
 Job  
 po  
 cher  
 wa  
 2  
 ne  
 ny  
 w  
 wa  
 nie  
 mag  
 pete  
 ry  
 iy  
 me  
 ty



Zaciszenia broni przez nich na  
wszystkich innych pozycjach. —

Niemcy, przygotowani do wojny w spo-  
sób nieporównanie doskonałszy od jej  
pozwolenia, zostali pokonani, gdyż  
chcieli <sup>oni</sup> sponiewierać moralne pra-  
wa kierujące rozwój ludzkości. —

Znajduję się w doznawaniu stusz-  
nego ukontentowania z odniesio-  
nych triumfów ~~pięć~~ myśl narzu-  
wacza się szerególniej ku wojsku,  
wartościom którego możemy się pyle-  
nie, oglądając licznictwo zastępów  
<sup>nowożytnych</sup> pochodzących nie tylko z nowej i star-  
rej Hellady ale także z wszystkich  
jej uciemiężonych części, szerególn-  
iej z Troj i Małej Azji. —

Wojska te wszędzie, dokąd zosta-  
ły wezwane do wzięcia udziału w

walk

nie

22

ubieg

Tere

wzrost

66

nie po

mas

kody

12

Al

leż

de

1915

Chw

ok

oś

Sla



walkach, udowodniły pokładane zaufa-  
nie narodowe do ich wartości, podno-  
~~sze wartości~~ szej chwały, wystawę w  
ubiegłych czasach do większej potęgi.

Jżeli naród grecki zaprznił się z  
występieniem do wspólnej walki, w  
obronie praw zagrożonych ludzkości,  
nie pochodzi to z jego winy, gdyż  
miał <sup>on</sup> kwalifikacje i siły na przes-  
kody przez zamach uorganizowanej  
stworzyć tyranię niemiecką i trygę.

Alc naród grecki miał stęcić na-  
łożone wysiłki dla udowodnienia swojej  
deklaracji, tej woli pod datą 13 Czerwca  
1915 r. i 19 grudnia tegoż roku i w  
chwili uwolnionego powstania, dla  
obalenia tyrani i zagniećdronej przez  
ościcunę i trygę.

Zła tego Grecja przystąpi z podniciem.

cro To

Poko

p. W

ma

do k

Ojczy

Pa

p. W

nia

rego

bez

leś

Agry

te

za

nek

cji

No



rotem do wręczenia udeńtu w Kongresie  
Pokoju. — Premowę swoją zakończył  
p. Wenizelos dziękując za udzielenie  
mu zaufanie, które dodaje mu siłę  
do kontynuowania pracy na użytek  
Ojczyzny. —

Porad zakończonem posiedzenia  
p. Wenizelos przedłożył do zatwierdze-  
nia przez Izbę prawo na mocy któ-  
rego ma być ustalonem Ministerstwo  
także na użytek p. Michatopu-  
lesa, piastującego dotychczas urząd Ministra  
Agricultury od pełnienia którego wol-  
tał usunąć, ażeby mógł pozostać  
za granicą, biorąc udział, jako człon-  
nek misji greckiej, pod przewodnictwem  
Kongresu  
cji w sprawie pokoju. —  
Nowym Ministrem ma być

p. k.

Po

Swo

py

ze

lewo

na

nyn

M

Laska

mowa

cj, k

skfa

Oster

smi

nie

klo



p. Kantonarys. —

Pomocnik p. Menzeles zadecydował  
swoją wyjazd do Zachodniej Euro-  
py na dzień jutrzejszy, zabierając  
ze sobą p. Politisa, Ministra Spraw  
Leasingowych, zaproponował areszt  
na miejsce jego został mianowa-  
nym p. Dymidisz Tymoczukow. —

Wśród anizeli powiadkiem Stry  
zostało zakończone wysłupit z pre-  
mowieniem p. Skratos w imieniu opozy-  
cji, której nie reprezentuje a która  
składa się zaledwie z trzech, czy też  
czterech osób, co uważało o godny  
smiech na sali posiedzeń i wystawa-  
nie tego nikczemnego szarlatana,  
którego powinniśmy być od dawna







*General Danglis.*

Γενόμενος στρατηγός και άκραιφνής πατριώτης Π. Δαγκλής,  
 αποτελών τὸ τρίτον μέλος τῆς προσωρινῆς Ἑλληνικῆς  
 Κυβερνήσεως.

νας τας επαρχίας οπου εξεδηλώθη αλανθαστον το φρον  
τῆς διὰ πάσης θυσίας ἀμύνης ὑπὲρ τοῦ πατρίου ἐδάφους κα  
τὸ πλευρὸν τῶν Συμμάχων διεκδικήσεως τῶν ἐθνικῶν ἡμῶν  
καὶ συναγείρων ὅλους τοὺς Ἕλληνας τοὺς μὴ ἐπιθυμοῦντες  
τοκτονήσουν καὶ νὰ κηλιδώσουν δι' ἀνεξιτήλου στίγματος  
τῆς Ἑλλάδος, νὰ προβῇ εἰς τὴν ἀμεσον ἐφαρμογὴν τῶν  
κινδυνευόντων ἐθνικῶν συμφερόντων ἐπιβαλλομένων μέτρων

Ἡ ὑποδοχὴ τῆς ὁποίας ἔτυχον οἱ ἀρχηγοὶ τοῦ νέου ἔ  
νήματος εἰς ὅλας τὰς ἐπαρχίας τὰς ὁποίας ἐπεσκέφθησαν  
δε — Κρήτην, Μιτυλήνην, Χῖον, Σάμον, Θεσσαλονικίαν  
ἀφ' ἑνὸς οὐδεμίαν ἀμφιβολίαν ὅτι ἡ ὕγιής μερίς τοῦ ἔθνους  
λητηριασθεῖσα ὑπὸ τῆς τυφλῆς καὶ πανικοβλήτου πολι  
κτικῆς τῶν Ἀθηναίων καὶ τῆς ξένης προπαγάνδας, ἀπο  
μετ' ἀγανακτήσεως τὴν ὀλεθρίαν ταύτην πολιτικὴν καὶ  
διεκδικήσῃ τὰ ἐθνικὰ δίκαια καὶ τὴν ἐθνικὴν τιμὴν ὑπο  
εἰς πᾶσαν θυσίαν.

Τὸ νέον κίνημα ὀγκοῦται ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν  
ελκύει βαθμηδὸν εἰς τὸν τίμιον ἀγῶνα ὅλους τοὺς πατρι  
τ' ἀληθῆ παλληκάρια ὅχι μόνον τῶν νέων ἐπαρχιῶν καὶ  
Ἑλληνισμοῦ, ἀλλὰ καὶ τοῦ παλαιοῦ βασιλείου ἐπὶ ὅθεν σω  
χωροῦν οἱ ἐθελονταὶ καθ' ἑκάστην.

Ἐν τῷ μεταξύ οἱ ἐν Ἀθήναις κυβερνῶντες ἐξ  
ἐπιμένοντες εἰς τὴν ὀλεθρίαν πολιτικὴν τῶν σκεπτόμενοι  
τες κατὰ τρόπον πᾶν ἄλλο ἢ εἰλικρινῆ διάθεσιν δεικνύοντες  
μεταβολὴν τῆς πολιτικῆς ταύτης—οὕτως ὥστε νὰ ἀρθοῖ  
ρέσκειαι καὶ ἡ δυσπιστία τῶν Προστατίδων Δυνάμεων  
ὁποῖων ἀπολύτως ἐξαρτᾶται ἡ ζωὴ τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔ  
πρὸς συμβιβασμὸν μὲ τοὺς ἐκπροσωποῦντας τὴν θέλησιν  
λῆς πλειονότητος τοῦ ἔθνους.

Ἀποτέλεσμα εἶνε τὸ χανδάκωμα τῆς ἐθνικῆς ὑπο  
διάνοιξις ἀνυπερβλήτου τάφρου μεταξύ τῶν δύο μερίδων  
ἐξακολουθήσῃ δὲν δύναται παρὰ νὰ φέρῃ εἰς τὴν με  
κρουν, καὶ ἡ ἐν τῷ μεταξύ συσώρευσις ἐρειπίων καὶ  
σεων. Διὰ τοῦτο νομίζομεν ὅτι εἶνε καιρὸς πλέον ὅλοι οἱ  
οἱ ἐνδιαφερόμενοι διὰ τὴν ἐθνικὴν τιμὴν καὶ τὴν πα  
πατρίδα, νὰ ἐνισχύσουν ἀμέσως καὶ διὰ παντὸς τρόπον  
ἐκείνων οἱ ὁποῖοι ἐκπροσωποῦν τὴν θέλησιν καὶ τὰ αἰσ



77.  
Zeparley w urzędnic, za lierne na-  
duyeia i ztozrystwo. —

8<sup>te</sup> Grudnia.

Oprucz p. Wenizelisa, ktorien odjechał  
wczoraj do Paryża dla wrzycia uctia-  
Ty w kongresie Pokoju razem z Mi-  
nistrem Spraw Zewnętrznych Grecji  
p. Politison, będą wzywani do pomu-  
cy im p.p. Romanos i Kromilas Amba-  
sadorowie.

Wczoraj, głośnie dowodzący wojska-  
mi greckimi Znajdującymi się w  
Macedonji, zwiedził Generał Paraseke-  
wopulos zwiadził oboz pod Salo-  
nikos i przemówił do żołnierzy  
patrzył z nich, wyzywając ich  
do zachowania gotowości do

Generał Parasekewopulos został mianowany na głównodow-  
odzącego po ustąpieniu ze służby Generała Dangfisa  
nie wiadomo z jakich powodów. —

*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical form or ledger entry.]*

no  
K  
ne  
C  
Ta  
leg  
wo  
ma  
Si  
Ro  
K  
lo  
i  
le  
do  
Na



nowych wypraw na pożytek  
 kraju i ~~zastawienia~~ ~~swobody~~  
~~ucienienia~~ ~~dotąd~~ i powie-  
 cenia się na pożytek ojczyzny.

Upewniając uporczywie w ko-  
 tach poufnych że przemówienie  
 tego rodzaju Generała Paresake-  
 wopala zostaje w związku do  
 mającej skutecznie się wprawić  
 silnej armji greckiej do Matěj-  
 Rodofu dla ustalenia tam porzą-  
 ku i wepchnięcia zarazy bolsze-  
 wików, ~~ażek~~.

Spieszo udanie się p. Weni-  
 lesa do Saloniki miało powod  
 do uregulowania tej wyprawy  
 na koryś Rosji, w czym wielce

*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical form or ledger entry.]*

100  
2  
100  
wa  
wy  
vic  
roa  
2  
by  
po  
cjo  
cy  
4  
ac  
m  
R



jest zainteresowana Francja.

Za tego rodzaju pomoc udzieloną  
pozez Grecję p. Konizelos ma zag-  
warantowane, jakokey, odpowiednie  
wynagrodzenie. —

Opinia publiczna znajduje  
się rozdzieloną w ocenieniu tego  
rodzaju interwencji. — Wielu sądzi  
i przedewszystkiem Grecja powinna  
być postarać się o zapewnienie  
porządku i bezpieczeństwa w prowinc-  
jach o ludności greckiej zostają-  
cych we władaniu bułgarskim i  
tureckim. —

W sprawach rosyjskich  
władze greckie i wojskowe  
narodziły się kraj ten na niepotrze-  
bę i ubliżającą kompromitację.

Tak sądzi znaczna część greków. —

*[Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly bleed-through from the reverse side. A large blue 'X' is drawn across the lower half of the page.]*

de  
Re  
ze  
i  
n  
  
G  
ny  
de  
  
S  
uk  
te  
nie  
lion  
Hil  
A. t



10 Grudnia

✱ Poderos wczorajszego posiedzenia Sejmu. Wice Prezes Rządu p. Repalis oświadczył że od dzisiaj zostanie zniesiona cenzura Prasy i oderytygowanie listów wewnętrznej korespondencji.

W przyszłości tylko korespondencja rekonstrucyjna i listów przemyślnych do Wschodniej Macedonii będzie ulegać kontroli. —

Sąd Wojenny tutajzy skazał za udział w banku Dawlji, mieszkańców tej wsi A. Polidakisa na dożywotnie więzienie, A. Pragianisa i A. Deliosa na 10 lat, zaś J. Kokalisa, S. Stilianosa, P. Kaziotisa, J. Korbosasa, A. Weliosa, J. Pragianisa i J. Angelopalis

na  
na 6  
Kara  
-cos, A  
No 5  
D. Ke  
Lia  
Zoske  
D.  
cia.  
Se  
La p  
Fom  
na g  
tate  
Roz  
na  
Lja  
i p



na 7 lat zaparcia w więzieniu.

Na 6 lat więzienia zostali skazani K.  
Karadżali, J. Korbos, P. Kutoflis, J. Chara-  
cos, K. Kaparos, E. Dulakos.

Na 5 lat więzienia skazano P. Kamarchta,  
D. Kekojuannisa, A. Mulatakisa i J. Kiramichla-  
lisa — Alanazy Muladakis i P. Kamarchtos.

Zostali skazani na 2 lata więzienia.

D. Barykiotas i J. Delis na 10 lat zapar-  
cia.

Jedną Wójcany w Patrasie skazał  
za popełnione gwałty za czasu rządów  
Konstantego epistratów Zafieropula  
na 9 lat więzienia, Pelopula, Diaman-  
tata, Tofala, W. Riefa, Karmellopula i  
Rozę na 7 lat zaparcia, Rygopulesa  
na 6 lat, Wutgarakiego na 3 lata, Oro-  
lja na 4 lata i Ikononopula na dwa  
i pół lata więzienia.

*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*

Ko  
poo  
la  
tra  
p  
p  
c  
stro  
gro  
kic  
we  
wa  
no  
No  
n  
C  
p  
R



Korespondenci różnych dzienników  
 podają wiadomości z Konstantynopola  
 o panującym tam nieładzie, pod-  
 trzymwanym przez rząd turecki za-  
 prowadzonym w zamiarze wzbudzenia  
<sup>po</sup> strachu pomiędzy ludnością chreś-  
 cjańską dla postręgnięcia od demon-  
 stracyjnej wystąpić na użytek  
 Grecji. — W tym celu policja turecka,  
 kierująca bandę Totorów patających,  
 wskazuje im osoby do wymordo-  
 wania, które egzekwują, co noc  
 na kilku a ~~na~~ czasem i na kilku  
 noszą ~~osobach~~ indywidualach. —

Po zachodzie słońca staje się  
 niebezpiecznem wychylać się na ulice.  
 O popełnianych nocnych zbrodniach  
 podają <sup>wiadomości</sup> każdego poranka, dzienniki  
 Konstantynopola.

Br  
 pa  
 ne  
 wj  
 cho  
 kiere  
 Odu  
 nia  
 a d  
 cyp  
 Za  
 je  
 R  
 mi  
 wa  
 Ma  
 na



Brak wszelkiego bapieżonstwa i  
panującej anarchji mógłaby usu-  
nąć siła obecnej floty zwirsko-  
wej. Stało się też niezrozumiało za-  
choowanie wojny obywateli przez  
kierowników takowej, którzy dodają  
odwagę ~~do~~ młodoturkom do ustale-  
nia nadal ich możnowładztwa,  
a demoralizują i oberwiednia niez-  
apłacych chrześcian. —

~~Seper 2 Konstantynopola~~  
~~Zaświadczenia że od trzech dni znajdu-~~  
~~je się tam Generał Ioannu, o clem~~  
~~Rząd grecki zachowuje nadal~~  
~~miłosercie jako też o projekto-~~  
~~wanej wyprawie na bolszewików~~  
~~Małorossji, której ma on zostać~~  
~~naczelnikiem. —~~

*[Faint, mostly illegible handwriting in Greek script, possibly a list or account. A large blue 'X' is drawn across the lower half of the page.]*

20

πιστερων  
βουλευτης  
ποστ. Σεβ  
της Λαγν  
πος Κυρι





#### Η ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ

ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ : Α΄) Ὁρθιοὶ 1) Νεοπτόλεμος Πασχάλης, βουλευτὴς Λευκωσίας καὶ Κερυνίας, 2) Νικ. Κλ. Λα-  
βουλεντὴς Λεμεσοῦ καὶ Πάφου, 3) Φίλιος Ζαννέτος καὶ 4) Γεώργιος Ἐμφιετζίης, βουλευταὶ Λάρνακος καὶ Ἀμμοχώστου,  
μοσῶ. Σεβέρης, βουλευτὴς Λευκωσίας καὶ Κερυνίας.— Β΄) Καθήμενοι (ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ) 1) Λούης Λοῦζος,  
τὴς Λάρνακος καὶ Ἀμμοχώστου, 2) Νεόφυτος Νικολαΐδης, βουλευτὴς Λεμεσοῦ καὶ Πάφου, 3) Ἡ Α. Μακ. ὁ Ἀρχιε-  
πος Κύριλλος Β΄., 4) Θεοφάνης Θεοδότου, βουλευτὴς Λευκωσίας καὶ Κερυνίας καὶ ἀρχηγὸς τῆς ἀντιπολιτεύσεως.



πεζοδρομία — οἱ συνήθως ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀργόσχολοι καὶ φιλοθεάμονες, ὅχι δὲ πολλοὶ διὰ τὸ κοσμοβριθὲς αὐτὴν τὴν φορὰν Παρίσι.

Ὁ καιρὸς ἦτο ἀρκετὰ εὐνοϊκὸς διὰ μεγαλητέραν συγκέντρωσιν κόσμου, ἀλλὰ, φαίνεται, οἱ Παρισινοὶ ἀπηξίωσαν προσοχῆς μίαν τελεστὴν τυπικὴν, τυπικωτάτην. Δι' αὐτοὺς ἄλλως τε ἡ οὐσιαστικὴ ἐναρξίς τοῦ Συνεδρίου τῆς Εἰρήνης ἔγινε πρὸ δύο καὶ πλέον ἐβδομάδων, ποῦ εἶχον ἀρχίσει νὰ συνέρχωνται οἱ Πρωθυπουργοὶ τῶν τεσσάρων Μεγάλων Δυνάμεων μαζὺ μὲ τὸν Πρόεδρον Οὐίλσον, — δὲν εἶχαν φθάσει ἀκόμη οἱ πληρεξούσιοι τῆς Ἰαπωνίας, ἡ ὁποία ταῖς τῶρα ρόλον μεγάλης Εὐρωπαϊκῆς Δυνάμεως — ἃς ἐλπίζομεν καὶ ἃς εὐχρηθῶμεν ἐπὶ καλῶ τῶν ἱερῶν ἀρχῶν ὑπὲρ τῶν ὁποίων ἀγωνίζεται ὁ Πρόεδρος τῆς Ἀμερικανικῆς Δημοκρατίας.

Θεαματικῶς ἄλλως τε δὲν παρουσίαζεν οὐδὲν τὸ ἐνδιαφέρον. ἡ τυπικὴ αὐτὴ τελεστὴ. Καὶ οἱ ἐκφωνηθέντες δὲ λόγοι μὲ τὰς συνήθεις κοινοτοπίας, δὲν ἀνεγνώσθησαν ἀπλήστως, οὔτε κὰν ἀντελαμβάνετο κανεὶς νὰ γίνωνται ἀνάρπαστα εἰς τὰ μπουλβάρ παραρτήματα ἐφημερίδων καὶ αἱ ἐκδόσεις τῶν ὀλιγίστων ἐσπερινῶν, ποῦ ἐκυκλοφόρησαν μετὰ τὴν ὥραν τῆς ἐσπέρας. Δι' ἓνα δ' ἐρχόμενον ἐκ Λονδίνου καὶ συνηθισμένον νὰ διαβάξῃ τοιοῦτους λόγους καὶ περιγραφὰς τμηματικῶς εἰς τὰς συνεχεῖς ἐκδόσεις τῶν ἐσπερινῶν μέχρι τῶν στηλῶν τῆς Ὑστάτης Ὠρας, τὸ φαινόμενον τῆς ἡσυχίας τῶν μπουλβάρ ἦτο δυνατόν νὰ παρεξηγηθῇ, ἐνῷ δὲν ἔπρεπε, οὔτε ὑπῆρχεν ἀνάγκη.

\*\*\*

Ὁ τηλεγράφος διεβίβασεν ἤδη εἰς τὰ πέρατα τοῦ κόσμου τὴν ἐπίσημον ἐκδοσὶν τῶν πεπραγμένων. Ὁ μπάμπαν Νίκης ἡ καλλήτερόν εἰπεῖν ὁ Τίγρις-πρωθυπουργὸς ἔλαβε θερμοτάτους ἐπαίνους ἀπὸ τοὺς τρεῖς συντρόφους του, τὸν Πρόεδρον Οὐίλσον, τὸν Πρωθυπουργὸν τῆς Ἀγγλίας καὶ

νοντο ἀπὸ τὴν ἀφελῇ καὶ κεχητυῖαν ἐκφρασὶν ἐστὶ κοντὰ μου εἰς τὸ τροτουάρ ὑπὲρ τὸν γέρω-Σηκουάνης.

— Τί γίνεται ἐδῶ ; ἐρωτᾷ ὁ ἄνθρωπος.

— Ἐδῶ μέσα θὰ κάνουν εἰρήνην, εἶπεν ὁ ἄλλος λιὸν πληροφορημένος.

— Ἀὐτὸς ν' ἀργήσουν ὅσο ἀργήσαμε καὶ μείνουμε τὴ νίκη ; ἠρώτησεν ὁ ἀφελέστερος.

Καὶ ἡ ἀδιάκριτος κάπως αὐτὴ ἐρώτησις τοῦ στρατιώτου εἶνε γενικὴ. Ποιὸς θὰ ἐτόλμα νὰ δώσῃ πάντησιν σαφῆ, χωρὶς διπλωματικὴν γαρνιτούραν ;

\*\*\*

Ἡ ἀτμοσφαῖρα τῆς ἀβεβαιότητος, τῆς ἀναμονῆς κάποιας ἀνητυχίας ἐπικρατεῖ γενικῶς ἐδῶ. Τί θὰ γίνῃ ; Τί θὰ ἐγῆ ἔξω ; Θὰ καταλήξουν οἱ γηραιοὶ — ὡς πλεῖστοι — διπλωμάται εἰς ταχὺ καὶ εὐπρόσδεκτον πάντων ἀποτέλεσμα ; Ἰδοὺ ἓνα μεγάλο καὶ πολὺ ἐρώτημα ποῦ κρέμεται ὑπεράνω τοῦ μεγάρου τοῦ γαίῳ τῶν Ἐξωτερικῶν. Ἡ ἐλπίς καὶ ἡ εὐχὴ ὅτι νὰ ἔλθουν οἱ διπλωμάται εἰς ταχέαν συναίσθησιν κρατούσης ἐν τῷ κόσμῳ νευρικῆς ἐξεγέρσεως, τῆς δόξαρά συμπτώματα ἔχομεν ἤδη ἐν Ρωσσίᾳ καὶ ἐν Κόθῃ ἀναβολὴ καὶ χρονοτριβὴ σημαίνει κίνδυνον κοσμικοῦ ξεχαρβαλώματος. Καὶ τίποτε δὲν θὰ συνδύσει οὐσιαστικώτερον εἰς χρονοτριβὰς ἀπὸ τὸ παλαιὸν καὶ τὰς σκοριασμένας ιδέας, αἱ ὁποῖαι διαφαίνονται κρατοῦσαι εἰς τινὰς ἀπληροκλήτους κύκλους μετὰ εἰς τὸ Καὶ Ντ' Ὅρσαϊ συσχεπτομένων διπλωματῶν ὥς ὑπάρχουν ἐμφανῆ τεκμήρια ὅτι αἱ ἀπληροκλήται ιδέαι — προσόμοιαι μὲ τὰς ἐπικρατησάσας εἰς τὸ Συνέδριον τῆς Βιέννης — σιγὰ-σιγὰ ὑποχωροῦν.



Depesza z Rzymu podaje, że repre-  
zentant polskiego Rządu zarządek  
od Państwa Szwajcarskiego ażeby przy  
rozdziale floty Austriackiej nie za-  
pomniano o udzieleniu pewnej części  
wojennych statków Polsce, odpowiednio  
do udzielonych funduszy przez  
polsko'w na jej sformowanie.

12\* Grudnia.

Deputowani do Sejmu wyspy Cypru  
udali się do Londynu, ażeby, wyraża-  
jąc opinię w sprawie jej mieszkańców,  
zarządek od Rządu Angielskiego  
aneksji ich kraju do Grecji.

Mieszkańcy 12 wysp archipelagu  
Zanorog skargi o doznawanie "Cimnig"  
lenie przez zabory Rząd Włoski,

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*





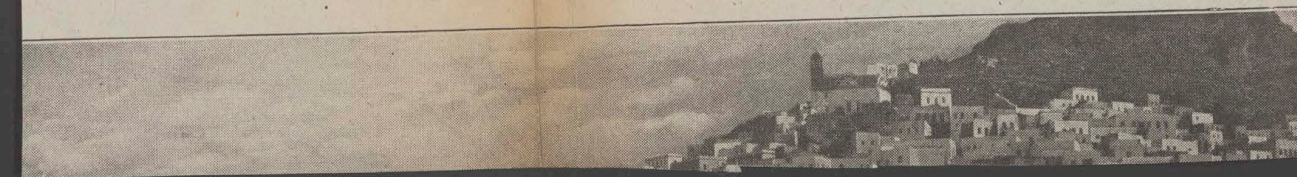
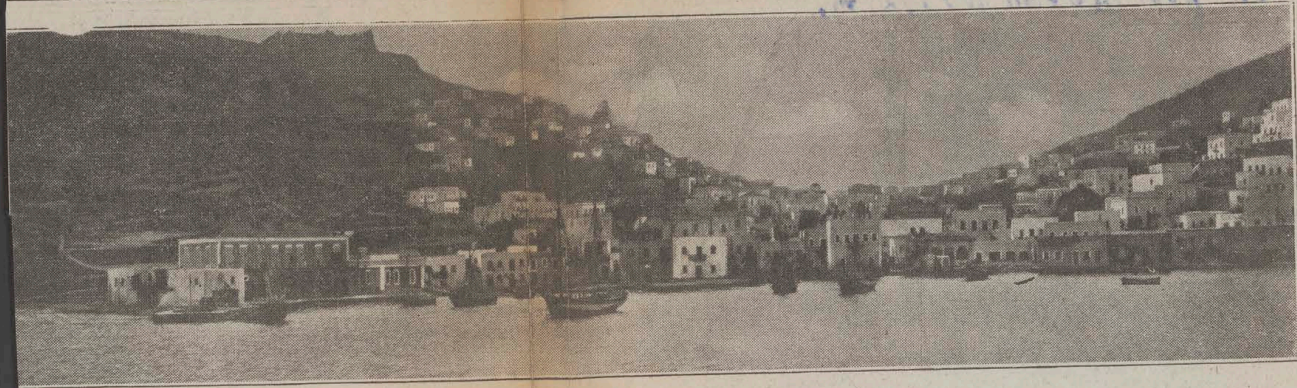
Widok na Wyspę Kalimna jednog z dwanaestu znajdujących się pod zaborem Włoskim.

1340



Θαυμασία άποψης του λιμένος της Καλύμνου.





## ΔΙΑ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΚΟΛΛΕΓΙΟΝ

Ἀγγέλλεται ἐξ Ἀθηνῶν ὅτι κατόπιν κοινῆς ἀποφάσεως τῶν Ἐπιτροπῶν τῶν Ἀθλῶν Σταθάτου καὶ Κοργιαλένιου καὶ τῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν ἵδρυσιν τοῦ Κολλεγίου Ἀναργύρου, ἐξελέγησαν, συστάσει τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας, καὶ θὰ σταλοῦν εἰς Ἀγγλίαν ἵνα σπουδάσουν εἰδικῶς καὶ ἀπαρτίσουν τὸ διδακτικὸν προσωπικὸν τοῦ ἐν Σπέτσαις ἱδρυθησομένου κολλεγίου Ἀναργύρου καὶ Κοργιαλένιου οἱ καθηγηταὶ τῆς φιλολογίας κ. κ. Ν. Μπέρτος, Χρ. Λαμπράκης καὶ Ἀλ. Σαρρῆς, ὁ καθηγητὴς τῶν μαθηματικῶν κ. Ζερβὸς, ὁ καθηγητὴς τῶν φυσικῶν κ. Δ. Σουχλέρης καὶ οἱ δημοδιδάσκαλοι κ. κ. Γερακόπουλος καὶ Μαυριλάκης.

## Η ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ

Οἱ Ἀμερικανοὶ δὲν ἀρκοῦνται μόνον εἰς τὴν στρατιωτικὴν, οἰκονομικὴν, βιομηχανικὴν καὶ ἐμπορικὴν ἐνίσχυσιν

σιμότητος. Μία τοιαύτη Ἀποστολὴ ἢ ὅπως γειονομική, ἔγινεν ἐσχάτως εἰς τὴν Ἑλλάδα.

Ὁ κύριος σκοπὸς τῆς Ἀμερικανικῆς Ἀποστολῆς ἢ ὅποια, ἐδρεύουσα ἐν Ἀθήναις ἐνεργείας ἐφ' ὅλης τῆς Ἑλλάδος, παντοῦ ἢ δρᾶσίς της, θὰ εἴνε καθαρῶς ὑγειονομικὴ ἀποβλέπη ὅμως ἐκ παραλλήλου καὶ εἰς τῶν προσφύγων καὶ τῶν ἄλλων παθόντων ρικῆς θηριωδίας καὶ εἰς τὴν περίθαλψιν τῶν Ἑλλήνων στρατιωτῶν, πρὸ παντὸς διὰ τῆς παροχῆς εἰς αὐτὰ ἀφθόνου καὶ κατεαρὰν τῶν ἡλικίαν τροφῆς. Ἡ μεγίστη νικητὴ σημασία τῆς ἐργασίας τῆς Ἀμερικανικῆς ἢ ὅποια, εὐκόλως νὰ κατανοηθῇ.

Ἀλλ' ἐκεῖνο τὸ ὅποιον θὰ καταστήσῃ τὴν νικητὴν Ἀποστολὴν ἐν εὐρυτέρᾳ ἀκόμη καὶ ἐν Ἑλλάδι εἴνε ἡ ἀπόφασίς της ὅπως ἐν τῇ ἐκείνᾳ παραμονῇ της μελετῇ καὶ τὴν γεωργικὴν κατὰστασιν τῆς γῆς καὶ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν κατὰ τὴν γεωργίαν ἐπὶ



domagając się o amoksis do Grecji. —

13<sup>te</sup> Grudnia.

Dowiedziatem się z oficjalnych urzędów  
o zapadłym postanowieniu do wzięcia  
wzięcia Grecji w sprawie uśmierzenia bunta  
bolsewików w Małoroseji, o czem zachowy-  
wać nadal tajemnicę. —  
Cynię się też przygotowania całym  
wroczywistańciami wyprawy do wystąpienia  
tęch brygad, złożonych z piechoty, dwu-  
opiej i trzymastej, pod dowództwem  
Generała brygady Nidera, która ma  
się wroczywistańciami niebezpieczeństw  
skoro zostanie wojsko takowe amundu-  
rowane w ciepłą dróż. —

Wyprawa odległa się morzem  
z portu Kawałli, przez Konstantynopol  
na poł do Odessy i Sewastopola.

Nieprawda jest że Generał Joan-  
na odjechał do Konstantynopola i

2  
niekt

Im

nij  
my de

waj

bard

woj

Ena

nij

nie

i nie

je de

mnie

2 p

Casa

Ana



że jemu zostało powierzonem nadz-  
niem powyższej wyprawy. —

Generał Nider, znany ze szereg-  
nych zdolności, został wyznacz-  
ony do spełnienia misji ~~ty~~ trudnej, gdzie  
wojsko greckie będzie miało spełniać  
bardziej <sup>organizację</sup> policyjną niż  
wojskową. — Generał Joannu

znany z entuzjazmu i niepowstrzyma-  
nej waleczności, chciałby nieustan-  
nie atakować nieprzyjaciela, nie chce  
i nie może wdać się w pertrakt-  
acje dyplomatyczne. —

2 Generałami obydwojema Ton'cy  
nie pozyskał od dawnych czasów.

2 <sup>Nider</sup> ~~pierwszym~~ zachowuje stosunki od  
czasu wojny 1897 a z Joannu od 1912 r.

Anglotorpilowice grecki, "Leon"  
znajdujący się

pod Ko  
no mo  
cym s  
flog

R  
dro  
wie  
wic  
to  
le  
le  
w  
gdy  
da  
na  
~~ra~~  
ra  
zo  
tu



pod Konstantynopolem, odplynął na czer-  
ne morze ażeby potonąć się z znajdującym  
się tam awigtorpilowcem „Pauterą” i  
fłotą Ziergkowską. —

14go Grudnia

Rząd Grecji niedopuszczył przeprowa-  
dzenia debatów w sprawie krążących  
wieści o mającej mieć miejsce wypro-  
wie wojsk greckich do Matorasji. Niekt-  
liro z dzienników wogstępują z pro-  
testem przeciwko interwencji w sprawę  
wewnętrznej obcego kraju, wtenczas  
gdy dotychczas sytuacja sprawy naro-  
du greckiego nie została zapewnio-  
na przez tych którzy zdecydowali-  
~~by~~ używać go w rodzaju kondolien-  
ra i w chwili <sup>który</sup> ludność grecką  
Zostaje nadal tępioną przez  
turków i bōlgarów. —

Wie

nie

Sigg

i Ta

usta

w 2

Siaa

bar

Ja

Tob

rol

woy

12

Spin

do

pre

Zw

od

S

te



Wielu z greków zapytuje: „Dla czego nie pozwolono innym Brygadam podjąć wyprawy do Troji Bógarskiej i Turckiej dla przedsięwzięcia tam ustalenia wrniejących emigrantów w zajętych i obrabowanych posiadłościach? Przecież sprawa ta bardziej jest blizszą dla Grecji. —

Joni znów zapytuje: „Czyliż niebyłoby Starzejszym ażeby zostali skierowani <sup>do Katerosji</sup> zamiast greków, wtoście wojska Zwiqzkowe, okopujące nadal 12 wycp greckich i znaczną część Spiry? „Czyliż misja przedsięwzięta do wystrzeżenia Zgwoźdza greckiego przez Wtochów jest uważana przez Zwiqzkowców za bardziej pożądaną od uśmierzenia bolszewików? —

Smieszem stać się rozwiązanie tego rodzaju zapytań. —

Dos  
 dokos  
 Gunar  
 loyp  
 poch  
 ich

Op  
 web  
 Zach  
 do 2  
 wotny  
 nich  
 sig  
 nie  
 W  
 lae'  
 Aust  
 nics



Dostała dzisiaj wiadomość o ucieczce  
dokonanej przez zesłanych na wygnanie  
Gumarysa, Metakda i Pitzmanolozgdu na  
wypętkę Korsyki. Policja francuska  
poczęła odpowiednie działania dla  
ich ujęcia. —

15<sup>te</sup> Grudnia.

Opinia publiczna grecką dopytuje  
wzbudzoną, jest skutkiem obojętności  
zachowanej przez zwierzchników odnośnie  
do zadanej usynienia interesów ży-  
wotnych Grecji. — Czyliż oswojodre-  
nie<sup>ni</sup> ~~Wschodniej~~ <sup>tylko</sup> Macedonii ~~tylko~~ ma  
się zakończyć oczekiwane odrodze-  
nie zstających w niewoli greków?

Włanczas gdy Niemiec nie może uchy-  
lać się od rozkazu francuzów a  
Austriacy ulegają woli włoskich  
nieustannych rozkazów, dla czego

prakt  
ta nio  
ij wa  
roio a  
bureg  
wytrg  
do we  
W

rore  
inmy  
sewo

Z  
Z

wal

20v

koor

licg

W

coro



praktykowane jest względem Grecji  
ta nieprawiedliwość że niedozwolono  
jej wojskom europejskim zmasieć bój-  
stwo do zaprowadzenia dalszego bar-  
barzyństwa na ludności greckiej i  
wytrącić Turkom noże wżepwane nadal  
do wpełznięcia ich rasy. —

Wywołuje potężnie obecne rodzą  
rozczarowanie w Grecji, podobnie gdy  
innym wolno jest cięższe się i trzym-  
lować. —

Zawiadomienie z Konstantynopola  
że Grecy mieszkance Pontu sformu-  
wali Komisję dla zarządzania ażeby  
została odrzucony niezażycie od-  
kozonego państwa Pontu ze sto-  
licą Trebizondy. —

W okolicach Smirny potężnie  
coraz ~~się~~ bardziej ~~się~~ staje się

skun

org

ko

Flot

do

nog

So

ich

žot

cji

pro

Se

nie

W

Pro

ki



Skutkiem nieustających zamachów  
organizacji Młodo-tureckiej przeciw-  
ko ludności chrześcijańskiej. —

Flota Związkowa przygotowuje się  
do wyprawy aby ułamać szlache-  
ną flotę Turków. —

Socialiści Atenej w dzienniku ture-  
ckim „Rizospastis” domagają się aby  
żołnierze rosyjscy internowani w Gre-  
cji zostali uwolnieni, odbyskując  
prawo powrotu do swojego kraju. —

Są oni podejrzewani o wyznawa-  
nie zasad anarchicznych. —

Wersaj wyjechał do Francji  
Prezes Zjednoczonych Stanów Amery-  
ki p. Wilson. —

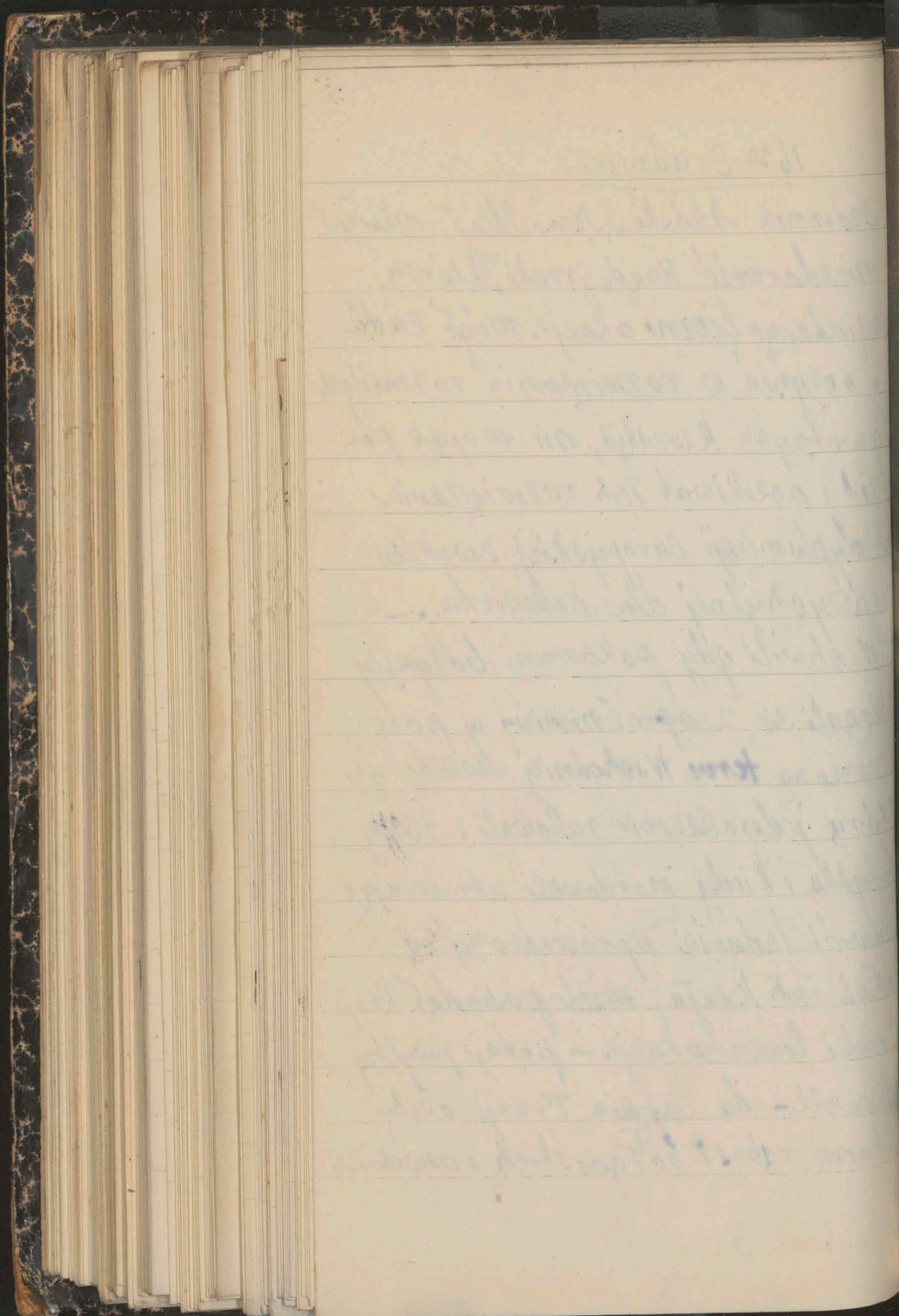
D  
 o  
 po  
 typ  
 ty  
 tr  
 ol  
 nie  
 ool  
 olm  
 klo  
 del  
 po  
 gr  
 de  
 uk



49.  
16<sup>2</sup> Grudnia

Biennik Ateński „Nea Ellas” atakował  
o niezdarność Rządu greckiego, który  
posiadał, że liczne okazy, mógł zado-  
stać uderzenie w rozwiązaniu rozmaitych  
żywoźnych kwestyj, nie moje po-  
trzeby oczekiwać ich rozwiązania  
od dyplomacji europejskiej, zwykłe  
nieporęczalnej dla hellenizmu. —

W chwili gdy pokonani Bołgarzy  
oddawali się z opóźnieniem w porę,  
oznaczonej teren Wschodniej Macedonii,  
która jednocześnie rabowali z rasety  
dobytku i kiceli mordowali utrudniając  
powrót ludności uprowadzonej w  
tych ich kraju, miał posiadać Rząd  
grecki liczne okazy — podaje powyższy  
dziennik — do zajęcia Tracji ażeby  
zakażać rabusi Bołgarskich i oswobodzić







Μις wyspiarzek Kalimna.

Ἐνδυμασία τῆς νήσου Καλύμνου.

142a



Ὁ ἕτερος ἐκ τῶν ἐν Λονδίνῳ ἀντιπροσώπων τῶν Δοκίμων, κ. Πάρις Ροῦσσος, ἐφοπλιστὴς, γόνος τῆς γνωστῆς Λέρῳ ἐγκρίτου οἰκογενείας, εἶνε εἷς ἐκ τῶν νέων Ἑλλήνων πατριωτῶν, οἱ ὅποιοι τὸν πλοῦτόν των διαθέτουν ἀφειδίᾳ πρὸ παντὸς ὑπὲρ τῶν ἐθνικῶν ζητημάτων, ἀποτελοῦντες ἀπὸ τὰς μεγαλειτέρας ἐλπίδας καὶ τὰς ζωτικωτέρας ἐλπίδας τοῦ ἔθνους πρὸς ἀνοικοδόμησιν τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος τοῦ μέλλοντος.

ἔξ καλῶν τεχνῶν. Καὶ περὶ αὐτῆς τῆς μουσικῆς εἴη τοῦ γνώμην καὶ ὅσον καὶ ἂν φαίνεται παράξενον, ὅτι ἐπέκρινεν ἐν παρόδῳ καὶ τὰ «σοφὰ γυμνάσματα» Σαμάρα.

Τὴν ἀρχιτεκτονικὴν ἢ μᾶλλον τὴν «οἰκοδομικὴν» τῶν σημερινῶν Ἑλλήνων ἔκρινεν «ὡς ἐξαιρετικῶς ἀνεπάρκην ἰκανότητα», ἀλλὰ μόνον διὰ τὴν ἀνεπάρκειαν τὴν αὐτῆς (ἀνεπάρκειαν) τοῦ περιγεγομένου λαοῦ ὡς παρὰ τὴν ἀπαιτήσιν.



grecką prowincję z ich niewoli; bo  
obawy narażenia się <sup>na</sup> Turcji a nawet  
wymówki Żwirzkowców, którzy wypisują  
ich wojska po za lewy brzeg Renu i  
zajmują Alpy Tolu & nie mają tam potro-  
by oswobodzać z ościennej niewoli ich współ-  
plemieniców. —

Do Małej Azji nie wysyłać wojsk  
naszych, niedozwalać nawet emigra-  
tom powracać tam z obawy ażeby oni  
nie wystuli nieporządku. —

W Keeslii wysp Archipelagu, Północnego  
Epiru, Monastery, Gesseli i Dojranu  
nie odczywać się wcale.

"Nea Ellas" ostrzeżenie przed Muricelą  
skracając licznę okazy do rozważania  
życiowych kwestji, chce zachować się  
kajennie względem dyplomacji, naradając  
poza to kraj na niepowetowane

stra

ni

o sta

o m

nar

Z

nic

do r

dow

vis

u

da

ni

ni

ma

ne

pa

to

se

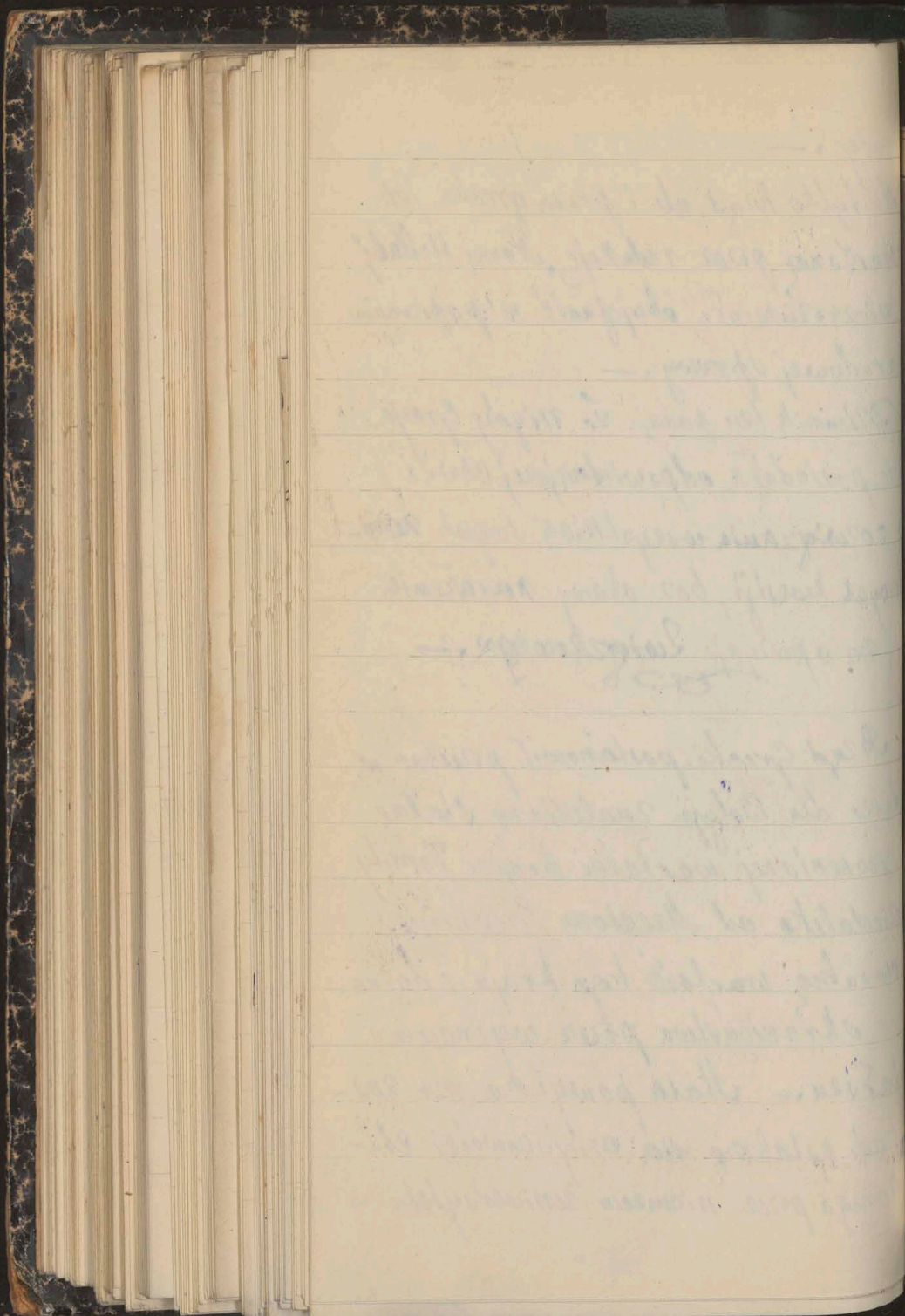


Straty. —

Nie tylko Rząd ale i prasa grecka jest oskarżoną przez redakcję „Nowej Hellady” o nieczłowieczeństwo obojętne w popieraniu narodowej sprawy. —

Dziennik ten podejrzewa, że nigdy Grecja nie posiadała odpowiedniejszej chwili do rozwiązywania wszystkich swych narodowych kwestyj, boz obawy narażenia się na opozycję Zwierzchności. —

Rząd Grecki postanowił przelać w daro dla Belgji znalezioną statkę nieocenionej wartości bogini Temidy niedaleko od Maratonu, ocenijmy moralną wartość tego kraju i dozna-  
ne skracichństwa przez wezwano-  
jędru. — Statka powyższa ma res-  
tad ustalony na miejscowości etu-  
rowego przez niemieckiego uniwersytetu w







Μαγιον Ψωπιαρική & Αστειπαλγία.

Ἐνδυμασία τῆς νήσου Ἀστιπαλαίας.

Ὁ πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου τῶν Δωδεκανησίων Δρ Ζερβός.— Ὁ κ. Ζερβός, ὅστις εἶνε διακεκριμένος ἱατρὴς Ἀθήναις, διευθύνων ἰδικήν του κλινικὴν, ἔχει ἀσχοληθεὶς ἀτέλειαι ἀτέλειαι εἰς τὴν Ἱστορίαν τῆς Ἱατρικῆς καὶ τοῦ ἐνδόξου συμπατριώτου τοῦ Ἱπποκράτους. Κατέχει τὴν θέσιν τοῦ προέδρου τοῦ Δωδεκανησιωτικοῦ Συνδέσμου διότι ἀνέκαθεν ἦτο ἐνθερμος πατριώτης καὶ ὑπεστήριξε δίκαια τῆς ἰδιαίτης του πατρίδος μετὰ θερμῆς καὶ ἀμεσότητος πρᾶγματι σπανίας.

πρωτόλεια καὶ τότε εἰρωνικῶς ἐχαμογέλα ἢ ἔκαμνε μωτάτους μορφασμούς. Τοιοῦτοτρόπως ὅμως ἐμορφώθη τὸν τύπον λογίου — homme de lettres — σχεδὸν ἀπὸ εἰς τὴν Ἑλλάδα. Πρότυπον ἴσως εἶχε τὸν Merimee ἐκεῖνον ἐγκυκλοπαιδικώτατον καὶ κάπως κυνικὸν ἀνθρώπον. Περὶ παντὸς εἶχε καὶ ὁ Ροῖδης σχηματικὴν γνώμην, ἀπὸ τῆς τιμῆς τῶν γυναικῶν μέχρι τῆς ἀνταρμιανιταρίων. Καὶ μᾶς ἀφῆκεν εἰς τὰ ἔργα του ὁλόκληρον σύστημά του. Ἐνῷ δὲν ἦτο περιουτολόγος, εἶπεν ὅτι τὰς προτιμήσεις. Καὶ ἐπειδὴ τὰς ἔλεγε πάντοτε μετὰ ἑκαμναν ἐντύπωσιν ἐξαιρετικὴν. Ὁ, τιδήποτε ἄρθρον Ροῖδης ἦτο πάντοτε «γεγονός».

Ἡ μεταφυσικὴ του ἀπέκλινε πρὸς τὸν πανθισμὸν. Ἀλλὰ θελήσας κατόπιν νὰ ἐξιστορήσῃ καὶ τὴν Ἀριστοτελεῖαν φιλοσοφίαν, ἤρρε τὰς ἀντιρρήσεις τῶν θεολόγων. Περὶ μιᾶς ἤκουσα ὅτι παραδόξως ὁ Ροῖδης ἐπειράχθη. Ἀναμφισβήτητος τοῦ ἄρθρου ἐκεῖνο εἶναι ἡ σαφήνεια. Καὶ ὅμως περὶ τοιούτων ζητημάτων προτιμότερον εὐρίσκω πάντοτε τὸ σκίόφως τῶν ἡμετέρων τοῦ Πλωτίνου.

Ἀλλὰ τὸ forte τοῦ Ροῖδης ἦτο ἡ «Αἰσθητικὴ» ὀνομάζουσιν οἱ Γερμανοὶ τὴν μελέτην τοῦ καλοῦ

w d  
sp  
D  
19  
pod  
pod  
pro  
Wto  
1.  
jce  
mu  
dey  
2 o  
mic  
Tos  
tas  
ciu  
jag



w Lubain, jako symbol prawa i  
sprawiedliwości. —

17<sup>te</sup> Grudnia

Dziennik Ateński, Nea Ellas' poda-  
je jako zawarty przez P. Venizelisa;  
podczas przjazdu jego przez Włochy w  
podróży do Francji, następującej kom-  
promitującej układ Grecji z Rządem  
Włoskim:

1. Włochy mają ustąpić ~~z~~ Grecji  
jedynastci wysep Archipelagu, Łatry-  
mające dla siebie dwenaście najmniej-  
szek, znane pod imieniem Astipolji,  
z obowiązkiem odsekodowania jej  
mieszkańców za wszelkie ich posodo-  
Tódzie, jeżeli zechce wydalić się  
raz na zawese z Famagdy w pro-  
ciwnym razie będą obowiązani przy-  
jąć poddaństwo Włoskie.

M  
 wep  
 len  
 im  
 mo  
 2.  
 ny  
 wep  
 ker  
 po  
 ne  
 62  
 ip  
 po  
 5  
 dia  
 na  
 sk  
 11



Wyspa Asipalja, posiadająca port  
wyborny, ma sturę wtochom do usta-  
lenia ich przystani zapewniającej  
im panowanie na wybrzeżach  
młodej Azji i Afrykańskich. —

2. Wtochy przyechają ułapić Potmo-  
ny Epiz Grecji za wyjęciem jego  
wybrzeży połączony od wschodu Atro-  
kerawny aż do półwyspu Panaya, na  
półwyspie Korfu, które mają stać się  
neutralnymi. — Do powyższych wy-  
brzeży wstępują jest Chimara  
i port St. Kwaranty, zostających  
pod zarządem Włoskim. —

Kraj ten potrzebny jest Wtochom  
dla utwierdzenia panowania ich  
na morach Adriatykiem i Jon-  
skim. —

3. Układ powyższy, zawierający pomiędzy

WTo  
Kon  
pro  
WT  
pre  
Lah  
Ch  
O S  
Syr  
Wiz  
gwa  
nig  
spo  
pro  
ove  
pOT  
Lac  
Los  
I'w



Wtochami i Grecją a uprzedzającą decyzję  
kongresu pokoju, ma zabezpieczyć stałe  
przyjazne stosunki obydwu krajów, gdyż  
wtedy zaprzestają się rościć inne  
pretensje do zmniejszenia posiadłości  
zakończonych przez kładność grecką. —

Choć i „Nea Ellas” podaje twierdzenie  
o stanowczo raptym układzie powę-  
żym, trudno przypuścić ażeby p. Ni-  
kizelos mógł zalecać coś podobnego,  
gwałtem opinję publiczną Grecji, gdyż  
nigdy nie zniesie tego rodzaju  
spokreślenia się, ażeby miało za-  
poradzić odstąpić do niczeli  
osobnej i ażeby Chimara i wybrzeża  
północnego Epiru, gdzie niegdyś  
zadna Lupa dawała w Tusku, mogła  
zostać splugocioną przez barbaro-  
i węgnowców i imperialistycznej żartowni.

Soga  
 Hella  
 proce  
 Teo  
 je wie  
 wafge  
 odste  
 Geo ge  
 Taski  
 Zalw  
 Tan  
 do m  
 drion  
 dla u  
 dijge  
 vrim  
 Pra  
 Shron  
 groey  
 upon



Łądzę ze p. Katakis, redaktor Nowej  
Hellas, musiał być eli poinformowany  
przez nieprzyjaciół Wenizelisa. —

Jednocześnie dziennik powyższy poda-  
je wiadomości o zapadłym postanowieniu  
względem, z Tasz Zabiegów p. Wenizelisa,  
odstępnicia przez Jorjjs miasteczko  
Geogeli i Dojrany na pożytek Grecji, z  
Tasz Zabiegów p. Wenizelisa, które są  
załamane przez żywioł hellenicki. —

Takoż, 20. weptanie wojak greckich  
do Makrotoji, Grecja, wedle wiadomości  
dziennika Nowej Hellady, ma otrzymać  
dla wynagrodzenia Miasto Ksanti, znaj-  
dujące się w Trocji pod zaborem bóggar-  
skim, z okalającą okolicą. —

Prawdopodobnie też miasteczko  
Stromonice ma dostać się w udziale dla  
grecji, — której mieszkańcy żądają  
uporczywie ich aneksji i uwolnienia.

*[Faint, illegible handwriting on the left page]*

2 m  
By  
nych  
gros  
polr  
wyzk  
pomie  
Poto  
pano  
morzu  
wzb  
dziej  
nia  
miej  
zatr  
w A  
licz



49  
z niewoli bołgarskiej. —

18<sup>te</sup> Grudnia.

Był Minister Spraw Zewnętrz-  
nych Italji p. Tittoni, podnosząc  
w Senacie, nie omiatając popierać  
potrzebę zaprowadzenia neutralności  
wyklicząc przejście znajdujące się  
pomiedzy wyspą Korfu i wybrzeżami  
Północnego Epiru, dla zabezpieczenia  
panowania Włochów na Adryatyckim  
morsu. — Zapewnia obojętność  
wzbudziła podejrzenie, dając powód  
dziennikom „Nea Ellas” do oskarże-  
nia p. Menzelisa o zawarcie nieko-  
nspiracyi dla ~~niej~~ Grecji układów. —

Artykuł powyższego dziennika  
zatrwożył bardzo zamieszkałych  
w Atenach Epirotów a szeregołnic  
licznie tu zamieszkałych znajdujących się

Chim

p. Sp

riay

drienn

"Co m

wepo

greka

Alba

Le au

spesm

lilism

mogls

Le lida

bde m

co'w

Byls

Zos

Sgd Ws

lat ra

spesm

p. dera



Chimarjotów, reprezentant których  
p. Spiromilos, były naczelnik podsta-  
nia, wydrukował list w dzienniku  
„Nowej Hellady”, zapykując:

„Co rozumieją Włosi (neutralizowaniu  
współczy Epiru? Jeżeli nie jesteśmy  
grekami, czemuż mamy stać się?”

Albanami czy też Włochami? Sądzę  
że ani jedno ani też drugi nie może  
spełnić się, gdyż Albanów pokona-  
liśmy, pobiliśmy a Włochów nie będziemy  
mogli zniszczyć. Pełnem też porostaniem  
i ludność walcząca za odzyskanie swo-  
bady nie zostawia skazany przez zwycięst-  
wo na pożarcie Włochom.”

„Byliśmy i pozostaniemy grekami.”

Został skazany wczoraj przez Sąd  
Sęd. Wojenny Aleksander Rungasopoulos na 15  
lat zaparcia w więzieniu za przedsięwzięcie  
spełnienia mordu na owym lekarzu Sapsinac  
podczas orgji grudniowych 1916r. —

De  
 nie  
 clas  
 kam  
 Its  
 pow  
 Ep  
 raj  
 kie  
 O  
 nie  
 po  
 kich  
 nge  
 bot  
 kl  
 2bro  
 uk



19<sup>te</sup> Grudnia.

Dosta wiadomość że w Genui i Livornie miały miejsce demonstracje pod-  
czas których mottoch włoski ciżba  
kamieniami przeciwko gmachom, gdzie  
są mieściły Konsulaty greckie, z  
powodu że ludność północnego  
Epiru i 12 wysp archipelagu sta-  
rają się uchylić od zaboru Włos-  
kiego. —

Opinia publiczna tutajza Coles-  
nie odświeża obecną sytuację, kiedy  
po odniesionych triumfach Złoty-  
kich, Grecji nie jest dozwolono sta-  
nąć w obronie mordowanych chr-  
ześcijan i Turków jej współraci,  
których mogłaby powstrzymać od  
zbrodniowych występków występując,  
utrzymując nade wszystko

kom  
 spec  
 masz  
 ceg  
 na  
 Grice  
 go  
 na  
 Sobie  
 nowa  
 w i  
 Po  
 odw  
 Min  
 Ty  
 pre  
 Zado  
 Kon  
 nie



komplacie, jej wojska, <sup>jakie</sup> które zamiast  
 spełniać stawić na pożytek własny,  
 masę gotować się <sup>na</sup> do wypraw z  
 tego kraju Małorosji, nie mającego  
 najmniejszej spójności z jej interesami  
 Grecji, i to w chwili kiedy Włochy  
 gotują się do zabierających wypraw  
 na Epir i wyspę Korku, pozwalając  
 sobie w sposób nieprzyjemny profa-  
 nować Choryzję Konsulatów greckich  
 w ich miastach. —

Pewnem jest że Ambasador Włoch  
 odwiedził wczoraj pełniącego obowiązki  
 Ministra Spraw Zagranicznych, kie-  
 dyta też wieść że odpowiedzi na te  
 przedsięwzięte były celem udzielenia  
 zadość uczynienia ~~wspomnianej~~ obrady  
 Konsulatów greckich, ale ureduwanie  
 nie została takowa potwierdzona. —

Reed  
green  
pet m  
Klo's  
Wse  
pet

D  
C  
por  
dr  
fr  
Zw  
Zem  
bar  
pre  
nac  
ma  
kg



Rząd Angielski uwolnił 540 żołnierzy greckich, pochodzących z Tracji a pełniących służbę w wojsku tureckim, którzy zostali ujęci w Palestynie. — Wszyscy oni zostali przyjeź do ~~pełnienia~~ wojska greckiego. —

20 grudnia.

Dnia wczorajszego odwiedził Książę bółgarski Generał d'Esperay, przyjmowany uroczysto przez Władzę Łankjers i Króla Borysa. —

Grecy, zapomnieli przez ich żwierzkoanych przyjaciół a naraził na kontynuację dalszych barbarzyństwa przez pokonanych przez nich nieprzyjaciół, mają nadzieję że nadślny wode macedoński wyprawy zmusi, tego rządu bółgarów do zmiany

ich  
 W p  
 sig  
 ku b  
 wysł  
 sig  
 Orla  
 ogro  
 Zjed  
 Trac  
 Re a  
 We  
 jacy  
 do  
 N  
 odno  
 Epia



ich ich postępowania. —

W porównanym razie zachowanie  
się Związkowców do Grecji nie byłoby  
byłoby nieproporcjonalnym, ale  
wypęknem. —

Wobec Włoskiego Senatu oświadczył  
się Prezes Ministrów Włoskich p.  
Orlando, że: „Italia pozostała wierną  
zgodzonym zaciętom przez Prezydenta  
Zjednoczonych Stanów Ameryki, dla  
którego jest okrutnie w jakiejś mie-  
nie dradzić się ~~zastanawiać~~ taku-  
we w praktyce, ~~którego~~ <sup>z powodu</sup> nadarem-  
nie ~~się~~ <sup>się</sup> niezwalczonym przeszkod-  
~~zić~~ <sup>dom</sup>” —

Wyprawienie tego rodzaju  
odnosi się nieprawdnie do kwestji  
Epiru i 12 Wysp Archipelagu. —

Dep

nacl

bro's

wick

Pa

odpod

2 Pa

p. R

wyk

dye

Zoi

pod

take

i sp

D

Chom

was

Cioke



Depesza z Londynu domosi że polski  
naczelny zarząd kraju powstał pod  
bronią wszechkrajową młodych ludzi w  
wieku od 17 do 35<sup>ciu</sup> lat. —

21 Grudnia.

Pan Klemens doradzał wczoraj,  
odpowiednio do otrzymanej Depeszy  
z Paryża, Ambasadorowi Włochom  
p. Rajmondo aby Italia unikała  
wytkwarzać kwestyje na szkodę ca-  
łemu narodowi, dodając że  
Związkowe Porozumienie przyjmie  
pod uwagę włoskie żądania o ile  
takowe zgodne <sup>będą</sup> z zasadą równości  
i sprawiedliwości. —

Dobro by było udzielenie <sup>tu</sup> nakała Wło-  
chom dla powstrzymania ich Tapery-  
wasi Zabobretych, skierowanych prze-  
ciwko Słowianom i grekom. —

*[Faint, illegible handwriting in blue ink, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Dep  
p. d  
dep  
epi p  
Stoc  
WToe  
nada  
wos'ci

Dep  
welo  
Wlad  
5000

Us  
nov'e  
wyw  
2  
sta





5x.

2 nie

kich.

Te we

egnie

okaza

Zwye

Karau

Nie ca

ogdke

low m

2 m

port

bron

mogl

pod o

mi a

ta, de

moza

Ter



z nią, razem statków wojennych greckich. Usłyszeliśmy demonstracje współzawodniczenia, że madersta Chwila, zgniecia jarema tureckiego, gdzie okazało się, że komisarze państwa brytyjskich, posiadający pod ich rozkazami potężne załogi wojskowe, nie ~~umieli~~ umieli zaprowadzić porządku i zgniecia garstki anarchistów mTode tureckich, pomimo tego, że mieliby ich było zachowanie porządku pod czas zawieszenia broni. Trudno też zrozumieć, jak mogli dozwolić ci ponowić ożrety pod okiem ich patroli i olawami armat, wkradających do miasta, dokonywujących niustannie mordy chłosejan. —

Terli by komisarze chcieli ustalić

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

parce  
vis  
ne:  
merj  
paz  
jag  
vis  
dei  
weij  
zato  
besp  
W.  
spect  
oese  
chre  
vis  
Europ  
ho  
mior



porządek, środki do tego znajdowały-  
 się w ich rękach pewne i nieuchwyt-  
 ne: przez ustalenie policji i żandar-  
 merji w całej Turcji, przez zajęcie  
 poczty i telegrafów, ażeby przeciw nieusta-  
 jącemu komunikacji i porozumiewaniu  
 się Muzułmanów z ustaleniami władz-  
 dmi przez nich agentami, przez  
 współudział w wojnach krajów  
 całego wojskowych dla utwierdzenia  
 bezpieczeństwa ludności chrześcijańskiej.  
 Wszystko to było wskazaniem do  
 spełnienia od pierwszej chwili, i tego  
 oczekiwała ludność grecka i inni  
 chrześcijanie, ciężej się i demonstrując  
 się w chwili podnoszenia się  
 europejskie floty.

Rozczarowaniu dzisiaj jest exor-  
 miatem i nie mogą zrozumieć dlaczego

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

poly  
2670  
Kle  
i ni  
we  
2  
robot  
tom  
we  
nie  
ezy  
nie  
2  
dal  
na  
koru  
mg  
2ab  
Kly



położni zwyciężcy cheł prolegował  
 zbrodniczego zwalonego wroga,  
 klęknął na ~~złoty~~ <sup>złoty</sup> bez ceremonij  
 i niewtórzeń roztrośkać gło-  
 we. —

Z Londynu zawiadamiają że 600.000  
 robotników polskich, pracujących gwał-  
 tom w niemieckich fabrykach zostało  
 uwolnionych <sup>którzy</sup> powrócili do Polski  
 nie znaleźli pracy, gdyż fabryki tam  
 egzystujące zostały pominięte przez  
 Niemców. —

Dziennik z Curychu podaje że pod  
 datą 20go stycznia mają się odbyć  
 narodowe zebranie polskich represen-  
 tantów w Warszawie, w którym we-  
 mg udział 341 deputowanych z pod-  
 zaboru Rosyjskiego, 71 z Galicji i  
 Słoweńka i 10 z zachodniej Galicji. —

wojsko  
 zmag  
 syn  
 talis  
 przed  
 zost  
 lekar  
 wyg  
 Od  
 tam  
 przy  
 do  
 Pa  
 woj  
 dys  
 i  
 g



Teraz odwiedził dom mojego lekarza  
wojskowego p. Mikołaja Zbarunisa, któremu  
~~znajomością~~ się współpracował z moim  
synem Stanisławem w jednym ze szpi-  
talów Saloniki i chciał pożegnać się  
przed wyjazdem do Odessy, do którego  
został mianowanym naczelnym  
lekarzem przygotowywającej się wypra-  
wy greckiej do Keforwisi. —

Pan Zbarunsi zatrzymał się w  
Odessie aż do czasu wypłynięcia  
tam wojsk greckich, czego poprzednia  
przygotować starczy sanitarną opatros-  
kę towarzyszenia wyprawie. —

Pan Zbarunsi pamiętał starczy podca-  
sów wojny serbsko-austryackiej, jako  
dyrektor greckiego Czerwonego Krzyża  
i dostał się do niewoli austryackiej  
gdzie uciepiał wiele, aż do czasu kiedy





udało mu się uwolnić z takiej -

Podczas półtora rocznego pobytu  
w Serbji Doktor Zbaraniś nauczył się po  
Serbsku, co mu u Tataw porożumiewać  
długo kusi z Ławcerami mieszka-  
cami.

Podczas krótkiego pobytu mając  
winy w Salonic, przebieg więzy dla  
udzielenia onodziego syna Karimie-  
ra, Dr. Zbaraniś dopomógł jej do ulu-  
kowania go przy anizji francuskiej.  
Okazał też on wielkie zainteresowa-  
nie w i szereplniczy przysparni  
współdem polaków.

Skutkiem tego udzielenia p. Zbaru-  
niemu parę listów okazyjących do  
polaków zachęcających na Rusi, w  
Galicji, jako też do mojego Zięcia  
Krzyszta Stanisława Jabłonowskiego i do

hrebic

Kc

ny

ny

Leon

por

nach

eds

lone

preb

way

mady

ren

Em

do

Rucc

proge



hrabiego Saljusza Bidokingo. —

26<sup>te</sup> Grudnia.

Wczoraj dokonał się fakt pożąda-  
ny dla mieszkańców greckich Umir-  
ny zawitania do portu krążownika  
„Leon”, któremu urzędowo wspaniało  
powitanie. Wszyscy mieszkańcy  
nadbrzeżne miasta w oku mgnieniu  
zestali się odświęcone chorągwiąmi o ko-  
lorze biało-łuszczykowym. Demonstracje  
przebiegały po wszystkich ulicach odpy-  
wając hymn narodowy, a liczne gro-  
mady ludności o dźwięku skatek, któ-  
rem zwiastował rozróg swobody. —

Żołnierzom ludności dochodził  
do statku gdyż wielu młodzieńców  
rzuciło się w pław aśbry cisyne  
przedej doścignąć i powitać pożądaną

Stach

O Le

Kicker

well

2015

Поме

Co ob

7 K

2 po

Київ

Fig 4.

LaTa

Op

hat

Civica

Ujedn

2000



Statak. —

O tej wyprawie wiedeńskiej już od dni  
kilku w Atenach, ale rząd grecki do-  
wolnie zaledwie wczoraj wczoraj  
zakomunikował fakt już dokonany jech-  
nime z ugrzywilejowanych dzienników,  
co obradziło resztę prasy. —

2 Konstantynopola zawiadomiono, że  
z powodu zdarzenia w Grecji z rosyjs-  
kimi żaglowcami statków, znajduje się  
długo w Nikomideji (Izmit), flota grecka roz-  
kłada z tutejszego portu odciagniętą.

27 grudnia.

Opinia publiczna Grecji znajduje się  
kierowana obawą, że zarady wolno-  
ciowe, utworzone przez Protesa Stawisa  
Zjednoczonych, mogą upaść w obce  
zawarte układy przez Zwierzchników

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely a historical or linguistic manuscript.]

podc

Tei

Mo'o

Ango

Ku p

mocy

ny a

nafo

na

imp

doga

pro

mia

wian

Na

i4

w ob

C'ou

i 2



podczas ostatniej wojny. —

Jeżeli by to miało miejsce, Włosi,  
którzy zawarli układ w 1917 r. z  
Anglią i Francją, wchodząc do Związ-  
ku przeciwko Państwu Centralnym, na  
mocy którego miała być im ustępi-  
ny dla wynagrodzenia <sup>12 wysp w Egejskim</sup> Morza, do-  
stała by się w ich ręce niesprawiedliwość  
na nich samych Grecji i na połysk  
imperialistycznych i dyspolitycznych  
dziej w ich rękach, — którzy jednocześnie  
prężyli bezwzględnie do zaprowadze-  
nia obywatelskiej niewoli w krajach sto-  
wianiskich. —

Włochy miały nadzieję z tego rodzi-  
ła zbrodni nie dać się <sup>ustalić</sup> ~~ustalić~~ <sup>ustalić</sup> ~~ustalić~~  
w obec tryumfujących zasad wolności  
ciowych pomiędzy resorty Związków  
i że potrafią oni zmierzyć się z

*[The page contains faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]*

705

W. T. Ash

Ty

NTos.

Kvöl

wiel

Uol

Mie

нико

$\partial$

serji

mid

Ван

Lowd

jequ

choch

Zau

24



nowotworze jej się ohydnej hydrze  
Włoskiej. —

Tymczasem wojskowa arystokracja  
Włoska gotuje się do pasowania ich  
Króla Wiktora Emanuela na  
Wielkiego rycerza, doręczając mu  
tę szablę, za odznaczenie obywatel-  
mie wyjątkowe na bezbronnych  
nieprzyjaciół.

Od wczoraj objął urząd Minis-  
terjum Spraw Zagranicznych p. Dio-  
midis, wyższy urzędnik Narodowego  
Banku, w zastępstwie p. Politiva,  
towarzyszącego p. Wenizelowi w  
jego podróży dyplomatycznej do za-  
chodniej Europy. —

Zawiadujemy z Konstantynopola  
z Admirala Angielskiego p. Kallor p

Handwritten text in a cursive script, likely German, covering the upper half of the page. The text is written on lined paper and appears to be a letter or a formal document. The ink is dark, and the handwriting is somewhat faded in places.

Handwritten text in a cursive script, likely German, covering the middle half of the page. The text continues from the upper half and is written on lined paper. The ink is dark, and the handwriting is somewhat faded in places.

Handwritten text in a cursive script, likely German, covering the lower half of the page. The text is written on lined paper and appears to be a letter or a formal document. The ink is dark, and the handwriting is somewhat faded in places.

Bo  
Ubr





Ελληνική  
Greek costume

Βορειοηπειρωτική ένδυμασία.

Ubranic kobiet Północnego  
Epiru.

66.  
τικῆς μορφώσεως καὶ περινοίας ἄνδρες καὶ ὅτι τὰ δικά  
τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ εἶναι ἀναμφισβήτητα, δὲν ἀμφιβάλλ  
μεν ὅτι ἡ περισσότερον πάσης ἄλλης ἐκπροσωποῦσα  
ἀρχὰς τοῦ δικαίου καὶ τῆς ἐλευθερίας Ἀγγλικὴ Κυβ  
νησις θὰ εἰσακούσῃ εὐμενῶς τὴν αἵτησιν τῶν Κυπρίων  
προσώπων καὶ θὰ ἱκανοποιήσῃ τοὺς πόθους των.

\*\*\*

Τὴν Α. Μ. τὸν Ἀρχιεπίσκοπον Κύπρου ἐπεσκέ  
καὶ ἐχαιρέτισεν ἐκ μέρους τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Καντα  
ρίας, ἀπόντος εἰς τὸ μέτωπον, ὁ ἐπίσκοπος Ντόβερ.  
ἐπίσκοπος Λονδίνου ἐκάλεσε τὴν Α. Μ. εἰς πρόγε  
Προσκλήσει τοῦ αἰδεσιμωτάτου Κλίντου ἡ Α. Μακαρίου  
ἐπεσκέφθη τὸν περίπυστον ναὸν τοῦ Οὐεστμίνστερ, κατὰ  
ἐσπερινὸν τῆς Κυριακῆς, συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν Κυπ  
βουλευτῶν. Κατὰ τὴν εἰς τὸν ναὸν εἰσοδὸν του περιεβ  
τὸν ἐρυθρὸν μανδύαν καὶ ἐκράτει τὸ Βυζαντινὸν σκήπτ  
Ὑπεδέχθη αὐτὸν τὸ ἱερατεῖον τῆς ἱστορικῆς μονῆς εἰς  
εἰσοδόν, ἡγουμένων δὲ ραβδούχων καὶ φανοφόρων ὡδῆ  
ἡ Α. Μ. εἰς τιμητικὴν θέσιν, τοῦ πλήθους εὐλαβῶς  
ρετῶντος. Κατὰ τὴν ἔξοδον ἀπηύθυνε φιλόφρονας λό  
ὁ πρωτοπρεσβύτερος, ἡ δὲ Α. Μ. ἐξέφρασε τὰς θε  
αὐτῆς εὐχαριστίας καὶ τὴν συγκίνησιν μεθ' ἧς ἐπεσε  
ναὸν ἱστορικόν, ὅπου τόσαι δόξαι τῆς Ἀγγλίας κοιμῶ  
Ἡ Α. Μ. παρετήρησεν ἐπίσης, ὅτι βλέπει μετ' ἰδι  
σης εὐχαριστήσεως τὰς τάσεις τῆς Ὁρθοδόξου ἐκκλη  
πρὸς προσέγγισιν μετὰ τῆς Ἀγγλικανικῆς Ἐκκλησίας

\*\*\*

Ὁ Δρ. Μπάρρως, ὁ διακεκριμένος πρύτανης  
Κίνγκς-Κόλλετζ, ὁμιλῶν ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ περ



wgłosować notę do Wysokiej Porty  
zapraszając do Zwierzchnicy Przedsię-  
wzięcie zastosowanie wewnętrznego  
urzędu kraju przez nich samych,  
jeżeli Bieda turecka nie zechce za-  
prowadzić porządku i <sup>u króci</sup> dokonywa-  
nie zabójstwa niestannie. —

28<sup>te</sup> Grudnia.

Znajdujemy się w Atenach korespondent  
do dziennika „Epoka”, wychodzącego w Rey-  
mie przetłumaczył artykuł w którym oskarża  
greków o obojętne zachowanie się  
ich, podczas ukrytych obchodów z  
powodu odmienionych zwyczajów, wstęp-  
dem wiochów z powodu trudnego roz-  
wiązania kwestji Epiru i 12 wysp, obcho-  
dzącej grejs. —

Prasa grecka w odpowiedzi na  
powieściwy artykuł korespondenta

Epoki  
odp  
jest  
i Ne  
dare  
odre  
Kae  
egp  
mo

Ze  
lym  
ro  
dij  
ci  
mel  
pej



Epoki, norepego narwotku Stowiańskie,  
 odpowiada że dla Włochów trudnem  
 jest rozwiązanie kwestji Rzymskiej  
 i Neapolitańskiej gdzie zamieszkuje  
 barabarom, których oni zaliczają do  
 odrębnej rasy, ale dla rozwiązania  
 kwestji Epiru i 12<sup>ty</sup> wysp nie mogą  
 cofnąć żadne gdyż one są zabud-  
 owane tylko przez ludność grecką.

Angielski Admirał dyrygujący flotą  
 Świąteczną znajduje się w Konstan-  
 tynopolu, czego zaprowadzić porządek  
 rozkazu Turkom ujęć i przesiedleć znaj-  
 dujących się tam naczelników organizo-  
 cji Włochowskiej, jednocześnie węgrywać  
 melicerów policjantów angielskich dla  
 przeprowadzenia rozbioru. —

Wszystko to będzie stanowić mały

Zna  
 Zau  
 Tuley  
 s ki  
 ryeh  
 groz  
 u'j  
 chne  
 svec  
 khó  
 clau

20  
town  
run  
no  
K  
C  
3



znaczące poturadki.

Zamiast polejantów angielskich należa-  
 Toły wespółować wojska francuskie angiel-  
 skie a szeregów gróckie, obywateli kło-  
 tych wprostatały na turkach uosobie  
 grozy katana. — Młodokorków zaś należa-  
 żyć i strogo a karać za dokonywanie zbro-  
 dnieństw. — Niele z nich należało do ~~de~~  
 obecnej roszadanej tureckiej sejmny, z  
 którymi każdy był rodajcami Heroda pod-  
 noszący <sup>on</sup> ~~on~~ Osmianów i grócków. —

Urządowa depesza otrzymana  
 z Smirny zawiadamia że Kapi-  
 tan Wojennego Statku „Leon” p. Naw-  
 rudis wywieźć gróckich Chorążych  
 na gmachu byłego tam konsula,  
 ku wielkiej uciesze ludności miasta  
 chrześcijańskiej.

Do portu Smirny przybył też

for,

Lo

Cyst

hio

che

$$\frac{2}{3} \quad \frac{4}{6}$$

Qua

7

2nd ed.

247

Notes

iph

lowers a

0204

 $\sqrt{k_{10}}$ 

Tom's

10

7.

Klgo



torpilwier grecki pod sem 16.

Komitet Południowych Stowian eg-  
zystujący w Paryżu zaprosza upamię-  
nion Włoskim i niemieckim Niemcy  
czego popierać <sup>ich</sup> zamiary zaborcze i  
że będą opierać się przedsięwzięciom  
gwaltom. —

Jednocześnie Komisja Czecho-Słowacka  
zawiadomila Narodowe Radę Lublany  
że została poparci przez <sup>nią</sup> ~~mię~~ połud-  
niowi Stowianie w walce o zupełną  
ich swobodę. <sup>Także</sup> Jednocześnie zostali  
wymaczeni reprezentanci obydwu  
stron dla zjednoczenia sił woj-  
skowych i ekonomicznych w jedną ca-  
łość, dla odparcia gwałtu Włoskie-  
go. — Ludność grecka cieszy się z  
tego wypadku, widząc że zyska

polg  
Wtaon

Ja  
Sijm

nice

ko le

rañe

2 po

nye

renu

nar

da 2

licre

siad

po

apils

dek

nia

mor

odp

2 do



0  
pożądano poparcia posrewno grabieżnym<sup>m</sup>  
włoskom. —

29 Grudnia.

Jednąs wczorajszego posiedzenia  
Sijmu, którym też zostają na czas  
nieograniczony zawieszone, Teba ja-  
ko też i Rząd Grecki mieli okazyj-  
sowania wielkiego a kontentowalnia  
z powodu zapadłej decyzji Zwizko-  
wych państw względnie do utwo-  
rzenia nieczułości Ormiańskiego  
narodu z którym Grecja zapowia-  
da zachować przyjaźny stosunek,  
licząc na odwrócenie się sta-  
siade. —

Pomimo zaprowadzonej policji an-  
gielskiej w Konstantynopolu nieporzą-  
dek trwa nadal i każdej nocy w spie-  
niaj turey berka mnie dricbiejki  
mordów na ludności greckiej.  
Odpowiednio do otrzymanej depeszy  
z Londynu, przyetym tego miładu

in general practice of medicine

252nd

of the various diseases of the  
lungs, this is the only one  
which is not accompanied by  
fever, and is not attended by  
any other symptoms, except  
a slight cough, and a  
small quantity of expectoration.  
It is attended by a  
slight fever, and a  
small quantity of expectoration.  
It is attended by a  
slight fever, and a  
small quantity of expectoration.

It is attended by a  
slight fever, and a  
small quantity of expectoration.  
It is attended by a  
slight fever, and a  
small quantity of expectoration.  
It is attended by a  
slight fever, and a  
small quantity of expectoration.





πρῶτη ἀνάθεμα ἐν τῷ ἱερῷ Ἑλίου

1702



Ὁ ἄσκληπιός δέχεται ἀσθενεῖς ἀμφοτέρων τῶν φύλων



ωτογράφου κ. Βασσανᾶ. Ἐξ ἄλλου ὁ εὐφυὲς μηχανικός  
καὶ μεταλλουργὸς, γόνος τῆς μεγάλης ἐν Ρουμανίᾳ οἰκο-  
νομίας κ. Ἑμμ. Μάνος, γνωστὸς ἀνὰ τὴν Γαλλίαν καὶ  
διὰ τὴν Ἑλβετίαν διὰ τὰς τελευταίας μεταλλουργικὰς  
αὐτοῦ ἐφευρέσεις, αἱ ὁποῖαι κινοῦν τὸν θαυμασμόν τῶν εἰδη-  
μόνων ξένων καὶ περιποιοῦν τιμὴν εἰς τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος.  
ἔχει τὴν εὐτυχὴ ἔμπνευσιν νὰ κατασκευάσῃ καὶ δωρήσῃ  
ρωτοφανῇ εἰς τὸ εἶδος τῶν ὀρειχάλκινα ἀνάγλυφα, δια-  
φόρου μεγέθους, τοῦ κ. Βενιζέλου, τὰ ὁποῖα γενόμενα ἀ-  
κόρπαστα, ἀπέδωκαν σημαντικὸν ποσόν.

Τὸ τέϊον προσεφέρετο ἀπὸ ἀθρόας χεῖρας χαριτωμένων  
Ἑλληνίδων, τῶν δνίδων Σ. Στράτη, Βλαστάρη, Παπαϊ-  
άννου, Ρώμπαπα, Κουκλέλη, Καντάρουλου, Ὁρλώφ, Ζω-  
επ, Ἑσαγιάν καὶ τῶν κυριῶν Ραμῆ καὶ Μέγερ. Μία τρά-  
πεζα μὲ κερδίζοντας ἀριθμοὺς, ἐτέρα μὲ κομψοτεχνήματα.  
οἷτή μὲ τρόφιμα καὶ τέλος ἡ τοῦ Μπουφέ, προσέλκυν-  
ον πολυπληθεῖς ἐπισκέπτας.

Ἀμερικανικὴ ἀγορά καθ' ἣν ἐξετέθησαν  
αἱ πλειοδοσίαι μίᾳ ἐπιτυχῇ ἐλαιογραφίᾳ, δωρεὰ τοῦ γνω-  
στοῦ ὁμογενοῦς ζωγράφου κ. Ἀριστ. Μερτζανώφ, ἐν ᾧ  
αἰὼν ἀγαλμάτιον, δῶρον τῆς κ. Κωνσταντίνου, εἰς κομ-  
μὸτατος Περσικὸς τάπητος, δωρεὰ τοῦ κ. Δημητριάδου, (τοῦ  
εἰσέλθοντος ἐν Γενεύῃ Ἑλληνικοῦ Οἴκου ταπήτων Ἀνατολῆς  
εἰσφορὰ καὶ Σία) καὶ ἄλλα καλλιτεχνικὰ ἀντικείμενα  
τινὰ ἀπέδωκαν σεβαστὸν ποσόν.

Διάφοροι τράπεζαι: 1) Ἡ τοῦ λαχείου δι-  
αβουνομένη ὑπὸ τῶν κ. κ. Βαϊσεμβέργερ, Κοσμετάτου, δὲ  
Γάτσου καὶ τῶν κυριῶν Ζαχνέτου, Βέτνερ καὶ Μαργαρίτη.  
2) Ἡ τῶν κομψοτεχνημάτων, ἀπαρτισθεῖσα κατὰ τὸ πλεῖ-  
στον ἐκ διαφόρων φίλογενῶν προσφορῶν, ἐν αἷς διακρίνοντο  
καὶ ὑπὸ τῆς Ἑλληνίδος ζωγράφου Ἑλένης Μερτζανώφ δω-  
ρηθέντα ἔργα μεταξὺ τῶν ὁποίων ἦσαν καὶ κομψότατα ἐλ-  
αιογραφία καὶ ἄλλα.

τικὸς καὶ τῶν Συμμάχων ἐχειροκροτήθησαν φρεν-  
ῆστο πλέον 7 μ.μ. ὅτε ὁ κόσμος ἀπεσύρετο μὲ τὰς  
ζωηρὰς ἐντυπώσεις συγκαίρων τόσοι τὸν Γενικόν  
νον κ. Π. Καψαμπέλην καὶ τὴν κυρίαν αὐτοῦ ὅσον  
λοιπὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν λαμπρὰν καὶ  
φανῇ ἐπιτυχίαν τῆς ἐορτῆς, τῆς ὁποίας αἱ εἰσπρα-  
γνῆθον εἰς 20.000 Ἑλβετικῶν φράγκων, συμπερι-  
μένων τῶν δωρεῶν τῶν ὁμογενῶν καὶ ξένων.

ΛΕΩΝ ΣΤΑΛΛΙΝ

## ΔΗΛΩΣΙΣ

Ἐκτυποῦται ἤδη καὶ ἐκδίδεται προσ-  
Γ'. Τόμος τῆς «Ἑσπερίας» τοῦ ἔτους 1918  
σόδετος, κομψοτεχνημένος, μὲ ὅλην τὴν ποι-  
τῆς ὕλης τῆς «Ἑσπερίας» καὶ μὲ ἄνω τῶν  
εἰκόνα, ὁ Γ'. Τόμος τοῦ 1918 πρέπει νὰ  
τὴν Βιβλιοθήκην παντὸς φιλαναγνώστου  
νος. Παραγγελίας δεχόμεθα ἀπὸ τοῦδε.





171.

jest dyplomacja, która paraliżuje  
działanie Zwierzków. —

Na dwunastu wyspach Archipelagu  
znajdujących się pod Zaborcem  
Włoskim został zaprowadzony stan do  
niczego trzymania i segregowania na wyspach  
Rodo, Kalimny i Ko; gdyż i niedostatek  
jest do nicopisania, a Rząd Włoski  
chce zapewne zaprowadzić tam sys-  
tem wyzyskania ludności; zostawiając  
poza Turków i Bołgarów, stosownie  
do uchwałonej recepty przez Niemców. —

30<sup>2</sup> Grudnia.

Obawia się podważyć się głosy o  
ukaraniu <sup>arzystników</sup> ~~niegodnych~~ <sup>człkich</sup> ~~turków~~ którzy  
zarządzili rzekę i pałacy, zachowując  
się kompletnie miłośnie odmownie  
do odprawowania Zago.  
Naturalną też jest rzeczą że resz-

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

gr  
us  
pa  
ph  
fig  
lot  
pic  
2e  
J  
M  
ica  
Ch  
mi  
na  
un  
T  
i po  
des



grecka bardziej się interesuje o swoje  
ustalenie aniżeli o ukaranie jej na-  
pastników. — Choć i to ulega wst-  
pliwości kiedy i jakim sposobem potra-  
fię ujęć aktorów pościgu Emwera, Ta-  
lota, i Dawida etc. kryjących się bez-  
pardonnie i dinnu jeńcu Brandenbursku  
ze wszelkimi honorami odjechał do Niemiec.  
~~I w wypadku gdy rzeczą arządowych  
Młodoturków chodzi o afera tylko aróby  
ich wyprawić z Konstantynopola. —~~

O wynagrodzeniu dotąd nie było jae-  
cze mowy. —

Odnosnie do Turcji Lewicki w za-  
chowanie się w tenże sam sposób jak tu  
miało miejsce przed wojną, <sup>występując</sup> ~~występując~~  
miał w praktyce tylko pośrednie <sup>aleby</sup> ~~aleby~~  
umiejętność działania ich sekodliwie. —

Turcy debatują, protestują, i to marnie się  
i porysokaje, oróby zyskać na Chacie i urę-  
dzić się wedle ich zapatrywania. —

Zon  
gdyś  
Zosta  
Zw  
nie  
do  
gdy  
pro  
W  
jed  
to T  
ture  
i Z  
maj  
Blas  
cras  
akv  
K  
sp  
Zw  
był



Związkowcy zachowają się do Turków, jak  
gdyby — po pięciu czterechletniej wojnie — nie  
zostali oni zwyciężeni. —

Turecy są panami sytuacji; obecność ich  
Związkowej floty w tureckich portach nie  
nie stanowi rezygnacji, kiedy jest im  
dozwolone spełnianie morderczych <sup>deklaracji</sup>  
główniej na greckach, jak to miało miejsce  
przed wojną. —

W obec tego rodzaju położenia, czyż  
jest możebnem przeprowadzenie wyborów  
w Turcji? Pod panującym obawą gwałtów,  
turecy odmawia zwycięstwo nierówności,  
i ~~zapanują~~ która posiada i obawie  
mają prawo rekulty prasy i zawie-  
szania wydawnictwa dzienników. — W ten  
czas gdy Związkowcy powinni być  
aktywni w wybranki ~~to~~ tureckiej prasy.

Ktoż zechce uwierzyć że Grecja była  
spółmyślnicem Związkowych Państw  
Zwycięzkich i że Turcja z BoTgarami  
byli ich nieprzyjaciółmi? —

So  
den  
ni  
lio  
ni  
"A  
pro  
Zay  
ro  
Am  
do  
Too  
M  
Zre  
po:  
De



Wieroj oddbyto się w Wielkiej Sali  
Sorbonny liczne zebranie, pod prezy-  
dencją p. Burżua, na cześć Grecji.

Pan Burżua, otwierając powie-  
kie powitał obecnych tam p. Weniz-  
lisa i wszystkich ~~grecji~~ współdzia-  
łających z nim dla oswo-  
bolenia Grecji.

„Naród grecki, posiadający tak sławną  
przesłotę, powiada p. Burżua, nie omieszka  
zająć odpowiednią pozycję w przyszłym  
rozwoju narodowym. Starożytny zaś  
Amfiktjonicki Łąg ich postawił za wzór  
do uregulowania podziału Skowanka Na-  
rodów.” —

Następnie zostały odczytane pochwały  
wredagowane przez p. Deni-Koszena na  
pożytek narodu greckiego a p. Gaston  
Dessan porównał, wyrażając wyższość

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and the nature of the ink transfer.

gre  
fury  
J  
Lare  
re  
nie  
gre  
"Kn  
"Wen  
Tar  
Kon  
Cep  
upon  
uay  
L  
are  
pre  
chei  
Ja



greckiej cywilizacji od niemieckiej kultury.

Pan Wenizelos drżąc, za okazywania pochwały przemówił z Amfiteatr<sup>on</sup>u doborcy, wykarując, że: nie potrafił<sup>by</sup> mieć ucygnić nie posiadając poparcia greckiego narodu.

"Król Konstanty miał słuszenie mówiąc:

"Wenizelos jest synonimem wojny".

Także inny naród, podczas okropności kontynuującego się dramatu, wywołującego przewrót<sup>u</sup> świata, okazał tak wielki upor do wzięcia udziału w wojnie, jak to udzielił naród grecki?

Ludność grecka wywołata powstała aby wystąpić do walki, buntując się przeciwko władzom kierującym, które chciały ją powstrzymać.

Także Rząd odwarzył się do dziś-dnia

powo

ne p

A

so wo

bywa

porgo

psu

P

2do

Rec

Tre

ofia

spro

suo

i de

2

lit



powołać lud do głosowania w zamia-  
ne pchnięcia go na pole walki?

<sup>lud</sup> Narod grecki dwa razy z rzędu gło-  
sował, pomimo ciężkich przeciwności które prze-  
býwał, pomimo wszystkiej wśrędkiej pro-  
pagandy, na korzyść walki, ażeby wes-  
porać narodowy ruch Saloniki. —

Po zwaleniach stawianych przeszkod  
Zoltano zgromadził 30000 wojska na  
rzecz Bałkańskiej wojny.

Grecja, zakończyła p. Waurzelos, z ochotą  
ofiarowała się dolewadnie na korzyść  
sprawy w obronie której garnęły się  
swobodne narody dla zwaleniach tyrani  
i despotyzmu. —

31<sup>ro</sup> Grudnia.

Z patriarchatu Konstantynopo-  
litańskiego został wystawiony drugi





7  
memoryał do Prezesa Wilsona do p.p.  
Lloyd Dżordża, Kemansa i Wenizela o  
kwestji przynależnych praw i tute-  
nych żądań ludności greckich zna-  
dujących się pod zaborem tureckim,  
do odzyskania praw moralności i  
aspekty do wolnej Grecji. —

Z otrzymanego listu z Konstantynopola  
dowiaduję się że Młodoturcy wbrabiają  
młotem mahometański we wrata  
krajów zamieszkałych przez chrześcijan.

Względnie Emwera, Talata i Nazima  
zachowują się podjęcie z nieopaci-  
oni Konstantynopola, dyktując dok-  
trynę codzienną mordy, ażeby  
wykasować wojsła armij posiadanych przez  
nich siłę -- Grecka ludność Kon-  
stantynopola tonie się przyjaźnie

20.

prod

De

τά.

শ্রী

Rice

Dol

Tene

714

2nd

way

Cre

po

90

W.L.

100.

202



z Ormianiska, ażeby przeciwdrziałał  
podczas przyszłego plebiscytu. —

Depesza z Rayma, pod datą dnia woro-  
rajskiego, podaje wiadomość a zajęciu  
miasta Kattaru przez oddział francus-  
kiego wojska. Zarządem potudniowej  
Dalmacji i Czarnogóry ma kierować  
Generał francuski p. Weral w imie-  
niu Państwa <sup>Związkowych</sup> Zjednoczonych. Miasto  
zaś Ragusa ma być zajęte przez  
wojska francuskie i serbskie. —

Ciekawo ta depesza nie wspomina  
czy tego rodzaju okupacja znajduje  
poparcie i uznanie Rządu Włoskie-  
go i czy takowy układ przedsię-  
wziętym został celem utagodzenia  
potudniowych Słowian? mmie s. s.  
zdaje że Słowianie nie zachodzą s. s.

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

pot  
Cen  
do  
skia  
Dy  
Niel  
2 g  
Zau  
te  
Cen  
Hro  
or  
du  
nie  
ro  
Niel  
Za



pośrodkami tylko, żądając ożyczenia zupełnego z pod zaboru dokonanego na ziemiach Howerińskich. —

Dyplomacja włoska <sup>chcąc</sup> ożyczenia <sup>tylko</sup> niechęć <sup>tylko</sup> zabieg na starciach z Grecją, w imperjalistycznych jej zamiarach, dozna — zdaje się — mniemany fiasko. —

1<sup>st</sup> Stycznia 1919 r. —

Przedwzoraj korporacje robotnicze Aten chciały świętować demonstracyjnie dla skazania ich siły organizacyjnej, bez wywarłego powodu do tego, gdyż w sprawie rządowej nie czyniły żadnej przeszkody ich rozwojowi. — Stał się jednak fakt niespodziewany że władze policyjne zabroniły przeprowadzenia projekcji

*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical form or ledger entry.]*

dem  
i p  
spre  
page  
boce  
ieh p  
niep  
W  
wta  
zag  
ead  
pore  
aieb  
Ja  
To d  
ana  
rob  
nysh  
Jce



demonstracji, ogłaszając drakim  
<sup>do wrogu tego postępowania</sup>  
 że powodem do tego stanu została  
 sprawa, która egzystencja ościennij pro-  
 pagandy, która chce wypyskiwać ro-  
 bota słowami w podziemnych  
 ich przedsięwzięciach dla wywołania  
 nieporządków w Grecji. —

Wielu robotników uważało to też  
 wtrądem rządowym i pomiędzy nimi  
 roznieśli się indywidua nie mające  
 żadnego związku z ich powołaniem,  
 przebiegając i porostem nadabali im  
 ażeby nie ulegać ich wypyskiwaniom. —

Tak na teraz emanem jest z przyby-  
 To do Aten kilku Żydów, którzy popierają  
 anarchiczne zasady pomiędzy klasami  
 robotniczymi w rodzaju zaprowadzo-  
 nych w Rosji przez Bolszewików.

Jeden z nich nazywa się Bonavoghia,

Handwritten text at the top of the page, appearing to be a title or header.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script.

dry  
Ten  
2000  
mi  
nej  
W  
Sis  
W  
Mun  
Silag  
wot  
Raf  
udo  
pow  
taj  
bot  
dow  
kow  
sym



drugi Kurjel a trzeci Delarunas. —

Ten ostatni zamówił sporządzenie  
2000 cherewayoh Chorgowi, 2 które-  
mi mieli wystąpić do projektowa-  
nej demonstracji klasy robotniczej. —

W ostatniej chwili dowiadując  
się od p. Stefana Jorganda, że Rząd  
Włoski zamierza wice Prezesa Rady  
Municipalnej, że Rząd Włoski uprawia  
silną propagandę w zamiarze wy-  
wołania nieporządków w Grecji,  
stafaję liczącą fundusze, ażeby  
udowodnić przez to iż, nie należy jej  
powierzyć tej zarząd krajów zao-  
bitych pod zaborem tureckim i  
bólgarskim, jako elementowi rozkła-  
dowemu i przekonąć państwa Związ-  
kowe Europy i Ameryki, posiadające  
sympatię do Grecji, że się mylą w

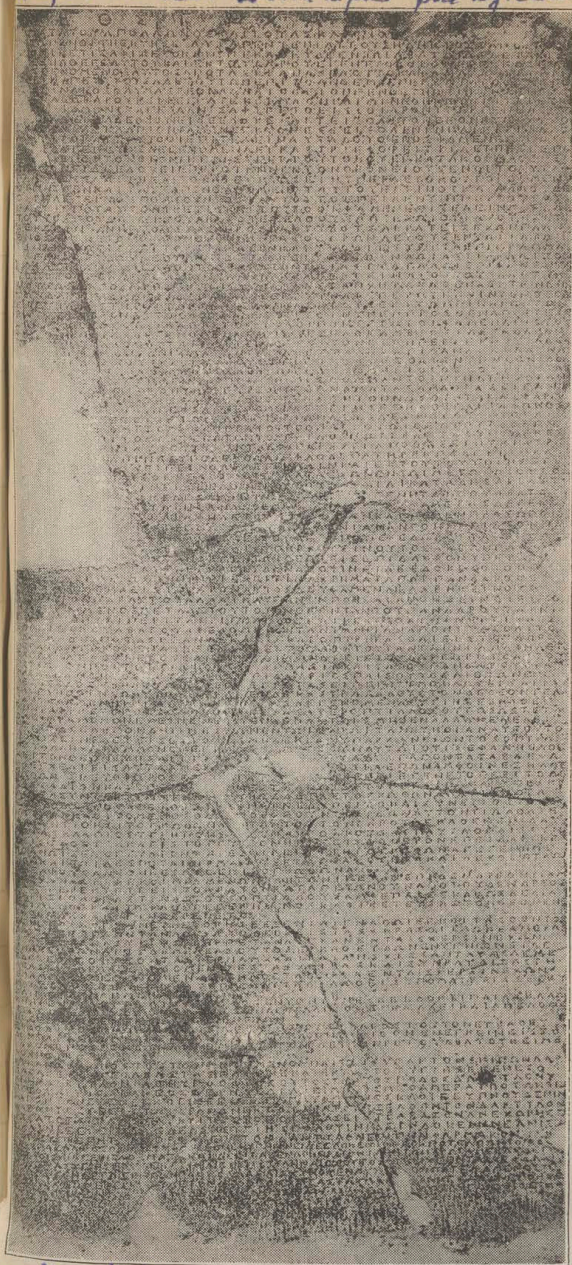


*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical or literary text.]*



Napis na cześć Eskulapa po wyłączeniu

181a



ὁμοεικόμην ἐπὶ ὁμοεικόμην ἐπὶ ὁμοεικόμην  
Επιγραφή των ἱσμάτων εἰς τὸ Ἀσκληπιεῖον.  
ὁμοεικόμην ἐπὶ ὁμοεικόμην ἐπὶ ὁμοεικόμην

82.  
ρασμά μου (εἶπεν ὁ κ. Μενάρδος) εἶναι ὅτι ἂν μάθῃτε  
γλῶσσαν τοῦ Ἑλληνος ἐμπορίου, θ' ἀποκτήσῃτε τὸν κάλ  
στον ἐμπορικὸν πράκτορα καθ' ὅλην τὴν ἐγγὺς Ἀνατολήν.

Ἐπιτρέψατέ μου (εἶπε) νὰ προσθέσω ὅτι οἱ ἀντί  
λοί σας ἐνόησαν τοῦτο πρὸ πολλοῦ καὶ ἐπειράθησαν νὰ  
ριζώσουν τὸ ἐλληνικὸν ἐμπόριον ἐκ τῆς Μ. Ἀσίας  
διωγμῶν, καὶ ν' ἀντικαταστήσουν τὴν Ἑλληνικὴν διὰ τὴν  
Γερμανικὴς ἢ τῆς Τουρκικῆς γλώσσης.

Οἱ Νεότουρκοι κατόπιν ἀπλοποίησαν τὸ πρόβλη  
Ἐφόνευσαν μερικὰς χιλιάδας, ἐλιμοκτόνησαν μυριάδας  
ἐξώρισαν ἑκατοντάδας χιλιάδων ἐκ τῆς Ἰωνίας.

Κυρίαί καὶ Κύριοι. Ὁ Χαριτισμὸς καὶ ὁ Νεοτουρ  
σμὸς ἔπεσον ἤδη καὶ παρῆλθον, θεωρῶ δὲ τοῦτο ὡς  
ἄριστον διὰ τὴν νέαν ἔδραν οἰωνόν. Ἡ γλῶσσα, ἡ ὅ  
διδάσκεται ἀπ' αὐτῆς, δὲν θὰ εὑρεθῇ πλέον ἐν διωγμῶ  
ὁ δεύτερος πνεύμων τῆς φυλῆς θὰ δυνηθῇ νὰ λειτουργή  
Ἡ Κωνσταντινούπολις θ' ἀφεθῇ ἐλευθέρα νὰ σκεφθῇ  
ἐλευθέρα νὰ λαλήσῃ. Τίς δίκαιος ἄνθρωπος δύναται ν'  
νηθῇ τὸ δικαίωμα τοῦτο εἰς αὐτήν, ὅταν μάθῃ τὸ τί ἔ  
σχε, καὶ ποῖος λόγιος, ὅταν σκεφθῇ τί ἦτο ; Ὁ μέλι  
καθηγητῆς τῆς ἔδρας ταύτης θὰ σᾶς εἴπῃ πολλὰ  
τῶν χιλιετῶν αὐτῆς ὑπὲρ τοῦ πολιτισμοῦ ἀγώνων. Ὁ  
Charles Diehl, ἐντὸς μικροῦ θὰ σᾶς ἐνθυμίσῃ τοῦτο π  
εὐγλωττότερον ἐμοῦ. Ὁ εὐελπίς ὑφηγητῆς θὰ σᾶς ὁμιλή  
περὶ τοῦ μεγάλου ἐκείνου διδασκτηρίου, τοῦ ἀρχαιστάτου Π  
νεπιστημίου τῆς Εὐρώπης, ὅπερ εἶναι σήμερον καιρὸς ν'  
νεγερθῇ καὶ πάλιν. Πάντες οἱ λόγοι ἐπενθήσαμεν διὰ  
πρόσφατον καταστροφὴν τῆς βιβλιοθήκης καὶ ἔτι μᾶλ  
διὰ τὴν τετραετὴ δουλείαν τῆς Λουβαίν. Ἀλλὰ πῶς  
νάται νὰ συγκριθῇ τοιοῦτο πάθημα πρὸς τὴν πτώσιν τῆς  
συγκρίτου ἐκείνης μεγαλοπόλεως, ἥτις ἀγωνιᾷ, τεσσαρ  
αἰώνων Λουβαίν, ὑπὸ τὸ πέλμα τῶν βαρβάρων ;

Καθ' ὅλον τὸ μακρὸν τοῦτο διάστημα ὁ ἡττημέ  
Ἑλληνισμὸς ἀπῆντα πρὸς τὸν Τοῦρκον ὡς ἡ ἄμπελος  
μύθου πρὸς τὸν τράγον. «Καὶ ἂν μὲ φάγῃς μέχρι ρίζης, ὅ  
θὰ καρποφορήσω πάλιν τόσον, «ὅσον ἐπισπεῖσαί σοι, τρά  
θυομένῳ», ὅσον νὰ φθάσῃ ὡς σπονδὴ εἰς τὴν σφαγὴν σου.

Ὁ τράγος, ὁ καταστρέψας πᾶσαν πρασίνην βλάστ  
σιν ἐν τῇ Ἀνατολῇ, κρατεῖται ἤδη δέσμιος εἰς τὰς χ  
ρας τῶν συμμάχων. Ἡ ἐξιλαστήριος θυσία δὲν θ' ἀποφ  
σισθῇ θεδαίως ἐντὸς Πανεπιστημιακῶν ἀμφιθεάτρων. Ἀλλ'  
δυνάμεθα νὰ κηρύξωμεν ἐδῶ ὅτι ἡ προαιωνία ἄμπελος.



w ich opinii. —

Propaganda włoska miał kiero-  
wać przed ~~międzynarodowym~~ <sup>międzynarodowym</sup> Księże Ip-  
silanti, ~~po~~ zasiedzony w ostatnich  
Czasach przez wojenny na do-  
życiowej wizycie, zasiedzony  
wobec przez dwu inne osoby, któ-  
re dbając o na pożytek włoski,  
ażby przez ich propagandę wy-  
kopać nieporządki i zohydzić dob-  
re imię greckie w obec Egypci i ro-  
wającego świata, przez co możliw-  
niej ustalić swe posiadanie  
Włoch na 12 wyspach, wyczerpując  
Azjatyckich, i Zpiera i na wyspie  
Korfu. —

Rząd grecki, szczególnie w  
stało, & powiadać w porę uwzględnić

The first of these is the  
 fact that the number of  
 cases of the disease is  
 increasing. This is due to  
 the fact that the disease is  
 becoming more common in  
 the population. The second  
 fact is that the disease is  
 becoming more severe. This  
 is due to the fact that the  
 disease is becoming more  
 common in the population.  
 The third fact is that the  
 disease is becoming more  
 common in the population.  
 The fourth fact is that the  
 disease is becoming more  
 common in the population.  
 The fifth fact is that the  
 disease is becoming more  
 common in the population.  
 The sixth fact is that the  
 disease is becoming more  
 common in the population.  
 The seventh fact is that the  
 disease is becoming more  
 common in the population.  
 The eighth fact is that the  
 disease is becoming more  
 common in the population.  
 The ninth fact is that the  
 disease is becoming more  
 common in the population.  
 The tenth fact is that the  
 disease is becoming more  
 common in the population.

oh  
 Mad  
 un

mie  
 At  
 for  
 m  
 be

mi  
 pa  
 Lo  
 Se  
 ci

1/8

Rn

for

Sta



okładną intryzę italską i jest  
nadzieja że p. Menizelos potrafi ją  
unicestwić. —

Jeden z ~~tych~~ Żydów Salomiki  
miał odwagę udać się do Patras &  
~~Aten~~ w zamiarze zorganizowania  
tam anarchji pomiędzy klasą za-  
mieszkującą, do której w znacznej licz-  
bie należą kolonisci wstępujący tam za-  
mieszkać, ale, poświęcony przez  
patryotyczny jednosc tego miasta,  
został bezwzględnie przepędzony. —

Taka nadzieja że i w Atenach  
ci wytrudki spotoczą się dozna-  
ją takiegoż losu. —

W tenże sposób, jak za czasów  
Króla Konstantego działał baron  
von Srenk, wylegają się obecnie w  
stosie czynności dwaj agenci propagandy

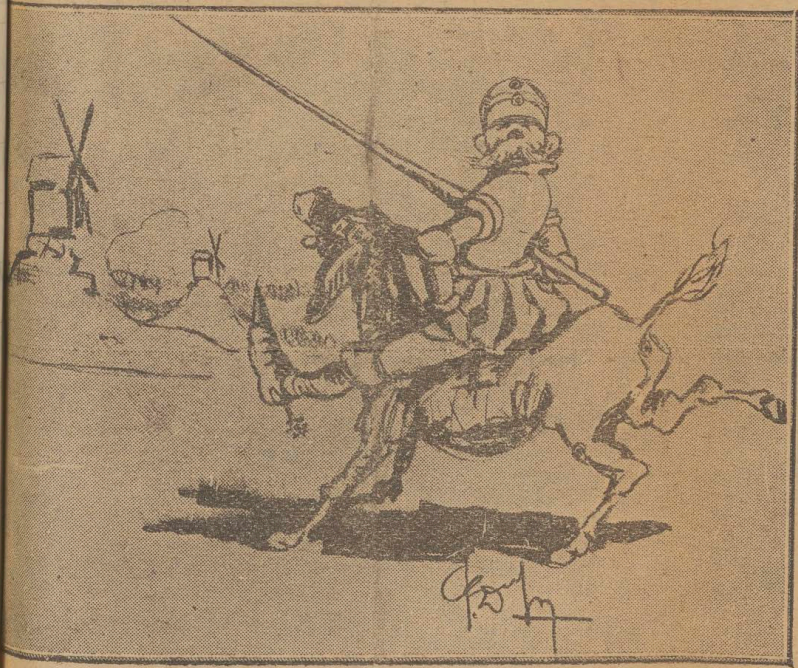
Handwritten text at the top of the page, appearing to be a title or header.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or footer.

Vertical text on the right edge of the page, likely from an adjacent page or a binding label.





Κυβερνητική ἐκστρατεία κατὰ τοῦ...μπολσεβικισμοῦ.

ετικὴν λειτουργίαν ἐνὸς τοιούτου διανοῦς μηχανισμοῦ. Ἐγὼ θεωρῶ τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν, ὡς κραταῖον Κοινονύλιον τοῦ κόσμου, μὲ πολλὰ συστατικὰ καὶ λειτουργήσῃ ὑπὲρ τῶν συμφερόντων τῆς ἀνθρωπότητος, ὡς συνόλου θὰ ἐμνέσται ἀπὸ πνεῦμα, οὐχὶ ἐξαναγκασμοῦ, ἀλλὰ συνεργασίας, καὶ ἀπὸ ἐπιθυμίαν νὰ ἐκταρμύσῃ μέτρα ἅτινα ἀν γίνουσι δεκτὰ ἀπὸ τῶν Κρατῶν. θὰ συντελέσουν οὐδὲς βελτίωσιν τῆς θέσεως πάντων τῶν ἀνθρώπων. Εἰς οὐδεμίαν σφαῖραν ἐνεργείας ἡ συνεργασία, ἡ συνεννόησις καὶ ἡ κατὰ τὴν θέλησιν εἶνε πεισιπότερον ἀναγκαίαι

σεις πρὸς ἀδικίαν καὶ ἐπιβλαβὴν συνέτην, ὅστις ὑπὸ τὰς παρούσας περιστάσεις, ἀποτελεῖ τὸ κυριώτερον ἐπίγειον πρὸς διατήρησιν τῶν τελωνειακῶν συνόλων.

«Τὰ δασμολόγια δὲν αἰροῦν τὰς ἐθνικὰς ἀνισότητας, ἀλλὰ μᾶλλον ἐπαυξάνουσι. Ἐξ ἄλλου ἡ ἐρογατικὴ καὶ ἡ ἐμπορευματικὴ διατυπωμένη εἰς διεθνήν καὶ ἐθνικὴν γάρτην θὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἐξισότῃ τῶν βιομηχανικῶν ὁρῶν εἰς τὴν ἐξισοτάει γῶραις, χωρὶς νὰ δημιουργήσῃ κίνας ἢ νὰ παροέγῃ ἀδικαιοδύναται καὶ κτήματα εἰς ἓν ἰδιαιτέρον ἔθνος.»

## ΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΩΣΣΙΑΝ

### ΤΑΞΕΩΣ ΜΕ ΤΟ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΙΚΟΝ ΣΥΣΤΗΜΑ

ἐκτελέσεις ἐγένετο εἰς τὴν Μόσχαν πρὸ δύο μηνῶν. Διαρκούσης τῆς τρομοκρατίας ἐγένοντο ἐκεῖ 400 ἐκτελέσεις, ἐξ ὧν 60 τοῖς ἐκτελεστέοις ἦσαν διεφθαρμένων ὑπαλλήλων τῶν Σοβιετ. Ἡ διαφθορά σχεδὸν ἐξεοριζώθη. Ὁ πρὸς δὲ ὑπῆρχεν ἔλλειψις ὑπαλλήλων ἀνταποκρινόμενῶν διὰ ταχείας προσλήψεως ἀνθρώπων ἐκ τῶν ἀνεπτυγμένων τάξεων.

Πτωχείας, τὰ ὅποια διευθύνουν τὰς ἐκτελέσεις ἐκαστοῦ χωρίου πρὸς τὸ συμφέρον τῶν χωρικῶν πολεταρίων, μετέβαλε τὰς ἐκτελέσεις καὶ ἤδη ἡ μεγάλη πλειοψηφία τῶν χωρικῶν ὑποστηρίζει θερμῶς τὸ μπολσεβικικὸν σύστημα.

\*\*\*

3. Ὁ Ἐυσεβὴς Στρατὸς κατέστη πραγματικὴ πειθαρχοῦσα δύναμις μὲ νέον πνεῦμα ἐκτελέσεων.

5. Εἰςβάλλον Ἀγγλικὸς στρατός, πρὸ ἐξ μηνῶν θὰ εἰσέλθοι πολλοὺς φάλαγγας εἰς τὴν Ρωσσίαν, ἥδη θὰ εἴδῃ πολὺν ὀλίγους καὶ πολλοὺς ἰδιωκτῆτας, οἱ ὅποιοι ἐλπίζουν ἀπὸ τῆς ἐξίσωσης τῆς Ρωσσίας.



propagandy w Toskiej ażeby wywołać  
w Atenach bolszewizm.

Przedpodobnie udało się im za-  
kupić, w tym celu, wychodzący tutaj  
dziennik socjalistyczny „Riespastis”,  
którem chce udowodnić, nawet zamie-  
ścić w nim karykaturę, że walka  
przedsięwzięta przez Rząd grecki prze-  
ciwko bolszewikom podobna jest do  
wyprawy Donkiśota na młyn. —

Kupił się jednak w Tosce gdzieś  
portret wywołany ruchem maksymili-  
stycznym w Grecji, gdzie tutaj wszyscy  
są właścicielami prasy a wszyscy fa-  
milijnie są nadawcami składowane.

Kogo o ni za pięćdziesiąt wywoład  
jakieś nie nie uważa nieporządku  
przez opłacańców Totrow, a i to  
jest bardzo trudnem do wykonania,

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

gdy  
wes  
pro  
men  
Sige  
  
gar  
nie  
njin  
don  
nom  
od  
wya  
2ye  
rod  
du  
no



gdzie spotaczam się z patriotycznymi  
wszystkich miast, po odmaskowaniu  
propagandy włoskiej, porostanie cni-  
nem dla unicestwienia różnorodnych prze-  
słowności. —

Dowiedziałem się że Włoska Propo-  
ganda wysłała swoje czynności w Salo-  
nie i innych miejscowościach Macedo-  
nii, ażeby urzeczywistnić podpisy na petycjach  
domagających się o udrżenie Autono-  
mii temu krajowi i niezależności  
od Rządów Grecji, — które mają zostać  
wysłane na Kongres pokoju. —

Propaganda włoska ma do dyspo-  
zyycji w Salonie lierny element  
rozkładowy Żydowski, jednego czy też  
dwóch zakupionych deputatów do Sejmu,  
pochodzących z wyborów przeprowadzo-  
nych

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a page from a manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly yellowed paper. The handwriting is fluid and characteristic of the 18th or 19th century.

Continuation of the handwritten text, appearing as a series of lines across the page. The script remains consistent with the previous section, showing a high level of legibility despite the age of the document.

tu  
ka  
s  
s  
j  
do  
  
k  
k  
od  
sk  
M  
pa  
i  
um  
v  
pr  
Pa  
2



tam za chorowu Junawya i ~~innych~~  
~~katych~~ i niecieranych bógardów —

Naturalnie że i ten robotnik nie ada-  
 s.5 w Tocho, chociaż Valonika jest  
 jedynym miastem gdzie się może  
 do uwolnienia budy. —

Wystang do Sofji Komisarz grecki po-  
 kownik p. Mazaraki czyni starania ażeby  
 odsunąć i oswobodzić z rąk bógar-  
 skich liczne drzewice ze Wschodniej  
 Macedonii, uprowadzone przez Generała Po-  
 powa, zarządzającego Kawałki, Angelowa  
 i innych urzędników bógarskich, dla  
 umieszczenia w domach rospasy i jako  
 otwórze. — Teraz rodzaju starania  
 przeprowadzone są w turcji przez  
 Patriarchat grecki dla oswobodzenia  
 z ohydnych klauzury drzewice greckie.





pełniące służbę oddalisk. —

Zostali zawieszani przez tureckiego sęd  
Najskowy pułkownikowi Karalesi i Pasa-  
maras na 6 miesięcy więzienia za  
nieposłuszeństwo wyrażonym w adresem.

Rząd grecki wskazuje wielu adnato-  
rów detronizowanego króla Konstantego,  
zestanych na wygnanie do rozmaitych  
miejscowości kraju, dozwalając im  
powrót do mięć rodzinnych. —

Zostało sprawdzona że policja  
turecka rozdzielata bron<sup>ie</sup> i urbroje-  
nia mahometanickiej Turcy w  
Konstantynopolu. Rząd zaś rozka-  
zał rozpuścić tępiące i brodnia-  
ny z wiculi i dla zagrożenia  
latności chrześcijańskiej. —

Kon  
Kau  
proen  
ma  
da's  
Pom  
pro  
pol  
obs  
row  
nig  
W  
Cyw  
Pos  
nig  
e  
e  
pro  
roze

Handwritten text in a cursive script, likely a historical or literary document. The text is written in a dark ink on aged, slightly yellowed paper. The script is dense and flowing, with many ligatures and flourishes. The text is arranged in several paragraphs, with some lines indented. The overall appearance is that of a personal or official record from a past era.



Komisja wydelegowana przez mi-  
 szkańców greckich <sup>2</sup> ~~Węgry~~ <sup>Węgry</sup> Morza  
 przedstawiła nowy memoriał do p.p. Kle-  
 mansa, Wilsona i Lorda Dżordża z-  
 dającego ustalenia greckiego państwa  
 Pontu, które obejmują w. i. z. 2  
 prowincji i miast Trebizondy, Pod-  
 poli, Cezarei i Amasji, obejmujących  
 obszar 170000 kwadratowych kilometrów  
 i 3500000 mieszkańców, to znaczy  
 niżejszej części greckiego pochodzenia.  
 W memoriale podjętym b. t. a. j. z. o. w. a. z.  
 cywilizowany nieczepstwi mieszkańcy  
 Pontu o wyłączenia ich z tureckiej tery-  
 torji. —

1. Depesza z Borma zawiadomienia  
 2. miasto Pomań zostało zajęte  
 przez wojska polskie po dokonaniu  
 rozbrojenia żołnierzy i oficerów

*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and orientation.]*

9  
nien  
Dy  
ga  
coio  
aak  
cho  
  
K  
skic  
pop  
Ta  
do  
aak  
gre  
  
je  
Ton  
ps  
ja



niemieckich —

Dywersja z Londynu podaje że robot-  
nica polska Marszałek rozproszyła niem-  
ców klósy chcieli użyć Związkowcy  
automobil, ozdobiony amerykańską  
chorągwią.

2<sup>go</sup> Stycznia.

Trzymając się pod tytułem Macedon-  
skiego Komitatu, bółgarska intryga.  
poparta Włoską propagandą, prosta-  
ta do Państwa Związkowych prochy  
do utworzenia oddzielenia Macedonii  
autonomię niezależną od rządu  
Grecji. —

Włoska ta propaganda pra-  
je usilnie w Atenach, ażeby po-  
tonić w jedno, podkuranych  
przez nich, robotników z nieprzy-  
jaciółmi Wenzelowa i pozostałą





resztkę adoratorów detronizowa-  
nego Króla, dla wywołania ruchu  
anarchicznego na podstawie zasad  
maksymalistycznych.

Opinia publiczna grecka wyraża  
skargi. Stwierdza, że wielkie Państwo Eu-  
ropy nie wróciły do tej pory handle-  
wu, staków greckich, a żyją na jej potur-  
bie za czasów panowania Króla Kon-  
stantego, który są bardzo potrzebne  
dla zapewnienia braku żywności  
i umiędzienia wysokich cen takich.

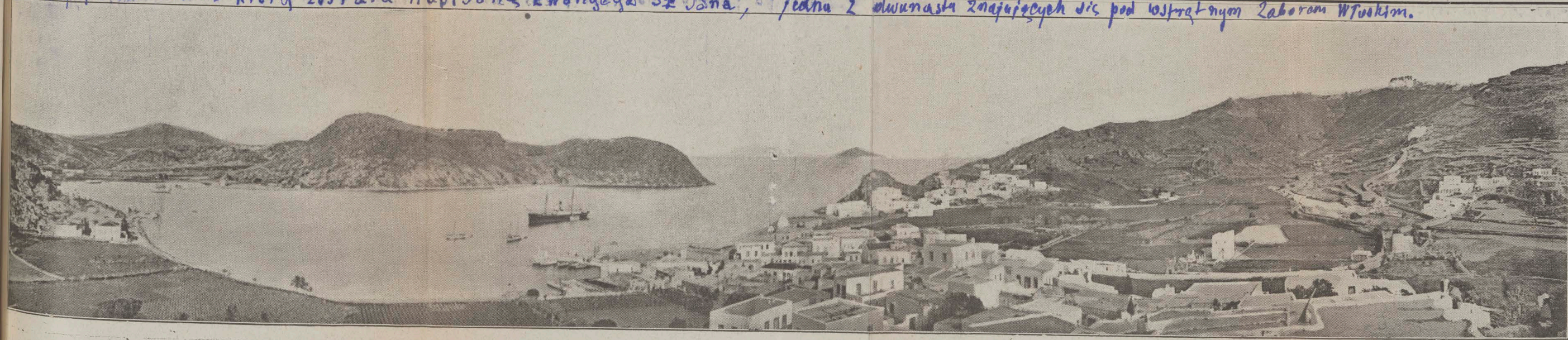
Francuzom i Anglikom, którzy  
zachowują przyjazny stosunek do  
Grecji i troszczą się o zaopatrzenie  
jej we wszelkie potrzeby, dają się uspra-  
wić widzieć tego rodzaju młotem, ale  
jeszcze do niedługo nie zrozumieją wy-  
zyskiwania Włochów, którzy używają

Handwritten text at the top of the page, appearing to be a title or header, possibly starting with "Handwritten text at the top of the page".

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script. The text is written in a dark ink on aged paper. The lines are somewhat irregular and the ink shows some fading and bleed-through from the reverse side.



Wyspa Patmos na której została napisana Ewangelia św. Jana, jedna z dwunastu znających się pod ostrym Zaborom Włoskim.



"Αποψη τῆς νήσου Πάτμου, μιᾶς ἐκ τῶν ἱστορικωτέρων τῆς Δωδεκανήσου, μετὰ τὴν περιφημον μονὴν, δεξιᾷ, ὅπου ἐγράφη τὸ Εὐαγγέλιον τοῦ Ἀποστόλου Ἰωάννου.



τοῦ ξενῶνος. Συνεπισκέπται πού γνωρίζουν τὸ ἱστορικὸ ὁδοχεῖο σου δείχνουν τὰ μέρη ὅπου προτιμοῦσαν νὰ κά-  
ται ἢ νὰ τρώγουν διάσημοι ἄνδρες τῶν γραμμάτων ὡς ὁ  
νσον, ὁ Μπάϋρον, ὁ Σέλλεϋ, ὁ Δίκενς, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο  
ν' ἀναπαυθοῦν καὶ νὰ ἐμπνευσθοῦν. Ἡ μυεῖα τοῦ Μπάϋ-  
ἔφθασε νὰ μὲ καρφώσῃ γιὰ πολλή ὥρα σὲ μιὰ γωνιά  
οῦ ὁ ἀθάνατος ποιητῆς, ποῦ πέθανε γιὰ τὴν πατρίδα μας,  
καὶ χαράζει μὲ τὸ διαμαντένιο δαχτυλίδι του τὸ ὄνομά του  
νω στὸ γυαλί ἐνὸς παραθύρου. Καθὼς ἐκαθήμεθα σιω-  
οὶ ἀπὸ τὴν συγκίνησιν καὶ τὰς ἀναμνήσεις μέσα σ' αὐτὸ  
θαυμάσιο περιβάλλον, ὅπου τὸ παρελθὸν μᾶς τραβοῦσε  
ἀκράτητη δύναμι, ἀκούσαμε ἑξαφνα μιὰ παρέα ἀπὸ χω-  
τόπαιδα τῆς γειτονιάς νὰ τραγουδοῦν ἔξω στὸ χιόνι τὰ  
ἀνδα.

Τὸ ἀπλὸ αὐτὸ τραγοῦδι, τὸ γεμάτο ἀπὸ Χριστιανικὴ  
πικοπάθεια καὶ φυσιολατρικὸ αἶσθημα, ποτὲ δὲν μοῦ ἐ-  
με μεγαλεῖτερη καὶ βαθύτερη ἐντύπωσι.

N.

ναϊκά του κλαίοντας νὰ φύγῃ μὲ τὰ παιδιὰ τους, νὰ τὰ  
γλυτώσῃ στὴν ἐξοχή· κ' ἐκείνη, «ἐγλύτωσαν», τοῦ λέγει,  
«τὰ παιδιὰ, τὰ πῆρε ὁ καλὸς μας ὁ γείτονας, ὁ μαραγκὸς,  
στὸ Μενίδι». Ἄγιο φέμα! Τὰ παιδιὰ θανάσιμα χτυπημένα  
ἀγκομαχοῦσαν δίπλα τὸ ἓνα στ' ἄλλο στὴν ἄλλη ἄκρῃ τοῦ  
σπιτιοῦ. Ἀλλὰ γιατί νὰ τοῦ φαρμακώσῃ τῆς ὕστερες ὥρες  
του; Γιατί πρὶν ξεφυχήσῃ νὰ τὸν σπαράξῃ τοῦ χρυσοῦ ζευ-  
γαριοῦ των τ' ἀγύριστο ταξεῖδι; Τὰ παιδιὰ πειρὸ τυχερὰ  
ἐφτερούγισαν γρηγορώτερα. Μέσα σὲ λίγη ὥρα ἐκοιμήθη-  
καν καὶ τὰ δύο. Κι' ὁ ἐτοιμοθάνατος πατέρας νὰ ρωτᾷ  
τί νὰ γίνωνται καὶ νὰ χαμογελᾷ μέσα στὴν ἀγωνία του μὲ  
τὴν ιδέα ὅτι ἔξω στῆς ὁμορφες πρασινάδες ποῦ τρέχουν  
τώρα τὰ παιδάκια του δὲν φοβοῦνται τὴν ἀρρώστια.

Περνοῦσε τὸ ἀμάξι. Γιὰ νὰ τὰ βγάλῃ ἔπρεπε νὰ τὰ  
περάσῃ ἀπὸ τοῦ πατέρα τους τὴν κάμαρα. Ἡ πολυέσπλαχνη  
τοῦ εἶχε στείλει ἀναισθησία ἐκείνη τῇ στιγμῇ· κ' ἡ ἄμοιρη  
μάννα, κρατῶντας στὴν ἀγκυλιά τὰ ξεραμένα βλαστάρια  
των, ἐπέρασε πατώντας στὰ νύχια, σὰν κλέφτρα ποῦ γυ-

τικὸν κέντρον, ὅπου θὰ λάβῃ καὶ τὸν τίτλον τοῦ ἐπιτίμου  
πολίτου. Ὁ κ. Πρόεδρος θὰ φύγῃ ἐκ Λονδίνου εἰς Γαλλίαν  
τὴν Τρίτην.

### Ο Κ. BENIZEΛΟΣ

Τὴν προσεχῇ ἐβδομάδα ἀναμένεται ἐκ Παρισίων καὶ ὁ  
Ἑλλήν πρωθυπουργὸς κ. Βενιζέλος, ἵσως μετὰ τοῦ ὑπουρ-  
γοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Πολίτου. Ἡ ἐνταῦθα διαμονή του  
θὰ ἐξαρτηθῇ βεβαίως ἐκ τῆς ἐξελέξεως τῶν προσυνηνοή-  
σεων τῶν Συμμάχων, αἱ ὁποῖαι θὰ γίνουν ἐδῶ, καὶ θὰ συ-  
νεχισθοῦν ἔπειτα εἰς Παρισίους.

### ΜΥΣΤΙΚΟΤΗΣ

Τὸ ἔργον τοῦ Προέδρου Οὐίλσον εἶνε μέγα καὶ δυσχε-  
ρὲς ὑπὸ πολλὰς ἐπόψεις, ἵσως δὲ ἡ ἀποφῆς τῆς μυστικώ-  
τητος εἶναι ἡ δυσκολωτέρα. Ἐρχεται ὁ Οὐίλσον μὲ πρό-  
θεσιν νὰ ἐκτελέσῃ τὰς ἐπὶ ἀποφάσεις — Ἐμμανήλ —

σας Ἀθῆναις, διενεργουμένην ἀπὸ ἄτομα τοῦ στα-  
κλου τῆς ρουτίνας καὶ τῆς καρριέρας! Εἴμεθα  
ὅτι ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, περὶ ἄλλα  
τερα καὶ ζωτικώτερα περισπώμενος, μακρὰν δὲ τῶν  
νῶν ἀπὸ μηνῶν, δὲν ἀντελήφθη τὸ ἀηδὲς καὶ οἰκτρὸν  
τῆς προληπτικῆς αὐτῆς λογοκρισίας. Ὁ κ. Ρ.  
εἶνε ἄξιος συγχαρητηρίων διότι, ἔστω καὶ ἀργά, ἐ-  
τὰς συστάσεις καὶ διαμαρτυρίας τοῦ κ. Σίδερν.

### ΕΝΑ ΑΡΘΡΟΝ ΠΕΡΙ ΒΟΡΕΙΟΥ ΗΠΕΙΡΟΥ

Ὁ πρύτανις τοῦ Κινγκς—Κόλλετζ Δόκτωρ  
ρως δημοσιεύει εἰς τὸ τελευταῖον φύλλον τῆς (Δ.  
ρώπης) περισπούδαστον ἄρθρον περὶ Βορείου Ἡπεί-  
ρου περὶ Ἀλβανίας, ἐν εἵδει ἀπαντήσεως πρὸς Ἱταλὸν  
γράφον τοῦ αὐτοῦ περιοδικοῦ, γράψαντος πρό τινα  
νάμει τῆς ἀρχῆς τῶν ἐθνικοτήτων ἡ Νότιος  
νία (γράφει Βόρειος Ἡπειρος) πρέπει νὰ συμ-  
νῇ τῇ Ἀλβανίᾳ. Ὁ κ. Μπάρνερ ἐπιστημονικῶς



greckie statki do przewożenia i za-  
opatrywania <sup>wojsk</sup> wojsk swoich do wybrzeży  
12<sup>tych</sup> wysp i północnego Epiru a także  
do Koryn w celach zaborszych.

Jeden z dzienników Atenskich czyni  
uwagę że jest <sup>prawa przed</sup> moiebnem rozrządnie  
Włochów do zaawładnienia miasta Aten,  
z powodu że Morozini bombardował  
i ruinował świątynię Akropolisu.  
~~Daje to prawo do rozrządnie i impo-~~  
~~zjalistycznego.~~

Dziennik zwi. "Akropolis" podaje, że  
w ostatnim swoim wydaniu, że w pół-  
nocnym Epiru, oprócz systematycznej  
propagandy, ludność grecka ulega  
niezmuszonemu uciśnieniu i wzięciu  
tyrании barbażyńskiej. Pasterstwo  
w ~~którym~~ obieg biały arkusz papieru  
po wszystkich wsiach, na których

ον το  
ου ελ

Παρ  
κατ  
θα ε  
ον π  
δω,

μέγα  
ε π  
ύλη

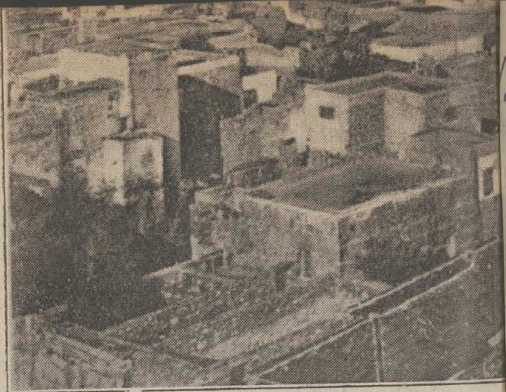


Ubiór kobiety w pierwszym roku powojennym

1912



Σελος, Μοικησος ος Σεβοιχρδωρος το κωσθ. ιονκωκιδδδ



ματα τῶν νησιωτῶν, ἀλλὰ μᾶλλον συνέσφιξαν τοὺς δεσμο-  
των μετὰ τῆς Μητρὸς Ἑλλάδος, τὰ μαρτύρια, οἱ διωγ-  
αὶ στερήσεις, αἱ κακουχίαι, τὰ βάσανα, ὑπέμειναν διὰ τὴν  
Μεγάλην Ἰδέαν. Ἀλλαλάζοντες ἐχαιρέτισαν τὴν προσ-  
ρινὴν κατοχὴν ὥς ἡὲ τῆς Παλιγγενεσίας των καὶ τίς δὲ  
ἐνθυμεῖται τὰς παραφόρους πατριωτικὰς σκηνὰς αἱ ὅποι  
ἔγιναν εἰς τὴν Ρόδον καὶ τὰς ἄλλας νήσους ἐπὶ τῇ ἀπο-  
βάσει τῶν Ἰταλικῶν ἀγχημάτων ; Ἐκτοτε ἐπέρασαν χα-  
νία καὶ οἱ νησιῶται περιοριζόμενοι, διαμαρτύρονται, ἐπι-  
ρούμενοι, ἐγκαρτεροῦν, ἐστερημένοι ἐπισήμου προστασίας ἀ-  
τῆς Μητρὸς Ἑλλάδος, ἐπιμένουν. Ἡ Ἱστορία μας θί-  
τρανεῖ τὴν Ἑλληνικότητά μας καὶ αἱ τρεῖς Μητροπόλεις  
μας, τὴν Ὀρθοδοξίαν μας. Καὶ πῶς, οἱ Σύμμαχοι θὰ ὑπ-  
ξούλωνον εἰς οἷονδήποτε ζυγὸν τὴν Πατρίδα τοῦ Πατρ-  
τῆς Ἱστορίας ; Τὸ πυρσοφόρον Ἀγαλμα τῆς Ἐλευθερίας  
τὸ κοσμοῦν τὴν εἴσοδον τῆς Νέας Ὑόρκης θὰ ἔπαυε ἀν-  
νοβολοῦν μὴ δυνάμενον νὰ κατέχη τὴν ζηλευτὴν θέσιν τῆς  
Κολοσσοῦ τῆς Ρόδου, καὶ αἱ ψυχαὶ τῶν «ἀγερῶχων» Ρωδίων  
τοῦ Ὀμήρου θὰ ἡδημόνουν ἐν τῷ λειμῶνι τῶν ἀσφοδέλων  
μετὰ τῶν ἄλλων Μαρτύρων μας τῶν ὑπὲρ πίστεως καὶ  
Πατρίδος καλῶς ἀγωνισθέντων κατὰ τὸν ὑπὲρ Ἀνεξαρ-  
τησίας ἀγῶνα.

Θάρρος ! Τὸ Ἔθνος μας τὸ ἔσωσεν ἡ ἐπιμονή, ἡ π-  
στις καὶ ἡ ὑπομονή. Δὲν θέλομεν αὐτονομίαν. Τὴν εἵχαμε  
πρὸ τῆς κατοχῆς, ὅτε κύριοι τοῦ οἴκου μας εἵχομεν τοὺς  
Δημογέροντάς μας ὡς κυβερνήτας καὶ οἱ μόνοι Τούρκοι



172.

Zmuszeni są weryfikować ich misje  
kaiicy podpisując imiona i nazwiska  
nie wiedząc na jaki cel mają  
być użyte tego rodzaju cyrografy.  
Toż samo dzieje się na 12<sup>tych</sup> wys-  
pach Archipelagu, a nawet i na  
wysp. Korfu. —

Dziennik ten powiada że grecka wy-  
wa międzynarodowej komisji do  
sprawozdania gwałtów popełnionych  
przez bułgarów we wschodniej Mace-  
donii, a zapomina że obowiązkiem jej  
byłoby udać się doż samo odnosić  
do Epiru i 12 wysp Archipelagu. —

Sąd Wojenny Atenski skazał por-  
townika Papaflessa i podporucznika  
Kordela skazał na 5 lat więzienia  
za rozstrzelanie broni pomigłszy

57  
 58

Πε  
δε  
θε  
ον  
δε

μέ  
ς  
νύ



192

1922



φύλασις τῆς Προεδρικῆς συνοδείας διὰ τῆς περιφήμου Πλατείας τῆς Ὁμονοίας τῶν Παρισίων κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἀφίξεως τοῦ κ. Οὐίλσον.

Ρηγίσην Ὡέλσον ἐν Παρυγῶν.



ἐκατομμύρια ἀπέθαναν εἰς τὰς Ἰνδίας. Ὁ γράφων παρατηρεῖ ὅτι ἡ ἀσθένεια αὐτῇ, τὴν ὁποίαν μὲ περιφρόνησιν ὑπεδέχθη ἡ ἀνθρωπότης, εἶχε πενταπλάσια θύματα ἀπὸ αὐτὸν τὸν πόλεμον καὶ ἀπεδείχθη ἡ χειροτέρα ἐξ ὅλων τῶν ἐπιδημιῶν. Ἡ νόσος μεταδίδεται ὅχι διὰ τοῦ ἀέρος ἀλλὰ διὰ τῆς ἀφῆς, ὥστε εἰς τὸ μέλλον πρέπει αἱ Κυβερνήσεις νὰ λάβουν σοβαρὰ μέτρα πρὸς περιορισμὸν αὐτῆς δι' ἀπομονώσεως καὶ ἄλλων ὑγειονομικῶν μέσων.

## ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΝ ΠΡΟΓΕΥΜΑ

### ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΟΣ ΠΡΕΣΒΕΥΤΟΥ

Κατὰ τὴν παρελθούσαν Δευτέραν ὁ Ἑλλήν πρεσβευτῆς κ. Κακλαμᾶνος ἦτο ὁ κυριώτερος τῶν προσκεκληθέντων εἰς τὸ ἐβδομαδιαῖον πρόγευμα τῆς ἐνταῦθα Ἀμερικανικῆς Λέσχης (Ἀμερικαν Κλάμπ), εἰς τὸ ὁποῖον παρέστησαν πλείστα ἔγκριτα μέλη τῆς Ἀγγλικῆς καὶ Ἀμερικανικῆς κοινωνίας.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Λέσχης κ. Μακάφφη προπιῶν ὑπὲρ τοῦ φιλοξενουμένου Ἑλληνος πρεσβευτοῦ ἐτόνισε μετὰ πόσης ἀδημονίας ὁ πεπολιτισμένος καὶ φιλελεύθερος κόσμος ἐπερίμενε νὰ ἴδῃ τὴν τελικὴν τροπὴν τῆς Ἑλληνικῆς πολιτικῆς ἐν τῷ μεγάλῳ πολέμῳ καὶ μετὰ πόσης ἀγαλλιᾶσεως εἶδεν ὁ Κόσμος θριαμβεύουσαν τὴν πατριωτικὴν καὶ σώφρονα πολιτικὴν τοῦ μεγάλου Ἑλληνος πολιτικοῦ Βενιζέλου.

Ὁ ἡμέτερος πρέσβυς ἀπαντῶν εἶπε τὰ ἐξῆς περίπου :

«Χαίρω πολὺ διότι μοῦ δίδεται εὐκαιρία νὰ ἐκφράσω κατὰ τι τὸν θαυμασμόν, τὸν ὁποῖον τρέφει ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς

τοῦ Μπολσεβισμού, ποὺ εἶχαν συνάψει κατὰ τὴν αὐτὴν τῆς ἀνθρωπότητος.

πρὸς τὸ Ἀμερικανικὸν Ἔθνος, πρὸ πάντων κατὰ ταύτην καθ' ἣν ἡ Νίκη ἐπέσπεψε τοὺς ἀγῶνας τῶν μάχων ἐθνῶν ἐν τῇ ὑπερασπίσει τῆς ἐλευθερίας (φημίαι). Ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς οὐδέποτε ἀμφέβαλε τὴν τελικὴν νίκην, ἡ δὲ πεποίθησις τοῦ αὐτοῦ ἐτι μᾶλλον σχύθη καὶ κατέστη ἀδιάσειστος ὅταν ἐγνώσθη ὅτι ἡ ἑθνικὴ ἐτάχθη εἰς τὸ πλευρὸν τῶν Δημοκρατικῶν ἐθνῶν τοῦ Κόσμου καὶ θὰ τὰ ὑπεστήριζε μὲ τὴν ἀπερίοριστον καὶ ὑλικὴν τῆς δύναμιν. Ὅταν ἤκούσαμεν τὴν εἰρηνικὴν ἐισόδον τῆς Ἀμερικῆς εἰς τὸν πόλεμον ἡ καρδιά μας ἐκίχθη καὶ τὸ πνεῦμα ἡμῶν ἀνεκουφίσθη. Ἡ αὐριανὴ ἐκ τοῦ Ἀτλαντικοῦ παρέσυρε τὰ νέφη ἐκ τοῦ βορρᾶ καὶ σήμερον ὁ ἥλιος τῆς Νίκης καταυγάζει τὸν Κόσμον.

Ἐν μικρὸν ἔθνος ὅπως ἡ Ἑλλὰς ἀποβλέπει μετὰ βαθυτάτης χαρᾶς εἰς τὴν στενὴν ἑνωσιν τῶν τριῶν Δημοκρατικῶν ἐθνῶν τοῦ Κόσμου — τῆς Ἀγγλίας, τῆς Ἀμερικῆς καὶ Γαλλίας. (Ἐπευφημίαι). Ἡ Ἑλλὰς νὰ λησμονήσῃ ποτέ ὅτι ὁ Πρόεδρος τῶν Ἡνωμένων Μόνο ἦτο ὁ πρῶτος ἀναγνωρίσας ὅτι ἡ ἑθνικὴ Ἀγὼν τῆς Παλιγγενεσίας ἦτο ἱερὸς καὶ ὅτι ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἀγγλία ἦσαν οἱ Ἀνάδοχοι τοῦ μικροῦ ἑθνικοῦ Βασιλείου, τὸ ὁποῖον ἐπρόκειτο νὰ γίνῃ Ἑλβετικὸν Βασιλεῖον εἰς τὴν Βαλκανικὴν. Ὡθούμενοι ἀπὸ τὸν σπῆμα εὐγλωμοσύνης 62 χιλ. συμπατριῶταί μας ἔχουσιν εἰς τὸν Ἀμερικανικὸν στρατὸν κατὰ τὸν αὐτὸν (Χειροκροτήματα). Ἡ ἑνωσις τῶν τριῶν Δημοκρατικῶν εἶναι ἀσφαλεστάτη ἐγγύησις τῆς εἰρήνης τῶν μικρῶν Κρατῶν. Ἡμεῖς οἱ Ἕλληνες δὲ



3.  
zpiśtrutami w przedłożeniu orzysu gwał-  
niowych 1916r. —

Prezydent Wilson powrócił do Paryża  
z wyprawy do Anglii. —

Dziennik Ateński, ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΤΥ-  
-ΠΟΣ z powodu uwolnienia Rumunii  
z niewoli praskiej odrywa się w następu-  
jącej sposob: „Odrodzenie Świeckiej Polski  
staje się już faktem dokonanym na  
pożytek tryumfu wolności narodów i dla  
uzasadnienia miłości narodowego pokoju.

Gdyż Polska pożądana, rozdzielająca  
drapieżne Niemcy od Rosyjskiego chaosu,  
zabezpiecza nie nadzwyczajny pokój w  
w Północno wschodniej Europie. —

*[Faint, illegible handwriting in blue ink, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

ov  
ou

Id  
let  
00  
ov  
00

16  
5  
00  
1

*[Faint, illegible handwriting in blue ink, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



194.

3<sup>2</sup> Stycznia:

Do Korfu wyładowano 1376 żołnierzy i oficerów należących do 4<sup>ej</sup> armii greckiej, oddanej przez Złotyce Króla Konstantego do niewoli niemieckiej, którzy, po uwolnieniu ~~z~~ z ich internatu w Guerlic, zostali oddani kolejno żołnierzy do portu Fiume.--

Rząd Grecki postanowił ich ~~wszystkich~~, przetrans<sup>ich</sup> na wyspę Kschi, gdzie zostaną zbudowani o ile każdy z oficerów tego wojska obciążony jest popełnioną zbrodnią, a żołnierze wpłynęli anarchicznymi, dla ukarania winnych i zabezpieczenia od rozwinięcia się zary bolszewickiej w ~~staniej~~ organizacji <sup>obecnego</sup> ~~związku~~ ~~związku~~

ou  
ou

Lo  
1st  
100  
5v  
800

de  
5  
100

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in blue ink on aged, slightly discolored paper. It appears to be a list or a series of entries, possibly related to a collection or inventory. The handwriting is somewhat faded and difficult to decipher in some places, but it seems to contain names, dates, and descriptions of items or events. The text is organized into several lines, with some lines starting with a small mark or symbol. The overall appearance is that of a well-preserved but aged historical record.

gre

ki

ies

ten

tek

de

p

we

no

p

g

co



greckiego wojska. —

Przez Potmowych Stanów Amery-  
ki przegrył do Rzymu. — Wzpliwem  
jest ałchy potřit on preistoorys  
tendencje zaborec Wtochois na poży-  
tek zasad cywilizacyjnych. —

Zostało sprawozdaniem przez wta-  
dro angielskie Konstantynopola że  
polcja turucka rozbiła 1000 re-  
wolucrów pomiędzy mottochem ma-  
hometan'skim. —

Depesza z Curychu podaje że polacy  
po dokonaniu zajęcia Poznania,  
Gniezna i Betzau maszerują na przed  
w zamiarze zajęcia Berlina. —

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written in a dark ink on aged paper.

ov  
ou

Handwritten text in a cursive script, continuing from the previous page. The text is written in a dark ink on aged paper.

Ho  
12  
10  
5  
2

12  
5  
10

5  
P  
pal  
wano  
p.p.  
Neniz

Na  
Zac  
wic  
Tau  
Kau  
Kun  
afic  
la K  
sm  
wo  
Z  
ie,



59<sup>o</sup> Styernia.

Podczas powstania Kasły Muniy-  
palnej miasta Aten zostało zadekro-  
wano udzielenie prawa obywatelstwa  
p.p. Wilsonowi, Klemasowi, Lloyd Džordżu,  
Venizelosowi i Tenealsowi Fos2. —

Na mocy Królewskiego dekretu zostały  
zadekrowane umniejszenia kary dla  
wielu skazanych za zbrodnicze dzia-  
łania na szkodę kraju. W liczbie utro-  
nowanych znajduje się adwokat  
Kunepis, zostający w stosunkach z  
oficerami wystawcami przez bannikę Kró-  
la Konstantego z Guerlie, którego kara-  
smicrei została zawieszona na doży-  
wotną więzienie. —

Zostało urzędowo ustalone  
że, z liczby internowanych w Guerlie

greek

a

nie

rego

jice

obee

Po

wox

ster

rep

ze

ber

to

siad

nie



greckich oficerów, Niemcy uwięzili 36<sup>ciu</sup>  
 a rozstrzelali trzech, za odmówie-  
 nie podpisu protokołu na mocy któ-  
 rego odmawiano przyjęcia amnestji,  
 jeżeliby takowąż chcieli im udzielić  
 obecny Rząd grecki. —

Podczas uroczystej audjencji, dnia  
 wczorajszego w Rzymie, przez Prese-  
 ntów Zjednoczonych Ameryki w toskim  
 reprezentantom prasy, oświadczył on  
 że państwo powinno zwrócić uwagę  
 bez wdawania się Rządu włoskiego  
 w tarygi na niekorzyst Włoskich u-  
stado..

Prawdopodobnie rada powyższa  
 nie zostanie ustuchana..

Do  
Majo  
greek  
roz  
i ud  
du

Large

弟

2410

1/20/20

- dis

Je

flora

nice

do k

Wor p

how

17



6<sup>go</sup> Stycznia.

Donoszę z Konstantynopola że  
znajdujący się w porcie tego miasta  
grecki Korałownik „Limnos” otrzymał  
rozkaz do niezwłocznego odptynięcia  
i udania się do Koryfu. —

Wiadomość grecka Konstantynopola zas-  
taje zasnuwając że już zmniejsza-  
~~ła~~ ~~zatożę~~ ~~grecka~~ znajdujące tam  
zatożę grecka a szczególnie dyrygu-  
jącego takową, vice-admirała p. Kaka-  
lidis, osoba <sup>wiele</sup> sympatyczna. ~~której~~

Jednocześnie dowiedziawszy się że  
flota Włoka gotuje się do odptyn-  
ięcia z wód Konstantynopola także  
do Koryfu, gdzie ma się skoncentro-  
wać znaczna liczba — jakoby — stat-  
ków greckich. —

W ten sposób fakt ten wywołuje wielki

niep  
mice  
WTo  
gree  
L  
A  
tro  
na  
na  
do  
2os  
Gg  
To  
Cuz  
Siz  
Lem  
Tur  
od

ov  
ou

Il  
AE  
00  
ov  
ov

AE  
00  
ov  
ov



niepokój i porzucenie o mającem  
mieć miejsce wglądowaniu wojsk  
w Toskii do Korfu, któremu flota  
grecka będzie stawić opór.

Po opuszczeniu Smirny przez  
Austryackiego Konsula, administra-  
cja znajdujęcego się tam szpitala,  
należącego do Austrii, uwiesiła  
na nim flagę francuską, z powodu  
że ludność katolicka tego miasta  
zostawała pod zowsem pod protek-  
cją Francji. — Ale Konsul Włoski  
rozkazując zastąpić chorągiew fran-  
cuską, przez Włoską, czemu okarali  
się niepostuszeni zarządzający szpi-  
talem. — Za pośrednictwem ambas-  
adorskich potrafił Konsul Włoski  
odmówić się na nich, odsyłając

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

2v  
ou

II  
23  
20  
2v  
2d

2e  
2  
2

200.

po  
w

dre

po  
Toi

So

al

So

mo

Ci

2

wa

Ly

Ma

i



powiązanych na wojenny statek  
włoski. —

Prawdopodobnie epizod tego ro-  
dzaju wywoła następstwa, na  
pożytek Grecji i na sekodę Zuchwa-  
Tosci imperjalistycznej włoskiej. —

Turecy rozpuszczają ich wojska, sto-  
sownie do układów o zawieszeniu broni,  
ale dozwolają żołnierzom unosić ze  
sobą karabiny, odczepy, co rzadziej potrochy,  
możność kierunki mogą je użyć pod-  
ciwko ludności Chreścianańkiej. —

Diennik półtureckiego „Estia” odzy-  
wa się w sposób następujący na po-  
żytek Polski: „Dziś w Polsce, kraj  
którym posiadł zaszczytne dni chwale  
i poległ, ale który doraź gorycz

cigk

nicp

broc

o od

Rea

nicj

fot

the

da

no

sis

po

tes

s

cho

m.

To

26



cieżkiej niedoli; odemwroca się na swych  
nieprzyjaciół, którzy gożą się lat  
brodzyli się we krwi narodu, walczyli  
o odzyskanie swej niepodległości." -

~~"Racja, Austria i Niemcy tracą najpóźniej  
niejako państwa postać, a w końcu mu-  
ją~~ 7<sup>go</sup> stycznia.

Policja turecka Konstantynopola  
chciała czynić przeszkody z powo-  
du wywierzenia greckiej chorągwi  
na gmachu konsularnym, gdzie  
się ustaliła wojskowa Komisja,  
pod rozkazami półkownika p. Ka-  
tehaki. -

Komisarz policji zarządził areszt  
chorągwi wywiezioną z ostatniej ro-  
mionem przez inną mniejszą  
formiarów, gdyż obawa wywołuje  
zbyt dużą irytację ludności muzułmań-  
skiej.





mogłej narazić na niebezpieczeń-  
stwo greckę wojskową misję. —

Półkownik w odpowiedzi ko-  
miisarowi tureckiemu rozkazał  
stuzbowemu oficerowi uzbrojenie  
niezwłocznie założyć gmachu dla  
odparcia motwicy tureckiej w  
wypadku napadu. —

Natętu zakoniętya się chce  
~~ty~~ nicadła upokorzenia i wy-  
trzeszenia greków przez Turków.

Z Berlina otrzymana depesza  
podaje że wojsko polskie po za-  
ści Poznania, maszeruje w stronę  
Torunia i że gnieźno przeszło już  
pod władanie takowych. —

Jenczał niemiecki Grener, naczelnik  
40<sup>tych</sup> armji formuje oddział ochotników





но з'явилися 12 уяскер заграблених прот В'тохедо.

2022

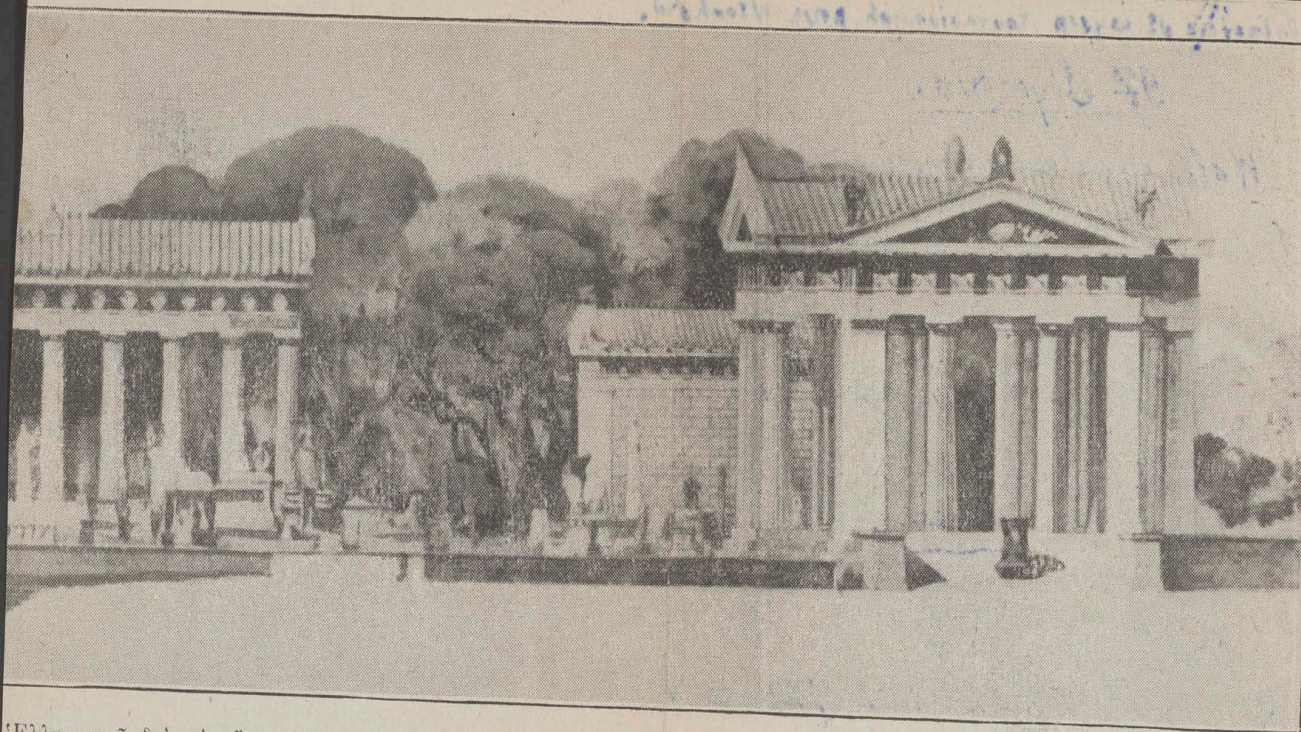


на Аполлоніс (Деξιά) και Αθηναίοι Ασθενοίς (ἀριστερά)

μεταβαίνοντες πρὸς θεράπειαν φέρουν πρὸς τὸν θεὸν τὰ δῶρα  
των.

Εσκυλαρ ντερεχλινίς Ολορηγ να  
12. 4. 1922





Ἑλληνισμοῦ διὰ τὰ εὗρουν θεραπείαν ἀπὸ κάθε σωματικὴν καὶ ψυχικὴν νόσον.

ἐσωτερικῆς πίεσεως εἴτε ὑπὸ τοῦ ἡφαιστείου τῆς πλησίον Νισύρου ἢ τῆς μικρὸν ἀπεχούσης νήσου Θήρας ἢ ἄλλου τινός. Εἰς ἄλλας ὅμως τῶν Δωδεκανήσων ἀνευρίσκονταί

λωνα, ἡ ἡφαιστειώδεις Νίσυρος τὸν Ποσειδῶνα, καὶ τῶν δώδεκα νήσων ἄλλους ἐκ τῶν Ὀλυμπίων θεῶν. Κῶς δεχθεῖσα εἰς τὰς ἡσύχους καὶ φιλοξένους ἀν



w zamiarze odparcia wyprawy pol-  
ków na polskie miejscowości Wschodnich  
Prusów, —

### 9<sup>ty</sup> Stycznia.

Wolnomyslny Minister Włoski p. Biso-  
lati wyraża ~~o~~ oświadczenie usunię-  
cie się jego od Ministerstwa pochodzą-  
z powodu ~~znaczącego~~ tajemniczego  
zawarcia przymierza w Siedynie, na  
mocy którego ~~zawarto~~ <sup>zakończono</sup> 3 lasteczne arty-  
kuły, zasługujące 12 Wypę, Dalma-  
cja i Tyrol na ~~zawarcie~~ wciśle-  
nie do posiadłości Włoskiej, któ-  
re stanowią całość własności.

Pan Bisolati wyraża swoje ubole-  
wanie że Włochy, zachowując zdrową  
politykę, zostają otoczone przez os-  
iedlestwo nieprzyjacieli uspokojonych  
narodów, co narazi <sup>ich</sup> na ~~podległość~~  
podobną

Handwritten text at the top of the page, mostly illegible due to fading.

Section 22

Main body of handwritten text, consisting of several paragraphs. The text is very faint and largely illegible.

ov  
ou

II  
12  
10  
5v  
2

12  
5  
5  
1

m  
n  
m  
ca  
K  
To  
t  
p  
k  
w  
ci  
2/  
gr  
m  
m  
to



rodzaję upadek jaskienia ulegli  
Niemcy i Rosja. —

Stwierdzenie i Grecy stają się gro-  
nem nieprzyjaciółmi niepotrzebnymi,  
a moralna podstawa Włochów na mocy  
której obywateli walczyli, niepraw-  
dę, zostawia poddeptaną. —

Niestety uczciwe odwołanie się Bismar-  
ta prawdopodobnie będzie odwołane  
przez żółtą nacjonalistyczną. —

Rząd grecki, <sup>który</sup> czyni wielkie <sup>wyniki</sup> ~~wyniki~~  
ki arcy powstrzymać ~~wszystkie~~  
wystąpienie nieprzyjaciółne prasy po-  
ciwko widocznym działaniom impe-  
rialistycznym Włochów na Skraj  
Grecji, a Minister Spraw Zewnętrz-  
nych posiada p. Politi posiada  
niepowstrzymaną siłę za pośrednic-  
twem egzystującej cenzury, przekona-

1  
u  
un  
2  
20  
n  
m  
v  
m  
p  
n  
ke  
p  
p  
n  
u  
ro  
i  
i

*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*

ov  
ou

I  
13  
10  
10  
10

13  
10  
10  
10



Się narodzić że Włochów nie  
 udasig umietygowac tego rodzaju  
 umiarkowaniem od zartuorności i  
 że chcą oni pozostawic otwarcie  
 najbardziej srogimi nieprzyjacioł-  
 mi Grecji.

Skutkiem czego prasa klenioka,  
 nieśmię nie krypowanu, rozporozdu  
 publikowac równo detale popetnia-  
 nego uisku i spactmianych zbrodni na  
 uciznigzonej ludności ~~przez~~ greckiej  
 przez Włochów. — Oskarżają ich o  
 porozumienie szkół, o zelżenie wy-  
 nawanej wiary, o zaparcie niewinnych  
 w wifżeniach, o zaduwanie tym ofia-  
 rom rozlicznych męczeństwach. —

Dochochom do wystąpienia wykadu-  
 ięcych całą okropność zbestialenia  
 się drapieżnych Włochów, i ~~ich~~ którzy





obracali szkoły greckie na  
domy rozpusty —

Wiochy są obecnie zniekształcone przez  
greków, nie mniej od bógarów i tur-  
ków. —

Dosta wiadomości że Generał Ma-  
ken-  
sen, którego używano jako strażnika  
dla wstrzymywania greków przez  
Króla Konstantego i którego miał zabo-  
bić wajsker zwierzchni w Zatoce  
morskiej Saloniki, został wyekspe-  
djowany koleją żelazną ~~do~~ do powę-  
szego miasta, z Węgier, gdzie zo-  
stał ujęty i był internowany. —

Sprawiła powęszona wiadomość wiel-  
kie akontentowanie z powodu osiągnię-  
cia prawdziwego zadostojstwa  
nicnia, w chwili gdy osoka Makensena  
pozostawał wprost <sup>postrach</sup> ~~przekracza~~. —

11  
12  
13

14  
15  
16  
17  
18

19  
20  
21  
22

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a page from a manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly yellowed paper. The script is dense and fills most of the page, with some lines appearing to be part of a list or a series of paragraphs. The handwriting is somewhat slanted and characteristic of the 17th or 18th century.

To the





Τὸ ἱστορικὸν διὰ τὸν Ἑλληνισμόν ξενοδοχεῖον «Μεσοδεῆς» ἐν Παρισίοις ὅπου διαμένει ἡ παρὰ τῇ Συνδιασκέψει τῆς Εἰρή-  
νης Ἑλληνικῇ Ἀποστολῇ.

Hotel Mercedes w Pargén zajął przez missis greka...



πόλεως (είναι περίπου το εν τρίτον) και οι ισταίτεροι το-  
πικοί ὄροι φαίνονται συνηγορούντες μᾶλλον ὑπὲρ τῆς μόνης  
ἄλλης δικαίας λύσεως, δηλαδή, ἡ Κωνσταντινούπολις νὰ  
τεθῇ ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν καὶ  
ἡ διοίκησις αὐτῆς νὰ ἐμπιστευθῇ εἰς ἓνα ἐντολοδόχον (π. χ.  
τὰς Ἠνωμένους Πολιτείας) δυνάμενον νὰ ἔχῃ τὴν ἐμπιστο-  
σύνην τῶν κατοίκων τῆς πόλεως καὶ τῶν γειτονικῶν λαῶν.

Ἄλλ' οἰαδήποτε λύσις καὶ ἂν θεωρηθῇ ὀρθότερα ὑπὸ  
τῆς συνέσεως τῆς περὶ τῆς Εἰρήνης Διασκεψέως, ὑπάρχει  
θέμα ὑψίστης σπουδαιότητος, περὶ οὗ πρέπει νὰ ληφθῇ πρό-  
νοια ἀπὸ τοῦδε. Ἡ μέλλουσα εὐτυχία τοῦ πολυπληθοῦς ἐλ-  
ληνικοῦ στοιχείου πρέπει νὰ ἐξασφαλισθῇ. Οἱ Ἕλληνες  
τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ τῶν περιχώρων ἀνήρχοντο  
κατὰ τὸ 1912 εἰς 364.000. Ἐπὶ μακρότερον τῶν τεσσά-  
ρων καὶ ἡμίσεος αἰῶνων διετῆρσαν τὸν Ἕλληνισμόν των  
ἄθικτον ὑπὸ τὸν Τουρκικὸν ζυγόν. Ὅ,τι ἔχουσιν ἀνάγκη  
καὶ εὐλόγως δικαιоῦνται ν' ἀξιῶσιν εἶνε ἀσφάλεια διὰ τὴν  
μέλλουσαν αὐτῶν ἀνάπτυξιν, καὶ τοῦτο πρὸ πάντων σημαί-  
νει ὅτι πρέπει νὰ ἔχωσι πλήρη ἐλευθερίαν νὰ ὀργανώσωσι  
τὴν ἀνωτάτην αὐτῶν ἐκπαίδευσιν. Ἐὰν ἐνωθῶσι μετὰ τῆς  
Ἑλλάδος, μία τῶν πρώτων πράξεων τῆς Κυβερνήσεως ἀ-  
ναμφιβόλως θὰ ἦτο ἡ ἱδρύσις Ἑλληνικοῦ Πανεπιστημίου  
ἐν Κωνσταντινουπόλει. Ἄλλ' οἷονδήποτε πολίτευμα καὶ ἂν  
καθιερωθῇ, πάντως ἡ ἐλευθερία τοῦ νὰ ἱδρύωσιν ἐκπαιδευ-  
τήρια πρέπει ρητῶς νὰ ἐξασφαλισθῇ εἰς τοὺς Ἕλληνας.

Εἰς τὸ φύλλον σας τῆς 24ης Δεκεμβρίου 1918 εἰ-  
τὴν καλωσύνην νὰ δημοσιεύσῃτε μίαν ἐπιστολήν μου εἰς  
ἐποίαν ὑπέδειξα ὅτι χάριν τῆς εἰρήνης καὶ τοῦ δικαίου  
Ἑλληνικὸν Βασίλειον πρέπει νὰ ἐπεκταθῇ οὕτως ὥστε  
συμπεριλάβῃ τὰ διαμερίσματα ἐκεῖνα τῶν ὁποίων ὁ πλ-  
σμός εἶνε κατὰ πλειοψηφίαν Ἑλληνικός. Ὁ κ. Μπάου-  
εἰς ἐπιστολήν του δημοσιευθεῖσαν εἰς τὸ φύλλον  
«Τάμις» τῆς 8ης Ἰανουαρίου ἐπιβεβαίωσεν τὰς γνώμας  
Παραδέχεται τὴν ἐθνογραφικὴν ἀρχὴν ἥ, ὅπως πρὸς  
ἐγὼ, τὴν ἀρχὴν τῶν ἐθνικοτήτων, πράγμα τὸ ὅποιον  
εἶνε ἀκριβῶς τὸ ἴδιον. Συμφώνως πρὸς τὴν ἀρχὴν τα-  
θεωρεῖ τὴν Ἑλλάδα ἔχουσαν δικαίωματα ἐπὶ τῶν ν-  
τοῦ Αἰγαίου, τῆς Σμύρνης, τῆς Δυτικῆς ἀκτῆς τῆς Μι-  
Ἀσίας, τῆς Κων)πόλεως καὶ τῶν ἀκτῶν τῆς Προπ-  
δος. Ὡς πρὸς ἓν ὅμως διαμέρισμα τελείως παραβλέπει  
ἀρχὴν τῶν ἐθνικοτήτων. Ὁ κ. Μπάουτσερ θὰ εἰδὲ  
Καβάλλαν καὶ αὐτὴν τὴν Θεσσαλονίκην εἰς τοὺς Βουλ-  
ρους μοιλονότι παραθέτει στατιστικὰς αἱ ὁποῖαι ἀποδει-  
ουν ὅτι ὁ πληθυσμός τῆς Καβάλλας, ἐκτὸς τοῦ Τουρκ-  
εἶνε κατὰ πλειοψηφίαν Ἑλληνικός. Οὐδεὶς σκέπτεται  
δύσῃ τὴν Καβάλλαν εἰς τοὺς Τούρκους, ἐθνογραφικῶς  
πὸν ἀνήκει εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἡ Θεσσαλονίκη δὲν  
Βουλγαρικὸν πληθυσμόν. Ἡ μειονότης εἶνε Ἑλληνική  
ἡ πλειονότης ἀποτελεῖται ἀπὸ Ἰσπανοὺς Ἑβραίους.



Domosy, że Makenson opierał się i że  
musiano użyć przemocy do umieszczenia  
go w wagonie. —

### 17 Styce nia

Towarzysze p. Wenizelowi, Mini-  
ster Spraw Zagranicznych Grecji p. Polikis  
ogłosił w Paryżu o ~~zapadłym~~ <sup>zawartym</sup> postanow.  
zawartem postanowieniu do współdzia-  
nia z Rumunją, Serbią i Czechosłowaka-  
mi w sprawach obchodzących ~~nieleżących~~  
~~niezależnie~~ obronę ich posiadłości. —

Naturalnie że postanowienie to odnosi  
się do Włochów dla zabezpieczenia <sup>się</sup> od  
poczynionych i zagrożonych przez nich  
grabieży. —

Paryżskie dzienniki podają że zjawie-  
nie się statków greckich wojennych na  
wodach otaczających wyspę Korfu  
jest demonstracyjnym oznakiem ogłoszenia

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

ov  
ou

II  
13  
10  
ov  
18

13  
10  
ov  
18

20  
i  
w  
m  
o  
M  
d  
M  
na  
M  
F  
K  
o  
M  
T  
M  
L  
M  
2



208

Donoszą z Ateny o pęknięciu  
i że musiało być pomocą do obło-  
wania jego w Wagotie. —

Wczynionych przez Ministra p. Politisa. —  
Obecnie znajdują się w porcie Aghia-  
Sara, naprzeciwko Korfu, pancernik  
dimnos z dwoma torpilowcami  
„Melos” i „Sea Gena”. W porcie Korfu wojen-  
ny statek „Keranos” a w drodze do  
niego znajduje się pancernik „Kilikis”. —

Flotylla powiększa <sup>jest</sup> znajduje się pod roz-  
kazami Wice-Admirała p. Kakalidasa  
odwołanego z Konstantynopola. —

Naturalnie że z tego rodzaju siły  
naturalnej nie może obliczać Greków na  
zmniejszenie floty włoskiej i przewoż-  
nia wysładowania całego do na wyspę  
Korfu i wyspę Epiru, ale odważni to  
wystąpienie greckie może postawić wska-  
zówkę dla Włochów że nie jest ona

209

odoro  
Ang

O  
Inq  
Bo  
lud  
Mac

fa  
No  
nik

la  
sig

po  
g

weu  
j's v  
lowa

pa



od osobnionę i że może obliżać na poparcie  
Anglii i Francji w razie potrzeby. —

Oficerowie greckiej wojskowej misji,  
znajdującej się w Sofji, do <sup>osobnionę</sup> Werny i Lule-  
Borgata, dokąd gromadzą, przemieszczoną  
ludność grecką do Bułgarji ze Wschodniej  
Macedonji, ażeby z tamtejsz przesyłać  
takową statkami do Kowalli. —

Naczelnik zaś powyższej Misji pótkow-  
nik Marzarakis udał się do Filippopo-  
la dla udzielenia pomocy gotującej  
się ludności ze Wschodniej Macedonji do  
powrotu. —

Głównodowodzący wojskiem Turzko-  
wem Macedonji Generał d'Epree znalazł-  
je się obecnie w Paryżu ażeby uregu-  
lować kwestję mającej nastąpić oku-  
pacji Tracji, zostającej pod zaborem

Handwritten text at the top of the page, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in the middle section of the page, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in the lower middle section of the page, mostly illegible due to fading.

Handwritten text at the bottom of the page, mostly illegible due to fading.

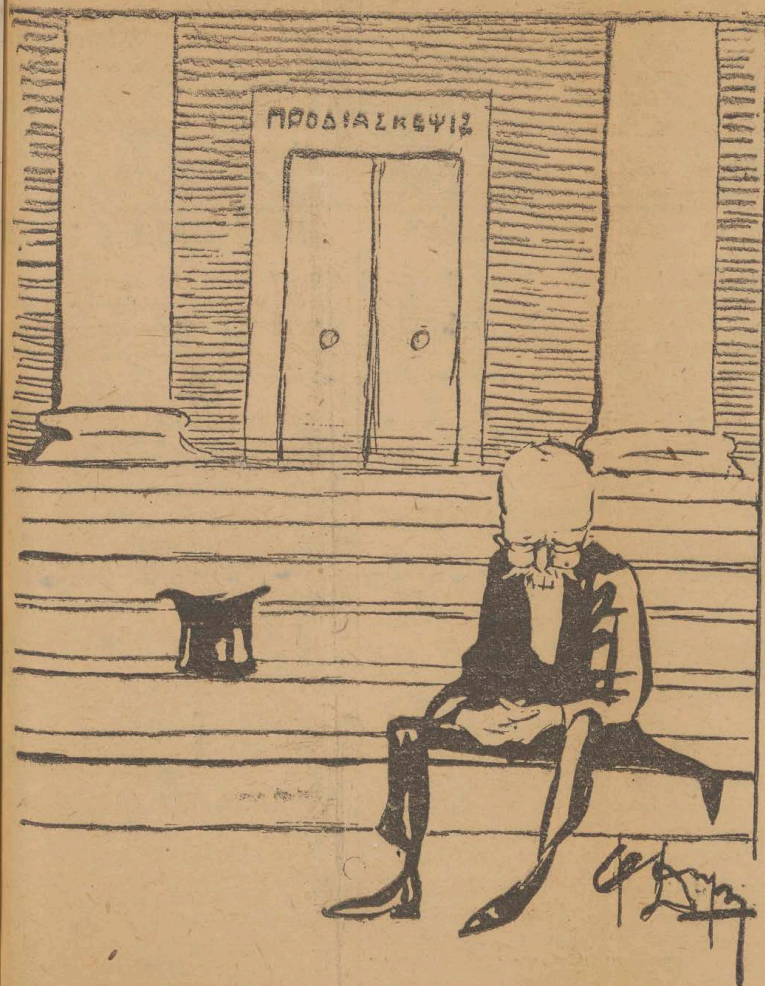
Handwritten marginalia on the left side of the page.

Handwritten marginalia on the left side of the page.

Handwritten marginalia on the left side of the page.

Handwritten text on the adjacent page, visible on the right edge of the image.





...Δέν τὸ περίμενα ποτὲ αὐτὸ ἀπὸ τὴν Ἀγγλία....»

και  
δι-  
η-  
α-  
α-  
γε-  
ης  
α-  
ις  
ην  
ε-

τοιούτας περιστάσεις τὰ συμμαχικά στρατεύ-  
ματα μένουσιν ἐν Ρωσσίᾳ, τοῦτο δὲν γίνεται  
εἰμὴ δι' ἓνα σκοπὸν, — σκοπὸν ὅμοιον πρὸς  
ἐκείνον τῶν γερμανικῶν στρατευμάτων ἐν  
Οὐκρανίᾳ καὶ Λιθουανίᾳ καὶ εἰς τὰς βαλτι-  
κὰς ἐπαρχίας. Ὁ σκοπὸς δὲ οὗτος εἶνε ἡ ἀ-  
νατροπὴ τῆς κυβερνήσεως τῶν Σιβιριτ ἐν  
Ρωσσίᾳ καὶ ἡ ἀντατάσσεις αὐτῆς δι' ἄλ-  
λης κυβερνήσεως ἀρεστῆς εἰς τοὺς συμμα-  
χοὺς.

«Ἐάν ἔχουν τοιαύτην ἀπόφασιν, ὅσον τὸ

αὐτὸς εἰς τὴν Ρωσσίαν δύναται  
χρῆ μόνον ὑπὸ ὑπερμεγέθους  
δυναμείας, ἥτις θὰ ὑποχρεώτο νὰ  
ση τὴν πεισματώδη ἀντίστασιν ἐκ  
κυβερνώσεως πολιτικῆς μερίδος. Ε-  
ρῶσας περιστάσεις ἡ ἐπέμβασις  
ἐπικίνδυνον παιχνίδι καὶ ἴσως  
κόν δι' ἓν ἔθνος ἐλεύθερον ἢ διὰ  
δα ἔθνων, ἀναμειγνυμένων εἰς  
παιχτήριον.»

## ΑΔΕΙΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟΛΥΣΕΙΣ

Ἀπεφασίσθη ἡ παροχὴ ἀδειῶν εἰς τοὺς  
μεταφερθέντας εἰς τὴν δευτέραν σειρὰν ἐφε-  
δεΐας, εἴτε διότι εἶνε πατέρες 4 τέκνων ἢ  
πρεσβύτεροι 4 ἀδελφῶν ὑπηρετούντων ἢ ἀ-  
πεστασμένα εἰς τὴν συγκέντρωσιν προϊόν-  
των.

Πρὸς τοῦτοις γίνεται σκέψις, ὅπως χορη-  
γηθῶσιν ἀδειαι εἰς τοὺς ἐξ ἀναβολῆς ὑπη-  
ρετούντας φοιτητάς.

## ΙΜΠΕΡΙΑΛΙΣΤΑΙ ΟΙ ΑΡΧΗΓΟΙ ΤΗΣ ΑΝΤΑΝΤ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 26 Δεκεμβρίου. (Τηλ.)

—Ὁ ἀμερικανικὸς τύπος ἐξηγέρθη κατὰ  
τῶν ἱμπεριαλιστῶν δηλώσας τῶν πολιτι-  
κῶν ἀρχηγῶν τῆς Εὐρώπης. Ὁ «Κόσμος  
σχολιάζων τὸν λόγον τοῦ Κλεμανσώ, ἔχον  
τα ἱμπεριαλιστικὰ τόνον, βεβαίως ὅτι αἱ  
ἠνωμένα Πολιτεῖαι θάπορεύονται πᾶσαν  
εὐρόπην βασιζομένην ἐπὶ τῶν ἀρχῶν τοῦ  
Μέττερνιχ καὶ τοῦ Ταλιεράνδου. Ἀναφο-  
ρικῶς πρὸς τὸ ἀμερικανικὸν ναυτικὸν πρό-  
γραμμα αἱ ἐφημερίδες θεωροῦν τὸ μέτρον  
τοῦτο προφυλακτικὸν διότι ἐν περιπτώσει  
ἀποτυχίας τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν αἱ  
νέαι συρράξεις θὰ εἶνε ἀναπόφευκτοι.

**ΟΛΟΙ  
ΚΑΠΝΙΖΕΤΕ**

## ΓΑΛΛΟΣ ΑΡΜΟΣΤΗΣ ΕΙΣ ΚΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 26 Δεκεμβρίου. (Τη-  
λ.) Δὲ Μαρξερὶ διευθυντῆς τῶν  
πεδησέων τοῦ ὑπουργείου τῶν  
θάντυπροσωπεύει τὴν Γαλλίαν ὡς  
(εἰς Κων)πολιν.

## ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΠΟ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 26 Δεκεμβρίου. (Τη-  
λ.) Ὁ κ. Πολίτης ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Ἐλλάς  
πλήρη συμφωνίαν μετὰ τῶν Σέρβων  
νῶν, Νοτιοσλαβίων καὶ Τσέχων διὰ  
λεῦσαν συνεργασίαν αὐτῶν ἐν τῇ  
κῆ.

## ΕΙΚΟΣΙ ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΗΜΕΡΗΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 26 Δεκεμβρίου. (Τη-  
λ.) ἀπεστράτευσιν ἐξακολουθεῖ μετὰ τὴν  
ἀνέρας ταχύτητος. Κατὰ τὴν  
ἐδομάδα ἀπεστρατεύονται 20000

## ΚΑΛΑ ΠΟΥ ΤΟ ΚΑΤΑΛΑΒΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 26 Δεκεμβρίου. (Τη-  
λ.) «Ἐξισοαίνεξ Τέλεγραφ Κόμπαν»  
εἶται ὅτι δὲν θὰ σταλεῖν ἀγγλικά  
ματα εἰς Ρωσσίαν. Οἱ ἐκεῖ εὐρωπαι-  
κοὶ ἄνδρες ἀπεσφύρονται ὡς τάχιστα.

## ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΙΣ ΣΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 26 Δεκεμβρίου. (Τη-  
λ.)



bułgarskim i tureckim, wśród aniżeli przystąpić takowej zostanie zdecydowanej na Konferencji pokoju. —

Jestem poinformowany że zajęcie Bułgarskiej Tracji miało się dokonać niedługo nie po zaopiecznieniu broni, udziałem przez Generata d'Epre, ale Włoscy intrygi swoje — czego szkodzie Grecji — potrafili odwrócić takową do drisiaj. —

Greckie wojsko wzięło udział podczas zajęcia Tracji, pomimo niezadowolenia oznaczonego przez nieprzyjaciół Grecji. —

Propaganda Włoska, wstępująca w szeregu z bolszewicką, zamieształa w zakażenem przez nich drichniku „Byzostantis” karykaturę Wenizelisa, przedstawiając go

*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical form or ledger entry.]*

ja  
sio  
pe  
po  
dan  
go  
  
H  
vi  
w  
in  
hu  
pe  
or  
  
do  
n

ov  
ou

II  
12  
10  
5v  
12

12  
5  
10  
1



jako rozbitka, lamentującego u przed-  
sionka gmachu gdzie się ma odbywać  
posiedzenie Konferencja pokoju, choć  
przez tu umniejszyć znaczenie pokła-  
dane przez ludność grecką do wszelkie-  
go jej myślenia. —

Propaganda w Toska, ustalona ~~we~~ w  
Konstantynopolu, używa znajdujących  
się tam lewantynów, którzy po-  
wzięli się z bytych występów  
w Toskich, uciekłych do Turcji, do  
intrygowania przeciwko interesom  
ludności greckiej i ustalenia się jej  
przewagi w mającym nastąpić za-  
jęciu kraju. —

Wielu z tych lewantynów dąży  
do osiągnięcia wpływów i zajmowa-  
nia wyjątkowych pozycji, chociaż

wig  
i wep  
nopo

Cy  
od

fran  
rem

Flon  
do kon

Fro

li o

khon

dlia

mia

fran

Je

do

zo

ov  
ou

II  
16  
10  
5v  
2d

12  
5  
5  
1



większość ich składa się z młotochów  
i wprutków niemoralnych Konstanty-  
nopolu i Smirny. —

### 13 Styornia.

Część greckich obszarów, zostających  
od dwóch lat w posiadaniu i zarządzie  
francuzów, zrewarta pamiłując jezio-  
rem Prespy, linię określoną protokółem  
Florentyjskim i drogą wiodącą z Florensy  
do Korynny, zostały zwrócone Grecji. —

Francuzi od dwóch lat zbierali podat-  
ki od mieszkańców powyższego kraju,  
które nie zostały jeszcze zwrócone praw-  
dziwym jego właścicielom, jako też  
miasto Korynny, gdzie nadal gospodaruje  
francuzi. —

Generał d'Épre przestał rozkazy  
do Władcy wojkowej Salomiki z Pary-  
żu ażeby poczyniono przygotowania

do 2  
ukr.

70

wojv

шурт

Länge

w Va

Filip

nik.

Niki

2nd

• *lev*

wsz

✓

Jan

22

W9 Co

dob

2402

10



do zajęcia Tracji, przesyłem werny  
udzielił także wojska greckiego. —

Zawiadamiając że naczelnik misji  
wojskowej greckiej pułkownik Mararaki,  
wystąpił do Botgarji, został wypor-  
tany przez mieszkańców botgarskich  
w swoim przedzie przez miasto  
Filippopoli. Towarzyszący pułkow-  
nikowi w tej podróży podporucznik  
Nikitar i jeden z choronów skierowali  
rewolwery do motłochu, co zmusiło  
wszystkich do pospiesznej ucieczki. —

Pan Mararaki zaś udał się do  
Jenerała Burnowa, czyniąc go odpo-  
wiedzialnym za powstanie się po-  
dobnych scen. — Botgarzy nie chcą  
zrozumieć że zadali pokonani. —





Latarnia morska przy wyspie Rodosu. — 270M 61111616 2/3e



Μία θαυμάσια έκλαμψς τοῦ περιφήμου φάρου τῆς Ρόδου.



χριστιανός, μοῦ ἀπήντησε μὲ θαθεῖα ἱκανοποίησι : «Τὸ  
Οὐρφα ἔγινε παράδεισος ! Μοῦ γράφουν ὅτι δὲν ἄφησαν  
οὔτε ρουθού· χριστιανικό !»

## Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΑΛΥΤΡΩΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Εἰς τὴν ἐν Λονδίῳ Ἐπιτροπὴν τῶν Ἀλυτρώτων Ἑλ-  
λήνων προσετέθησαν ἐσχάτως τέσσαρα νέα μέλη, οἱ κ. κ.  
Κοσμιδῆς, Φερμάνογλου, Χρυσαφίδης καὶ ὁ διευθυντὴς τῆς  
Ἑσπερίας». Ἡ Ἐπιτροπὴ ἐδημοσίευσε καὶ προσεκάλεσε  
τὴν δημοσίευσιν πολλῶν ἄρθρων καὶ συνεντεύξεων εἰς τὸν  
Ἀγγλικὸν Τύπον, ἐξέδωκε δὲ καὶ διένειμε λαμπρὸν περὶ  
τῶν δικαίων τοῦ Ἑλληνισμοῦ φυλλάδιον καὶ καταβάλλει  
διατιτέρας περὶ τῆς ἐξυπηρετήσεως τῶν ἐθνικῶν συμφε-  
ρόντων προσπάθειας αἱ ὁποῖαι προσφέρουν καὶ θὰ προσφέ-  
ρουν μεγάλας ὑπηρεσίας.

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἀνέλαβε καὶ τὴν ἀποστολὴν εἰς τοὺς  
ερημωθέντας ὑπὸ τῶν Τούρκων καὶ τῶν Βουλγάρων Ἑλ-  
ληνικοὺς πληθυσμοὺς τῆς Θράκης καὶ τῆς Μικρᾶς Ἀ-  
σίας, διαφόρων εἰδῶν τῆς πρώτης ἀνάγκης, ἥτοι φορέ-  
ματα, καινούργια ἢ μεταχειρισμένα, παπούτσια, κουβέρτες,  
κάλτσες, πουκάμισα, φανέλλες κ.τ.λ.

Πιστεύομεν ὅτι οἱ Ἕλληνες τῆς Ἀγγλίας θὰ σπεύ-

## Η ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΣ ΔΙΑ ΜΕΣΟΥ ΤΩΝ ΑΙΩΝ

### Η ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΣ ΚΑΤΑ ΤΟΥΣ Μ. Χ. ΑΙΩΝ

### Η ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΣ ΕΠΙ ΡΩΜΑΙΩΝ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Ἡ Ρώμη κατακτήσασα τὴν Ἑλλάδα καθύ-  
μετὰ τῶν ἡπειρωτικῶν ἐπαρχιῶν καὶ τὰς νήσους τῆς  
αἰῆς καὶ τὴν Δωδεκάνησον. Οἱ Δωδεκανήσιοι ἦσαν  
ναυτικοὶ καὶ γενναῖοι, ἄνδρες καὶ γυναῖκες, εὐσταθεῖς  
ρῶστοι, ἐσκληραγωγημένοι καὶ τολμηταί, ἀντικρῶς  
μετὰ περιφρονήσεως τὸν θάνατον καὶ ἀψηφούντες τὰ  
γριωμένα στοιχεῖα, ἀληθεῖς Ἀγγλοι τῆς Ἀνατολῆς  
χόντες ὑπερχίλιετῃ μέγαν πολιτισμόν, ζῶντες εἰς ἰδι-  
λιτείας, αὐτόνομοι, ἐλεύθεροι, τελείως ἀνεξάρτητοι.  
Πόντες τὴν μητέρα τῶν νὰ σφαδάζῃ ὑπὸ τὴν Ρωμ-  
πτέρναν καὶ ν' ἀπογυμνοῦται τῶν θησαυρῶν τῆς  
στησαν. ἀλλὰ μὴ ἔχοντες ἱκανὰς ἰδίας δυνάμεις ἤ-  
καὶ ὑποτάσσονται. Ὑποφέρουσιν ὅμως πολὺ καὶ δυσ-  
σιν ὑπὸ τοὺς Ρωμαίους, οἵτινες διὰ τῶν φόρων ἀπομ-  
αυτοὺς καὶ καταβάλλουσιν, ἀφ' οὗ αἱ ὡς ἐπὶ τὸ πᾶν  
τρώδεις καὶ ἄγονοι τῶν νήσῳ οὐδὲν σχεδὸν παράγουσι  
ἐξαγωγὴν, πάντα δ' αὐτῶν τ' ἀναγκαιοῦντα εἰσάγουσι



Wtosi, po dokonaniem ~~swietosci~~<sup>za</sup> sekwestrowania znajdujacego sie w posiadaniu Uboza i mieszkanców 12<sup>tych</sup> wysp greckich Archipelagu, ofodzil ich, udzielajac 50 drażniów dziennie na osode chleba, upieczonego z maki Kukuruziannej pomieszczonej z jecmianą, wktenczas gdy ~~chleb~~ pszenicy zostal wyptana na potrzeby wbochow.

Oboenie poręć codzienną zmniejszono do potrawy na wyspie Rodosu i kilka innych, <sup>za</sup> ukarawic ludnasie takowym za uorymioną demonstrowic na pożytek Grecji z powodu zjawienia sie floty narodowej w Konstantynopolu. —

Pod datę 11 Stycznia rozpoczety sie porozumiewanie reprezentantów

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

ov  
ou

II  
21  
30  
50  
81

21  
30  
50  
81



άντιγόο





Αντιπρόσωποι τῶν διαφόρων συμμάχων καὶ φίλων κρατῶν εἰς τὴν Συνδιάσκεψιν τῆς εἰρήνης ἐν Παρισίοις κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἐνάφξεως τῶν ἐργασιῶν.





# Η ΕΣΠΕΡΙΑ



ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

Γραφεῖα — Offices : 62, Oxford Street, London, W., England.

Τηλέφωνον — Telephone Museum 2661.

Ἐτησία Συνδρομὴ 25 Φράγκα (20 σελλίνια)· ἐν Ἀμερικῇ 5 δολλάρια. Τιμὴ Φύλλου 40 λεπτά, (4 πένναι)· ἐν Ἀμερικῇ, 10 Σεντ.

ΕΤΟΣ Δ'. — ΑΡΙΘ. 160.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 24 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ, 1919.

ΛΕΠΤΑ 40.

## ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΗΣ ΣΥΝΔΙΑΣΚΕΨΕ Σ.

Ἦρχισε λοιπὸν ἀπὸ τοῦ Σαββάτου ἐργαζόμενον τὸ Συνέδριον τῆς Εἰρήνης, τὸ μέγιστον ἀπὸ καταβολῆς κόσμου συνέδριον ἔθνων, εἰς τὸ ὁποῖον ἔλαχε καὶ ἡ μεγίστη ἀποστολὴ ἐν τῷ κόσμῳ, ἡ δημιουργία νέου παγκοσμίου πολιτικοῦ καθεστώτος, βασιζομένου ἐπὶ τῶν ὑψηλῶν ἀρχῶν. ὡς καθώρισεν ἡ πολιτικὴ τῶν Συμμάχων. Ἐὰν δι' ὅλους τοὺς συμμάχους ὑπῆρξεν ἡ ἡμέρα τῆς ἐνάρξεως τοῦ Συνεδρίου εὐτυχῆς ἡμέρα δόξης καὶ πανηγυρισμοῦ, διὰ τὴν Γαλλίαν ὑπῆρξεν αὐτὸ τοῦτο τὸ κορύφωμα μιᾶς ἐθνικῆς φιλοδοξίας πρὸς τὴν ὁποίαν ἡ ἡττημένη τοῦ 70 ἀπέβλεπεν ἀνήσυχος ἐπὶ ὅσον μακρὸν εἶχε ἀποφύγει τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἐξουσίας.

τὴν δημιουργίαν τοῦτέστι κόσμου συμφώνου πρὸς τὰς ἐκγεθείσας ἀρχάς· οἱ κανονισμοὶ τοῦ συνεδρίου, τὸ ζήτημα τῆς ἀποδοχῆς δημοσιογράφων ἐν ταῖς συνεδριάσεσι καὶ τὰς ζήτησεις ἐπὶ τῆς καταδιώξεως τοῦ Κάιζερ καὶ τῆς Ρωσσίας ἐκστρατείας.

Τὸ τελευταῖον εἶνε ὁμολογουμένως ἐν τῶν σοβαρῶν τῶν τοῦ συνεδρίου ζητημάτων. Ἐπὶ τούτου ἠκούσθησαν ἡμετέροις καὶ τούδε αἱ κρίσεις ἀνδρῶν, οἵτινες ὡς ἐκ τῆς θέσεως αὐτῶν παρέχουν αὐθεντίαν περὶ τῆς καταστάσεως, ἣν δημιουργήσεν ἡ Μπολσεβικὴ κίνησις, τοῦ ἐν Ἀρχαγγέλει πρέσβως τῆς Γαλλίας κ. Noulens καὶ τοῦ Δανου πρέσβως κ. Scavenius. Ἀμφότεροι συνηγοροῦν ὑπὲρ τῆς Εὐρωπαϊκῆς παρεμβάσεως δι' ἀποστολὴν



Francji, Anglii, Włochów i Ameryki w  
kwestji ustalenia warunków pokoju.

14<sup>te</sup> Stycznia.

Zawiadomiją z Saloniki że przed  
tremi dniami odjechało koleją żelaz-  
ną wojsko greckie w liczbę 1500 żołnier-  
zy, wybrane dla zajęcia białogórskiej  
Tracji, które zostaną rozmieszczone  
po rozmaitych miastach. —

Oficjalna depesza z Kavalii zawi-  
domia że wczoraj z portu tego miasta  
wysłano 1500 żołnierzy do Odessy, z  
którzy <sup>takowe</sup> mają iść dalej do Małorossji, dla  
umieszczenia bolszewików. —

Jest to pierwsza dora liście mającej  
nasłodzić ekspedycji. —

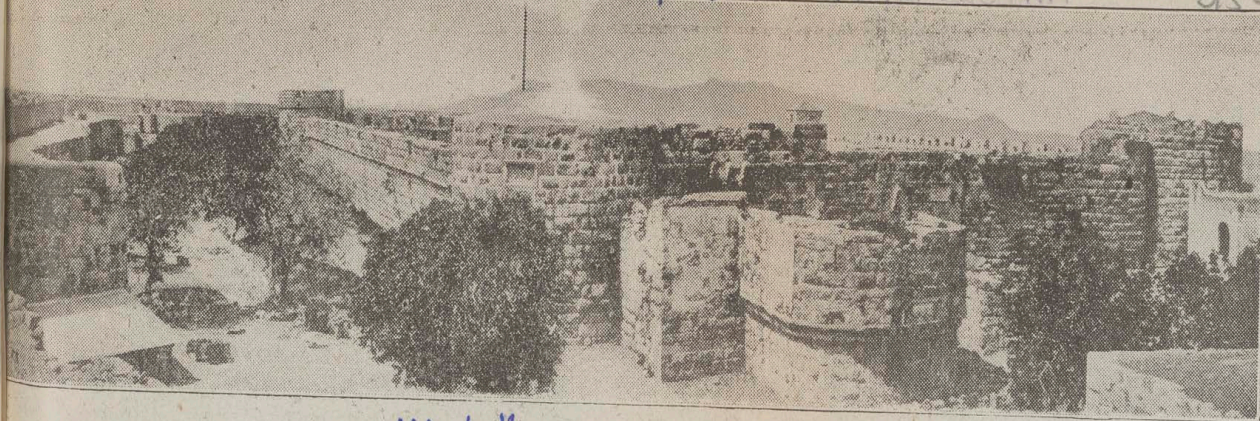
Wczorajsza depesza zawiadomia że p.  
Bislati wystąpił z mową w Medyolanie





Forteca wyspy Kō. 4444444444444444

2152



Miasto Kō.



Wyspa pod Zaborom WTochym

Tò Βυζαντινὸν φρούριον τῆς Κῶ (ἄνω εἰκὼν) καὶ ἡ πόλις καὶ ὁ λιμὴν τῆς Κῶ (εἰς τὴν κάτω εἰκόνα).





20  
S  
M  
p  
ch  
o  
1  
M



razem około 12 wysp Archipelagu  
Zostaly zostaly oddane Grecji, jako  
stosownie do niej należące.

Imperialistycznie usposobiona publi-  
czność protestowała przeciw tego rodzaju  
propozycji, co zmusiło p. Bisulaki  
do zwrócenia sprawy, narażając  
ją na poszkodowanie.

W Konstantynopolu panuje wciąż nie-  
porządek. Zwiarkowej zapomnieli  
że zwyciężyli Turków i że okowiskiem  
ich bysley ukrucić ~~ich zbrodnie~~ popetnio-  
ne zbrodnie

16<sup>te</sup> Stycznia.

Wyższe władze angielskie miały  
dać do zrozumienia Rządowi Włos-  
kiemu, wedle otrzymanych wiadomości

21K

2

m

18

8

n

20

p

to

pe

ni

ni

wi

m

ra

ka

ny

ka



z Korfu, że dłużej pobyt magro-  
madzonych tam wijk ich w liozbie  
18 tysięcy byłby niewygodnym.  
Skutkiem czego zostało spetrio-  
no zarządanie w ydebankowanie  
żołnierzy i oficerów w Toskich z tej  
porządanej im wyspy. —

Pożyty do Kawaii, kryje się jako  
Kómuar ~~Amur~~ Amurski Kreyza,  
porucznik bołgarski Georgij pet-  
nigey tam dawniej czynność poruc-  
nika Komendanta placu, ażeby wy-  
wieść porostawione tam liczne przed-  
mioty pochodzące z popełnionych  
rabunków na niemieckich mien-  
kancach Wschodniej ~~Amur~~ Macedo-  
nii, które się ukrywały w mien-  
kaniu Zyda Karasso. Generał





Nider dowiedziawszy się o tem wypadku rozkazał zaarrestować winnych. —

Została jednocześnie ajetę niemiecka utrzymująca hotel w Kowalli, gdzie się ukrywał Georgieff i gdzie znaleziono wiele zakazanych przedmiotów w sprawie propagandy. —

Wszystkich powyższych Totorów odwieziono do Dranzy, oddając pod ich wojsko. —

### 17 Stycznia.

Skutkiem protestów wyrażonych przez Stronnictwo demokratyczne został ogłoszonym Kryzys Ministerjalny, zagrażający upadek rządu i Imperialistycznych pp. Orlando i Sonimo. — Prawdopodobnie.

per me a se peruenit ad  
"concordantiam" tandem in hac

... deinde  
aliam phisicam rursus ad aliam  
et inde in hac et inde in hac

... deinde  
... deinde  
... deinde

... deinde  
... deinde  
... deinde

... deinde  
... deinde  
... deinde

... deinde  
... deinde  
... deinde

... deinde  
... deinde  
... deinde

... deinde  
... deinde  
... deinde

20

pot

cren

Wto

do

Lyn

upa

i To

o 2

croj

upr

Nia

ne

m

bel

fat



Że Król Wiktor Emanuel ~~potrafi~~  
 potrafi usunąć wszelkie niebezpie-  
 czeństwa, utrzymując nadal na czele  
 władzy p. Orlando i wprowadzając  
 do użyciu w Ministerstwie nowe  
 żywioły, bez narażenia na zupełny  
 upadek imperjalistycznych dążeń  
 i Taperzywości w Toskii. —

Z Londynu dochodzą wiadomości  
 o zwycięstwie Wiednia przez oddział  
 wojsk angielskich, które jednocześnie  
 wprowadziły białą żywność dla zubo-  
 żniałej ludności miasta. —

Włosi, którzy obliczali na triumfal-  
 ne wejście do Stolicy Austriackiej,  
 teraz obecnie rozpoczą, że po  
 dokonaniu zwycięstw zwycięstw, roz-  
 tało im takowe odmówionem. —







Ρουζβελτισμός Ζωιζζόκωβιτς W. Wersala w κλόνει τ' ατ' αδειάτ' W. Wersala.  
 οικειψί των Συμμάχων εἰς τὰς Βερσαλλίας κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα ὁπότε καθωρίσθησαν οἱ ὅροι τῆς Αὐ-  
 στριακῆς καὶ Γερμανικῆς συνθηκολογήσεως. Ὁ κ. Βενιζέλος φαίνεται δεύτερος ἐξ ἀριστερῶν εἰς τὸ βάθος.



# Η ΕΣΠΕΡΙΑ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

Γραφεία — Offices : 62, Oxford Street, London, W., England.

Τηλέφωνο — Telephone : Museum 2661.

Ετησία Συνδρομή 20 Φράγκα (16 σελίνια) • εν 'Αμερικῇ 4 δολλάρια. Τιμὴ Φύλλου 30 λεπτά, (3 πένναι) • εν 'Αμερικῇ 7 1/2

ΕΤΟΣ Γ'. — ΑΡΙΘ. 150.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 15 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ, 1918.

ΛΕΠΤΑ 30

## ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ

Τὸ παγκόσμιον δράμα ἔληξε ὅπως τὸ ἀνέμενον ὅλοι οἱ παρακολουθήσαντες προσεκτικῶς τὴν ἐξέλιξιν τῶν γεγονότων καὶ οἱ καταμετρήσαντες ὀρθῶς τὰς ὑλικὰς καὶ ἡθικὰς δυνάμεις τὰς ὑποίας διέθετον· αἱ δύο ἀντίπαλοι μερίδες. Ὁ τελευταῖος καὶ κυριώτερος ἐκ τῶν τεσσάρων ἐταίρων τοῦ Κεντρικοῦ Συνδυασμοῦ ἠναγκάσθη νὰ ὑποκύψῃ ὅπως καὶ ὁ ἀσθενέστερος ἐξ αὐτῶν διὰ τῆς πλήρους ἀποδογῆς τῶν Συμμαχικῶν ὅρων· ἡ ὑποταγὴ δὲ αὕτη μαζὺ με

τιτάξουν ἀποτελεσματικὴν ἀντίστασιν, ἀφότου ὁ Φίλιππος χισε τὴν μεθοδικὴν καὶ θαυμασίαν ἐφαρμογὴν τοῦ στρατοῦ του, καθιστᾷ ἀπίθανον τὴν σοβαρὰν ἀναστολὴν τῆς γερμανικῆς προελάσεως καὶ ἐὰν οἱ Γερμανοὶ δὲν κατορθώσωσιν ἐντὸς τῶν προσεχῶν ἡμερῶν νὰ μείνουν εἰς τὴν γαλλικὴν Καμπραί — Σαιν Κεντὲν — Λαφὲρ, κινδυνεύουν, ἐν ἀνταρτίᾳ τῆς χειμερινῆς περιόδου, νὰ ἐκβληθοῦν ἐκ τῆς γαλλικῆς ἀπὸ τὴν Γαλλίαν καὶ ἀπὸ τὸ Δυτικὸν μέρος τοῦ Βελγίου. Δύναται νὰ γίνῃ τίποτε περισσότερον; Ἡ ραγδαία ἐξέλιξις τῶν Γερμανικῶν ἐφεδρειῶν, ἡ ἀναμφισβήτητος ἐξέλιξις τοῦ ἀνταρτίου τοῦ ἐν τῇ Ἀγγλίᾳ Μεγάλου



18 Stycznia.

Pan Wenizelus miał okazyj wyko-  
zać korespondentowi Angielskiego  
"Tajmsa" żądania Grecji pośredzo-  
ne do zatwierdzenie przez Kongres  
pokoju, ~~które~~ które były ogłoszone  
we wrześniowym wydaniu tego piśmna.

Żądania te popiera on na podstawie  
przytoczeń cygnionych przez Państwa  
porozumienia do udrzelenia smocznych  
przestrzeni w Małej Azji, ~~któr.~~ obywateli  
jęcych Smirnę i prowincję Aydinu,  
— które nie mogły utracić znacze-  
nia ~~z~~ z powodu że naród <sup>grecki</sup> nie mógł  
wykrypić nierówności ze stałą neu-  
tralności, odepł musiał on zgłosić  
pośrednio czynione przeszkody przez  
tyranię Króla, i wywołując powstanie,  
dla wzręcia udziału w wojnie od

kro'n

Gra

ude

vur

ŕeT

pTz

prie

Po

o Ze

mat

mou

PoT

ny

J

kou

du

Tre

m

je



której chciano go odgrodzić. -

Grecja parta się gwałtem do wrzęcia  
udziata w walkę o niepodległość  
swiata i dla tej <sup>racji</sup> ~~racji~~ nie zastu-  
żyła na karę, ażeby adreclone jej  
przyrzeczenia - o które nie czyniła  
przymusów - zostały jej odmówione.

Ponieważ w Konferencji pokojowej chodzi  
o zabezpieczenie narodowej niezależności  
małych państw, Grecja nie omyłka do-  
mogając się o pozyskanie prawa względem  
Północnego Epiru, Tracji, Macej Azji i  
wysp Archipelagu. -

Pan Wenizelos wykazuje wielkie emia-  
kowanie względem Ormianów, dając  
do zrozumienia że, ponieważ miasto  
Trebizonda, posiadające większość lud-  
ności greckiej, na zewnątrz znajduje  
się otoczone <sup>znaczną</sup> ~~potężną~~ ilością

mi  
 dr  
 da  
 skr  
 de  
 i  
 Ho  
 ni  
 w  
 2a  
 wie  
 wo  
 lo  
 O  
 wo  
 ni  
 Sh  
 wo



mieszkańców ormiańskiej rasy, nie będąc  
dział czynił przeszkody atakowi Trakom-  
da przesunął <sup>one</sup> pod władanie Ormiań-  
skiego Zarządu, zapewniając przy-  
stęp do morza temu krajowi. —

Tuż samo, chociaż mieszkańcy  
Konstantynopola są przeważnie grekami  
nie będąc opowiadał zaprowadzeniu  
w tym mieście międzynarodowego  
Zarządu, Konstantaję s. z. tylko od-  
wiadczeniem że Turcy zachowują się  
władzą jedynie w krajach zasto-  
łonych przez wyznawców Mahometa. —

Obecnie kwestja Egipcia czynionych  
względem powiększenia Grecji przez p. Ke-  
nizelisa jest rozstrzygnięta przez Mon-  
sieura publicznosci. — Wszyscy są zado-  
woleni, że egipskim jego osobistych

Nic  
 Dziś  
 odda  
 slauk  
 wac  
 In  
 Zęda  
 obec  
 pr  
 166  
 Pi  
 da  
 gd  
 m  
 d  
 i  
 k



nieprzyjaciół, bolszewików i propagand-  
zistów, którzy chcą go oskarżać i;  
oddając w niewolę Trebizondę i Kon-  
stantynopol cudzoziemcom, chcą zaprosić  
w ten kraj Grecji w niewolę. —

Inaczej odzywali by się o nie języlę  
Zgładzając p. Wenizelosa różniły się z  
obecnością. —

Na statku greckim „Esporja”  
przewieziono, przybył on do Włochy  
960 <sup>greckich</sup> żołnierzy z Guerlic, do portu  
Piraeas, z kogo odesłano ich w  
daleką podróż na wyspę Krety,  
gdzie zostają wyleptowani, ażeby  
mogli tam zdawać rachunek  
samienia z popołnionych grzechów  
i odcisnąć się z nalciałości  
bolszewickiej. —

*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical form or ledger entry.]*

Do  
odd  
re  
Kow  
nej  
Jre  
  
Jep  
to B  
4 is  
by o  
jak  
cho  
  
ra  
Kee  
oso  
boto  
wa

27  
00

II  
18  
19  
20  
21

18  
19  
20  
21



Domoszy z Konstantynopola że  
oddział wojsk greckich należący do  
zwiazku sił okupacyjnych w Bu-  
kowie, zwija stację kolej żelaz-  
nej Majder Passy, wiodącej do An-  
tymite, Agropy i Bataków. —

Jejcie rasy greckiej kontynuują się nadal  
w Bułgarii. — Znajdują się tam drze-  
ci i 5<sup>tych</sup> lat dołód nieochronione, pogne-  
by odbywają się bez asystencji kapłanów,  
jak to się działo za panowania wielkiego  
chrześcijaństwa.

Letki lżejszy skarg za dokonane  
rabunki i konfiskaty własności miesz-  
kańców greckich, popełnione przez  
osoby prywatne i władze rządowe  
bułgarskie zostają od 1913 r. nieuwzględ-  
niane. — Bułgaria zaś staje się i

*[Faint, illegible handwriting in blue ink, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

bog  
 nicj  
 Te  
 or  
 gro  
 Tosi  
 poe  
 ep  
 oba  
 sk  
 pr  
 kom  
 na  
 m  
 M  
 J

ov  
ou

II  
13  
30  
31  
32

14  
15  
16  
17



bogactw ogromnego Tupiciego ze wschod-  
niej Macedonii, Serbji i Rumunji.

Telegrafuje z Saloniki że w Didimoty-  
~~ce~~ i w Bógardzie trafiają tam mieszkań-  
ców greckich, ogarniętych z wszelkiej postrad-  
Tosji. —

Na stacji kolei żelaznej Filippopolu,  
podczas przystanku ~~tam~~ amerykańskich  
z Ambaradora p. Morfi, wielu ~~greckich~~  
obecnych tam greków zostało obitych,  
skutkiem podejrzeń o okup podania  
prochy przeciąsko dokonywanym gwał-  
tem przez Bógardów, <sup>popartych</sup> ~~którzy byli popar-~~  
~~tymi~~ w tem przedsięwzięciu przez  
wToschów ~~okup~~ zajętych okupacją  
miasta. —

Z Sofji komunikują że znajdująco-  
siż tam grecka wojskowa misja

Zesp  
 bow  
 runk  
 row.  
 Rusef  
 Ze so  
 i kn  
 w yk  
 kap  
 cerow  
 missi  
 uleg  
 nicog  
 rodi  
 w ej  
 Toj  
 Losk  
 star  
 S  
 hau



Zapęta wż ~~zako~~ odszukaniem pora-  
bowanych cennych przedmiotów pod kie-  
runkiem i na rozkaz botgawskich ofice-  
rów. — Zostało sprawdzone, że Joneas  
Rusef obrabował kościół Meleniku, unosząc  
z sobą złoto i srebrne przedmioty, lichtarze  
i księgi kościelne. — Pomocnikiem jego  
w wykonaniu powyższej kradzieży był  
kapitan Sikereu. — Wszyscy inni ofi-  
cerowie czynili też samo i dla tego obona  
misja wojskowa grecka żąda ażeby  
ulegli ~~on~~ następstwu odpowied-  
niego ukarania przez sąd międzynaro-  
dowy i wykluczenia ze służby wojen-  
~~nej~~ <sup>nej</sup>. — Wiele z powyższych oficerów  
zostało już ~~z~~ <sup>uwięzionych</sup>, reszta zaś kryje się  
starannie.

Porzucono z wioch na statku  
handlowym greckim 46 żołnierzy z Gortie,

Wen

Bevi

*[Faint, illegible handwriting in blue ink, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

00

00

00



W. Wenizelos towarzyszony przez M. Politisa



226  
2

Benizelos έξερχόμενος του μεγάρου της Συνδιασκέ-  
ψεως της Ειρήνης έν Παρισίοις.  
w Paryżu





# Η ΕΣ

## ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΙΑ

Γραφεῖα — Offices : 62,

Τηλέφωνον — Telephone

Ετησίαι Συνδρομή 25 Φράγκα (20 σελλίνια) • ἐν Ἀμερικῇ

ΕΤΟΣ Δ'. — ΑΡΙΘ. 162.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

## ΜΕΓΙΣΤΟΝ ΚΑΤΟΡΘΩΜΑ

Ὁ θαυμάσιος τρόπος διὰ τοῦ ὁποίου ὁ κ. Βενιζέλος παρουσίασε καὶ ὑπεστήριξε, τὴν παρελθοῦσαν Δευτέρα Τρίτην, ἐνώπιον τῶν παρὰ τῇ Συνδιασκέψει τῆς Εὐρωπαϊκῆς ἀντιπροσώπων τῶν Μεγάλων Δυνάμεων τὰς ἐθνικὰς ἀξιώσεις ἀποτελεῖ μέγιστον ἀληθῶς κατόρθωμα διὰ τοῦτο γοῦν ὅλας τὰς ἐπὶ τοῦ μεγάλου πρωθυπουργοῦ μας εὐχθείσας ἐλπίδας. Ὁ κ. Βενιζέλος ἐνῶ ὑπέβαλεν ὅλας τὰς πραγματοποιησίμους ἀξιώσεις μας κατώρθωσε νὰ κάμῃ



którzy po oglądowaniu jeńców w Piraeusie, ~~z~~  
 przybyli do Aten, gdzie wciągają ich po  
 Atenach, ubrani w niemieckie mundury.  
 Wępowstaje wstrętne wrażenie na miesz-  
 kaniach. — Mają wskazać im zostać wy-  
 ekspedjowani z tego na wyspę Krety,  
 dla odpręczenia się kaci z niemieckich  
 złodziejskich najeźdźców. —

20<sup>te</sup> Stycznia.

Wczoraj rozpoczęły się w Paryżu  
 wstępne porozumiewania się Związkow-  
 ców względem sprawy pokoju, w  
 których wzięcie udziału grecki pre-  
 zes Ministrów p. Venizelos; Minister-  
 Spraw Zagranicznych p. Politis, a  
 także, w zastępstwie którego z  
 nich, Ambascador p. Roumeu. —

Jednocześnie p. Venizelos przedstawił  
 rządowi macierzy komuniści państw

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely a list or journal entry.]*

ov  
ou  
  
I  
13  
10  
5  
2

13  
10  
5  
2

det  
ob  
E  
pod  
op  
  
de  
na  
str  
K  
pr  
te  
wo  
w  
A  
po  
P.  
cy  
a



detaliernej Zwięzłowych memoriał  
obejmącej detalierne wyświadczenie  
żądań greckich, opartej na legalnych  
podstawach, o którym treści została  
opublikowana w Dzienniku „Tajna”.

Obecnie w chwili gdy się ma za-  
decydować przysłać Grecji i kiedy  
naród cały oczekuje ~~lepszego i szerszego~~  
~~szerszego przysłać~~ z zaufaniem szerszego  
i wyczerpującego rezultatu postanowień Sejmu Pokoju,  
propaganda osłonowa potrafiła <sup>reformować</sup> ~~lepszą~~  
tę grupę lotrowską <sup>celom</sup> ~~nie~~ wy-  
wodzić roszczeń i nieporządków w Atenach,  
w zamiarze wytknięcia przez to że  
Ameryka, Francja i Anglja mogą się  
pokładać z zaufaniem do tej Grecji, która  
p. Wenizelos wystawia za cel i wzrost  
cywilizacyjny wschodu i że nie grekom  
ale turkom lub boćgarom należy zaufać

po  
 pora  
 i 2  
 Tere  
 dyb  
 gar  
 uya  
 sy  
 Lap  
 wi  
 uya  
 Tere  
 M  
 Opa  
 Kom  
 uor  
 Oa  
 po  
 Iro



porządku ~~to~~ między zaprowadzenia  
porządku na Wyspach Bałkańskich  
i zachodnich wybrzeżach Europejskiej  
Turcji. — Naturalnie że wskazywać te  
dybryki <sup>u</sup>spetzną, na ničem, gdyż, gdyż  
gwałtka zakupnych haltek, Cheesa  
wywołat' skandal podburzając kła-  
sy roboty do zjedzenia wygórowanej  
Lepoty i karmiącej takowe balze-  
wikowskim pokarmem, nie potrafi  
wywołat' przewrót w zdrowym spo-  
tęrzeństwie greckim. —

Nie o tem Rząd grecki; mała uwaga  
~~Rzecz~~ <sup>na</sup> zwraca <sup>na</sup> operację Totrowskie,  
kontentując się od czasu do czasu  
uwożeniem kłórego z prowodyrów na  
czas 24 godzin; co powoduje ich do  
poprawy, z obawy naruszenia się na  
srogi kary za podżonywanie ludności

do

ja

na

g

wo

do

nic

wi

ad

mi

i

tan

ke

te

se

do

a

den

na



do anarchoi, a klasa robotna aspaka-  
ja się, nie dając się wykorzystywać  
na rzecz podziemnej roboty. —

~~Przed wczoraj namawiano do wy-~~  
~~wstania rozruchów pomiędzy~~ ~~złotymi~~  
duchami zai całej Grecji ciężcy i  
nieremierni, otrzymując pocieszające  
wiadomości o wielkim zafascynowaniu  
udzieleniem Grecji w zaprowadzeniu  
misji cywilizacyjnej w Małej Rosji  
i o rozporządzeniu ~~już~~ <sup>już</sup> sprowadzenia  
takowej przez wystawienie wojsk greckich,  
które pospiąty <sup>już</sup> porybć do Konstan-  
tynopola pod datą 16 bieżącego, mie-  
siedzia, ażeby z tamtejsz Rusyc w  
daleszą podróż nie wtorować. —

Otrzymała o tym wypadku korespon-  
dencja z Konstantynopola podaje  
następujące detale: „Do portu &

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

na  
sto  
to  
ku  
"  
do  
Ty  
wi  
le  
co  
gic  
ws  
sz  
fa  
pla  
kie  
Ty  
Ty  
po

OV  
OU  
  
II  
JE  
0  
0  
0  
0  
  
L  
C  
U  
U  
U





naszego miasta przybyły dwa francuskie statki, przywożące 36 półk rezerwis-  
tów Attyki, które po krótkim odpocyn-  
ku odpłynęły na Czerwne Morze." -

"Tegoż dnia ludność Konstantynopola dowiedziała się, że Wojska greckie zajęły Turecką Trację; wypadek ten wywołał wielki entuzjazm i ukołentowanie, udzie-  
lając apoenie ustalenia się utra-  
conej swobody po upływie 465 lat stro-  
giej niewoli. - Greckie wojska zajęły  
wszystkie Stacje Kolej Żelaznej poczyn-  
szy od Lule-Burgasu aż do Aghia So-  
fii. - Cztery plutony piechoty i jeden  
pluton lekkiej artylerji, z dodatkami wroch-  
kiego rodzaju sił pomocniczych, ustali-  
ły się w Pale-Burgasie, Mandre, Czerkieskiej,  
Tyrolji, Metrei i Wrum-Kiupra. - Wszystkie  
poczołowe miejscowości, które marały się

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

ov  
ou

II  
1.3  
0  
0  
0  
0

14  
0  
0  
1

p  
s  
op  
my  
m  
sa  
2  
2  
po  
re  
ca  
6  
m  
2  
v  
n



picusze na posej Mało-turecki, cięga  
 się obecnie, wśród od wszystkich innych,  
 opuszczeniem białostki z Skra i z Dojra-  
 ny. — Urządowanie domawane przez nie-  
 mieżanym do tego greków jest do niepi-  
 sania." —

Depesza otrzymana z Londynu podaje  
 że naród polski ustalił rząd nowy  
 pod prezydencją Paderewskiego, któ-  
 ry będzie działał zgodnie z Zwierzkow-  
 cami. —

### 21<sup>go</sup> Stycznia.

Pewnym jest że krzewienie zasad  
 bolszewickich szerzy się już od daw-  
 na w Grecji, uprawiane pomiędzy <sup>wyznawcami</sup> w  
 zarodku, i które znajdujemy w  
 Atenach, Socjalizm.

Pierwszym apostołem tej propagandy,  
 nie posiadającym funduszy pieniężnych

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

ab  
pop  
tow  
poh  
kica  
ku,  
sieb  
sieb  
by 2  
zad  
no  
sp  
nick  
po  
kie  
sz  
by  
a

ov  
ou

II  
13  
10  
5v  
2

14  
5  
10  
1



ale wymowę tylko i wielki wpryt w  
popieraniu wskazywanych zasad politycz-  
towych, był mowca p. Żoryn kores-  
pondent do jednego z dzienników Mos-  
kiewskich, zmięjszy doskonale po gro-  
ku, którego zbierał na posiedzenie a  
siebie około trzydziestu zapaleńców so-  
cialistycznych, nauce ich o potrze-  
bę zastosowania w czyn wyznaczonych  
zasad ~~państwa~~. W ten sposób gromadko-  
wo powoła wyznawców poniższej kla-  
sy robotniczej i zdobył się na wyda-  
nie tego socjalistycznego pisma.

Dziato się wszystko to za czasów  
panowania ~~jeszcze~~ Króla Konstantego,  
kiedy o bolszewikach jeszcze nie za-  
szaw, a działania Żoryna uważane  
były za patriotyczne. Wiele osób,  
a w tej liczbie także ja, sądziły

✓  
24

mi.

Klass

Нын

Но

uske

9

mi

dy

 $\dot{z}_k$ K<sub>m</sub>

6.

Ч

w

Ch

14

C. A.

1



Że p. Żoryn działa w niewinnym za-  
miarze krzewienia oporu pomiędzy  
klasą robotną przeciwko niepatryotycz-  
nym dążeniom Króla Konstantego i  
popierania<sup>a</sup> obrony narodowej krze-  
wionej w Salonice —

Pan Żoryn apostatował także po-  
między wprowadzonym wojskiem Ros-  
yjskiem do Aten z Macedonii przez Zwig-  
zkowców, w chwili detronizowania  
Króla Konstantego, a wszyscy sądzi-  
li że zadaniem jego było uprządko-  
wanie obowiązku patryotycznego  
w walce przeciwko Niemcom. —

Okazało się, że p. Żoryn, pod pŁecz-  
czykiem powęzszych załaz, uprawia  
w wojsku rosyjskiem ~~załaz~~ anas-  
chję, co uprzedziło potem powsta-  
nie konstytucyjnego p. i cięgnięcia takiego

*[Faint, illegible handwriting in blue ink, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

do  
see  
sk  
om  
nig  
w  
alon  
go  
wi  
po  
a  
Ro  
p  
p  
ver  
ch  
no  
k  
de

2v  
ou

II  
15  
10  
5v  
2

15  
10  
5v  
2



do Macedonii, kiedy Zwierzkowcy zmą-  
szeni zostali rozwiązać i uwolnić cały  
skład tej armii z obawy ażeby się  
ono nie potoczyło się w jedno z  
nieprzyjaciółmi, jak to miało miejsce  
w Rosji. — Pan Zorya w porę się  
zdążył, ale zasady wcielone przez ni-  
go wydają obecnie plan obfitujący, gdyż  
wielka liczba bolszewików Zoryjskich  
postrafiła się zażniczyć do Atenach  
a szczególnie gdzieś wprowadzony z  
Rosji. — Wtosi, przez wprowadzony  
przez nich propagandę, wyzyskując  
przygotowany przez bolszewików ma-  
terjał, starając się wywołać rozru-  
chy albo jaką bądź awanturę w At-  
nach dla okazania że naród gre-  
cki jest nieodpowiednim elementem  
do spełnienia misji cywilizacyjnej

74

Sal

am.

22

Chy

ney

Ans

ich

No

2

Me

3

less

1

See

伯

7/

1



na wschodzie. —

Sprawadzono parę Żydów z  
Saloniki, uświadomionych w uświadomieniu  
amarcji, uświadomiono sporo fenderów  
do mencom tutejszych klas robotar-  
czych i uświadomionych pism socialistycz-  
nych, uświadomionych uświadomionych za-  
sadę bolszewicką i pochwalających  
ich uświadomienie, z uświadomieniem rady z  
nawładownictwa. — Upewniam się też o ne  
z. świat cały musi uświadomienie następstwom  
nauki bolszewickiej. —

Rząd grecki ma to uświadomienie na  
tego rodzaju uświadomienie, uświadomienie z  
uświadomienie tego rodzaju <sup>to</sup> ~~na~~ porostanę  
bez rezultatu, gdyż zdrowa czołowa  
spotoczenia o tym jest s. t. n. z. z  
w smich uświadomienie każde podług uświadomienie  
Tania nieporządka przy propagandzie

bol

C

tan

pon

mra

epels

w K

Or

Last

ology

2

W

8

2 o

c

/a

doc



bolsewickowską albo też włoską. —

Oskarżę więc że policja turecka Konstantynopola rozdrębła 100000 broni pomigłej ludności mahometańskiej tego miasta. — Powiadają że Admirał angielskiej floty p. Kallop, jako nicudobny w kierowaniu zarządami i sympatyczny nie usposobiony do Turków ma być zastąpiony w swej czynności przez nowego Komisarza. —

### 239 Stycznia.

Zostało zawiadomiono urzędowo że Włochi rozpoczęli oprożniać Epir. —

Pozawołano i sejmowali ich wójtki 2 obwód Koskocika, Prymela i Delwinaki. —

Nie zawiadomiono dotąd na mocy jakiegoś postanowienia został spowodowany ten odwrót Włochów i Kieley się

Uwol

woli

Na

tyki

Moea

tego

apet

We

Mim

go

no

gre

lic

mih

ni



uwolni Epir od ich wstrętniej niewoli. —

Naturalnie też wstąpił ~~polit~~ polityki p. Wenizelos i presja postępujących mocarstw świata zmasiła Italję do tego rodzaju moderacji jej żądań i apetytów. —

Wznowił objął urząd p. Karfantiaris Ministerstwa Agrykultury, walczyący po p. Michalakopalesie. —

Politycznych zasad i wielkiej moralności przedstawiciel ten odrodzonej Grecji, zapewnia odreperowanie liczących nadarych swego poprzednika, których kompromitował stronniostwo własnych. —

Choc

is w

dopo

de u

tak

go, ja

Ni

uy d

Tusk,

Toosh

wego

g's.

row

zur

obli

gab

arē

turn



2492 Skycenia.

Chociaż ideologia socjalizmu pojawiła się w Grecji starożytnej, nie znalazła w niej odpowiedniej podstawy do ugruntowania się w tym kraju, tak z powodu charakteru narodowego, jak i też organizacji ekonomicznej.

Nie da się też jej znaleźć podstawy do rozwinięcia się tutaj na przykład, gdyż psychologiczny stan społeczeństwa i życiowe warunki takiego odtrącają tego rodzaju organizację. I dla tej rozejm się niecierpliwi operatorem socjalizmu, zostali zmuszeni zwrócić się do wyprawy bolszewików, obliczając na skupienie garstki wagiabondów i wyzatków społeczeństwa, ażeby pasterować ich w ruch awanturniczy, tworzyć się zarobkiem

hepp  
paga

Un

pod

dva

to c

poz

kolo

raa

za c

tak

ker

nib

pos

2

wc

Tožy



heptolcanym przez ościoną pra-  
pagandę. —

25<sup>to</sup> Stycznia.

Urządowi otrzymano wiadomość że  
pod datą 20<sup>go</sup> Stycznia została wyle-  
dowana pierwsza część wójek greckich  
w Odesie, które doznały serdecznego  
przyjęcia od Zamieszkałej tam greckiej  
kolonii. — Mijscowo też ludność Odesy  
radziła się, że udział ~~cywili-~~ cywili-  
zacyjnej pomocy ustalił potrzebę  
tak na półwyspie Krymskim jako  
ter "Małorosji", zakłócony wpływem  
niewinnej propagandy — zredzeniem  
przez nich bolszewikowskim. —

Z Paryża depesza otrzymana pod datą  
wczorajszą <sup>z Paryża</sup> upoważnia że p. Wancielas pod-  
tożył ~~nową~~ radę Związkuwej Grecji

Legd  
legp  
oscic

7 d  
dnia  
nae  
see

ospo  
Zup  
na

2ap  
pote  
B

wa n

repro  
Rsq  
F

Cyca  
w42  
nalc



Zgłoszenia oświadczenia do ustalenia niepod-  
ległości, znajdujących się jeszcze w  
obszarze niemieckiego królestwa.

Z Londynu zawiadamiają pod datą  
dnia wczorajszego że Jenerał Bartelemy,  
nauczelnik Anglo-Francuskiej misji w Pol-  
sce oświadczył że będzie jej udzielone  
wspaniałe pomoce od Związku dla  
zupelnego ustalenia się. Jenerał Fox  
na mocy warunków zawieszenia broni  
zapewni wolny powrót przez Niemcy  
potrzebnej broni i amunicji do Polski. —

Będzie też wygotowana komisja Związka  
w wielkich i małych państwach do Polski, —  
reprezentująca ~~to~~ takowe w obrę-  
bie państwa polskiego. —

Polska ma spełnić wielką misję  
cywilizacyjną, znajdując się otoczoną ze  
wszystkich stron anarchiczną bolszewicką kłęb-  
nolą unicestwić. —

Pod  
 porqu  
 Sted  
 Pary  
 Zeld  
 renid  
 Zade  
 mo  
 wep  
 nio  
 nie  
 Gro  
 Se  
 alied  
 Wo  
 we  
 helle  
 W  
 Keych  
 gner



26<sup>to</sup> stycznia

Podczas wczorajszego ~~drugiego~~  
<sup>porozumienia</sup> ~~zjazdu~~ plenarnego Związku w  
 Paryżu zabierał głos także p. Henri  
 Zelos, w kwestji <sup>zapadłego</sup> postawienia do ukar-  
 nienia międzynarodowej komisji dla  
 zadecydowania w jaki sposób będzie  
 można ukarać odpowiedzialnych za  
 wywołanie wojny i podczas niej spe-  
 nionych zbrodni, Zadojgo arcybys-  
 nie został wykluczony z niej kadyat  
 Grecji, która posiada prawo, nie mniej-  
 sze od innych mocarstw, żądać odpo-  
 wiedzialności od katów ludzkości.--  
 Wojna ta wywołata nowe rzezie, no-  
 we morderstwa i pościgi na plemienie  
 hellenów przez bołgarów i Turków.  
 W Turcji tylko padło ofiarę podcza-  
 szych ostatnich lat 380000 żydów  
 greckich.--

J

nde

Ta

od's

M

ma

nye

hie

po2

nye

mo

cre

ni'a

N

i

Tr

Kk

go



Tuż samo żądał p. Wenizelos ażeby  
udzieleno Grecji udziału w Komisji kto-  
ra się zajmie kwestją oszacowania  
odszkodowań. — —

W kwestji zaprowadzenia kontroli  
międzynarodowej portów i kolei żelaz-  
nych, przedstawił p. Wenizelos znacze-  
nie jakie będzie posiadała Grecja w  
porównaniu pod względem ekonomicz-  
nym, jako stwórcza wielkiego pa-  
ństwa Europy i Azji. Skutkiem  
czego p. Wenizelos żądał o zapewn-  
nie jej udziału w powyższej Komisji. —

Rząd Turcki ścigał uciekinierów  
i wszelkie władze znajdujące się w  
Tracji zajętej przez wojska Grecie,  
których główną kwaterą jest dulo-Bar-  
gas. Komendantem tej wyprawy jest

*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical form of English or a related language. The text is written in blue ink and spans most of the page.]*

Jone  
 Th  
 jeh  
 dzo  
 Ob  
 de  
 we  
  
 U  
 tye  
 Cio  
 Kho  
 jee  
 deli  
 J  
 m  
 Zo  
 bo  
 pa

29  
 00

II  
 13  
 30  
 50  
 80

11  
 9  
 10



Generał Mauro-michelis. —

Kongres Pokojowy zadecyduje  
jaka część Tracji zostanie zastę-  
piona na pożytek Grecji.

Obleenie Adrianopolu i Kirk-Klisse  
są zwyciężone przez wojska Związko-  
we. —

Okazuje się że nie oryginał ale  
tylko kopia Statuy bogini sprawied-  
liwości ofiaruje Belgji Rząd Grecji;  
która zostanie wykonana przez  
jednego z artystów greckich z pan-  
delionego marmuru. —

Ponieważ robota tej kopji we-  
maga przez lat czasu, tymczasem  
zostanie wystynny do miasta Lu-  
konin odlego ~~odlego~~ gipsowaty Statuy  
parazytów, dla ustalenia tymczasowego

na

ni

ole

kr

ni

wa

D

ke

ly

st

tu

po

to

ko

A

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

II  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100



na placu Uniwersyteckim.

27<sup>go</sup> Stycznia.

Odbytowiś dzisiaj pierwsze posiedze-  
nie w Atenach Komisji międzynaro-  
dowej dla wprowadzenia bołgarskich  
krywd popełnionych we Wschod-  
niej Macedonii, którejś z przedsta-  
wicieli Anglii p. Snoba, Francji p.  
Ditli, Belgji p. De Nef, Serbji pót-  
kownika Bibicera i Grecji p. Wasi-  
lij'u. Wkrótce komisja ta uda-  
się do Miastu Dracwy, która zesta-  
to wezwaniem za punkt dalszych  
posiedzeń.

Ateny gozoro przybytego dzisiaj  
koleją żelazną z Saloniki księcia  
Aleksandra, następcę Tronu

Serbo  
odwle

Piotr

podleg

de Pa

le Kw

1871

Do

uder

wie

down

& d

inne

Ues

niej

p. M

gat

dy.



Serbji, ktoru przybył tutaj celem  
odwiedzenia swojego ojca Króla  
Piotra. — Po upływie dwóch dni  
pożegnany tutaj książę Aleksander udał się  
do Paryża, celemby wziąć udział  
w kwestyjach obchodzących przyszłość  
potulniowców Słowian. —

### 28<sup>ty</sup> Stycznia.

Dostała wiadomość z Wielkiej Państwa-  
udzielity prawo posiadania przedsta-  
wiciela Grecji w sprawie zadecy-  
dowania stosunku <sup>dziś</sup> starodów, ~~do~~  
~~do~~ do czego niedopuszczono żadne  
inne pomniejsze Mocarstwo. —

Uzysniono ~~to~~ skutkiem szerego-  
niejszego ocenienia wartości osoby  
p. Venizelisa, chociaż on nie doni-  
gał się tak o tak wzmianste wzglę-  
dy. —

Taka  
 biorgo  
 Grecji  
 Eurape  
 weyto  
 turula  
 komu  
 Opie  
 Polity  
 sa. ou  
 na po  
 Wo  
 teuci  
 i'acio  
 edon  
 upra  
 wi'ke  
 Zbie  
 dozna



Takoż, Porozumiewanie się to decyduje,  
biorąc pod uwagę wielkie znaczenie  
Grecji jako węzła do wnętrza  
Europy z Azją, uzbicie<sup>ono</sup> prawo  
wejścia i wyjścia posiadania reprezen-  
tanta w sprawie międzynarodowej  
komunikacji.

~~Opinia publiczna greji wada~~  
Polityka Kierownictwa p. r. p. Wierzi-  
sa odnosi triumf nadpodręczny  
na polu ek. i j. r. z. —

Wobec tego nie liczni małko-  
tenci, Tożeni z osobistych niepoz-  
jaciów Wenzelica i niepoprawnych  
adoratorów Króla Konstantego i z  
uprawiających propagandę bolsze-  
wiskowską, bógarską i wroską,  
Zbici wszyscy razem do kupy,  
danejże zastawionej pogardzie i

nara

Do

wiki

seiga

kto

oge

20 n

H

22

kto

otey

2m

lotea

mo

ba

ce

bo



narazenię na ogólne posmiewisko. —

Dwa dzienniki uprawiające bolrewikizm — zapewne za pieniądze — są sięgane przez resztę prasy Ateńskiej, która słucha ich pod pręgiem ogólnego sponiewierania i zastrzeżonej pogardy. —

~~Wśród~~ <sup>jednym</sup> Niemieckim, ~~jednym~~ z powyższych dzienników jest „Nowa Ellada” która dawniej odrzucała się polityczną drzotałością, a obecnie zamieniła się na organ podejrzany, wredliwy, pasję, prywatną, a być może i przekupstwem. —

Oskarżo się że poddawana liczebność wojsk oddanych przez rządę Króla i jego spółników do niewoli bołgarsko-niemieckiej, była daleko

od  
swey  
nji  
fako  
lis  
Cajge  
Goer

Zes  
wojs  
Chalk

Za  
Kic  
wa  
Ta



<sup>wiskane</sup>  
 od sześciu tysięcy. — Dla zmniejszenia  
 swej zbrodni w oboc zburzonej opi-  
 nji publicznej ukrywali oni że  
 takowa przewrótka kosztowała 9000, a  
 iż wydeklarowują obocze przewra-  
 cającego żołnierzy i oficerów z  
 Goerlie. —

Zostały zmiesione nadzwyczajne szędy  
 wojskowe w Nowoplji, Chio, Sparcii i  
 Chalkidzie. —

29<sup>te</sup> Stycznia.

Otrzymała depesza z Saloniki  
 zawiadamiw że oddział wojsk gree-  
 kich zatrzymał się przez drżiń cały  
 w Sofji, Stolicy bōtgarskiej.

Fakt ten silnie wzajemie spowodo-  
 wał, szczególnie w wojskowych ko-  
 tach bōtgarskich, z powodu udręczenia

mora

pozer

tarke

prezm

lepom

Tone

wojsk

ben z

nych

lego

bohate

ze k

Cremie

Oa

gi

uda

arab

Zion



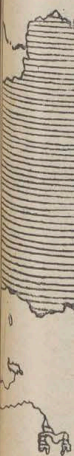
moralnego zadawyc' uczytnienia Grecji  
przez Zwierzkowców, uznajac' ze po-  
rządka Bołgarska w znacznej cześci  
przemierzony jest walecznym zas-  
łepom greckim. —

Generał Trykapis naczelnik oddziału  
wojsk narodowej obrony ze swoim set-  
bem zatrzymał się w jednym z central-  
nych hoteli Sofji a kolonia grecka  
tego miasta cieszy się obecnością  
bohaterskich wojsk, i jego setka, któ-  
re które podniosły do zenitu zna-  
czenie ich ukochanej ojczyzny. —

31<sup>g</sup> Stycznia.

Odpowiadnio do urzędowych informac-  
ji Generał D'Eppe oparzony Salonik  
udając się do Konstantynopola  
wtedy tam ustalić centrum zarządu  
Zwierzkowej Okupacji. —

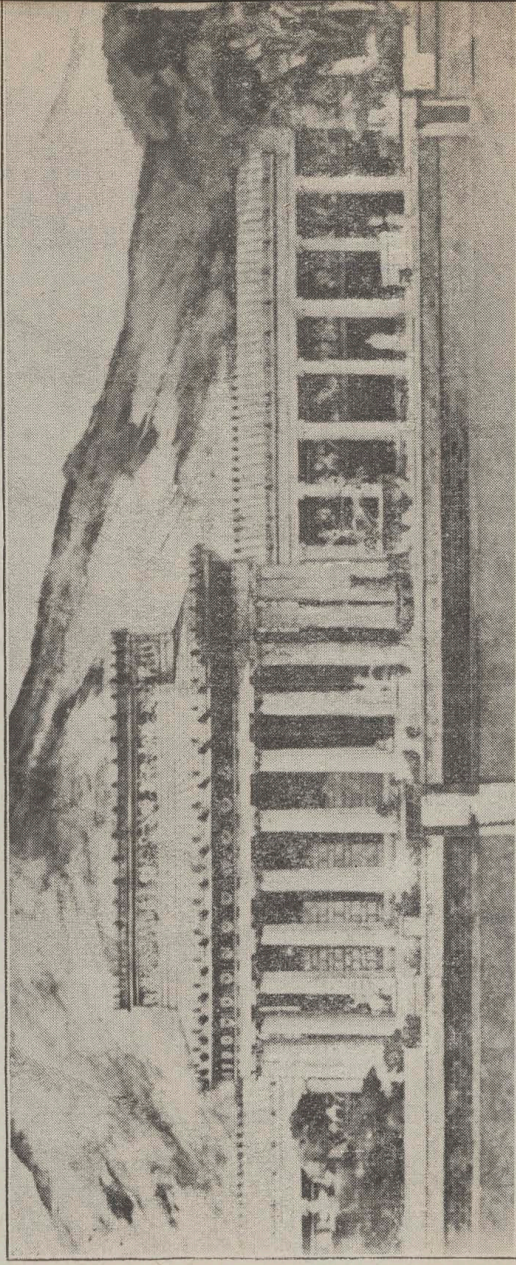
七











Switzerland, Eschwil.

Ἀναπαύσασαις τοῦ Ἱεροῦ τοῦ Ἀσκληπιοῦ ὅπου οἱ πάσχοντες πρὸς

ἀπεσύρμεν ὅλον τὸν στρατὸν καὶ ἀφίσταμεν τὸν στρατηγὸν  
νὰ ἐπανεέλθῃ οἴκαδε. Ἀπεβλέψαμεν πρὸς τὴν Κύπρον ὡς  
προκεχωρημένον σταθμὸν πρὸς ὑπεράσπισιν τῶν φίλων μας  
Τούρκων ἐν τῇ Μ. Ἀσίᾳ ἐναντίον Ρωσικῶν προσβολῶν.  
Οἱ Τούρκοι δὲν εἶναι πλέον φίλοι μας καὶ ἡ Ρωσία ἐ-  
παυσε νὰ ἀπειλῇ τὴν Μ. Ἀσίαν, τὴν Αἴγυπτον καὶ τὰς Ἰν-  
δίας. Ἐὰν συνεπῶς ὑπῆρχε ποτὲ λόγος τῆς Κυπριακῆς  
κἀποσχῆς, ὁ λόγος ἐκεῖνος σήμερον ἐξέλιπε. Δὲν κάμνο-  
μεν τίποτε ἐκεῖ εἰμὴ νὰ κυβερνῶμεν πληθυσμὸν, τὴν γλῶσ-  
σαν τοῦ ὁποίου ὁ λόγος τῶν ὑπαλλήλων ἡμῶν δύναται νὰ  
ῥημιῶσι καὶ τοῦ ὁποίου τὰ 4)5 δὲν ἀγαπῶσι τίποτε ἄλλοτε  
σοδρότερον τοῦ νὰ βλέπωσι τὸν τελευταῖον ἐξ ἡμῶν ἐκεῖ.  
Τόσον ἐναργῶς ἀντελήφθημεν τοῦτο ὥστε πρὸ τριῶν ἐτῶν  
προσεσφύραμεν τὴν νῆσον εἰς τὴν Ἑλλάδα ἵνα ἐπιτύχωμεν  
τὴν συμμετοχὴν τῆς εἰς τὸν πόλεμον. Ἡ τότε Ἑλληνικὴ  
Κυβέρνησις ὑπῆρξεν ἀρετὰ ἄφρον ὥστε νὰ ἀρνηθῇ τὴν  
προσφορὰν καὶ ὅταν ἡ Ἑλλάς ὑπὸ τὸν κ. Βενιζέλον ἠνώθη  
ἐν τέλει μεθ' ἡμῶν ὁ πολιτικὸς ἐκεῖνος μεγαλοφρόνως ἐ-  
πένδυνε νὰ ἔλθῃ εἰς οἰαδήποτε μεθ' ἡμῶν ἑδαφινὰς δια-  
πραγματεύσεις. Ἐκεῖνος καὶ ἡ πατρίς του ἐπαῖξαν ἔκτοτε  
καλῶς τὸ μέρος των εἰς τὸν πόλεμον. Τὸ ἐλάχιστον ὅπερ  
δυναμέθα λοιπὸν νὰ πράξωμεν εἶνε νὰ ἴδωμεν ὅτι δὲν ὑπέ-  
ρσαν ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι δὲν ἤλθον μεθ' ἡμῶν εἰς παρὰ  
ρεῦμα αὐτὰ ὅταν ἐρρίφθησαν εἰς τὸ πλευρόν μας».

#### ΘΑΝΑΤΟΣ ΑΡΜΟΣΤΟΥ.

Ἀγγέλλεται ἐν Κύπρῳ ὁ θάνατος τοῦ ἀρμοστοῦ τῆς  
νῆσου Σέρ Εὐγενίου Κλωῶν. Ὁ ἀρχιεπίσκοπος καὶ οἱ θου-  
λευταὶ Κύπρου διεβίβασαν τὰ συλλυπητηρία των εἰς τὴν  
λαϊκὴν Κλωῶν καὶ τὴν Κυβέρνησιν. Τὰ τῆς κυβερνήσεως  
τῆς νήσου διαχειρίζεται νῦν ὁ ἀρχιεραρχιεπὶς Στῆβενσον.

#### Ἡ ΑΓΓΛΙΚΗ ΥΠΑΛΛΗΛΙΑ.

Χαίρομεν πληροφοροῦμενοι ὅτι ἡ ἰδέα τῆς ἐξουσίας

## Ἡ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΣ ΔΙΑ ΜΕΣΟΥ ΤΩΝ ΑΙΩΝΩΝ

Ἡ Δωδεκάνησος ὁρολογικῶς, γεωλογικῶς, ἱστο-  
ρικῶς.— Ἡ Δωδεκάνησος κατὰ τὴν Ὀμηρικὴν  
καὶ τὴν κλασικὴν ἐποχὴν.— Αἱ ἐπιστημονικαὶ ἐ-  
ρευναι τῆς Δωδεκανήσου.— Ἡρόδοτος, Ἰππο-  
κράτης, Πτολεμαῖος.— Αἱ Ἱστορικαὶ Σχολαὶ τῆς  
Κῶ καὶ τῆς Ρόδου.— Τὸ ναυτικὸν δίκαιον τῆς  
Ρόδου.— Τὸ εὐαγγέλιον καὶ ἡ Ἀποκάλυψις τῆς  
Πάτμου.

Ἰπὸ τὸ ὄνομα Δωδεκάνησος ἐννοοῦμεν τὰ μὲν  
ταῦτ' ὅσον καὶ Κρήτης ἀφ' ἐνὸς καὶ τῆς Μ. Ἀσίας ἀπὸ  
ἐτέρου δωδεκανησιακὸν σύμπληγμα, ὅπερ ἀποτελοῦσιν ἡ Π.  
τμος, ἡ Ἀστυπάλαια, Λέρος, Κάλυμνος, Κῶς, Νίσυρος,  
Χάλκη, Τήλος, Σύμη, Ρόδος, Κάρπαθος καὶ Κάσος.

Καὶ Γεωλογικῶς μὲν ἐξετάζόμεναι αἱ νῆσοι αὗται  
εἶνε παλαιὰ τμήματα τῆς Μ. Ἀσίας, τὰ ὅποια εἰς λίαν  
ἀρχαίαν ἐποχὴν ἀπεσπάρθησαν ταύτης συνεπεία ἡφαιστει-  
γενῶν ἢ ἄλλων λόγων. Καὶ αἱ μὲν πεδιάδες καὶ τὰ γό-  
μαλὰ ταύτης ἐδάφη ἀπετέλεσαν συνεπεία καθιζήσεως τῶν  
πυθμένα τῆς θαλάσσης, τὰ δὲ ὄρη, τὰ ὑψηλὰ ὅπου  
δῆποτε μέρη καὶ αἱ κορυφαὶ τῶν ὀρέων ἐσχημάτισαν αὐτὰ  
τὰς Δώδεκα νήσους. Δι' αὐτὸ εἰς τινὰς ἐξ αὐτῶν, ὡς τῇ  
Κάλυμνῳ, τῷ Λέρῳ, τῷ Πάμῳ καὶ ἄλλαις ὑπάρχουσιν



W Paryżu, podczas pobytu tam Tene-  
ta D'Épre, zostało postanowione  
ażeby okupacja Tracji została  
powierzoną wojskom greckim. -

W tym celu czynię w Atenach wsta-  
rki wojskowe greckie odpowiednio  
przygotowania do wyprawienia  
za dni kilka dwóch brygad nale-  
żących do drugiej armji, które  
będą dostateczne do zajęcia bót-  
rochickiej i tureckiej Tracji. -

~~Reprezenta~~ Członkami Komisji odsko-  
dowania zostali mianowani dla Gre-  
cji przez p. Venizelisa Minister bez  
teczki p. Michalakopulos i Ambasador  
dla Grecji w Paryżu p. Romanos.

Z Paryża donoszą że p. Paderewski

δῆποτε μέρος καὶ αἱ κορυφαὶ τῶν ὀρέων ἐσχηματίσαν αὐτὰ  
τὰς Δώδεκα νήσους. Δι' αὐτὸ εἰς τινὰς ἐξ αὐτῶν, ὡς τῇ  
Κάλυμνῳ, τῇ Πάτῳ καὶ ἄλλας ὑποδείξωμεν

po  
n  
ci  
ky  
ne  
po  
2  
  
n  
n  
2  
n  
7  
  
n  
K  
2

ov  
ol  
  
I  
le  
0  
5  
8



przedsięwzięć wprowadzić w wykonanie drastycznych środków przeciwdziałania bolszewikom. Ciężkie arestry zostały wykonane.

Wojska polskie, pomimo nie zupełnego ich uzbrojenia, czynią śmiały postęp naprzód, dla oswobodzenia z niewoli kraju. —

### 17 Lutego.

Państwa Związkowe postanowiły narodzić przedsięwzięcie ustalenia porządku w Turcji, które 2 dnia na dzień pogorszą się nie tylko w Węgrzech <sup>ich</sup> posiadłościach ale i w Konstantynopolu.

Odnosnie do tego miasta postanowiono utworzyć policję, pod kierunkiem władz Związkowych utworzoną w znacznej części z

3  
 M  
 70  
 w  
 li  
 ko  
 20  
 20  
 w  
 70  
 ne  
 sho  
 tay  
 nie  
 2  
 wes  
 sho



z ludności greckiej. —

W tym celu Rząd grecki przystał  
rozkaż swojemu Kanclerzowi  
w Konstantynopolu p. Konefopu-  
lisowi ażeby dopomagał angli-  
kom, mającym misję uorgani-  
zowania tej poliej, wskazując  
zdolnych i ażeby ich do wyboru  
władzików. —

Ma się co ten sposób rozporząd-  
zania ustalenia autonomier-  
nego ustalenia ustroju w Kon-  
stantynopolu i jego okolicach. —

Turecy spodziewają się, że nar-  
tapić musi nicariniomony dla  
nich przewrót. —

Wojakowey ustalili też we  
wszystkich tureckich Minister-  
stwach swoją kontrolę. —





3<sup>go</sup> Lutego

Stało się wiadomem że Grecja żąda wynagrodzenia za poczynione wojskowe wydatki, których doniosłość nie została dotąd określona.

Oprócz tego będzie się domagała wynagrodzenie 750 milionów franków za szkody spowodowane przez pościg ludności greckiej dokonany przez Turków i Bułgarów, — 65 milionów wynagrodzenia <sup>za</sup> utrzymanie na utrzymanie emigrantów i 20 milionów za szkody spowodowane przez aeroplany na greckich miastach. —

4<sup>go</sup> Lutego

Dziś otrzymana z Paryża wiadomość względnie że porażona p. Wenizelos przekłada w obec

255

pre

5

ni

nie

wia

Zal

2 y

An

wt

ny

oka

Oa

Az

pr

do Ko

gdk

Sh

Sh

gi

gi



przedstawiciele

5<sup>ty</sup> Wielkich Państwo Zwyczajowych, zgoda-  
nia Grecji, wzywając do tego uregowa-  
nie. — W ciągu 2ch godzin przemawiał p. Weireles prawa ustalenia nie-  
zależności i zlania się w jedną całość  
z Grecją Północnego Epiru, 12<sup>ty</sup> Wysepy  
Archipelagu, Troacji znajdujących się we  
władaniu Bojarów + Turków i Smir-  
ny z obzeranym określeniem okolic  
otaczających to miasto. —

Odnosnie do innych miejscowości  
Azjatyckich zgadza się udzielenia  
praw autonomicznych, a w mieście  
do Konstantynopola i miejscowości  
głównie ma zostać zaprowadzonym  
stan zarządku międzynarodowego przed  
stwierdzeniem potrzeb udzielenia  
greckiej praw wewnętrznej administracji  
elementowi greckiemu, stanowiącemu

wo

da

Nyn

hi

2 w

chi

lor

nej

pom

ki.

wa

Kico

nae

kre

cy

gri



większość tancerzy ludności, i posiadającym wyższy stopień cywilizacji.

Pan Wareskes był niezmordowanym posłanym delegacją prawną a zebrani najświetniejsi dyplomaci świata z wielkim zainteresowaniem przestuchiwali się genialnym i niezbitą cwałości wywoda, opartym na historycznej podstawie, statystyce, testegom i pomysłowym opisem przez naród grecki. — Nikt ani na chwilę nie przerwał, najmniejszą uwagę, ryłszy wielkiego mego Grecji. —

Kongres zaś międzynarodowy wybrał osobną komisję do rozpatrzenia kwestji greckiej, po czym zamyka się on ostatecznie przyszłe losy Grecji. —

Zbliża się zatem chwila stanowca

d  
 ted  
 see  
 to  
 res  
  
 nion  
 shog  
 du  
 2pro  
 mia  
 WTo  
 ofi  
 7  
 waj  
 na  
 gic  
 ch  
 vis

29  
 01  
  
 14  
 06  
 5  
 2  
  
 1  
 1  
 1



dla niej a wogóle o jej publiczności  
też jej przewidziona jest o osiągnięciu  
szerszych rezultatów, tembardziej  
że prasa francuska silnie popiera intere-  
sa Grecji.

Powiadają, że, jak na teraz, zapow-  
nionem zostaje aneksja Tracji bółgar-  
skiej i tureckiej, jakoteż wielkiego obwo-  
du Smirny, wglądu do P. Trockiego  
Epuru i 12 wysp jest nadzieją zatakar-  
nia potężnej polubownego z Powiatu  
Włoskiego, opartemu na małym znaczeniu  
opiaro że strony greckiej.

Wtedy, w każdym razie, odegry-  
wać w całej tej sprawie niewądz-  
ną rolę i dla tej samej piśmi an-  
gielskie, "Swiat" czyni uwagę że Wła-  
dom, który paradyż do pomagania  
się o zaborczym rozszerzeniu ich

128.

ob.

crum

Tok

okot

2 b

o

pic

pic

Tag

dra

Um

dm

ze:

or

cal

do

n

m



obserwów, choć v. z. wykonać główne  
 czynnikiem do komandach Zwykłych,  
 Toż może być być przypominając  
 okoliczności nie mi<sup>ta</sup> ~~z~~ <sup>byli</sup> wyobrażenia ich  
 z bota w jaski <sup>byli</sup> "zagrozi". —

### 5<sup>te</sup> Lutego.

Okazuje się że p. Wenizelos nie po-  
 piak zakonreję mowy swej dnia  
 pierwszego dla wytuszczenia wszystkich  
 żądań w obce zebranych na posie-  
 dzenie o Tonkó Kongresu, ale był  
 umieszczony kongresuar' ję także w  
 dniu następującym aby wykazać  
 że: zaprowadzenia stanu autonomicznego  
 w Małej Azji, gdzie zbity w wielką  
 część element grecki dochodzi blisko  
 do 2<sup>ch</sup> milionów, byłoby nieetyczne  
 niezadowolającego środkiem dla  
 miejscowych mieszkańców, ale skubli-  
 wym

*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical form or ledger entry.]*

dla  
 sta  
 nyo  
 gre  
 po  
 two  
 j'ou  
 Stier  
 pre  
 nu  
~~ny~~  
 tur  
 ture  
 nian  
 Pa  
 o e  
 wra  
 Cles  
 2

29  
 01  
 14  
 16  
 3  
 2



dla nich i dla spokoju w Europie, gdyż  
 stworzono na tego rodzaju autonomi-  
 nych podstawach nowoutworzone  
 greckie państwo, dążące do  
 połączenia się w jedno ze staro-  
 tworze zwrócić nieszczęśliwych niepokoi-  
 jów. — Pan Venizelos przedstawił  
 Stwierdził ustalenia państwa greckiego  
 przez anektę do niego Wilajetu Aydy-  
 nu (Smirny), z małym wyłączeniem wschod-  
 nej części jego części zaludnionej przez  
 Turków, zachodniej części Wilajetu Brusey  
 razem jego stolicę i część Wilajetu Iko-  
 nium.

Pan Venizelos nie omiął wspomnieć  
 o oryginalnej mu propozycji w mieście  
 wrześniu 1915 r. udzielenia Grecji znaczącej  
 części obszarów Małej Azji.

Po zakończeniu długiej rozmowy

ὁ ὑπὸ τοῦ  
ἐν τῇ Συ  
ρατίας, ὡ  
σου τῶν 'Ε



Вниданије у дворану пред Презеса Јерата и Рургу састанком Конгреса Рокора.



2592  
 τὸ ὑπὸ τοῦ προέδρου τῆς Γαλλικῆς Γερουσίας δοθὲν πρόγευμα τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα εἰς Παρισίους, πρὸς τιμὴν  
 ἐν τῇ Συνδιασκέψει τῆς Εἰρήνης ἀντιπροσώπων, ὁ κ. Βενιζέλος ἐκάθισεν ἀμέσως μετὰ τὸν πρόεδρον τῆς Γαλλικῆς  
 Γερουσίας, ὡς φαίνεται εἰς τὸ βάθος τῆς εἰκόνης, ἀριστερά. Ὁ μεταξὺ τοῦ προέδρου τῆς Γαλλικῆς Γερουσίας καὶ τοῦ  
 προέδρου τῶν Ἑνωμένων Πολιτειῶν ἱστάμενος ἀξιωματικὸς εἶνε ὁ ἐπίσημος διερμηνεὺς τῶν ἐν τῇ Συνδιασκέψει ἐκφωνουμένων  
 λόγων.

P. Weyl, 25. 10. 1906. P. Pöckner, -





# Η ΕΣΠΕΡΙΑ



ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

Γραφεία — Offices : 62, Oxford Street, London, W., England.

Τηλέφωνον — Telephone Museum 2661.

Ετησία Συνδρομή 25 Φράγκα (20 σελλίνα) · ἐν Ἀμερικῇ 5 δολάρια. Τιμή Φύλλου 40 λεπτά, (4 πένναι) · ἐν Ἀμερικῇ, 10 Σέντ

ΕΤΟΣ Δ'. — ΑΡΙΘ. 161.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 31 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ, 1919.

ΛΕΠΤΑ 3

## ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΣΥΝΔΙΑΣΚΕΨΙΝ

### ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Ο ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΖΗΤΩΝ. — ΟΙ ΘΥΜΟΙ ΤΟΥ ΜΠΑΡ-  
ΜΠΑ-ΝΙΚΗ.

(Ἐκτάκτου ἀνταποκριτοῦ τῆς «Ἑσπερίας»)

ΠΑΡΙΣΙ, Κυριακή. —

Χθὲς λοιπὸν τὸ ἀπόγευμα ἦτο ἡ καθαυτὴ πρώτη γενικὴ Συνδιάσκεψις τῆς Εἰρήνης. Ὅλοι οἱ πληρεξούσιοι,

μαλονότι κάπως σύννους. Γειτονεύει μὲ τοὺς Βέλγους τίχην καὶ παρὰ πέρα, δεξιώτερον, τοὺς Ἰταλοὺς. Ἡ αἴτις εἶνε τυχαία κατ' ἀλφάβητον καὶ δὲν ἔχει σημασίαν. Σιγὰ σιγὰ κατέφθασαν καὶ οἱ ὑπερ-μεγάλοι — Οὐίλσον μὲ τὸν Χάουζ, Λόυδ Τζώρτζ καὶ Μπάλφουρ μὲ πολὺ συνοδείαν Γραμματέων καὶ Γραμματισσῶν — ἔχουν οἱ ἄνθρωποι καὶ γυναῖκας γραμματικούς. Οἱ Ἕλληνες ἀντιπρόσωποι ἔχουν καὶ αὐτοὶ δύο Γραμματεῖς, τὸν κ. Σπεράντζου καὶ τὸν κ. Ρέντην. Ἰδοὺ τέλος καὶ ὁ Μπάρμπα-Νίκη Κλεμανσώ, καταλαμβάνων τὴν προεδρικὴν ἑδραν. Ἡ χρυσὴ αὐτὴ καὶ διαφορετικὴ ἀπὸ τὰς ἄλλας, ὁμοία δὲ αὐτὴν εἶνε καὶ ἡ δεξιόθεν τῆς προεδρικῆς ἑδρα τοῦ



p. Wenizelisa, ~~grecy~~ - udzielili mu goron-  
~~cy~~ powierzył Prezes Stanów Zjednoczonych  
 p. Wilson, jako też p.p. Lloyd Dżordż, Kle-  
 mause i Orlando. —

Ten ostatni oświadczył że uznaje stawa-  
 nowić Żydów greckich. —

Okoliczności tego rodzaju nie zadowolą  
 imperialistycznych wyryskiwaczy w To-  
 kich, ale popiera stanowisko wręcz wi-  
 nicia Żydów greckich. —

Prasa francuska popiera gorąco żę-  
 danie greckie, podaje że usposobienie  
 pomysłne panuje w umysłach wszystkich  
 Żydówkowie. —

Podaje także fakt ciekawy że An-  
 gielski Prezes Ministrów informował  
 się u p. Wenizelisa o liście greckich  
 mieszkańców Adrijopolu. — Daje to  
 nadziej do przywrócenie tego miasta

de

1/4

pro

kle

26

ta

p

12

ta

wg

w

SE

a

N

N

29  
01

1  
16  
5  
2



do greckich posiadłości greckich.

Z Paryża Zawiadamiają że znajdu-  
jące się przedmioty wizerunku greckich,  
~~przez Paryż~~ w porównaniu ~~przez Paryż~~,  
klebki rewizji na stacji kolei  
Żelaznej, przy czym skomunikowano że  
takowe były o bwinie przez pisma  
propagandy bolszewickowskiej.

W Atenach niektóre korporacje  
Zemiołnicze zawiadomiły Rząd  
tutejszy że są nabywane na  
wyzyskiwanie szkodliwych indy-  
widuów, nie mających najmniej-  
szego związku z klasą robotniczą,  
~~a czego powodu do miasta~~  
a powołujących do turowania  
nieporządków i niestwierdzonych  
magiwan.

3  
 wey  
 wic  
 wey  
 w  
 2  
 cl  
 w  
 de  
 nb  
 m  
 w  
 b  
 I  
 ni  
 wi  
 P  
 ni



6<sup>go</sup> Lutego.

Pan Wenizelos podnosi swojej przemowę w kwestji obywatelskiej Grecji, a wiadczy że nigdy nie domaga się wynagrodzenia za branie udziału w wojennych zapasach wspólnie z zwiezkowcami, uwarawiając że w czynach tego rodzaju spełnia obowiązki leżące na ziemiach każdego narodu, a szerególniej ~~stano~~ należące do matczynego mocarstwa, którego współdziałać w czynach szlachetnych przedsiębiorczych <sup>przez</sup> wielkie państwa. —

Ta cześć mowy silnie wywarła wrażenie na wszystkich reprezentantach wielkich Mocarstw a szerególniej na Prese i Stanów Zjednoczonych, którzy nie omisszają informować się

0

We

n

20

gru

ka

ka

10

6 m

a To

dr

ra

ka

su

og

om



o rozliczonych okolicznościach u p.  
Wchizelna. —

Wczoraj Jęz Wojenny Meiski' skarut  
za udział w gwałtach i' rozruchach  
grudniowych 1916r. epistratów Chrysta-  
ka na trzy lata więzienia i' 150 drachm  
kary pieniężnej, J. Mertika na 1/2 roku  
i' 100 dr. kary pieniężnej, F. Chelmi na  
6 miesięcy, P. Skarandawę na 3 miesiące  
a Todosa na 2 miesiące tylko. —

### 7<sup>te</sup> Styornia.

Wczoraj opuścił Salomikę głównodowodzący  
wojskami Zwierzkowami Jeno-  
ras d'Epre, udając się do Salomi-  
ki gdzie ma ustalić na przyszłość  
swoją służbę.

Pośredniarzem między, na mocy  
ogłoszonego dzieńnego <sup>roz</sup>kazu Leax  
on Komandy porządkowej u

M  
 n  
 C  
 j  
 p  
 sk  
 w  
 c  
 cy  
 et  
 n  
 op  
 s  
 v  
 In  
 16  
 Ten  
 we  
 be  
 w



Macedonji sit zwiszkowych na  
nec Imperata p. Pareszkowopalesa.

Oryni to wielki mu zaszczyt,  
jako też i Grecji razem, gdyż  
po raz pierwszy wojska Europej-  
skie zostały powitane pięknym  
w oficera greckiego. —

Wszystkie wojska i  
cywilne odprawiały Imperata  
et'ipre, ~~per~~ iycap ma powode-  
nia w dalszym ciągu zbawianych  
operacji na pożytek ustalenia  
swobody na wschodzie. —

Nec miasta Saloniki udzielił  
Imperatorowi dyplom honorowego  
obywatela, miasta Saloniki a  
Imperat Pareszkowopales podzięko-  
wał za oddane wielkie zasługi w  
w zwycięstwie <sup>stanie</sup> i geniuszem

w

pc

ma

ps

20

F

Mi

pre

mo

sha

20

Mi

p.p

e

weg

tra

qu

mi

20  
0

□  
1  
1  
2  
2



w kierowaniu wojny, która za-  
pewniła wielkie zwycięstwo. —

Pan Klemens węgierski Konsiul, mający ~~to~~ rozpatrzyć zgłoszenia greckie przeciwko p. Karolowi, zto-  
żone z p. Juliusz Kumpom i p. Gyo.

Po dokonaniu zbadania oskarżonych Ministrów w sprawie zdrady stanu, przez oddanie nieprzyjaciół Grecji Wschodniej Macedonii, 4<sup>ty</sup> Korpus wojskowy i zostawianiu z nim w zmoście, zostali uwięzieni w rozkazach przez Ministrów p. Skuludis i Ministrów p. p. Rallis i Chadzakis.

Sąd Wojskowy w Patrasie wydał wyrok w sprawie oskarżonych epir-  
tów o popełnienie rozlicznych  
zbrodni i nietychanych orgii w  
mieście Egion, skazując na następcę

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100



*P. P. Wilson i Pounkaré spoufá w Parýsai.*

*2652*



Ο Πρόεδρος τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν κ. Ουίλσον μετὰ τοῦ Προέδρου τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας κ. Πουανκαρὲ, παρελά-  
νοντες ἐφ' ἀμάξης διὰ τῶν κεντρικωτέρων ὁδῶν τῶν Παρισίων.



καὶ τὸν Πρωθυπουργὸν κ. Κλεμανσώ εἶχε συνομιλήσῃ.  
Προχθές δὲ μόλις εἶδε τὸν στρατάρχην Φός.

## Ο Κ. ΟΥΪΛΣΩΝ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

Κατὰ νεωτέρας ἀποφάσεις ὁ Πρόεδρος κ. Ουΐλσον φθάνει ἐνταῦθα τὴν προσεχῇ ἐβδομάδα, καὶ πιθανῶς τὴν 27ην τοῦ μηνός. Οὕτω πῶς τὸ ταξεῖδι τοῦ κ. Λούδ Τζώρτζ εἰς Γαλλίαν ματαιοῦται. Ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἀγγλίας ἐπρόκειτο νὰ περάσῃ τὰ Χριστούγεννα εἰς τὰ Ἀνάκτορα τοῦ Σάνδριγκαμ, ἀλλ' ἐτροποποίησε τὰ σχέδιά του καὶ θὰ μείνῃ ἐνταῦθα ὅπως δεχθῇ τὸν Πρόεδρον.

## ΠΡΟΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΙΣ

Ἡ συγχέντρωσις τῶν διαφόρων πολιτικῶν τῶν Συμμάχων εἰς Παρίσιους θὰ δώσῃ φυσικὰ ἀφορμὴν εἰς προσυνεννοήσεις σχετικὰς μετὰ τὰς γενικὰς γραμμὰς τῆς εἰρήνης, αἱ ὁποῖαι ὅμως δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ἀρχίσουν πρὸ τοῦ Ἰανουαρίου καὶ θὰ εἶναι ὅλως γενικαί, ἀφορώσαι τὰ μεγάλα ζητήματα. Τοιαῦται προσυνεννοήσεις θὰ ἐξακολουθήσουν μακρὰ καὶ διεξοδικαὶ καὶ μεταξὺ τῶν μεγάλων Συμμάχων καὶ μεταξὺ τῶν μικροτέρων χωριστὰ, ὡς ἐπίσης καὶ συλλήβδην μεταξὺ μεγάλων καὶ μικρῶν, προτοῦ αὗται ἀποκρυσταλλωθοῦν εἰς γενικὰς συμφωνίας. Εἶναι δὲ τόσον πολλὰ καὶ τόσον περιπεπλεγμένα τὰ ζητήματα, ὥστε πολὺς καιρὸς θὰ χρειασθῇ διὰ νὰ ξεμπλεχθοῦν καὶ νὰ φθάσουν

ἐπὶ τῆς τελικῆς τραπέζης τῆς εἰρήνης. Τὰ ζητήματα τ' ἀφορῶντα τὰ μικρότερα Ἔθνη θὰ συζητηθοῦν βραδύτερον πρῶτον φυσικὰ ἐρχομένου τοῦ ζητήματος τῆς Γερμανίας. Ὑπολογίζεται οὕτω πῶς ὅτι σὺν Θεῷ καὶ Ουΐλσον θὰ ᾤκησιν εἰρήνην περίπου κατὰ τὸν προσεχῇ Ἰούνιον, ὅταν ἐξελισσομένων τῶν πραγμάτων.

## Η ΕΛΛΗΝ. ΒΟΥΛΗ ΚΑΙ Η ΗΠΕΙΡΟΣ

Κατὰ τὴν ὀλιγόημερον διαμονὴν εἰς Ἀθήνας τοῦ Βενιζέλου ἡ Βουλὴ ἐπανάλαβε τὴν περασμένην ἐβδομάδα τὰς ἐργασίας της καὶ τὰς διέκοψε πάλιν πολὺ γρήγορα. Οἱ ἀνυπόμονοι τῶν Ἀθηνῶν ἐπερίμεναν πολιτικὰς ἀλλαγὰς, μερικαὶ μάλιστα μετὰ τὰ κρύφια ἀντιβενιζελικὰ ἀντικείμενα εἶχαν ἀρχίσῃ ν' ἀδημονοῦν — ἐκ φιλοπατρίας οἱ μένοi καὶ ζωηροῦ πόνου διὰ τὸν δόλιο Ἑλληνισμόν — νὰ συγκινοῦνται μήπως παραμεληθοῦν τὰ Ἑλληνικὰ φέροντα, μήπως δὲν πάρουμε τοῦτο καὶ ἐκεῖνο καὶ τὰ τριωτικά τους δάκρυα ἤρχισαν νὰ ρέουν ποταμηδὸν εἰς τὴν στήλας πατριωτικῶν τιμῶν φύλλων. Δηλώσεις φυσικὰ ἤτο δυνατόν νὰ γίνουν καὶ τὸ ἔθνος ἐν σιωπηρᾷ καὶ ἐκτινωτάτῃ ἐμπιστοσύνῃ πρὸς τὸν ἀρχηγόν του ἀφῆκε φωνασκοῦν νὰ θρηνοῦν καὶ νὰ κροκοδειλίζουσιν. Ἐνὰ δριον τοῦ κ. Βενιζέλου χωρὶς καμμίαν δῆλωσιν καὶ μὴ λὴν θέρημν καὶ εὐέλπιδα φρασσεολογίαν — ἀτυχῶς ἡ γραφικὴ ἀκαταστασία καὶ ἡ κακομοιρία τοῦ ἐν Ἀθ. Γραφείου τοῦ Τύπου δὲν μᾶς μετέδωσε τὸ κείμενον



Kary: Spirydyjona Panajotopalesa, by-  
Tego mera miasta, na 5 $\frac{1}{2}$  lat więzienia;  
Sakellurpalesa na 3 $\frac{1}{2}$  lata więzienia;  
Zuwa, Krawelego i Kauselopala na  
3 lata więzienia; Ewangellopala i Ka-  
molopala na 7 miesięcy. —

### 8<sup>ty</sup> Lutego.

Z Paryża zawiadamiają że podczas  
czwartego posiedzenia Komisji <sup>Ligi</sup> ~~Narodów~~  
~~Narodów~~, mającej miejsce pod  
długim przewodnictwem, wzięli w niej  
udział jako jej członkowie p.p.  
Wenizelos, Donowski, Kramarz, Dia-  
mantis reprezentujący Grecję, Pol-  
skę, Czechosłowację i Rumunię. —

Stąd już fakt, że nietylko mnie  
wielka liczba widzów ze odra-  
żoną ojczyzną mają do potępienia

169

u

2

g

u

po

u

2

st

ty

u

ad

ol

ke

s

pr

ry

m



w sprawach światowych wielkiego  
Znaczenia? — 6

Pogłoski krążą że wyprawa wojak  
greckich do Moskossji prechutek bolsze-  
wików zostanie unicestwioną z  
powodu że licza 50000, jakże miała  
udzielić Grecja niewystarzały do  
zwalcenia tej zarazy a inne pań-  
stwa znajdowały trudności do kon-  
tynowania nadal Roskowskich  
wypraw i to w chwili gdy wojako  
angielskie i francuskie — zingerone  
otrzymały walkę — żądały odpoczyn-  
ku. — Grecy są obżętowani, a woj-  
skom ich nie braknie zapasów do  
przedsięwzięcia dalekich wypraw, któ-  
rych nie chcieli by utracić.

W każdym razie, jeżeli wyprawa ta  
nie zostanie unicestwioną, nalepił w

ni

m

p  
ke

m

ue

ce

li

r

co

ke

p

p

c

w

0  
0

1  
1  
3  
2



niej widoczny zalej.

Awangarda wojsk greckich porostaje nadal w Odesie, nie poruszając się na przód i nie otrzymując nowych posiłków. — Po za Odesą bolszewicki barmistrują na dobre, czyniąc nocne wyprawy do tego wielkiego miasta celem ograbienia albo spełnienia jakiego gwałtu.

W Konstantynopolu rząd Obojczyński został zmakony przez Związkowców do uwiezienia liernych kierowników skowarzyszenia Metodurackiego.

Pod czas dokonywanego na nich potowu, niektórzy szukali ukrycia pomiędzy ludnością grecką, która odmówiła z pogardą im takiej, wiedząc że oni byli głównymi sprawcami

X69.

do

Ch

v

ke

ny

up

ba

ier

so

ry

pi

to

i'

de

p

ie

r



dokonanego pościgu i rzezi na ludności  
chrześcijańskich.

~~Jednocześnie z potoczem na~~ Młodok-  
kowie, ~~którzy~~ ucinając w nekwin-  
nych wiezieniach, gdzie dozwolono im  
uprawiać kultykę, sportębrang za  
bajecznie pieniędzy. Znajdując się w  
ich posiadaniu, przez zamknięcie lukli-  
sowych objadów, w spożyciu któ-  
rych biorą udział osoby zaproszone  
płci ohydnych.

Powiadają że Zoiszłowej Zmure-  
turków do zaprowadzenia rygoru  
i do zamknięcia rozbojących mło-  
doków w rzeczywistej wiezieniach.

W Konstantynopolu nie ustają,  
pomimo fenomenalnego rygoru, niepo-  
koje. — Rozsiewane są proklamacje do  
rozporządzenia religijnej wojny, celem

10  
0  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9



wytrąbienia ludności chrześcijańskiej.  
w Konstantynopolu.

Pałac' Patriarchalny jest strzeżony  
przez oddział żołnierzy greckich.

Wesprzy został uwieziony Tenacet Janaki-  
cras razem z innymi Ministrami Regdu  
Skutudisa. —

9<sup>go</sup> Lutego.

Podczas posiedzenia Najwyższej Wła-  
dzy <sup>Wojakowej</sup> ~~Wojakowej~~, mającej miejsce dnia  
7<sup>go</sup> Lutego, postanowiono przedsięwziąć  
drastyczne środki przeciw niem-  
com podczas udzielenia pośrednictwa  
zawieszenia broni, jeżeli nie zechcą  
zastanowić się o ni do upewnienia  
sprawczych niż do tego egzystujących  
warunków. — Podobnie do tego  
Sturcy podskypni ich zachowanie

J  
 M  
 R  
 to  
 W  
 R  
 b  
 b  
 k  
 m  
 u  
 j  
 v  
 v  
 w  
 G  
 P  
 v



się i arogancji wystąpienie Przewo-  
 dniczącego Eberta w Wejmarze, któ-  
 re dowodzi że nieoderuli do-  
 tychczas prusacy przegranej na obo-  
 wę wojny. — Odnawianie przyni-  
 ma na czas dalszy zawieszenia  
 broni ma się dokonać dnia 27<sup>go</sup>  
 bieżącego lutego, na warunkach  
 które uczynią Niemców niedolno-  
 mi opierać się zobowiązaniom  
 ulegniętych i ubrajać się po kry-  
 jom, będąc podmonkimi nowe  
 statki i gromadząc wojska dla  
 skutecznego przeszkody polakom  
 w ich uskaleniu się w prowinc-  
 cjach polskich wskazyjących pod  
 pruskim zaborem. —

Wszystkie nowe podmonkie  
 statki nianey będą zmuszeni

27  
0

1  
11  
3  
2

o  
p  
m  
p  
p  
H  
2  
p  
a  
Ro  
Z  
m  
m

2  
2



oddaci w ręce Związkowców i rozpuszcie  
<sup>wojko</sup>  
~~wojska~~ zbieranie do stawienia oporu  
 Polakom, w przeciwnym razie ar-  
 mji związkowców posunie się naprzód,  
 przeprowadzając dalszą okupację  
 prowincji niemieckich. —

Mnie się zdaje że ~~sieze~~ wzięty  
 że nie pochodzi z szeregów szereg  
 uderze dla nas ale ze zrozumienia  
 potrzeby ~~anglików~~ i francuzów  
 dopomożenia nam moralnie, pra-  
 karniejszy się że niepodobnem jest  
 zaprowadzić <sup>arbit</sup> porządek i pokój w  
 Niemczech i Rosji bez ustalenia  
 niepodległości polskiej. —

Upewniam się że p. Wenizelos, chce  
 zapewnić swoje powodzenie względem  
 regularności odnoszących do ustalenia się

Gr  
Lu  
W  
/i  
K  
p  
F  
C  
S  
p  
e  
o  
C  
u  
p  
a



Grecji w Tracji i Smirnie, zmuszony res-  
tał poczynić ustępstwa Włochom w  
względach Potrójnym Epiru, wyneka-  
jąc się aneksji tych jego okolic  
które nie są zaludnione zupełnie  
przez ludność grecką. —

Skutkiem tego deputat miasta  
Korycy p. Charysjadis pozostał pety-  
cją do Prezesa Francji i Jednoczonych  
Stanów Ameryki, używając ich po-  
parcie i wykarując niemożność  
egzystencji powyższego miasta i jego  
okolic bez zjednoczenia w jedną  
całość z Grecją. —

Nalazę zauważyć że w Korycy  
użyć ~~z~~ albańskiego języka jest  
porównywalne, co upewnia Europę  
że w tym kraju jest albańskim,  
wtenczas gdy ludność tam czarna.

C

W

S

S

re

m

m

f

n

m

j

n

c

p

e

w

s

h



chce się i chce pozostać grecką, odpo-  
 wiedziawszy do tego jak to się dzieje w  
<sup>Albanii</sup>  
~~Włochach~~, gdzie wszędzie tam na-  
 rodowi Niemców jej mieszkańcy  
 mówiący po niemiecku wyzwalają się  
 Niemców, chcą pozostać niestannie  
 francuzami. —

Toż sama racja egzystuje w rozlicz-  
 nych innych miejscowościach Północ-  
 nego Epiru i dla tej racji nie możebnem  
 jest udebić kraj ten został pozwolco-  
 nym przez Włochów, na ich własny  
 czy też albańczyków muzułmański  
 pożytek. —

Zawiadamiając z Konstantynopola  
 że na czele tam ustalonej angielskiej  
 wojskowej misji, General Wilson,  
 skonstatował, podczas przedstawię-  
 tej w ostatnich dniach inspekcji Tracji,

w

w

lu

o

g

2

lu

d

m

n

n

n

n

n



wspólnie z pułkownikiem greckiej  
wojskowej misji, p. Katchakim, że  
ludność muratmańska turecka żyje  
okolicę i zdaje się ulegać zarządowi wśród  
greckich, jeżeli chodzi o oddalenie  
zwiększenia czasu panowania Sultana  
tureckiego, ale pod żądaniem wy-  
deu nie do się ~~nie~~ poddać  
miewoli botgarskiej.

Generał Wilson użył odpowiedni  
raport do władz angielskich.

Przez Związkową policję Konstan-  
tynopola został ujęty na wyspie  
"Poyunkipos", kryjącej się tam niemiec  
Franc Ekhar, biorący czynny udział  
w dokonywanej przez Ormianów  
i pociąg greków. —

Botgarscy komitabżydzi napadli na

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

276  
7  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

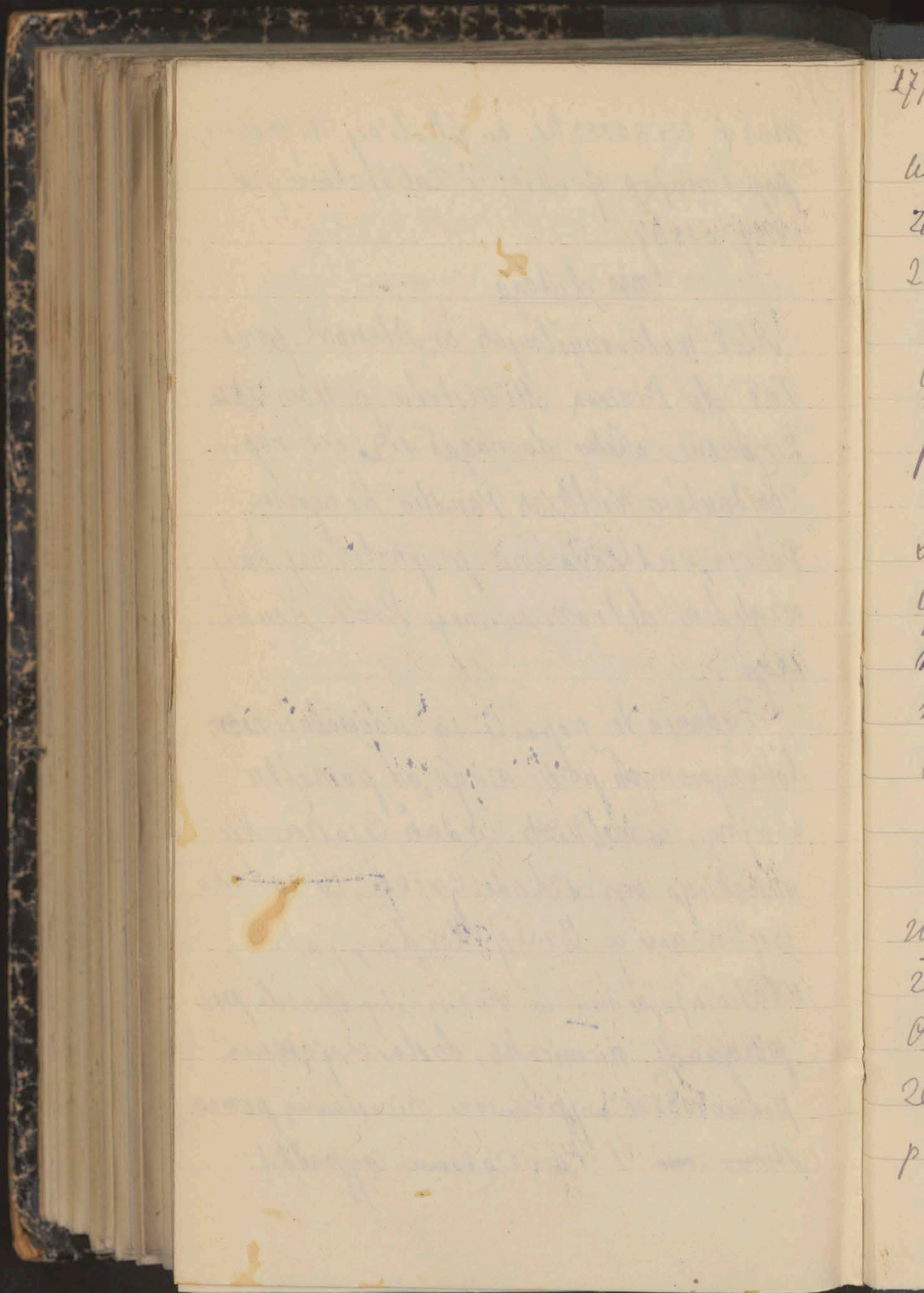


mały wioszerek w okolicy Wrynclusa,  
popelniając grabież i zabójstwo jed-  
nej osoby. —

10go Lutego.

Klub wolnomyslnych w Atenach przes-  
tał do Prezesa Ministrów p. Womizetisa  
Zędanie ażeby domagał się, od repre-  
zentantów Wielkich Państw Kongresu  
Pokoju, zastosowania przynależnej kary  
względem deponizowanego Króla Konstan-  
tego. —

Zędania te poparte są udowodnieniem  
dokonywanych przez niego, od początku  
wojny, wszelkich zędan Cesarza Nie-  
mieckiego na szkody Grecji, co zostało  
wykazane w Białej Księdze, jako  
utwierdzającemu w rozmaity sposób pro-  
pagandę niemiecką, dostarczającemu  
podmorskim wyprawom niestanną pomoc,  
stworzoną i tworzącemu wypadki





wypadki gradniowe, które spowodowały  
zerwanie stosunków przyjaznych Grecji

z Państwami porozumienia. —

Ponadto oskarżany jest o organiza-  
cję band rozbójniczych w neutralnym  
pasie, szkolenie dla zwiazkowców. —

Prezes Ministrów Polski p. Paderew-  
ski zawiadomil Prezesa Ministrów Gre-  
cji p. Wenizelisa o objęciu powierzonej  
mu czynności Prezesa Ministra i Mi-  
nistra Spraw Zewnętrznych, oświadczając  
mu wyrazem zachowywanej sympatji.

12<sup>ty</sup> Lutego.

Wczoraj, wyjechała Komisja profesorów  
uniwersytetu Ateńskiego do Paryża, zło-  
żona z profesorów p.p. Andreadi, Zengeli,  
Chondra i Iotiriadesa, doczekała Pre-  
zesa Stanów Zjednoczonych Ameryki  
p. Wilsonowi dyploma doktora Prawa. —

*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*

op

—



Przy tej okazji p. Andreolis, znawca wy-  
 trawnego języka angielskiego i oświeck wiel-  
 kiej nauki ~~i oświeck~~ wypowiedział odpowied-  
 ną mowę, wykazując rację do zażalenia  
 p. Wilsona w poczet niechrząstych cudzo-  
 ziemców wchodzących w skład hono-  
 rowych dokłórow Ateńskiego Uniwersyte-  
 tu, jako osoby urozonego i wprawy  
 swoim utrwalającego zasady wolności,  
 równości i nieprawości, którym despo-  
 tycznym niemieckim zagrożeń obalić na-  
 święcie. —

Pan Wilson, dziękując za udzielony  
 mu zaszczyt, oświadczył że czuje się  
 zaszczytliwym współprawnikiem z p. Wami-  
 zelisem na pożytek ludkości, jednym z  
 największych mężów świata. —

Flota francuska opuściła port  
 Korfu. Przy tej okazji Admirał p.

G  
a

p

w

p

s

n

o

o

e

i

m

o

k



Gosse oświadczył podryskowanie wta-  
dram greckim wyspy ze udzielane  
paparek.

Kilkunastu oficerów, znajdującym się  
w Goetio, którzy odezwę do niestosia-  
popelnionej zdrady, odmówili postu-  
szeństwa Niemcom do ulegania knwa-  
niom Zdrajcy Króla Konstantego i  
doznali kary więziennej i ~~prześladow-~~  
~~ania~~, udzielonem zostało przebacze-  
nie z prawem kontynuowania nadal  
ich służby wojskowej.

Depesza z Krymu podaje że minister woj-  
ny Niemiec zagroził wojną Polakom, oświad-  
czając że nie zastawia się do rozkazu Tysie-  
kow w sprawie prowincji polskich.

Koniec Tomu VIII.





280

